

# الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

كتاب القدس الإحصائي السنوي رقم "5"

⊚ ربيع الثاني، 1423هـ – حزيران، 2003.
 جميع الحقوق محفوظة.

في حالة الاقتباس، يرجى الإشارة إلى هذه المطبوعة كالتالي:

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2003. كتاب القدس الإحصائي السنوي رقم "5". رام الله - فلسطين.

جميع المراسلات توجه إلى دائرة النشر والتوثيق/قسم خدمات الجمهور على العنوان التالي: الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني ص.ب. 1647، رام الله – فلسطين

هاتف: (970/972) 2 (970/972) فاكس: (970/972) 2 (970/972) هاتف:

بريد إلكتروني: diwan@pcbs.pna.org صفحة إلكترونية: http://www.pcbs.org

## خارطة فلسطين

# إهداء

إلى أرواح الشهداء في كافة معارك الدفاع عن القدس وفلسطين وكرامة الأمة العربية.

## فريق العمل

الدائرة الفنية:

مصطفى خواجا (مدير الدائرة) أسماء علوش مأمون النجار غدير شريم

إعداد المواد:

أحمد مرداوي عدنان جابر حازم الهابيل مروان بركات رشاد يوسف محمد دريدي ربى القبج نادية الكرمي خالد ابو خالد صالح دويكات رامي الدبس علام دريدي حليمة سعيد مأمون أبو عليا ماهر صبيح عمار عبده حمدان عواد سعدي المصري وحيد شحروري فتحي فراسين صالح الكفري فراس جرادات أشرف سليمان محمد شاهين عبد العفو جمعة رباح الجمل

المراجعة الأولية:

لؤي شبانه د. حمدي الخواجا محمود جرادات سفيان دغرة د. هاني قاسم

المراجعة النهائية:

د. حسن أبو لبده

السكرتاريا والطباعة:

مى عبد الكريم

#### تقديم

شق الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني طريقه في إصدار سلسلة الكتاب الإحصائي السنوي حول القدس، وغدا إنتاج هذا الكتاب جزءاً من تقاليد المؤسسة الإحصائية مهنياً وعملياً. فقد تم إصدار أربع أعداد من هذه السلسلة بدءاً من عام 1999، حيث تضمنت إحصائيات شاملة وحديثة ومفصلة للواقع الإجتماعي والإقتصادي حول المجتمع الفلسطيني في محافظة القدس. واستمراراً لهذا التوجه وضمن نفس الاتجاه يصدر الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني العدد الخامس من كتاب القدس الإحصائي السنوي، والذي يمثل واقع القدس الإحصائي للعام 2002 في معظم بياناته.

يسرنا ان نقدم هذا العدد من كتاب القدس السنوي، وذلك رغم التعقيدات والعوائق العديدة في توفير البيانات الإحصائية الشاملة عن القدس، خاصة في ظل الظروف الصعبة التي يعيشها المجتمع الفلسطيني بأسره.

يستعرض هذا الكتاب تاريخ وجغرافيا القدس، بالإضافة الى احصائيات مختلفة حول السكان، والتعليم، والصحة، والعمل، ومستويات المعيشة، والأسعار، واستعمالات الأراضي، والتجارة، والإنشاءات، والطاقة، والسياحة. وكذلك يعرض أبرز المعطيات حول إنتفاضة الاقصى، والتي إندلعت في نهاية أيلول من العام 2000 بما يشمل بيانات مختلفة عن الشهداء والجرحى وأثر الإجراءات الإسرائيلية على واقع الأسرة الفلسطينية.

نأمل أن يشكل هذا الكتاب مرجعاً إحصائياً هاماً، ومصدراً وافراً للمعلومة حول القدس عاصمتنا الأبدية، ويعزز قدرة المخطط الفلسطيني وجميع المهتمين والباحثين في جهودهم الرامية الى تجسيد السيادة الفلسطينية على القدس.

راجين من المولى ان نصدر العدد القادم في ظل الدولة الفلسطينية وعاصمتها القدس الشريف.

والله نسأل أن يتكلل عملنا بالنجاح ،،،

د. حسن أبو لبده رئيس الجهاز حزيران، 2003

# تنويه للقارئ الكريم

تستند الاحصاءات الواردة في هذا التقرير الى عدد كبير من المصادر الأولية والثانوية التي لا تتسق بشكل كامل في مجال الاسناد الزمني والمفاهيم ومنهجيات القياس، مما يستدعي أخذ ذلك بعين الاعتبار عند استخدام البيانات.

وقد تم إستخدام مجموعة من الرموز الخاصة في جداول هذا الكتاب، حيث ندرج دلالة هذه الرموز كالتالى:

- (-) لا يوجد
- (0) القيمة أقل من نصف وحدة
  - (.) التصنيف لا ينطبق
  - (..) البيانات غير متوفرة
- (:) البيانات غير متاحة للنشر

#### قائمــة المحتويــات

لموضوع	الصفحة
المة الجداول	
ائمة الأشكال	
مؤشرات مختارة لمحافظة القدس والأراضي الفلسطينية	31
لقصل الأول: المنهجية	39
<b>لفصل الثاني:</b> القدس عبر التاريخ	47
<b>لفصل الثالث:</b> الأراضي في محافظة القدس	71
لفصل الرابع: البيئة والمصادر الطبيعية	93
لقصل الخامس: السكان	119
<b>لفصل السادس:</b> المساكن وظروف السكن	143
<b>لفصل السابع:</b> مستويات المعيشة	159
لفصل الثامن: العمل	173
<b>لفصل التاسع:</b> القطاعات الاقتصادية	199
لفصل العاشر: السياحة	251
لفصل الحادي عشر: التعليم	263
لفصل الثاني عشر: الثقافة	283
<b>لفصل الثالث عشر:</b> الصحة	299
<b>لفصل الرابع عشر:</b> الانتهاكات الإسرائيلية	321
ل <b>فصل الخامس عشر:</b> انتفاضة الأقصى 2000	341

### قائمة الجداول

الصفحة		الجدول
68	مساحة الأملاك الفلسطينية المصادرة بالدونم في القدس، 1948-1997	جدول 2-1:
69	تجمعات القدس التي طرد أهلها منها عام 1948 حسب متغيرات مختارة	جدول 2-2:
83	مساحة الأراضي في محافظة القدس حسب نوع الاستعمال، 2000	جدول 3-1:
83	مساحة الأراضي الزراعية في محافظة القدس حسب نوع المحصول، 2000-2001	جدول 3-2:
84	مساحة الأراضي والمناطق المبنية في محافظة القدس منطقة (J1) حسب التجمع، 1995	جدول 3-3:
85	مساحة الأراضي والمناطق المبنية في محافظة القدس منطقة (J2) حسب التجمع، 1995	جدول 3-4:
86	مؤشرات مختارة لاستعمالات الأراضي في الأراضي الفلسطينية حسب المنطقة، 2001	جدول 3-5:
87	الغطاء الأرضي في محافظة القدس، 1999	جدول 3-6:
88	مساحة وانتاج اشجار الفاكهة في محافظة القدس حسب نوع المحصول، 2002/2001-2001	جدول 3-7:
89	مساحة وانتاج المحاصيل الحقلية في محافظة القدس حسب نوع المحصول، 2001/2000- 2002/2001	جدول 3-8:
90	مساحة وانتاج الخضروات في محافظة القدس حسب نوع المحصول، 2002/2001-2001/2000	جدول 3-9:
90	عدد الحيوانات والدواجن في محافظة القدس حسب النوع، 2002/2001-2001/2000	جدول 3-10:
91	أهم المؤشرات الاقتصادية الخاصة بالقطاع الزراعي في محافظة القدس حسب المؤشر، 2000/1999- 2000/1900	جدول 3-11:
101	النفايات ودورية ووسيلة الجمع في تجمعات محافظة القدس، 1998	جدول 4-1:
102	طريقة التخلص من النفايات الصلبة ودورية التخلص في تجمعات محافظة القدس، 1998	جدول 4-2:
103	توزيـع مكبات النفايات في محافظة القدس منطقة (J2) حسب المساحة الكلية والملكية وسنة الإنشاء، 2001	جدول 4-3:
104	طريقة التخلص من المياه العادمة في تجمعات محافظة القدس، 1998	جدول 4-4:

الصفحة		الجدول
105	مكان التخلص من المياه العادمة والنسبة المتخلص منها في تجمعات محافظة القدس، 1998	جدول 4-5:
106	توزيــع التجمعات السكانية الفلسطينية في محافظة القدس حسب عدد المستوطنات التي تشكل مصدر المجاري قرب التجمع والتأثيرات الصحية والبيئية الناتجة عن موقع التخلص منها، 1998	جدول 4-6:
107	الـــتجمعات السكانية الفلسطينية في محافظة القدس حسب المشاريع التطويرية في مجال المياه العادمة ومرحلة المشروع، 1998	جدول 4-7:
108	عدد مشتركي خدمة الكهرباء في محافظة القدس منطقة (J1) حسب التجمع، 1998-2002	جدول 4-8:
109	عدد مشتركي خدمة الكهرباء في محافظة القدس منطقة (J2) حسب التجمع، 1998-2002	جدول 4-9:
110	استهلاك الطاقة الكهربائية في محافظة القدس منطقة (J1) حسب التجمع، 1998-2002	جدول 4-10:
111	استهلاك الطاقة الكهربائية في محافظة القدس منطقة (J2) حسب التجمع، 1998-2002	جدول 4-11:
112	الحمل الاقصىي لخطوط الكهرباء في محافظة القدس حسب الشهر، 1998-2002	جدول 4-12:
113	أطوال خطوط الضغط العالي، الهوائية والارضية في محافظة القدس حسب نوع الجهد، 1998- 2000	جدول 4-13:
113	الخصائص الكيميائية والغيزيائية لمياه الآبار والينابيع في محافظة القدس، 1999-2000	جدول 4-14:
114	التدفق السنوي لمياه الينابيع في الأراضي الفلسطينية حسب المحافظة والسنة، 2000-2000	جدول 4-15:
115	أعداد المركبات المسجلة في محافظة القدس منطقة (J1) حسب نوع المركبة، 1980-2000	جدول 4-16:
116	أعداد المركبات المسجلة في محافظة القدس منطقة (J1) حسب الجنسية، 1980-2000	جدول 4-17:
117	أطوال الطرق في الأراضي الفلسطينية حسب المحافظة/المنطقة ونوع الطريق، 1999	جدول 4-18:
126	عدد السكان المقدر في نهاية العام للأراضي الفلسطينية ومحافظات مختارة، سنوات مختارة	جدول 5-1:
126	نسبة عدد السكان المقدر في نهاية العام لمحافظات مختارة من المجموع الكلي للسكان، سنوات مختارة	جدول 5-2:
127	معدل النمو السكاني المتوقع لمحافظة القدس والأراضي الفلسطينية حسب المنطقة، سنوات مختارة	جدول 5-3:
127	معدل الخصوبة الكلي للأراضي الفلسطينية ومحافظات مختارة، 1997	جدول 5-4:

الجدول		الصفحة
جدول 5-5:	عـدد السـكان المقـدر في نهاية العام لمحافظة القدس والأراضي الفلسطينية حسب المنطقة، سنوات مختارة	130
جدول 5-6:	عدد السكان المقدر في نهاية العام لمحافظة القدس والأراضي الفلسطينية حسب المنطقة، سنوات مختارة	131
جدول 5-7:	التوزيع النسبي للسكان الفلسطينيين في محافظة القدس حسب العمر والجنس، 2002	132
جدول 5-8:	عدد السكان المقدر في نهاية العام لمحافظة القدس حسب التجمع، سنوات مختارة	133
جدول 5-9:	السكان الفلسطينيون في محافظة القدس حسب الديانة والجنس، 1997	134
جدول 5-10:	التوزيع النسبي للسكان الفلسطينيون (12 سنة فأكثر) في محافظة القدس حسب الحالة الزواجية والجنس، 2002	135
جدول 5-11:	عقود الزواج المسجلة في المحاكم الشرعية والكنسية في محافظة القدس حسب عمر الزوج والزوجة، 2002-2001	136
جدول 5-12:	وقوعات الطلق المسجلة في المحاكم الشرعية في محافظة القدس حسب عمر المطلق والمطلقة، 2002-2001	137
جدول 5-13:	عقـود الــزواج المسجلة في المحاكم الشرعية والكنسية في الأراضي الفلسطينية ومحافظات مختارة، 2002-1998	138
جدول 5-14:	وقوعات الطلاق المسجلة في الأراضي الفلسطينية ومحافظات مختارة، 1998-2002	138
جدول 5-15:	التوزيع النسبي للنساء اللواتي سبق لهن الزواج في محافظة القدس، حسب فئات العمر وعدد الأطفال الذين سبق إنجابهم، 2000	139
جدول 5-16:	التوزيع النسبي للاسر في محافظة القدس حسب حجم الاسرة، 2002	140
جدول 5-17:	التوزيع النسبي للأسر في محافظة القدس والأراضي الفلسطينية حسب حجم الأسرة والمنطقة، 2002	140
جدول 5-18:	التوزيع النسبي للأسر في محافظة القدس والأراضي الفلسطينية حسب نوع الأسرة والمنطقة، 2002	141
جدول 6-1:	عدد المساكن في محافظة القدس منطقة (J1) حسب التجمع، 2001	149

الصفحة		الجدول
150	عدد المساكن في محافظة القدس منطقة (J2) حسب التجمع، 1997	جدول 6-2:
151	عدد المساكن في محافظة القدس منطقة (J1) حسب التجمعات الاستيطانية، 2001	جدول 6-3:
152	عدد المساكن في محافظة القدس منطقة (J2) حسب التجمعات الإستيطانية، 2000	جدول 6-4:
153	التوزيع النسبي للأسر في محافظة القدس حسب عدد الغرف في المسكن والمنطقة، 2003	جدول 6-5:
154	متوسط عدد الغرف في المسكن في محافظة القدس حسب مؤشر ات مختارة، 2003	جدول 6-6:
155	التوزيع النسبي للأسر في محافظة القدس حسب كثافة السكن والمنطقة، 2003	جدول 6-7:
155	متوسط كثافة السكن ونسبة الأسر التي تسكن في مساكن ذات كثافة سكنية عالية في محافظة القدس منطقة (J1) حسب الجنسية، سنوات مختارة	جدول 6-8:
156	متوسط كثافة السكن في محافظة القدس حسب مؤشرات مختارة، 2003	جدول 6-9:
157	المساكن المبنية في محافظة القدس منطقة (J1) حسب الجنسية، 1967-2001	جدول 6-10:
166	متوسط استهلاك الأسرة الشهري بالدينار الأردني في محافظة القدس والاراضي الفلسطينية حسب مجموعات الاستهلاك، 1998	جدول 7-1:
167	متوسط استهلاك الفرد الشهري بالدينار الأردني في محافظة القدس والاراضي الفلسطينية حسب مجموعات الاستهلاك، 1998	جدول 7-2:
168	التوزيع النسبي والمتوسط الشهري لاستهلاك الاسرة بالدينار الأردني في محافظة القدس والأراضي الفاسطينية حسب مجموعات الاستهلاك، 1998	جدول7-3:
169	معدلات الفقر في محافظة القدس والأراضي الفلسطينية حسب المنطقة، 1998	جدول7-4:
170	معدلات الفقر في محافظة القدس، 1996-1998	جدول7-5:
171	معدلات الفقر في الأراضي الفاسطينية حسب المحافظة، 1998	جدول7-6:
185	التوزيع النسبي للأفراد 15 سنة فأكثر من محافظة القدس حسب أهم سمات القوى العاملة، 2002-1998	جدول 8-1:

الصفحة		الجدول
186	الـــتوزيع النسبي للأفراد 15 سنة فأكثر من محافظة القدس حسب الجنس وأهم سمات القوى العاملة، 2002-1998	جدول 8-2:
187	التوزيع النسبي للافراد 15سنة فأكثر من محافظة القدس حسب فئات العمر وأهم سمات القوى العاملة، 2002-1998	جدول 8-3:
188	التوزيع النسبي للافراد 15 سنة فأكثر من محافظة القدس حسب السنوات الدراسية وأهم سمات القوى العاملة، 1998-2002	جدول 8-4:
189	التوزيع النسبي للقوى العاملة من محافظة القدس حسب الجنس وأهم سمات القوى العاملة، 2002-1998	جدول 8-5:
190	التوزيع النسبي للعاملين من محافظة القدس حسب النشاط الاقتصادي، 1998-2002	جدول 8-6:
190	التوزيع النسبي للعاملين من محافظة القدس حسب المهنة، 1998-2002	جدول 8-7:
191	التوزيع النسبي للعاملين من محافظة القدس حسب مكان العمل، 1998-2002	جدول 8-8:
191	التوزيع النسبي للعاملين من محافظة القدس حسب الحالة العملية، 1998-2002	جدول 8-9:
192	التوزيع النسبي للعاملين من محافظة القدس حسب متغير ات مختارة، 2002	جدول 8-10:
193	معدل البطاله في محافظة القدس حسب العمر، 1998-2002	جدول 8-11:
193	معدل البطالة في محافظة القدس حسب عدد سنوات الدراسة، 1998-2002	جدول 8-12:
194	معدل ساعات العمل الاسبوعية وأيام العمل الشهرية والاجرة اليومية بالشيكل للمستخدمين معلومي الاجر من محافظة القدس حسب مكان العمل، 1998-2002	جدول 8-13:
195	توزيع الأفراد 15 سنة فأكثر من محافظة القدس حسب أهم سمات القوى العاملة، 2002	جدول 8-14:
196	الـــتوزيع النســبي للأفــراد خارج القوى العاملة من محافظة القدس حسب سبب البقاء خارج القوى العاملة، 1998-2002	جدول 8-15:
197	التغيرات الاساسية التي طرأت على القوى العاملة من محافظة القدس، 2000-2000	جدول 8-16:

الجدول		الصفحة
جدول 9-1:	عدد المنشآت الاقتصادية العاملة في القطاع الخاص والشركات الحكومية في الاراضي الفلسطينية حسب المنطقة والنشاط الاقتصادي الرئيسي، 2002	209
جدول 9-2:	عدد المنشآت الاقتصادية العاملة في القطاع الخاص والشركات الحكومية في محافظة القدس حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي، سنوات مختارة	210
جدول 9-3:	عدد المنشآت الاقتصادية العاملة في القطاع الخاص والشركات الحكومية في محافظة القدس منطقة (J1) حسب النشاط الاقتصادي وفئات حجم العمالة، 2002	211
جدول 9-4:	عدد المنشآت الاقتصادية العاملة في القطاع الخاص والشركات الحكومية في محافظة القدس منطقة (J2) حسب النشاط الاقتصادي وفئات حجم العمالة، 2002	213
جدول 9-5:	عدد المنشآت الاقتصادية العاملة في القطاع الخاص والشركات الحكومية في محافظة القدس منطقة (J1) حسب النشاط الاقتصادي وعدد العاملين، 2002	215
جدول 9-6:	عدد المنشآت الاقتصادية العاملة في القطاع الخاص والشركات الحكومية في محافظة القدس منطقة (J2) حسب النشاط الاقتصادي وعدد العاملين، 2002	217
جدول 9-7:	نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي ومن الدخل القومي الإجمالي والمتاح حسب المنطقة وبالأسعار الجارية، 2000	221
جدول 9-8:	الأرقام القياسية السنوية لاسعار المستهلك ونسب التغير حسب أقسام الإنفاق الرئيسية في محافظة القدس، 2001-2001	223
جدول 9-9:	الأوزان المستخدمة في عمليات احتساب الرقم القياسي لأسعار المستهلك حسب المنطقة، 1996	224
جدول 9-10:	رخص الأبنية الصادرة في محافظة القدس منطقة (J2) للأبنية غير السكنية حسب استخدام المبنى، 2002	225
جدول 9-11:	رخص الأبنية الصادرة في محافظة القدس منطقة (J2) للأبنية الجديدة حسب مادة البناء الخارجية، 2002	225
جدول 9-12:	عدد المؤسسات والمشتغلين واهم المؤشرات الاقتصادية لانشطة الصناعة في محافظة القدس حسب النشاط الاقتصادي، 2001	227

		7 : "
الجدول جدول 9-13:	عدد المؤسسات والمشتغلين واهم المؤشرات الاقتصادية لانشطة الصناعة في محافظة القدس منطقة	الصفحة 228
	(J1) حسب النشاط الاقتصادي، 2001	
جدول 9-14:	بعض المعدلات المستخلصة لأنشطة الصناعة في محافظة القدس حسب النشاط الاقتصادي، 2001	229
جدول 9-15:	بعض المعدلات المستخلصة لأنشطة الصناعة في محافظة القدس منطقة (J1 ) حسب النشاط الاقتصادي، 2001	231
جدول 9-16:	عدد المؤسسات والمشتغلين و اهم المؤشرات الاقتصادية، لانشطة التجارة الداخلية في محافظة القدس حسب النشاط الاقتصادي، 2001	233
جدول 9-17:	عدد المؤسسات والمشتغلين واهم المؤشرات الاقتصادية، لانشطة التجارة الداخلية في محافظة القدس منطقة (J1) حسب النشاط الاقتصادي، 2001	234
جدول 9-18:	بعـض المعـدلات المستخلصة لأنشطة التجارة الداخلية في محافظة القدس حسب النشاط الاقتصادي، 2001	235
جدول 9-19:	بعـض المعدلات المستخلصة لأنشطة التجارة الداخلية في محافظة القدس منطقة (J1) حسب النشاط الاقتصادي، 2001	236
جدول 9-20:	عدد المؤسسات والمشتغلين وأهم المؤشرات الاقتصادية لانشطة النقل المنظم في محافظة القدس حسب النشاط الاقتصادي، 2001	238
جدول 9-21:	عدد المؤسسات والمشتغلين وأهم المؤشرات الاقتصادية لانشطة النقل المنظم في محافظة القدس منطقة (J1) حسب النشاط الاقتصادي، 2001	239
جدول 9-22:	بعض المعدلات المستخلصة لأنشطة النقل المنظم في محافظة القدس حسب النشاط الإقتصادي، 2001	240
جدول 9-23:	بعـض المعـدلات المستخلصـة لأنشطة النقل المنظم في محافظة القدس منطقة (J1) حسب النشاط الإقتصادي، 2001	241
جدول 9-24:	عدد المركبات والمشتغلين واهم المؤشرات الاقتصادية لانشطة النقل غير المنظم في محافظة القدس حسب النشاط الاقتصادي، 2001	242
جدول 9-25:	بعـض المعدلات المستخلصة لأنشطة النقل غير المنظم في محافظة القدس حسب النشاط الاقتصادي، 2001	243

الصفحة		الجدول
245	عدد المؤسسات والمشتغلين واهم المؤشرات الاقتصادية لانشطة الخدمات في محافظة القدس حسب النشاط الاقتصادي، 2001	جدول 9-26:
246	عدد المؤسسات والمشتغلين واهم المؤشرات الاقتصادية لانشطة الخدمات في محافظة القدس منطقة (J1) حسب النشاط الاقتصادي، 2001	جدول 9-27:
247	بعض المعدلات المستخلصة لأنشطة الخدمات في محافظة القدس حسب النشاط الاقتصادي، 2001	جدول 9-28:
248	بعض المعدلات المستخلصة لأنشطة الخدمات في محافظة القدس منطقة (J1) حسب النشاط الاقتصادي، 2001	جدول 9-29:
255	عدد الغرف المجهزة في فنادق محافظة القدس حسب توفر خدمات مختارة، 2000-2002	جدول 10-1:
255	عدد الفنادق في محافظة القدس حسب توفر خدمات عامة مختارة، 2000-2002	جدول 10-2:
256	عدد المرافق العامة المتوفرة في فنادق محافظة القدس، 2000-2000	جدول 10-3:
258	عدد نزلاء الفنادق في الأراضي الفلسطينية حسب المنطقة، 1998-2002	جدول 10-4:
258	المؤشرات الرئيسية للنشاط الفندقي في محافظة القدس، 1998-2002	جدول 10-5:
259	النشاط الفندقي في محافظة القدس لمؤشرات مختارة حسب الشهر، 2002	جدول 10-6:
260	متوسط عدد العاملين في فنادق محافظة القدس حسب طبيعة العمل والجنس، 2002	جدول 10-7:
261	توزيع النزلاء في فنادق محافظة القدس والأراضي الفلسطينية حسب الجنسية والربع، 2002	جدول 10-8:
267	المدارس ورياض الأطفال في محافظة القدس حسب الجهة المشرفة، 2003/2002-2000/1999	جدول 11-1:
268	طلبة المدارس ورياض الأطفال في محافظة القدس حسب المرحلة، 2003/2002-2000/1999	جدول 11-2:
268	معدل عدد الطلبة لكل معلم في المدارس ورياض الأطفال في محافظة القدس حسب الجهة المشرفة، 2003/2002-2000/1999	جدول 11-3:

الصفحة		الجدول
271	توزيع المدارس ورياض الاطفال في محافظة القدس حسب الجهة المشرفة والجنس، للعامين الدراسبيين 2003/2002 - 2003/2002	جدول 11-4:
272	توزيع طلبة المدارس ورياض الاطفال في محافظة القدس حسب الجهة المشرفة والجنس، للعامين الدراسيين 2003/2001- 2003/2002	جدول 11-5:
273	توزيـع طلبة المدارس ورياض الاطفال في محافظة القدس حسب الجهة المشرفة والمرحلة والجنس، للعام الدراسي 2003/2002	جدول 11-6:
274	توزيـع الشعب في محافظة القدس حسب الجهة المشرفة والجنس، للعامين الدراسيين 2002/2001- 2003/2002	جدول 11-7:
275	توزيع المعلمين في مدارس ورياض الاطفال في محافظة القدس حسب المؤهل والجنس، للعام الدراسي 2002/2001	جدول 11-8:
276	معدل عدد الطلبة لكل معلم في مدارس ورياض الاطفال في محافظة القدس حسب الجهة المشرفة، للعامين الدراسيين 2002/2001- 2003/2002	جدول 11-9:
276	معدل عدد الطلبة لكل شعبة في محافظة القدس حسب الجهة المشرفة، للعامين الدر اسيين 2002/2001 - 2003/2002 -	جدول 11-10:
277	مؤشرات مدارس ورياض أطفال سلطة التعليم الإسرائيلية في محافظة القدس حسب المرحلة، 2002/2001-2001/2000	جدول 11-11:
278	مدارس سلطة التعليم الإسرائيلية في محافظة القدس حسب مؤشرات مختارة، للعام الدراسي 2000/1999	جدول 11-12:
278	مدارس سلطة التعليم الإسرائيلية في محافظة القدس حسب التسهيلات المتوفرة للعام الدراسي 2000/1999	جدول 11-13:
279	مؤشرات التعليم العالي في محافظة القدس خلال الفترة 1999/1998-2002/2001 (مؤشرات مختارة)	جدول 11-14:
280	معدلات معرفة القراءة والكتابة في محافظة القدس حسب فئات العمر والجنس، 2000-2002	جدول 11-15:
281	التوزيع النسبي للأفراد 15 سنة فأكثر في محافظة القدس حسب أعلى مؤهل علمي والجنس، 2002-2000	جدول 11-16:

الصفحة		الجدول
290	المؤسسات الثقافية العاملة في محافظة القدس، 2000-2000	جدول 12-1:
290	المجلات العاملة في محافظة القدس حسب النوع ودورية الصدور، 2000-2002	جدول 12-2:
291	عدد زوار المتاحف العاملة في محافظة القدس حسب الشهر والجنسية، 2000-2000	جدول 12-3:
292	المسرحيات المعروضة ومشاهدوها في محافظة القدس حسب الشهر، 2000-2002	جدول 12-4:
292	الأنشطة الثقافية المنعقدة في مراكز محافظة القدس الثقافية العاملة وعدد الحضور حسب نوع النشاط، 2001-2000	جدول 12-5:
293	الوعاظ والواعظات والخطباء والأئمة حسب المؤهل العلمي في محافظة القدس والأراضي الفلسطينية، 2002-2000	جدول 12-6:
294	المساجد العاملة والمساجد تحت الانشاء ودور القرآن في محافظة القدس والأراضي الفلسطينية، 2002-2000	جدول 12-7:
295	مؤشرات ثقافية مختارة للأفراد (6-17 سنة) حسب الجنس والمنطقة، 2000	جدول 12-8:
296	نسبة الاسر الفلسطينية حسب توفر وسائل الاعلام، 2002	جدول 12-9:
297	توزيع الوقت المستخدم في الأنشطة المختلفة ونسبة الأفراد (10 سنوات فأكثر) الذين قاموا بالأنشطة ومعدل الوقت المستخدم للأفراد الذين قاموا بالأنشطة حسب الجنس في محافظة القدس (معدل لكل أيام الأسبوع بالساعات والدقائق)، 2000/1999	جدول 12-10:
309	القوى العاملة في بعض المهن الطبية في مستشفيات القدس حسب المهنة، 1998-2002	جدول 13-1:
309	توزيع عيادات ومراكز الرعاية الصحية الأولية في محافظة القدس حسب الجهة المشرفة، 2002-1998	جدول 13-2:
310	عدد الأسرّة في مستشفيات محافظة القدس، 1998-2002	جدول 13-3:
310	فعاليات المستشفيات في محافظة القدس حسب النشاط، 1998-2002	جدول 13-4:
311	مرضى العيادات الخارجية في مستشفيات محافظة القدس حسب العيادة، 1998-2002	جدول 13-5:

الصفحة		الجدول
312	التوزيع النسبي للأفراد في محافظة القدس حسب نوع التأمين الصحي والمنطقة والجنس، 2000، 2002	جدول 13-6:
313	الــــتوزيع النســـبي للأفــراد (12 سنة فأكثر) الذين يمارسون عادة التدخين في محافظة القدس حسب المنطقة والعمر والجنس، 2000	جدول 13-7:
314	التوزيع النسبي للمواليد (آخر مولودين) وتلقت أمهاتهم رعاية أثناء الحمل في محافظة القدس حسب مكان اجراء الفحص والمنطقة وعمر الأم، 2000	جدول 13-8:
315	نسبة المواليد (آخر مولودين) وتلقت أمهاتهم رعاية أثناء الحمل في محافظة القدس حسب الشخص الذي قدم الرعاية أثناء الحمل والمنطقة وعمر الأم، 2000	جدول 13-9:
316	نسبة الأطفال الذين أعمارهم 12-23 شهراً وتلقوا مطاعيم محددة في محافظة القدس حسب المنطقة والجنس، 2000	جدول 13-10:
317	الفروقات في انتشار الرضاعة الطبيعية ومدتها بين الأطفال دون سن الخامسة في محافظة القدس حسب المنطقة والجنس، 2000، 2002	جدول 13-11:
318	نسبة الأطفال (6-59 شهراً) الذين يعانون بصورة متوسطة (اقل من انحرافين معياربين) من سوء التغذية في محافظة القدس حسب المنطقة والجنس، 2000، 2002	جدول 13-12:
319	نسبة النساء اللواتي سبق لهن الزواج واستخدمن وسيلة منع حمل في محافظة القدس حسب المنطقة والحالة التعليمية، 2000	جدول 13-13:
326	عدد بطاقات الهوية المقدسية المصادرة، 1967-2000	جدول 14-1:
327	قضايا بطاقات الهوية المقدسية المصادرة حسب مصدر البيان، 1996- 2000	جدول 14-2:
327	بطاقات الهوية المقدسية المصادرة حسب بيانات مختارة، 1996-2000	جدول 14-3:
328	توزيع قضايا بطاقات الهوية المقدسية المصادرة حسب التصنيف، 1996-2000	جدول 14-4:
328	توزيع ملفات مصادرة بطاقات الهوية المقدسية حسب نوع القضية، 1996-2000	جدول 14-5:

الجدول		الصفحة
جدول 14-6:	عدد الأشخاص الذين تم إعتقالهم من محافظة القدس منطقة (J1) حسب الجنس وطريقة الاعتقال، سنوات مختارة	329
جدول 14-7:	عدد الأسرى المحكومين في محافظة القدس منطقة (J1) حسب متغيرات مختارة، 1999	330
جدول 14-8:	عدد الشهداء في محافظة القدس منطقة (J1) حسب طريقة الاستشهاد، 1988-2002	331
جدول 14-9:	عدد المساكن المهدومة في محافظة القدس منطقة (J1)، 1987-2002	333
جدول 14-10:	المساكن المهدومة في محافظة القدس حسب مؤشرات مختارة، 1997-2002	334
جدول 14-11:	المساكن المستولى عليها من الاسر ائيليين في محافظة القدس منطقة (J1)، حسب مؤشرات مختارة، 2000-1997	334
جدول 14-12:	الانتهاكات الاسرائيلية ضد الفلسطينيين في الأراضي الفلسطينية حسب انتهاكات مختارة والسنة، 1996-1987	335
جدول 14-13:	المستوطنات الإسرائيلية في محافظة القدس منطقة (J1) حسب المستوطنة ومتغيرات مختارة، 2000	337
جدول 14-14:	المستوطنات الاسر ائيلية في محافظة القدس منطقة (J2) حسب المستوطنة ومتغير ات مختارة، 2002	338
جدول 14-15:	مسلحة الاراضي الكلية والأراضي المصادرة في تجمعات مختارة من محافظة القدس منطقة (J1)، خلال الفترة 1967- 1998	339
جدول 15-1:	توزيع شهداء وجرحى انتفاضة الأقصى حسب السنة، 2003/04/30-2000/09/28	346
جدول 15-2:	توزيع شهداء انتفاضة الاقصى حسب المحافظة وفئات العمر، 2000/09/28-2003/04/30	347
جدول 15-3:	التوزيع النسبي لشهداء انتفاضة الاقصى حسب أداة الإصابة، 2003	349
جدول 15-4:	التوزيع النسبي لشهداء انتفاضة الأقصى حسب موقع الإصابة، 2003	350
جدول 15-5:	التوزيع النسبي لجرحى انتفاضة الأقصى حسب موقع الإصابة، 2003	351

الصفحة		الجدول
351	توزيع جرحى إنتفاضة الأقصى حسب فئات العمر، 2003	جدول 15-6:
352	توزيع شهداء وجرحى إننفاضة الأقصى حسب الجنس، 2003	جدول 15-7:
354	الــــتوزيع النســـبي للســـكان الذين غيروا مكان الإقامة نتيجة الأحداث الحالية حسب مؤشرات مختارة والمنطقة، 2001	جدول 15-8:
355	نسبة الأسر التي ظهرت على أحد أفرادها ردود فعل على ما تم مشاهدته أو سماعه أو قراءته عبر وسائل الإعلام حسب نوع ردة الفعل والمنطقة، 2001	جدول 15-9:
356	التوزيع النسبي للأسر حسب المصدر الرئيسي من وسائل الاعلام لمتابعة أحداث الانتفاضة والمنطقة، 2001	جدول 15-10:
356	نسبة الأسر التي تتابع أحداث انتفاضة الأقصىي عبر وسائل الإعلام حسب الوسيلة والمنطقة، 2001	جدول 15-11:
357	نسبة الأطفال (5-17 سنة) الذين قاموا باجراءات نحو العملية التعليمية حسب الجنس والمنطقة، 2001	جدول 15-12:
358	نسبة الأطفال (5–17سنة) الذين تعرضوا لمشاكل في طريق ذهابهم لمدارسهم حسب نوع المشكلة والمنطقة، 2001	جدول 15-13:
359	نسبة الأفراد الذين ظهرت عليهم مشاكل نفسية حسب فئات العمر والجنس ونوع المشكلة، 2001	جدول 15-14:
363	التغيرات التي طرأت على المؤشرات الرئيسية لمستويات المعيشة والمساعدات في الأراضي الفاسطينية حسب الدورة، 2001–2002	جدول 15-15:

#### قائمة الأشكال

الصفحة		الشكل
78	التوزيع النسبي لاستعمالات الأراضي في محافظة القدس، 2000	شكل 3-1:
80	التوزيع النسبي لأشجار الفاكهة في محافظة القدس، 2002/2001	شكل 3-2:
82	التوزيع النسبي للإنتاج الحيواني في محافظة القدس، 2001/2000	شكل 3-3:
125	التوزيع النسبي للسكان في محافظة القدس حسب فئات العمر والجنس، نهاية عام 2002	شكل 5-1:
129	العمر الوسيط عند عقد القران لأول مرة في محافظات مختارة، 2002	شكل 5-2:
129	التوزيع النسبي للأسر الخاصة في محافظة القدس حسب نوع الأسرة، 2002	شكل 5-3:
146	التوزيع النسبي للأسر في محافظة القدس حسب عدد الغرف في المسكن والمنطقة، 2003	شكل 6-1:
147	التوزيع النسبي للأسر في محافظة القدس حسب كثافة السكن (عدد الأفراد لكل غرفة)، 2003	شكل 6-2:
164	متوسط استهلاك الأسرة الشهري بالدينار في الأراضي الفلسطينية حسب المحافظة، 1998	شكل 7-1:
164	معدلات الفقر في محافظة القدس، 1996-1998	شكل 7-2:
165	معدلات الفقر في محافظة القدس والأراضي الفلسطينية حسب المنطقة، 1998	شكل 7-3:
180	معدل البطالة في الأراضي الفاسطينية حسب المحافظة، 2002 (حسب معايير ومقاييس منظمة العمل الدولية)	شكل 8-1:
181	معدل البطالة والعمالة المحدودة والعمالة التامة في محافظة القدس، 1998-2002 (حسب معايير ومقاييس منظمة العمل الدولية)	شكل 8-2:
182	التوزيع النسبي للعاملين من محافظة القدس حسب الحالة العملية، 2002 (حسب معايير ومقاييس منظمة العمل الدولية)	شكل 8-3:
184	التوزيع النسبي للأفراد خارج القوى العاملة من محافظة القدس حسب السبب، 2002	شكل 8-4:
208	عدد المنشآت الاقتصادية في محافظة القدس، 1999-2002	شكل 9-1:
219	التوزيع النسبي للناتج المحلي الإجمالي في محافظة القدس منطقة (J1) حسب النشاط الاقتصادي، 2000	شكل 9-2:

الصفحة		الشكل
221	نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي ومن الدخل القومي الإجمالي والمتاح حسب المنطقة وبالأسعار الجارية، 2000	شكل 9-3:
222	الأرقام القياسية لأسعار المستهاك في محافظة القدس حسب الشهر، 2002	شكل 9-4:
257	أعداد الغرف والأسرة في فنادق محافظة القدس، 1998-2002	شكل 10-1:
257	التغير النسبي في عدد النزلاء، ومتوسط إشغال الأسرة، وعدد ليالي المبيت في فنادق محافظة القدس، 1997- 2002. (مقارنة مع عام 1997)	شكل 10-2:
287	زوار المتاحف العاملة في محافظة القدس حسب الجنسية، 2000-2000	شكل 12-1:
307	فعاليات المستشفيات في محافظة القدس، 2001-2001	شكل 13-1:
326	عدد بطاقات الهوية المقدسية المصادرة حسب السنة، 1993-2000	شكل 14-1:
346	التوزيع النسبي لجرحى انتفاضة الأقصى حسب نوع الاصابة، 2000/09/28-2003/04/30	شكل 15-1:
348	شهداء إنتفاضة الأقصى حسب المحافظة، 2003/09/28 2003/04/30	شكل 15-2:
349	التوزيع النسبي لشهداء إنتفاضة الأقصى حسب أداة الإصابة، 2003	شكل 15-3:
352	التوزيع النسبي لجرحى إنتفاضة الأقصىي حسب فئات العمر، 2003	شكل 15-4:

مؤشرات مختارة لمحافظة القدس والأراضى الفلسطينية

مؤشرات مختارة لمحافظة القدس والأراضي الفلسطينية

Selected Indicators for Jerusalem Governorate and the Palestinian Territory

مؤشرات مختارة لمحافظة القدس والأراضي الفاسطينية

مؤشرات مختارة حسب المنطقة Selected Indicators by Region

Indicator	قطاع غزة Gaza Strip	الضفة الغربية West Bank	محافظة القدس Jerusalem Governorate	الأراضي الفلسطينية Palestinian Territory	المؤشر
Land					الأراضي
Land Use*					استعمالات الأراضي*
Area of Agricultural Land (km²) <sup>(5)</sup>	129.3	1,365.7	17.6	1,495.0	مساحة الأراضي الزراعية(كم <sup>2</sup> ) <sup>(5)</sup>
Area of Forests and Wooded Land (km <sup>2</sup> ) <sup>(5)</sup>	3.2	88.5	2.0	91.7	مساحة الغابات و الاحر اج (كم²) ( <sup>5)</sup>
Area of Palestinian Built-up Land (km²) <sup>(4)</sup>	53.8	531.9	38.6	585.7	مساحة الأراضي الفلسطينية المبنية (كم <sup>2</sup> )
Area of Built-up in Israeli Settlements (km²) <sup>(5)</sup>	26.5	154.8	41.2	181.3	مساحة الأراضي المبنية في المستوطنات الإسر انيلية (كم²) (5)
Built-up Land Area Per Inhabitant (m²) (4)	47.4	264.4	108.9	186.0	الإسر ائيلية (كم²) ( <sup>5)</sup> حصة الفرد من مساحة الأراضي المبنية (م²) <sup>(4)</sup>
Percentage of Area of Built-up Land per km <sup>2</sup> of Total Area% <sup>(4)</sup>	14.7	9.4	11.2	9.7	مساحة الأراضي المبنية لكل كم² من المساحة الكلية% <sup>(4)</sup>
Population Density (Capita/km²) <sup>(5)</sup>	3,278.3	371.8	1,063.8	548.0	الكثافة السكانية (فرد/كم $^2$ ) $^{(5)}$
Percentage of Area of Agricultural Land per km <sup>2</sup> of Total Area % <sup>(5)</sup>	35.4	24.2	5.1	24.8	مساحة الأراضي الزراعية لكل كم² من المساحة الكلية% <sup>(5)</sup>
Number of Israeli Settlements (5)	25	254	36	279	عدد المستوطنات الإسر ائيلية ( <sup>5)</sup>
Number of Natural Reserves (5)	-	19	-	19	عدد المحميات الطبيعية <sup>(5)</sup>
Area of Natural Reserves (km²) (5)	-	54.4	-	54.4	مساحة المحميات الطبيعية (كم <sup>2</sup> ) <sup>(5)</sup>
Agriculture*					الزراعة*
Number of Cows (000's) <sup>(6)**</sup>	5.4	24.7	0.5	30.1	عدد الأبقار ( ألف راس) <sup>(6)**</sup>
Number of Sheeps (000's) <sup>(6)</sup>	48.4	716.7	49.6	765.1	عدد الأغنام (ألف راس) <sup>(6)</sup>
Number of Goats (000's) <sup>(6)</sup>	15.0	342.8	22.2	357.8	عدد الماعز (ألف راس) <sup>(6)</sup>
Population					السكان
End Year Projected Population (000's) (6)	1,295.8	2,253.7	387.3	3,549.5	عدد السكان المقدر في نهاية العام (بالألف) <sup>(6)</sup>
Average Population Growth (6)	5.3	4.6	3.6	4.9	معدل النمو السكاني <sup>(6)</sup>
Total Fertility Rate <sup>(3)</sup>	6.8	5.5	<sup>(1)</sup> 5.2	6.0	معدل الخصوبة الكلية <sup>(3)</sup>
Average of Household Size (6)	6.8	6.1	6.0	6.4	متوسط حجم الأسر ة <sup>(6)</sup>

\*Land use data for the year 2001 and Agricultural data 2001/2002 is preliminary data subject to change according to data sources.

<sup>\*</sup> بيانات استعمالات الأراضي للعام 2001 وبيانات الزراعة 2002/2001 هي بيانات أولية قابلة للتعديل حسب مصادرها. \*\* الأمهات فقط

<sup>\*\*</sup> The Mothers only

مؤشرات مختارة حسب المنطقة (تابع) Selected Indicators by Region (Cont.)

Indicator	قطاع غزة Gaza Strip	الضفة الغربية West Bank	محافظة القدس Jerusalem Governorate	الأراضي الفلسطينية Palestinian Territory	المؤشر
Median Age at First Legally Married <sup>(6)</sup>					العمر الوسيط عند عقد القران لأول مرة <sup>(6)</sup>
Males	23.7	24.6	24.2	24.2	نكور
Females	18.9	19.1	18.7	19.0	إناث
Number of Marriage Contracts <sup>(6)</sup>	10,292	12,319	2,506	22,611	عدد عقود الزواج <sup>(6)</sup>
Number of Divorces (6)	1,270	1,776	381	3,046	عدد وقوعات الطلاق <sup>(6)</sup>
Housing*					المساكن*
Average Number of Rooms in House <sup>(6)</sup>	3.3	3.3	3.1	3.3	متوسط عدد الغرف في المسكن <sup>(6)</sup>
Average Housing Destiny (6)	2.2	2.0	1.7	2.1	متوسط كثافة السكن <sup>(6)</sup>
Living Conditions (JD) **					مستويات المعيشة (د.أ)**
Average Household Consumption <sup>(2)</sup>	524	634	834	600	متوسط استهلاك الأسرة <sup>(2)</sup>
Average Household Expenditure <sup>(2)</sup>	483	576	782	547	متوسط إنفاق الأسرة <sup>(2)</sup>
Average Per Capita Consumption <sup>(2)</sup>	65	95	161	85	متوسط استهلاك الفرد <sup>(2)</sup>
Average Per Capita Expenditure <sup>(2)</sup>	60	87	151	77	متوسط إنفاق الفرد <sup>(2)</sup>
Labor Market					سوق العمل
Percent of Labor Force from Total Persons 15 Years and Over <sup>(6)</sup>	34.5	40.0	35.8	38.1	نسبة القوى العاملة من مجموع الأفراد 15 سنة فاكثر <sup>(6)</sup>
Percent of Women in Labor Force <sup>(6)</sup>	9.3	15.4	9.4	13.5	نسبة النساء بين القوى العاملة <sup>(6)</sup>
Employed Persons by Economic Activity: (%)					توزيع العاملين حسب النشاط الاقتصادي: (%)
Agriculture (6)	16.6	14.1	1.9	14.8	الزر اعة <sup>(6)</sup>
Industry (6)	8.9	14.5	13.9	12.9	الصناعة <sup>(6)</sup>
Construction (6)	6.3	12.7	18.4	10.9	البناء و التشييد <sup>(6)</sup>
Commerce Hotels and Restaurants (6)	16.1	21.6	27.9	20.0	التجارة و المطاعم و الفنادق <sup>(6)</sup>
Transportation Storage communication <sup>(6)</sup>	4.5	6.0	7.6	5.5	النقل والتخزين والاتصالات <sup>(6)</sup>
Services <sup>(6)</sup>	47.6	31.1	30.3	35.9	الخدمات (6)

<sup>\*</sup> Data on number of rooms and housing density in Jerusalem Governorate is preliminary data which derived from the social household survey of Jerusalem 2003.

<sup>\*\*</sup>Values of indicators here are based on household averages derived from the survey for 1998, these averages are 5.7 persons in Jerusalem, 6.7 persons in Remaining West Bank, 8.0 persons in Gaza Strip, and 7.0 persons in the Palestinian Territory JD: Jordanian Dinar

<sup>\*</sup>البيانات حول عدد الغرف وكثافة السكن في محافظة القدس هي بيانات أولية ومشتقة من المسح الاجتماعي الأسرى لمحافظة القدس 2003.

<sup>\*\*</sup>هذه المؤشرات مبنية على متوسط حجم أسرة مشتق من مسح إنفاق واستهلاك الأسرة عام 1998، حيث بلخت أذلك المسح 5.7 فرد في المقدس، 6.7 فرد في بناقي الضفة الغربية، و 8.0 فرد في قطاع غزة، و 7.0 أفراد في الأراضي الفلسطينية. د.ا: دينار اردني

مؤشرات مختارة حسب المنطقة (تابع) Selected Indicators by Region (Cont.)

	قطاع غزة	الضفة الغربية	محافظة القدس	الأراضى	
Indicator	Gaza Strip	West Bank	Jerusalem Governorate	الفلسُطينيَّة Palestinian Territory	المؤشر
Percentage of Workers in Israel (From Total Workers) (6)	2.6	13.3	39.1	10.3	النسبة المنوية للعاملين في إسر انيل (من مجموع العاملين) <sup>(6)</sup>
Unemployment Rate (ILO) (6)	38.0	28.2	27.8	31.3	معدل البطالة (تعريف ILO) <sup>(6)</sup>
Unemployment Rate Relaxed definition) (6)	48.1	38.1	40.0	41.2	معدل البطالة (التعريف الموسع) <sup>(6)</sup>
Reasons of Staying Outside Labor Force: (%)					أسباب البقاء خارج القوى العاملة: (%)
Old\III <sup>(6)</sup>	7.3	9.2	8.2	8.5	كبر السن/ المرض <sup>(6)</sup>
Housewife (6)	51.5	52.3	56.9	52.0	الانشغال بأعمال منزلية ( <sup>6)</sup>
Study and Training (6)	31.0	27.9	23.3	29.0	الدر اسة أو التدريب <sup>(6)</sup>
Other (6)	10.2	10.6	11.6	10.5	أسباب أخرى <sup>(6)</sup>
Economic Sectors					القطاعات الاقتصادية
Number of Economic Establishments <sup>(6)</sup>	21,938	54,538	5,053	76,476	عدد المنشآت الاقتصادية <sup>(6)</sup>
Tourism					السياحة
Number of Hotels <sup>(6)</sup>	15	36	21	72	عدد الفنادق <sup>(6)</sup>
Number of Rooms <sup>(6)</sup>	528	1,655	915	3,098	عدد ا <b>لغ</b> رف <sup>(6)</sup>
Number of Beds <sup>(6)</sup>	915	3,359	2,199	6,473	عدد الأُسّرة <sup>(6)</sup>
Number of Guests (6)	6,118	15,742	29,497	51,357	عدد النز لاء <sup>(6)</sup>
Number of Guest Nights (6)	12,965	65,829	90,847	169,641	عدد ليالي المبيت <sup>(6)</sup>
Percentage of Rooms Occupancy (6)	4.3	7.0	19.7	10.1	نسبة إشغال الغرف <sup>(6)</sup>
Percentage of Beds Occupancy (6)	3.9	5.2	12.0	7.2	نسبة إشغال الأسرة <sup>(6)</sup>
Education*					التعليم*
Number of Schools (6)	479	1,529	162	2,008	عدد المدارس <sup>(6)</sup>
Number of Students of Schools (6)	405,542	586,533	55,178	992,075	عدد الطلبة في المدارس <sup>(6)</sup>
Number of Teachers of Schools (6)	12,366	24,161	2,784	36,527	عدد المعلمون في المدارس <sup>(6)</sup>
Number of Sections in Schools (6)	9,201	18,044	1,943	27,245	عدد الشعب في المدار س <sup>(6)</sup>
Students Rate Per Teacher (6)	32.8	24.3	19.8	27.2	معدل عدد الطلبة لكل معلم <sup>(6)</sup>
Students Rate Per Class (6)	44.1	32.5	28.4	36.4	معدل عدد الطلبة لكل شعبة <sup>(6)</sup>
Drop-Out Rates (%) <sup>(4)</sup>	1.3	1.6	1.0	1.5	نسبة التسرب <sup>(4)</sup>
Repetition Rates (%) <sup>(4)</sup>	1.7	2.3	1.8	1.9	نسبة الرسوب <sup>(4)</sup>

<sup>\*</sup> Education Data of the scholastic year 2002/2003 is Preliminary data subject to change according to data sources. it based on primary data base of schools. and do not include schools and kindergartens supervised by Israeli Municipality and Culture Committee.

<sup>\*</sup> بيانات التعليم للعام الدراسي 2003/2002 هي بيانات أولية قابلة للتعديل حسب مصادرها ومستمدة من قاعدة بيانات التشكيلات المدرسية وهي لا تشمل المدارس ورياض الأطفال التي تشرف عليها البلدية ووزارة المعارف الإسرائيليتين.

مؤشرات مختارة حسب المنطقة (تابع) Selected Indicators by Region (Cont.)

Indicator	قطاع غزة Gaza Strip	الضفة الغربية West	محافظة القدس Jerusalem	الأراضي الفلسطينية Palestinian	المؤشر
		Bank	Governorate	Territory	
Number of Universities and Colleges <sup>(5)</sup>	3	13	2	16	عدد الجامعات و الكليات الجامعية ( <sup>5)</sup>
Number of Community Colleges (5)	3	18	3	21	عدد كليات المجتمع المتوسطة <sup>(5)</sup>
Literacy Rate (15 Years and Over) <sup>(6)</sup>	90.7	91.2	92.6	91.0	( معدلات معرفة القراءة والكتابة 15 سنة فأكثر) <sup>(6)</sup>
Culture					الثقافة
Percentage of Households by Availability of Mass Media at Home:					نسبة الأسر التي يتوفر لديها وسائل الإعلام التالية:
TV Set (6)	89.2	95.1	97.4	93.0	جهاز تلفزيون <sup>(6)</sup>
Satellite Dish (6)	54.3	54.2	64.9	54.2	لاقط فضائي <sup>(6)</sup>
Video (6)	10.1	20.2	40.4	16.7	جهاز فيديو <sup>(6)</sup>
Jawwal Phone∖ Israeli Mobile Phone <sup>(6)</sup>	48.4	66.9	70.6	60.4	جو ال/ جهاز خلوي إسر ائيلي <sup>(6)</sup>
Telephone Line <sup>(6)</sup>	27.7	40.1		36.1	خط تلفون <sup>(6)</sup>
Computer <sup>(6)</sup>	10.6	13.6	21.1	12.6	جهاز حاسوب <sup>(6)</sup>
Health					الصحة
Number of Hospitals (6)	18	54	9	72	عدد المستشفيات <sup>(6)</sup>
Beds in Hospitals per 1000 of Population <sup>(6)</sup>	1.6	1.3	1.5	1.5	الأسر ة في المستشفيات لكل1000 من السكان <sup>(6)</sup>
Percentage of Health insured (6)	83.9	67.9	83.7	74.3	نسبة المؤمنين صحياً <sup>(6)</sup>
Number of physicians per 1000 of Population <sup>(6)</sup>	2.3	1.0	0.9	1.5	عدد الأطباء لكل 1000من السكان <sup>(6)</sup>
Number of Nurses per 1000 of Population <sup>(6)</sup>	1.9	1.1	1.6	1.5	عدد الممرضين لكل 1000 من السكان (6)
Disabled Persons as Percentage of Total Population Number* (1)	1.6	1.9	1.7	1.8	المعوقون كنسبة مئوية من مجموع السكان*(1)
Delivery Under any Health Observation (%) <sup>(4)</sup>	99.0	96.4	100.0	97.4	حالات الولادة تحت الإشراف الصدي (%) <sup>(4)</sup>

<sup>\*</sup> Data do not Include that Part of Jerusalem which was Annexed
Forcefully by Israel Following its Occupation of the West Bank in 1967

Forcefully by Israel Following its O	ccupation of the West Bank in 1967	•	للضفة الغربية عام 1967.
(1) Data Present 1997	(4) Data Present 2000	(4) تمثل بيانات عام 2000	(1) تمثل بيانات عام 1997
(2) Data Present 1998	(5) Data Present 2001	(5) تمثل بیانات عام 2001	(2) تمثل بيانات عام 1998
(3) Data Present 1999	(6) Data Present 2002	(6) تمثل بيانات عام 2002	(3) تمثل بيانات عام 1999

مؤشرات مختارة لمنطقة (J1) في محافظة القدس والقدس الغربية Selected Indicators for Area (J1) of Jerusalem Governorate and the Western Part of Jerusalem

Indicator	اسرائیلیون* *Israelies	فلسطینیون Palestinians	المؤشر
Waste Water (1997)			المياه العادمة (1997)
Length of Sewage Pipes (km)	650	76	طول انابيب المياه العادمة (كم)
Average Number of persons per (1km) of Sewage Pipes	743	2,809	معدل عدد الافراد لكل (1كم) من انابيب المياه العادمة
Number of Buildings not Connected to Sewage Network	70	2,620	عدد المباني غير المرتبطة بشبكة مجاري
Transportation (1998)			النقل والمواصلات (1998)
Total Roads Length (km)	680	87	مجموع اطوال الطرق (كم)
Average number of Persons per (1km) of Roads	710	2,448	معدل عدد الافراد لكل (21م) من اطوال الطرق
Total Length of Side walking	700	73	مجموع اطوال الارصفة (كم)
Average Number of Persons Per (1km) of Side Walking	690	2,917	معدل عدد الافراد لكل (1كم) من الارصفة
Roads Planned for 1999	16	2	عدد الطرق المخططة لعام 1999
Number of registered vehicles(2000)	114,866	23,527	عدد المركبات المسجلة(2000)
Energy (1999)			الطاقة (1999)
Percent of Total Electricity Consumption	83.0	17.0	النسبة من مجموع استهلاك الكهرباء
Population (2001)			السكان (2001)
Number of Population (000's)	<sup>(1)</sup> 454.6	238.6	عدد السكان (بالألف)
Housing (2001)			المساكن (2001)
Number of Houses Built Until 2001	83,237	17,417	عدد المساكن المبنية حتى العام 2001
Average Housing Density (Person)	1.1	1.8	متوسط كثافة المسكن (فرد)
Average number of persons per housing unit (Person)	3.2	6.5	متوسط عدد الافراد في المسكن (فرد)
Percent of Total Population	66	34	النسبة من مجموع السكان
Percent of Total Houses	82	18	النسبة من مجموع المساكن
Percent of Living Under Poverty Line (2000)			نسبة الذين يعيشون تحت خط الفقر (2000)
Children	26.7	68.6	من الأطفال
Persons	19.7	63.6	من الأفراد
Households	17.5	61.8	من الاسر
Welfare (2001)			الرفاه (2001)
Number of Social Welfare Centers	20	3	عدد مراكز الرعاية الاجتماعية
Average Number of Files per Social Worker	135	199	معدل عدد الملفات للباحث الاجتماعي
Labour Market (1999)			سوق العمل (1999)
Percent of Unemployment Rate	59	41	النسبة من معدل البطالة
Average Monthly Wage (NIS)	5,416	3,056	معدل الاجر الشهري (شيكل)
Percentage of Workers whom their Wages less than the minimum wage	10.0	43.5	نسبة العاملين الذين دخلهم الشهري اقل من الحد الادني للاجور
Percentage of Workers their Wages more than minimum wage	50.0	10.1	نسبة العاملين الذين دخلهم الشهري اكثر من الحد الادني للاجور
Tourism (2001)			السياحة (2001)
Percentage Distribution of Hotels Guests from Tourists	90.0	10.0	التوزيع النُسبي لنز لاء الفنادق من السياح
Revenue of tourist sector (US\$ million)	56.2	6.4	عاندات قطاع السياحة (مليون دولار)

\*Incude the Western Part of the City & Settlements in Area (J1) of the Governorate

<sup>\*</sup> تشمل الجزء الغربي من المدينة والمستوطنات في منطقة 11 من المحافظة (1) يشمل اليهود، وغير المصنفيين حسب الدين، والمسيحيين غير العرب

<sup>(1)</sup> Includes: Jews, Religion unclassified, and Non- Arabs christians.

موَشرات مختارة لمنطقة (11) في محافظة القدس والقدس الغربية (تابع) Selected Indicators for Area (J1) of Jerusalem Governorate and the Western Part of Jerusalem (Cont.)

Indicator	اسر ائیلیون* *Israelies	فلسطينيون Palestinians	المؤشر
Education (2001/2002)		•	التعليم (2002/2001)
Average Number of Students per Class (Kindergartens)	27.0	27.3	معدل عدد الطلبة لكل شعبة (رياض الأطفال)
Average Number of Students per Class (Elementary)	25.0	30.1	معدل عدد الطلبة لكل شعبة (الابتدائي)
Average Number of Students per Class (Post Primary)	28.0	29.8	معدل عدد الطلبة لكل شعبة (ما بعد الابتدائي)
Average Number of Students per Class (Special Needs)	7.0	8.3	معدل عدد الطلبة لكل شعبة (ذوي الاحتياجات الخاصة)
Percentage of Students Increasing in 2001/2002 compared with 2000/2001	0.9	4.8	نسبة تز أيد عدد الطلاب في 2002/2001 عن 2001/2000
Number of Classes in Municipality Schools	5,683	1,163	عدد الصفوف المتوفرة في مدارس البلدية
Average Number of Students per Social Worker (2000)	155	188	معدل عدد الطلبة لكل اخصائي اجتماعي(2000)
Percent of Schools with Computers (2000)	83.5	16.5	نسبة المدارس المتوفر فيها اجهزة كمبيوتر (2000)
Percent of Classes Designed as Houses (2000)	-	40.0	نسبة الصفوف المصممة كمساكن(2000)
Shortage of Classes up to 2005, Includes the Rented ones (2000)		650	النقص في عدد الصفوف حتى عام 2005 بما فيها المستأجر (2000)
Public Parks (1998)			المرافق العامة (1998)
Number of Public Parks	1,087	45	عدد الحدائق العامة
Area of Public Parks (Dunum)	5,165	471	مساحة الحدائق العامة (دونم)
Average Number of Persons per each Park	477	7,362	معدل عدد الافر اد لكل حديقة عامة
Number of Sports Facilities	36	-	عدد المرافق الرياضية
Number of Public Library (2001)	36	4	عدد المكتبات العامة (2001)
Health (2001)			الصحة (2001)
Mother and Child Center	**32	5	عدد مراكز الامومة والطفولة
Aveage Number of Children per Center	1,821	68,822	معدل عدد الاطفال لكل مركز

<sup>\*\*</sup> Three Centers Common with Palestinian and Israel

Sources:

\*\* منها ثلاث مراكز مشتركة للفلسطينيين والاسرائيليين المصادر:

- Palestinian Central Bureau of Statistics, 2002. Jerusalem Statistical YearBook, No "4". Ramallah - Palestine
- 2. "Betselem" The Israeli information Center for Human Rights in the Occupied Territories 2000. (Data Base)
- 3. The Jerusalem Institute for Israeli Studies, 2002. Statistical Year Book of Jerusalem No. 19 2001. Jerusalem.
- The Jerusalem Center for Social and Economic Rights, 2002. Study of Previously Council Member in Jerusalem Municipality, Maer Margleat . Jerusalem
- Plestinian Academic Society for the Study of International Affairs (PASSIA), 2003. PASSIA Diary 2003.
- Arab Studies Society and European Commission, 2002. Multi Sector Strategy for East Jerusalem, 2001. Jerusalem- Palestine

- الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2002. كتاب القس الاحصائي السنوي رقم " 4" رام الله – فلسطين.
- "بيتسيلم" مركز المعلومات الاسرائيلي لحقوق الانسان في الاراضي المحتلة، 2000. (قاعدة بيانات)
- معهد القدس للدراسات الإسرائيلية، 2002. كتاب القدس الإحصائي السنوى عدد (19) – 2001. القدس.
- مركز القدس للحقوق الاجتماعية والاقتصادية، 2002. دراسة عضو مجلس بلدية القدس السابق منير مار غليت. القدس
- الجمعية الفلسطينية الإكاديمية للشؤون الدولية، "باسيا"، 2003.
   المفكرة السنوية، 2003.
- جمعية الدراسات العربية والاتحاد الاوروبي، 2002. مشروع الدراسات القطاعية في القدس الشرقية، 2001. القدس- فلسطين.

القصل الأول

المنهجية

40

#### الفصل الأول

## المنهجية

## أولاً: منهجية إعداد الكتاب

تستند منهجية إعداد هذا الكتاب إلى ثلاثة محددات أساسية وهي التغطية الجغرافية، والاسناد الزمني، وتتوع مصادر البيانات المستخدمة، والتي من الضروري أن تؤخذ بالاعتبار في إستخدام الإحصاءات الواردة في هذا الكتاب.

## 1. الحدود الإدارية والتغطية الجغرافية

تتقسم الأراضي الفلسطينية إدارياً إلى (14) محافظة ومنطقتين، وتعتبر المحافظة أعلى مستوى في الهيكل الإداري من التقسيمات الإدارية في الأراضي الفلسطينية، بحيث تضم المحافظة/المنطقة الواحدة العديد من الستجمعات السكانية، ويبلغ عددها 9 محافظات ومنطقتين في الضفة الغربية و 5 محافظات في قطاع غزة وهي كما يلي:

- الضفة الغربية: وتشمل محافظات جنين، طولكرم، قلقيلية، نابلس، رام الله والبيرة، القدس، أريحا، بيت لحم، الخليل، ومنطقتي طوباس وسلفيت.
  - 2. قطاع غزة: ويشمل محافظات شمال غزة، غزة، دير البلح، خانيونس، رفح.

و لأغراض إحصائية بحتة، تم تقسيم محافظة القدس إلى جزئين الأول (منطقة II) وتشمل ذلك الجزء من المحافظة الذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية في عام 1967. وتضم منطقة II تجمعات (بيت حنينا، مخيم شعفاط، شعفاط، العيسوية، الشيخ جراح، وادي الجوز، باب الساهرة، الصوانة، الطور، القدس "بيت المقدس"، الشياح، راس العامود، سلوان، الثوري، جبل المكبر، السواحرة الغربية، بيت صفافا، شرفات، صور باهر، أم طوبا). ويشمل الجزء الثاني من محافظة القدس (منطقة IZ) باقي المحافظة، وتضم منطقة IZ تجمعات (رافات، كفر عقب، مخماس، مخيم قلنديا، التجمع البدوي جبع، المحافظة، وتضم منطقة IZ تجمعات (رافات، كفر عقب، مخماس، مخيم قلنديا، التجمع البدوي جبع، فلنديا، بيت إجزا، القبيبة، خربة أم اللحم، بدو، النبي صموئيل، حزما، بيت حنينا التجمعات البدوية العيزرية وأبو ديس، السواحرة البدوي الخان الأحمر، الزعيم، العيزرية، أبو ديس، التجمعات البدوية العيزرية وأبو ديس، السواحرة الشرقية، الشيخ سعد).

وفي مجال التقسيمات الإدارية والتغطية الجغرافية نود التنويه هنا، أنه تم استخدام مفهوم باقي الضفة الغربية ليشمل الضفة الغربية باستثناء ذلك الجزء من محافظة القدس والذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للأراضي الفلسطينية عام 1967، والتي هي ذاتها منطقة JI. أما مفهوم باقي محافظات الضفة الغربية فيشمل الضفة الغربية باستثناء محافظة القدس بجزئيها (J2) و (J2).

#### 2. الإسناد الزمنى

يعرض هذا الكتاب بشكل أساسي البيانات الاحصائية لعام 2002 الا أنه توجد بعض الاستثناءات بسبب عدم توفر البيانات والتي اضطررنا فيها الى عرض بيانات لسنوات سابقة.

هذا ويتضمن الكتاب بيانات مقارنة لسنوات مختلفة لمجموعة من المؤشرات لإبراز مدى التغير فيها ارتباطا بالزمن.

#### 3. مصادر البيانات

استندت بيانات هذا الكتاب إلى مصدرين أساسيين هما: الجهاز المركزي للإحصاء الفاسطيني، والتي استمدت بياناته من المسوح والتعدادات الميدانية المختلفة، أما المصدر الثاني فقد اعتمد على البيانات التي تم اشتقاقها من السجلات الإدارية للمؤسسات العامة ومجموعة من الدراسات البحثية والاصدارات، حيث تم الإشارة إلى هذه المصادر في مواقعها. وفي بعض الجداول تم اعتماد أكثر من مصدر حسب توفر البيان.

فيما يلي نبذه مختصرة عن أهم مسوحات الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني التي تم الاستناد إلى بياناتها في هذا الكتاب:

- 1. المسح الديموغرافي، 1995: جرى تنفيذه عام 1995 بهدف توفير بيانات إحصائية حول سمات السكان، من خلال عينة عشوائية عنقودية متعددة المراحل بلغت حوالى15,000 أسرة.
- المسح الصحي، 2000: تم تنفيذه على عينة طبقية عنقودية متعددة المراحل بلغت حوالي 6,349 أسرة منها 888 أسرة في محافظة القدس.
- ق. مسح التعليم 1999/1998 و 2000/1999 و 2000/2000 و 2000/2000 و 2000/2000 و 2003/2000: مسوحات شاملة في الضفة الغربية وقطاع غزة للسنوات الدراسية المذكورة للمؤسسات التعليمية الحاصلة على ترخيص والتابعة لجميع جهات الإشراف (الحكومة، وكالة الغوث، المؤسسات الخاصة) وتم استثناء المدارس التابعة لوزارة المعارف والبلدية الإسرائيليتين في القدس، أما بيانات العام 2003/2002 في هذا الفصل فهي بيانات أولية مستمدة من قاعدة بيانات التشكيلات المدرسية.
- 4. مسح القوى العاملة: مسح أسري دوري يتم تنفيذه منذ عام 1995 بصورة دورية على أساس فصلي بهدف جمع بيانات حول المؤشرات الأساسية لسوق العمل، حيث يستند إلى عينة طبقية عنقودية ثنائية المراحل حجمها في كل ربع 7,559 أسرة منها 730 أسرة في محافظة القدس.
- 5. مسح إنفاق واستهلاك الأسرة الفلسطينية 1998: تم تتفيذه في العام 1998 على عينة عشوائية طبقية حجمها 3,000 أسرة منها 264 أسرة في محافظة القدس.

- 6. مسح استخدام الوقت: تم تنفيذ مسح استخدام الوقت خلال الفترة 9/5/99 7/2000/5/7 عينة المسح عينة طبقية عنقودية عشوائية متعددة المراحل، بلغ عدد أسر العينة 4,019 أسرة منها 346 أسرة في محافظة القدس.
- 7. مسح وسائل الإعلام 2000: تم تنفيذ هذا المسح خلال الفترة 6/17 6/17 2000 على عينة عشوائية طبقية عنقودية متعددة المراحل مؤلفة من 8,276 أسرة، منها 720 أسرة في محافظة القدس.
- التعداد العام للمنشآت 1994: حصر شامل تم تنفيذه في الأراضي الفلسطينية لجميع المنشآت في مختلف القطاعات الاقتصادية، باستثناء قطاع الزراعة وصيد الأسماك.
- 9. المسح الصناعي (دورات 1994-2001): تم تتغيذه في الأراضي الفلسطينية في الأعوام المذكورة من خلال عينة عشوائية منتظمة ذات مرحلة واحدة بلغت أحجامها 3,555 منشأة لعام 1994 منها 465 منشأة في محافظة القدس، وفي العام 1996 منهأة في محافظة القدس، وفي العام 2,064 بلغت 2,064 منشأة منها 381 منشأة في محافظة القدس وفي العام 1997 بلغ حجم العينة 2,204 منشأة منها 435 منشأة في محافظة القدس، وفي العام 1998 بلغ حجم العينة 2,540 منشأة منها 255 منشأة منها 200 منشأة منها 200 منشأة منها 200 منشأة منها 2000 بلغ حجم العينة 2,167 منشأة منها 259 منشأة منها 2000 بلغ حجم العينة 2,167 منشأة منها 193 منشأة في محافظة القدس، وفي العام 1901 بلغ حجم العينة 193 منشأة منها 193 منشأة في محافظة القدس، وفي العام 2001 بلغ حجم العينة 2,217 منشأة منها 193 منشأة في محافظة القدس.
- 10. مسح التجارة الداخلية (دورات 1994-2001): تم تنفيذه في الأراضي الفلسطينية في الأعوام المذكورة من خلال عينة عشوائية منتظمة ذات مرحلة واحدة بلغت أحجامها 1,966 منشأة في العام 1,994، 1366 منشأة في العام 2,366 منشأة في العام 2,366 منشأة في محافظة القدس، وفي العام 1998 بلغ حجم العينة 2,109 منشأة منها 365 منشأة في محافظة القدس، وفي العام 1,898 منشأة منها 369 منشأة في محافظة القدس، وفي العام 2,050 منشأة منها 369 منشأة في محافظة القدس، وفي العام 2000 بلغ حجم العينة 1,886 منشأة منها 2001 بلغ حجم العينة 1,886 منشأة منها 369 منشأة منها 300 بلغ حجم العينة 1,928
- 11. مسح الإنشاءات (دورات 1994 –2000): تم تنفيذه في الأراضي الفلسطينية في السنوات المذكورة من خلال حصر شامل لجميع المؤسسات في قطاع الإنشاءات باستثناء دورة عام 1994 التي أجريت على عينة طبقية منتظمة ذات مرحلة واحدة حيث بلغت حجم العينة 218 منشأة منها 7 منشآت في محافظة القدس، و 455 منشأة في العام القدس، أما عام 1995 فقد كانت 457 منشأة منها 8 منشآت في محافظة القدس، و 455 منشأة في العام 1996 منشآت وفي العام 1998 بلغت 378 منشأة، وفي العام 1300 بلغت 372 منشأة منها 13 منشأة في محافظة القدس، أما في عام 2001 بلغ حجم العينة 376 منشأة منها 13 منشأة في محافظة القدس.

- 12. مسح النقل والتخزين والاتصالات (دورات 1995-2001): تم تنفيذه في الأراضي الفلسطينية في الأعوام المذكورة من خلال حصر شامل لجميع المؤسسات في هذا القطاع والتي بلغت 365 منشأة في العام 1995، منها 72 منشأة في محافظة القدس، وفي العام 1996 بلغت 377 منشأة، منها 78 منشأة في العام محافظة القدس، وقد بلغت 621 منشأة في العام 1997 منشأة في محافظة القدس، وفي العام 1998 بلغت 680 منشأة منها 88 منشأة في محافظة القدس، وفي العام 2000 بلغت 615 منشأة منها 88 منشأة في محافظة القدس، وفي العام 2001 بلغت 566 منشأة منها 88 منشأة منها 88 منشأة منها 88 منشأة منها 580 منشأة م
- 1.3 مسح الخدمات (دورات 1994-2001): تم تنفيذه في الأراضي الفلسطينية في الأعوام المذكورة من خلال عينة عشوائية منتظمة ذات مرحلة واحدة بلغت احجامها: 1,506 منشأة في العام 1,820، و1,820 منشأة، في العام 1,995، وفي العام 1,416 منشأة، في العام 1,416 منشأة في محافظة القدس، وفي العام 1,840 بلغ حجم العينة 1,840 منشأة في محافظة القدس، وفي العام 1,840 منشأة منها 313 منشأة منها 313 منشأة منها 2001 بلغ حجم العينة 1,522 منشأة منها 311 منشأة في محافظة القدس، وفي العام 2001 بلغ حجم العينة 1,522 منشأة منها 318 منشأة في محافظة القدس، وفي العام 1,522 منشأة منها 318 منشأة في محافظة القدس، وفي العام 1,542 منشأة منها 318 منشأة في محافظة القدس.
- 14. مسح الأسعار والأرقام القياسية (1996-2002): تم تنفيذ هذا المسح في الأراضي الفلسطينية بجمع أسعار السلع والخدمات المكونة لسلة المستهلك ضمن خمسة مستويات للأعوام المذكورة، حيث اعتبر عام 1996 هو سنة الأساس.
- 15. مسح النشاط الفندقي (1996-2002): مسح شامل لجميع الفنادق في الأراضي الفلسطينية والتي بلغت 66 فندقاً عام 1997 منها 44 فندقاً في محافظة القدس، و 85 فندقاً عام 1997 منها 44 فندقاً في محافظة القدس و 91 فندقاً عام القدس، و في العام 1998 بلغ عدد الفنادق 92 فندقاً منها 48 فندقاً في محافظة القدس و 91 فندقاً عام 1999 منها 42 فندقاً في محافظة القدس، و 100 فندقاً عام 2000 منها 24 فندقاً في محافظة القدس، و 72 فندقاً عام 2002 منها 21 فندقاً في محافظة القدس. و 72 فندقا عام 2002 منها 21 فندقاً في محافظة القدس.
- 16. التعداد العام للسكان والمساكن والمنشآت 1997: أول تعداد فلسطيني تم تتفيذه في الأراضي الفلسطينية التي احتلت عام 1967 حيث شمل جمع بيانات عن السكان والمساكن والمنشآت. واستثني من فعالياته ذلك الجزء من محافظة القدس الذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية في عام 1967، بسبب الإجراءات الإسرائيلية التي حالت دون قيام طواقم العمل الميداني بتنفيذ التعداد في تلك المنطقة.
- 17. مسح التجمعات السكانية الفلسطينية 1998: تم تنفيذ هذا المسح في كافة تجمعات الأراضي الفلسطينية بهدف تحديث قاعدة المعلومات حول هذه التجمعات في المجالات المختلفة.

- 18. مسح أثر الإجراءات الإسرائيلية على واقع الطفل والمرأة والأسرة الفلسطينية 2001: تم تتفيذ هذا المسح خلال الفترة من 2001/4/11 ولغاية 2001/5/15 على عينة عشوائية طبقية ممثلة للمجتمع الفلسطيني (مؤلفة من 3,393 أسرة، منها 2,301 أسرة في الضفة الغربية و 1,092 في قطاع غزة). وقد شمل توزيع العينة مناطق لها احتكاك مباشر في الأحداث (تعرضت للقصف/ قريبة من حدود التماس، أسر شهداء/ أسر جرحي)، بالإضافة إلى مناطق أخرى بعيدة عن مناطق الاحتكاك.
- 19. مسح التغذية: تم تنفيذة على عينة طبقية عنقودية متعددة المراحل، جزئية من عينة المسح الصحي 2000، بلغت 5,228 أسرة منها 649 أسرة في محافظة القدس.
- -2002/12/14 المسح الإجتماعي الأسري لمحافظة القدس، 2003. تم تنفيذ هذا المسح خلال الفترة 12/12/14 -2,502 المسح عينة طبقية عشوائية متعددة المراحل، وقد بلغ حجم العينة 3,627 أسرة منها 2,502 في منطقة 11، استكمل منها بيانات 2,224 أسرة، و 1,125 أسرة في منطقة 12 استكمل منها بيانات 1,125 أسرة.
- 21. مسح أثر الإجراءات الإسرائيلية على الواقع الإقتصادي للأسر الفلسطينية، تم تتفيذ هذا المسح كمرفق مع مسح القوى العاملة وعلى مدى أربع دورات (ثلاث منها في العام 2001)، وواحدة في العام 2002)، وذلك لرصد التغيرات التي تطرأ على مستويات المعيشة للأسر الفلسطينية نتيجة الإجراءات الإسرائيلية المختلفة منذ بداية الإنتفاضة، الدورة الأولى نفذت خلال الفترة 03/10 03/10/04/05، على عينة بلغ حجمها 2,915 فطاع غزة. الدورة الثانية نفذت خلال الفترة 1,610 2001/07/05، على عينة بلغ حجمها قطاع غزة. الدورة الثانية نفذت خلال الفترة 1,893 أسرة في الضفة الغربية و 1,043 أسرة في قطاع غزة. الدورة الثالثة نفذت خلال الفترة 1,704 2001/08/08، على عينة جمها 3,227 أسرة استكمل منها بيانات 3,224 أسرة منها 1,043 أسرة في الضفة الغربية و 1,043 أسرة المستكمل منها بيانات 2,614 أسرة، منها 1,539 أسرة منها 1,075 على عينة جمها 2,917 أسرة منها الرابعة نفذت خلال الفترة 1,530 أسرة في الضفة الغربية و 909 أسرة في قطاع غزة. الدورة بيانات 2,439 أسرة، منها 1,530 أسرة في الضفة الغربية و 909 أسرة في قطاع غزة.

الفصل الأول- المنهجية

الفصل الثاني

القدس عبر التاريخ

#### الفصل الثاني

## القدس عبر التاريخ

#### مقدمة:

وقعت القدس والأراضي الفلسطينية والعربية الأخرى في قبضة الاحتلال الاسرائيلي في عام 1967، وما زال معظمها رازحاً تحت هذا الاحتلال، وما زالت إسرائيل رافضة الانسحاب من هذه المناطق وخصوصاً مدينة القدس العربية.

فبعيد احتلالها لأراضي الضفة الغربية والتي تشكل القدس العربية جزءا منها وبالتحديد في الثامن والعشرين من حزيران عام 1967 وفي أول إجراء باطل وغير شرعي، أصدرت إسرائيل أمراً إدارياً يقضي بضم القدس العربية (حوالي سبع كيلو مترات مربعة) وعشرات الكيلومترات الأخرى إلى الجزء الغربي من المدينة والتي كانت مساحتها (حوالي 38 كيلو مترا مربعاً)، تلاه حل مجلس الأمانة الفلسطيني، وتوزيع الهوية الاسرائيلية على سكان القدس العربية، وألغت القوانين الاردنية واغلقت المحاكم الشرعية والبنوك العربية، وفرضت مناهج التعليم الاسرائيلية، وغيرها لاقصاء اي دور للسلطة العربية، واخضاع الارض والسكان لكافة اشكال السلطة الاسرائيلية.

ومن اجل خلق حالة التواصل والعمق الجغرافي مع المدن الأخرى في اسرائيل، تم توسيع حدود "بلدية" القدس من أراضي الضفة الغربية بحوالي ضعفي ما كانت عليه قبل حزيران 1967، لتصل إلى مساحتها الحالية والتي تبلغ حوالي 126,000 دونم وذلك على قاعدة الأكثر مساحة من الأرض والأقل عدداً من السكان إلى جانب التدمير الكامل أينما أمكن للتجمعات الفلسطينية التي تشكل عائقا أمام التواصل المذكور، خاصة في الاتجاه الغربي للمدينة كما حصل لقرى اللطرون الثلاث عمواس ويالو وبيت نوبا، حيث تم تدميرها بالكامل وتشريد أهلها.

ولم تقف الأمور عند هذا الحد، بل شرع الإسرائيليون في بناء حزام استيطاني يحيط بالقدس ليشكل "درعا واقياً لبلدية القدس" كخط دفاع أول عن "حدودها" وتمثل ذلك في سياسة مصادرة آلاف الدونمات من الأراضي الفلسطينية تحت ذرائع وحجج مختلفة، وبناء المستوطنات الإسرائيلية عليها إضافة إلى السياسة "الأمنية" والسيطرة على المزيد من الأراضي كان آخرها إقامة جدار فاصل "الجدار الأمني" لحدود "بلدية القدس" الذي تم بموجبه الاستيلاء على نحو 500 دونم من الاراضي الزراعية فضلا عن تدمير ومنع استخدام مساحة لا نقل عن 300 دونم اخرى حول الجدار المذكور، كل ذلك كان له الأثر في اعاقة النمو العمراني الفلسطيني في هذه المناطق.

وبهذا يكون الإسرائيليون قد حققوا الجزء الأكبر من توجهاتهم ولسنوات مستقبلية طويلة عبر ضمان العديد من مقومات ديمومة القدس عاصمة لدولتهم قبل إعلانها، فجغرافيا تم توسيعها إلى القدر الذي يحقق مساحة

واسعة تتناسب واستيعاب أكبر قدر من المستوطنين، وسكانياً تم ضم التجمعات الفلسطينية غير المكتظة بالسكان (مع المحافظة على فرض كوابح نموها)، وأمنياً تم إحاطة القدس بسور إستيطاني لحمايتها. وبعد تحقيق هذا الشوط وتدعيم هذه المقومات، وفي ظل رفض فلسطيني وعربي وعالمي للإجراءات الإسرائيلية بمجملها، وبعد ثلاثة عشر عاماً من الاحتلال وبتاريخ 30 تموز 1980 تبنى الكنيست الإسرائيلي القانون الأساسي الذي قدمته الحكومة الإسرائيلية والذي ينص على أن "القدس الموحدة عاصمة إسرائيل"، كنتيجة امتدت جذورها إلى الأيام الأولى لاحتلال القدس العربية.

وعليه ومن وجهة نظر إسرائيل فقد أطبقت فكي الكماشة على مشروعها "التاريخي" عبر قوانينها وتعديلاتها الإدارية والتي أدت في النهاية إلى فرض إسرائيل سلطتها وادارتها على القدس العربية والحاقها لها بما يشمل ذلك جميع مجالات حياة السكان الفلسطينيين، جاهدة في تشويه الواقع وفرض الحقائق على الأرض من أجل تجاوز لا شرعية الإجراءات الإسرائيلية واستثناء القدس العربية من قرارات الشرعية الدولية وخاصة قرارات هيئة الأمم المتحدة ومجلس الأمن الدولي.

فالقرارات والمواثيق الدولية وفي مقدمتها نصوص اتفاقية جنيف الرابعة لعام 1949 ترفض من الأساس تغيير الواقع للأراضي المحتلة وتحظر بموجب المادتين 49 و 53 من القسم الثالث من هذه الإتفاقية جميع ممارسات الاحتلال المتمثلة بأعمال التدمير واخلاء المناطق وانتهاك أمن السكان وتعريض حياتهم للخطر.

أما خطوة ضم القدس (ذلك الجزء من المحافظة الذي ضمته إسرائيل عنوة بعد إحتلالها الضفة الغربية عام 1967) للجزء الغربي من المدينة ليصبح جزءا من (بلدية القدس الموحدة عاصمة إسرائيل) فقد رفضته جميع دول العالم (باستثناء جمهورية الدومينيكان)، ولا يوجد حتى الآن سفارات لأي دولة في العالم مقرها القدس (باستثناء دولتين صغيرتين) رغم مرور أكثر من ثلاثة عقود على قرار الضم، وحوالي عقدين على قانون الحكومة " القدس الموحدة عاصمة إسرائيل". وتتعامل جميع دول العالم والمنظمات الدولية وعلى رأسها الجمعية العامة للأمم المتحدة ومجلس الأمن الدولي مع القدس باعتبارها جزءاً من الضفة الغربية وبالتالي نتطبق عليها جميع قرارات مجلس الأمن الدولي ذات العلاقة (242، 252، 253، 254، 267، 267) وورارات الجمعية العامة للأمم المتحدة (2253 و 225). هذه القرارات تؤكد بطلان الضم من ناحية الشرعية الدولية وبالتالي سقوط مشروع القدس العاصمة الموحدة لإسرائيل وتأكيد عروبة القدس المستمدة من التاريخ العربي الفلسطيني.

فالقدس من المدن القديمة في العالم، وهي الموقع الذي ترنو إليه جميع الأمم والحضارات. فهوجمت أو حوصرت القدس ما لا يقل عن خمس وعشرين مرة، ولكنها صمدت في وجه جميع محاولات تغيير خصائصها وحيويتها. والقدس مهبط الديانات السماوية، وهي أولى القبلتين ومعرج الرسول صلى الله عليه وسلم وقيامة المسيح عليه السلام، والقدس رمز التسامح والمحبة، رمز الوطن والشرف.

يتناول هذا الفصل "القدس في التاريخ" بعض المحطات والتي هي الجزء اليسير من السجل التاريخي الحافل للقدس أرضاً، وشعباً، ومقدسات، وحضارة، فالصفحات التالية تتناول جزءاً من الحقائق التاريخية التي تعكس عروبة القدس وأهلها، فأسماء القدس لها من المدلولات العميقة بعمق التاريخ، والمحطات التاريخية المدرجة تعبيراً عن الجذور الممتدة بامتداد جذور الوجود، والقرارات الدولية وغيرها تأكيداً لعدم سقوط الحقوق التاريخية بالتقادم.

## أولاً: أسماء القدس عبر التاريخ

سميت القدس عاصمة فلسطين بعشرات الأسماء التي اقترنت بأسماء البناة أو الغزاة، والتي عند استعراضها يتبين أن لها من المدلولات ما يعطيه التاريخ لدارسيه، هذه الأسماء وردت في وثائق وسجلات عديدة في مختلف أنحاء العالم، وهذا يؤكد صراع مختلف الحضارات على القدس كما يتضح من خلال الأسماء الكنعانية والفارسية واليونانية والرومانية والإسلامية لهذه المدينة المقدسة، فمنذ ستة آلاف سنه تم بناء "حصن يبوس" الذي هو القدس في عصرنا الحاضر، هذا الاسم الذي له من الرنين المميز ما لم يعرف التاريخ له مثيلاً من حيث كونه موقعاً بمدى الاستهداف كموقع وحضارة وحتى كاسم أيضاً.

## ومن أبرز الأسماء التي سميت بها القدس $^{1}$ :

- 1 . حصن يبوس: نسبة إلى اليبوسيين.
  - 2 . يبوس: نسبة إلى اليبوسيين.
- 3 . يروشالم: شالم الإله الكنعاني معناه السلام.
  - 4. اورسالم: أسم كنعاني يعنى السلام.
  - 5 . ساليم: أسم كنعاني ويعني السلام .
  - 6 . شاليم: أسم كنعاني ويعني السلام .
  - 7 . مدينة داود: نسبة إلى النبى داود.
    - 8 . مدبنة الله .
- 9 . شليم: في عهد السيد المسيح ورد ذكرها في الإنجيل.
  - 10 . ياروشالم: في الكتابات الكنعانية القديمة.
- 11 . جيروزالم: أسم إفرنجي تحريف للاسم الكنعاني (ياروشالم).
- 12 . يا بيتي: سميت لدى الفراعنة وتحريف للاسم الكنعاني ولكن هكذا سميت باللغة المصرية واللغة الهير و غليفية أنذاك.
- 13 . ايليا كبيتو لينا: الاسم الأول للإمبر اطور الروماني هد ريان عام 135 م حيث كانت تحت الاستعمار الروماني.
  - 14 . بيت المقدس.
  - 15 . القدس الشريف.

51

<sup>1</sup> محمد فنوش، 1996. القدس حضارة وتاريخ، د. إير اهيم الغني، 1997. القدس عبر الحضارة والتراث، منشورات وزارة الإعلام 1997.

إضافة للعديد من الأسماء التي حملتها القدس ما قبل العصر المعاصر مثل: ايفن، مدينة الأنهار، مدينة الوديان، يهوستك، نور مستك، نور السلام، نور الغسق، يارة، كيلة، اريانه، جبستي، أوفل، ميلو، أكرى، انتوخيا.

## ثانياً: القدس - محطات تاريخية

ندرج في هذه الصفحات أبرز المحطات التاريخية تمثيلاً لأهم الانعطافات والأحداث التي شهدتها القدس، هذه المحطات هي ما يمكن أن نستقرئه في تاريخ هذا الموقع المنتصب في تلك البقعة الهامة من الوطن الفلسطيني وشعبه.

أبرز المنعطفات التاريخية للقدس2

التفصيل	التاريخ
بناء مدينة القدس على يد اليبوسيين وهم من الكنعانيين العرب.	3000 ق.م
عهد ملك القدس (أورشليم) عبد خيبا الكنعاني ورسائله التي ورد فيها ذكر اسم	1362-1417 ق.م
مدينة اورسالم.	
عهد رمسيس الثاني (السلاله19) وهو الذي تم في زمنه خروج النبي موسى	1237-1304 ق.م
واتباعه من مصر وقد عين بعضهم تاريخ حكمه 1300-1232 ق.م .	
هجرة الفلسطينيين إلى فلسطين (الساحل الفلسطيني الجنوبي) ومنهم جاءت	1150-1200 ق.م
تسمية قبيلة (فلستينا) فلسطين أرض كنعان.	
فترة حكم النبي داود.	971-1010 ق.م
حملة نبوخذ نصر الأولي.	597 ق.م
حملة نبوخذ نصر الثانية وسبي اليهود إلى بابل السبي الثاني.	586 ق.م
العهد الفارسي	333-536 ق.م
فلسطين تصبح تحت حكم البطالمة في مصر .	312 ق.م
فترة حكم السلوقيين في سورية وبلاد الشام.	64-312 ق.م
حملة بطليموس الأول على أورشليم ونقل عدد غفير من اليهود إلى أفريقيا.	300 ق.م
دخول انيوخوس الرابع ( أبيان) أورشليم وتدمير هيكلها ونهبه خزائنها.	164-175 ق.م
عهد الإمبراطورية الرومانية.	7 ق.م-476 م.

<sup>2</sup> د.عز الدين فوده، 1969. قضية القدس في محيط العلاقات الدولية، مركز الأبحاث في منظمة التحرير الفلسطينية. بيروت.

التفصيل	التاريخ
أعاد هير دوس الهيكل.	20 م
اعتداء اليهود على المسيح ونبوءته.	29 م
حج الإمبر اطورة هيلينا أم قسطنطين إلى القدس وبناء كنيسة القيامة.	326 م
احتلال الفرس لسوريه وفلسطين وتخريب كنائس القدس ومن ضمنها كنيسة القيامة.	614 م
(17 هجري) فتح مدينة القدس على يد الخليفة العادل عمر بن الخطاب.	638 م
عهد عبد الملك بن مروان الخليفة الأموي الذي في عهده تم بناء قبة الصخرة.	695-685 م
الانتهاء من بناء قبة الصخرة.	692 م
سقوط تنور قبة الصخرة وبه 500 قنديل وكان فال شؤم.	1060 م
خربت الزلازل أرض فلسطين فانشقت الصخرة ثم عادت فالتأمت.	1067 م
اجتاح الصليبيون بلاد فلسطين ولما دخلوا بيت المقدس عثر على جثث 70 ألفا من سكان المدينة وهكذا أصبحت القدس مملكة صليبيه سميت " بمملكة القدس".	1099 م
السلطان الملك الناصر صلاح الدين يوسف بن أيوب أنقذ بيت المقدس من الصليبيين وبادر إلى مسجد الصخرة فأزال معالم الصليبيين.	1187 م
سلم حاكم مصر الملك الكامل بيت المقدس للإمبراطور الألماني فردريك مقابل انسحاب الإفرنج من مدينة دمياط فدخل الإمبراطور القدس.	1228 م
استرد الملك الصالح نجم الدين أيوب ابن الملك الكامل مدينة القدس وحرر الصخرة المشرفة من الإفرنج.	1238 م
هاجم الخوارزميون وعلى رأسهم الأمير حسام، الإفرنج دفاعا عن القدس والصخرة المشرفة.	1244 م
هزمت جيوش الأتراك العثمانيين الجيوش المملوكية ووقعت البلاد تحت ظل حكم إسلامي جديد هو الحكم العثماني، الذي استمر نحو أربعة قرون.	1516 م

التفصيل	التاريخ
جدد السلطان سليمان الأول ابن السلطان سليم الأول عمارة قبة الصخرة	
وثلاثة أبواب نحاسية والباب الشمالي (باب سننا مريم).	
دخل إبراهيم باشا القدس.	1813 م
في عهد السلطان عبد العزيز تم إنشاء قسم كبير من السقف الخشبي المثمن	
الأضلاع للمسجد الأقصىي.	
دخلها الغازي البريطاني اللورد اللنبي.	1917 م
أصبحت القدس عاصمة فلسطين، تحت الإستعمار البريطاني.	1920 م
انعقاد المؤتمر الفلسطيني الأول في القدس، الذي قرر ارسال وفد الى لندن	1921/6/5
لشرح وجهة النظر الفلسطينية من وعد بلفور.	
حدثت ثورة فلسطينية عارمة وأحداث دامية مع اليهود دفاعا عن الحقوق	
الفلسطينية في القدس.	
قضية البراق وحكم اللجنة الدولية بأنه ملك للمسلمين وحدهم.	1930 م
افتتاح المؤتمر الاسلامي العام في المسجد الأقصى، وكان من أهدافه العمل على	1931/12/7
حماية بيت المقدس.	
انعقاد مؤتمر علماء فلسطين الأول برئاسة الحاج أمين الحسيني في مدينة	1935/1/25
القدس.	
نسف فندق الملك داوود في القدس من قبل عصابة الاورغون الارهابية، مما	
أدى الى مقتل 95 شخصا.	
استشهاد القائد عبد القادر الحسيني في معركة القسطل.	1948/4/8
مذبحة دير ياسين على يد قوات عصابة الاورغون الارهابية بزعامة مناحيم	
بيغن، والتي راح ضحيتها 250 فلسطينياً.	
استولت إسرائيل على القدس الجديدة.	1948 م

التفصيل	التاريخ
إعلان رئيس الوزراء الاسرائيلي ديفيد بن غوريون بأن القدس ستصبح عاصمة لدولة اسرائيل ابتداء من 1950/1/1.	1949/12/16
ممارسة السيادة الأردنية على القدس القديمة.	1950 م
انعقاد أول مجلس وطني فلسطيني في القدس، حيث تم خلاله اقرار الميثاق الوطني الفلسطيني، وأعلن عن انشاء منظمة التحرير الفلسطينية.	1964/05/28
احتلت إسرائيل القدس القديمة وباقي الضفة الغربية وقطاع غزة.	1967/06/05
ذكر المطران ثيودوروس مطران الروم الأرثوذكس بأن اسرائيليين اعتدوا على كنيسة مار الياس على طريق بيت لحم، وكسروا مقاعدها ونهبوا الأيقونات المقدسة والأثريات.	1967/06/13
أصدر الكنيست الاسرائيلي قرارا يقضي بضم القدس الشرقية.	1967/6/27
إسرائيل تقرر توسيع حدود القدس العربية إلى عشرة أضعاف مساحتها وضمها إلى الجزء الغربي من المدينة وما يتبعه من سيطرة قانونية وإدارية.	1967/06/28
حدث اشتباك بين الشبان العرب وبين القوات الإسرائيلية بسبب دخول الإسرائيليات إلى الحرم الشريف بصورة غير لائقة.	1967/08/03
أقامت إسرائيل أول عرض عسكري واغتصبت مساحة كبيرة من أراضي المدينة المقدسة داخل السور وخارجه.	1968
نشرت جريدة هآرتس الإسرائيلية أن جمهرة إسرائيلية قامت في الصباح الباكر من اليوم السابق لعيد الفطر بإجراء صلاة تذكارية لقتلى الجيش الإسرائيلي داخل الحرم الشريف.	1969/04/10
اصدر الحاخام الأكبر لإسرائيل نداء دعا فيه إسرائيل إلى التوجه إلى حائط المبكى لقراءة التهاليل والصلوات.	1969/07/22
اقدم ثلاثة من الإسرائيليين على سرقة تاج السيدة العذراء.	1969/08/12
اصدر بطريرك اللاتين أمراً بإغلاق ثلاث كنائس تابعه له في القدس بسبب انتهاكها ووقوع السرقة.	1969/08/13
التهاجها ووقوع السرقة.	

التفصيل	التاريخ
إحراق المسجد الأقصى على يد الإسرائيليين، في محاولة لتهويد القدس والقضاء على أهم معالمها العربية.	1969/08/21
استكمل الإسر ائيليون إحكام الحفريات حول المسجد الأقصى في القدس.	1969 م
محكمة صهيونية تقرر حق اليهود في الصلاة في منطقة الحرم القدسي الشريف، وما يدعى "جبل الهيكل"	1976/02/8
الكنيست الإسرائيلي يتبنى قرار الحكومة الأساسي القاضي بأن القدس الموحدة عاصمة لدولة إسرائيل.	1980/07/30
دخول المتطرف الإسرائيلي هاري غودمان إلى ساحة الأقصى وقيامه بفتح النار على المصلين.	1982/04/11
إغلاق مستشفى الهوسبيس على أيدي السلطات الإسرائيلية.	1985/05/10
اندلاع الانتفاضة الشعبية الفلسطينية في الأراضي الفلسطينية ومن ضمنها القدس.	1987/12/08
الاعتداء على كنيسة القديس بولص الأسقفية وإحراق الباب الجنوبي لها في شارع الأنبياء في القدس.	1987 م
الاستيلاء على جزء من دير مار يوحنا المجاور لكنيسة القيامة.	1989 م
مجزرة إسرائيلية بحق المصلين الفلسطينيين في ساحة المسجد الأقصى والقدس الشريف، مما أدى الى استشهاد 30 مصليا وجرح 150 آخرين.	1990/10/08
الإعلان عن تأسيس ملتقى القدس الكبرى من مستوطنات معاليه أدوميم وجفعات زئيف، وغوش عتصيون، وبيتار، وكفار أدوميم، وآدم.	1992/08/12
إغلاق القدس بوضع الحواجز العسكرية وعدم السماح للفلسطينيين بدخولها.	1993/03/28
إصدار قرار من وزارة الإسكان الإسرائيلية ببناء 13 ألف وحدة سكنية في المستوطنات الواقعة ضمن نطاق القدس الكبرى.	1993/10/21
قام المستوطنون الإسرائيليون بمحاولة إضرام النار داخل كنيسة الجثمانية بالقدس.	1995/05/18

التفصيل	التاريخ
سرقة تمثال السيد المسيح من دير الطليان في الشياح.	1995/05/20
إغلاق ثلاث مؤسسات فلسطينية في القدس ومن ضمنها مكتب الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني.	1995/07/10
فتح مركز شرطة إسرائيلي في الجزء الشرقي من القدس العربية.	1996/03/10
إغلاق مكتب أحد النواب المقدسيين في المجلس التشريعي الفلسطيني.	1996/08/02
افتتاح نفق "حشمونائيم" كأحد نتائج الحفريات تحت المسجد الأقصى، حيث اندلعت انتفاضة شعبية رافضة افتتاح هذا النفق مما أدى الى استشهاد 88	1996/09/24
الدلغات اللقاصة سعبية راقصة اللتاح هذا اللقق مما أدى الى استسهاد 86 مواطنا فلسطينيا وجرح حوالي 1,600 آخرين.	
قر ار رئاسي فلسطيني بتشكيل محافظة القدس.	1996/12/17
تكليف الوزارات الإسرائيلية بتكثيف نشاطاتها في القدس.	1997/09
إنشاء وحدة شرطة إسرائيلية خاصة لملاحقة البناء الفلسطيني في القدس.	1997/12
فتح ملف مستشفى المقاصد من قبل إسرائيل وبحث إمكانية إلغاء ترخيصه.	1997/12
الجيش الإسر ائيلي يمنع وصول مواد بناء للترميم في المسجد الأقصى.	2000/01/25
إسرائيل تصادر أراضي تقع بين الطور والزعيم كجزء من خطة فتح شارع يربط مستوطنة معالي أدوميم مع المستوطنات المحيطة بالقدس.	
الجمعية العامة للمجمع الكنسي في الأراضي المقدسة يؤكد على أن القدس تخص الديانات الثلاث وتحتل مكانة أيدلوجية فريدة في التفكير العربي الفلسطيني والمسيحي.	
الفاتيكان والسلطة الوطنية الفلسطينية توقعان اتفاقية حول وضع الكنائس الكاثوليكية وترفضا التغييرات الإسرائيلية من طرف واحد في القدس.	2000/02/15
بعد ثلاث سنوات من البحث، البروفيسور وليد الخالدي يعلن ان الأراضي المنوي إقامة سفارة الولايات المتحدة فيها في القدس تعود ملكيتها للأوقاف الإسلامية وأملاك فلسطينيين خاصة.	

التفصيل	التاريخ
البابا يوحنا بولص الثاني يعقد مؤتمراً في القدس بحضور رجالات الدين	2000/03/23
المسلمين و المسيحيين و اليهود.	
الكنيست الإسرائيلي يصادق على نقل أبو ديس، والعيزرية والسواحرة الشرقية	2000/05/15
للسيادة الفلسطينية الكاملة (فيما بعد تم تأجيل التنفيذ)	
المجلس الاسلامي الأعلى يصدر "عهدة القدس" مؤكداً حق السيادة الفلسطينية	2000/06/7
الكاملة على القدس عاصمة الدولة الفلسطينية المستقلة، وتأتي هذه العهدة للتأكيد	
على فتاوى سابقة بعدم شرعية التنازل عن أي شيء من المدينة المقدسة.	
فتح ملف القدس في مفاوضات السلام بين السلطة الوطنية الفلسطينية واسرائيل	2000/07/11
والتي استمرت اسبوعين دون ان تتمخض عن اية اتفاقات.	
مفتي القدس الشيخ عكرمة صبري يصدر فتوى تحرم قبول الفلسطينيين اللاجئين	2000/07/23
تعويضات بدلاً من العودة الى ديار هم.	
مفتي القدس الشيخ عكرمة صبري يجدد فتوى تحريم حصول المقدسيين	2000/08/15
الفلسطينيين على الجنسية الإسرائيلية.	
استشهاد ثمانية فلسطينيين في دفاعهم عن الاقصىي الشريف وذلك ردا على دخول	2000/09/29
أرئيل شارون زعيم حزب الليكود الاسرائيلي الى المسجد الاقصىي منتهكا حرمته	
بحمايـــة ثلاثـــة آلاف جـــندي وشرطي إسرائيلي، فكانت شرارة إندلاع انتفاضـة	
الاقصـــــى التي استشهد وجرح فيها الالاف، وما زالت مستمرة حتى تاريخ اعداد	
هذا التقرير. حيث صدر خلالها مجموعة من القرارات الدولية أصدرها مجلس	
الأمـن الدولي وهيئة الأمم المتحدة واللجان المنبثقة عنها، تنص في مجملها على	
ادانة اسرائيل لاستخدامها العنف والتصعيد العسكري ضد الشعب الفلسطيني.	
الجمعية العامة للأمم المتحدة تصدر قراراً بعدم شرعية قيام إسرائيل بجمع	2000/12/1
الضرائب من السكان الفلسطينيين في القدس.	
وفاة القائد المقدسي فيصل عبد القادر الحسيني عضو اللجنة التنفيذية لمنظمة	2001/05/31
التحرير الفلسطينية ومسؤول ملف القدس في السلطة الوطنية الفلسطينية ورئيس	
بيت الشرق وعضو المجلس الاسلامي الاعلى، وذلك أثناء زيارتة لدولة الكويت -	
للمشاركة في مؤتمر مقاومة التطبيع مع اسرائيل.	2001/08/2
إغلاق بيت الشرق وعدد اخر من المؤسسات الوطنية الفلسطينية الأخرى العاملة	2001/08/2

التفصيل	التاريخ
في القدس ومن ضمنها مقر محافظة القدس في أبو ديس.	
الحكومة الاسرائيلية توافق على اقتراح وزير الداخلية لتجميد طلبات جمع شمل	2002/5/11
العائلات بين الفلسطينيين في القدس واسرائيل مع الفلسطينيين في الضفة الغربية	
لمنعهم الحصول على الجنسية الاسرائيلية او الاقامة في اسرائيل او القدس	
الشرقية.	
اسرائيل تقرر إقامة جدار فاصل شرق الخط الاخضر وحول القدس يبلغ طوله 364 كم مزودا بالكاميرات واجهزة الانذار.	2002/05/20
السلطة الوطنية الفلسطينية تصدر قانون العاصمة لسنة 2002 والذي ينص على ان القدس الشريف هي عاصمة الدولة الفلسطينية وهي المقر الرئيس والدائم	2002/10/5
للسلطات الثلاث ويبطل كل تشريع او اتفاق ينتقص من الحق الفلسطيني في القدس الشريف.	

## ثالثاً: القدس والقرارات الدولية

تعتبر القضية الفلسطينية ومسألة القدس من ابرز القضايا التي تناولتها المنتديات الدولية وخاصة الامم المتحدة واجهزتها الرئيسية حيث اصدرت هذة المؤسسات العديد من القرارات وعلى مدار ما يزيد عن نصف قرن اضافة الى التاكيد على جزء كبير منها سنويا وذلك بسبب عدم تنفيذها من قبل الجهات التي صدرت بحقها وندرج هنا اهم القرارات الدولية بشأن القدس من خلال الهيئات الدولية المختلفة:

## 1. قرارات الجمعية العامة للأمم المتحدة<sup>3</sup>:

تاريخ الإصدار	رقم القرار
1947/11/29	181
1948/4/26	185 (س-2)
1948/05/06	187 (س-2)
1949/12/09	(4) 303
1967/07/04	2253 (س.س–5)
1967/07/12	تقرير
	2.0
	1947/11/29 1948/4/26 1948/05/06 1949/12/09

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> الملتقى الفكري العربي، 1996. مجلة شؤون تتموية، المجلد الخامس – العدد الثاني والثالث، القدس.

عناصر القرار الرئيسية	تاريخ الإصدار	رقم القرار
يستنكر فشل إسرائيل في الانصياع للقرار 2253.	1967/07/14	2254(س.س-5)
يؤكد على القرارات السابقة، ويعتبر أي تغيرات في منطقة القدس	1981/10/28	15 /36
إنما هي غير شرعية وضد القانون الدولي، وان مثل هذه الأعمال		
تعتبر عائقاً أمام تحقيق السلام العادل والشامل.		
يؤكد على القرارات السابقة بشان انشاء جامعة القدس ويؤكد على	2001/02/27	129/55
الحاجة الى تعزيز التعليم في الاراضي الفلسطينية التي تحتلها		
اسرائيل منذ حزيران1967 بما فيها القدس وتدعو للتعاون في		
تنفيذ هذا القرار وان تزيل العوائق التي وضعتها امام انشاء		
جامعة القدس.		
بالرجوع الى قرارات الامم المتحدة ومجلس الامن ولجنة حقوق	2001/02/28	130/55
الانسان ذات الصلة يؤكد هذا القرار على ان الاحتلال يمثل في		
حد ذاته انتهاكا جسيما لحقوق الانسان ويطلب من اسرائيل تقديم		
التسهيلات اللازمة للجنة الخاصة المعنية بالتحقيق في الممارسات		
الاسرائيلية التي تمس حقوق الانسان للشعب الفلسطيني وغيره من		
السكان في الاراضي الفلسطينية.		
بالرجوع الى جميع قراراتها ذات الصلة وكذلك الى قرارات	2001/12/20	ي س 8/10
مجلس الامن ذات الصلة بما فيها 1322، يؤكد هذا القرار على		
الحاجة الى السلام الشامل والدائم في الشرق الاوسط على أساس		
قراري مجلس الامن 242 و 338 وقاعدة الارض مقابل السلام.		

## 2. قرارات مجلس الأمن الدولي:

عناصر القرار الرئيسية	تاريخ الإصدار	رقم القرار
يدعو إسرائيل الانسحاب إلى حدود ما قبل حرب 1967.	1967/11/22	242
ادانة الإعداد للقيام بعرض عسكري في القدس	1968/04/27	250
استنكار القيام فعلا بعرض عسكري إسرائيلي في القدس.	1968/05/02	252
يدعو إسرائيل إلى إلغاء جميع إجراءاتها التعسفية لتغيير وضع المدينة.	1968/05/21	253
يدعو إسرائيل مجدداً إلى إلغاء جميع إجراءاتها غير القانونية في القدس.	1969/07/03	267
يندد بمحاولة حرق المسجد الأقصى، وتدنيس الأماكن المقدسة.	1969/07/03	271
مجلس الأمن يأسف لعدم احترام إسرائيل قرارات الأمم المتحدة الخاصة	1971/09/25	298
بإجراءاتها لتغيير معالم القدس.		
إصدار بيان يندد بالممارسات الإسرائيلية بإقامة المستوطنات على	1979/03/22	446
الأراضي الفلسطينية.		
طالب إسرائيل بتفكيك المستوطنات القائمة والتوقف عن تخطيط وبناء	1980	465
المستوطنات في الأراضي المحتلة بما فيها القدس.		
إعلان بطلان الإجراءات الإسرائيلية لتغيير طابع القدس.	1980/06/30	476
عدم الاعتراف بالقانون الإسرائيلي بشأن القدس، ودعوة الدول إلى	1980/08/29	478
سحب بعثاتها الدبلوماسية من المدينة.		
يستنكر المجزرة التي جرت في ساحات المسجد الأقصى والقدس،	1990/10/12	672
ويؤكد موقف المجلس من أن القدس منطقة محتلة، ويبين رغبة الأمين		
العام للأمم المتحدة بارسال بعثة تحقيق.		
يدعو الى التوقف والتراجع فورا عن فتح مدخل لنفق بجوار المسجد	1996/06/30	1073
الاقصىي والذي ادى الى تفاقم الحالة ويعرب عن بالغ قلقة ازاء الاحداث		
المأساوية التي وقعت في القدس والاراضىي الفلسطينية الاخرى والتي		
اسفرت عن سقوط عدد كبير من القتلى والجرحى بين المدنيين		
الفلسطينيين، ويؤكد القرار على كافة قرارات مجلس الامن ذات الصلة		
بالقدس .		

عناصر القرار الرئيسية	تاريخ الإصدار	رقم القرار
يشجب التصرف الاستفزازي المتمثل بدخول أرئيل شارون الى الحرم	2000/10/07	1322
القدسي الشريف في 2000/9/28 وأعمال العنف التي وقعت فيه وفي		
غيره من الأماكن المقدسة، مما أسفر عن مصرع أكثر من 80		
فلسطينيا، ويدين أعمال العنف واستعمال القوة بصورة مفرطة ضد		
الفلسطينيين، ويطالب اسرائيل بالتقيد التام باتفاقية جنيف الرابعة،		
ويؤكد ضرورة احترام الأماكن المقدسة في مدينة القدس، ويدين أي		
تصرف مخالف لذلك.		
يعرب عن بالغ قلقة ازاء استمرار تفاقم الحالة بما فيها الهجوم	2002/03/30	1402
العسكري الذي شن على مقر رئيس السلطة الفلسطينية ويدعو الى		
انسحاب القوات الاسر ائيلية من المدن الفلسطينية بما فيها رام الله.		
يطالب بتنفيذ قرار 1402 للعام 2002 دون ابطاء ازاء ازدياد تدهور	2002/04/04	1403
الحالة في الميدان.		
تشكيل فريق لتقصى الحقائق في أحداث مخيم جنين للاجئين ويدعو	2002/04/19	1405
اسرائيل الى ضمان وصول المنظمات الطبية والانسانية الى السكان		
المدنيين الفلسطينين ورفع القيود المفروضة على المنظمات الانسانية		
بما فيها لجنة الصليب الأحمر الدولية ووكالة الغوث.		

## 3. قرارات منظمة الأمم المتحدة للثقافة والعلوم (اليونسكو):

عناصر القرار الرئيسية	تاريخ الإصدار	رقم القرار
يدعو إسرائيل إلى الحفاظ على الأماكن المقدسة، والبنايات	1968/11/10	15.ج 343/3
والملكيات الثقافية، وأن يبتعد عن أي حفريات أو نقل ملكيات،		
أو تغيير معالم المدينة.		
يلاحظ أهمية الممتلكات الثقافية في القدس، وان القدس منطقة	1978/11/28	20. ج/ 6،7
محتلة يجب عدم التصرف فيها، كما يلاحظ ان إسرائيل		
استغلت احتلالها العسكري لتغيير معالم المدينة، وهذا يخالف		
الضمير الدولي، كما يدين إسرائيل في عدم انصياعها لقرارات		
الأمم المتحدة السابقة بهذا الخصوص.		
يستنكر مهاجمة الأماكن المقدسة، كما يبين ان بعض الأعمال تضر بالأماكن الأثرية، ويهيب بجميع الدول المساعدة على حفظ الآثار التاريخية، كما يلفت انتباه المجتمع الدولي إلى الأماك الدنة الثناة أن	1985/11/08	11.3
الأعمال التي تهين الأماكن الدينية والثقافية. التنفيذية قرار (1،4،5)، يطلب التوقف عن أعمال الحفريات في القدس (تحت الحرم الشريف) والتي تؤثر على الأماكن المقدسة.	1986/09/18	5،4 ،1
يستنكر العدوان على الأماكن المقدسة ويلفت انتباه المجتمع الدولي إلى أعمال الإهانة للاماكن الإسلامية المقدسة.	1987/11/16	11،6

## رابعا: القوانين التي سنتها اسرائيل بشأن القدس:

حاولت اسرائيل تطبيق موقفها تجاه القدس عبر جملة من السياسات والاجراءات (والقوانين) التي هدفت الى خلق وقائع مادية لتغيير الوضع القانوني للمدينة المقدسة بما يخدم المخطط الاسرائيلي الرامي الى تهويدها وتعزيز الوجود الاسرائيلي في المدينة. حيث شملت السياسات والاجراءات الاسرائيلية كافة أوجه الحياة واتخذت عموما طابعا عنصريا. وندرج أدناه أبرز القوانين التي سنتها الحكومة الاسرائيلية للاطباق على القدس:

عناصر القانون الأساسية	تاريخ الاصدار	اسم القانون
يعتبر مواطن القدس مواطنا دائما و لا يحمل الجنسية الاسرائيلية،	1952	قانون الدخول
ويحق له التصويت للمجلس البلدي وليس للبرلمان، ويفقد حق		الى اسرائيل
الاقامة في القدس في احدى ثلاث حالات:		
1. اذا حصل على جنسية أخرى.		
2. اذا حصل على حق الاقامة في دولة أخرى.		
<ol> <li>اذا بقي خارج اسرائيل سبع سنوات متواصلة.</li> </ol>		
ضم القدس الى اسر ائيل.	1967/06/27	قانون الادارة
		و النظام
اخضاع القدس لقانون قضاء ادارة الدولة الاسر ائيلية.	1967/06/28	أمر القانون
Ç		و النظام
حل مجلس أمانة القدس العربي المنتخب، وطرد أمين القدس	1967/06/29	••
روحي الخطيب من عمله، ومن ثم الغاء جميع القوانين والأنظمة		
الأردنية، والاستعاضة عنها بالقوانين والأنظمة الاسرائيلية.		
ضمان وصول أي شخص الى الأماكن المقدسة دون المساس	1967	قانون المحافظة
بالمشاعر بما في ذلك الزعم بأن "جبل البيت" مكانا مقدسا يهوديا		على الأماكن
وليس اسلاميا.		المقدسة
تحويل كافة الأملاك والممتلكات الفلسطينية التي تخص	1967	قانون أملاك
الفلسطينيين غير الموجودين أثثاء عملية الاحصاء التي أجرتها		الغائبين
اسرائيل عام 1967، بحيث تصبح تحت تصرف اسرائيل.		
تعويض المواطنين العرب عن أملاكهم من أجل تكريس	**	قانون التعويض
الاستيلاء عليها.		2 .5 23
يحق لوزير الداخلية الاسرائيلية سحب المواطنة من المواطن		قانون العودة
المقدسي باعتبار القدس جزءا من اسرائيل.		<i>y</i> <b>U</b> <i>y</i>

عناصر القانون الأساسية	تاريخ الاصدار	اسم القانون
قدسية "جبل البيت" المسجد الأقصى لدى اليهود ليست مجالا	1968/03/27	
النقاش، وهي فوق كل بحث، وأن جبل البيت هو ملك اليهود اذ		
اشتراه الملك داوود من "أرنون اليبوسي" (صموئيل الثاني).		
ازالة عروبة القدس باشتراط تسجيل الشركات والجمعيات	1968/08/23	قانون التنظيمات
التعاونية وأصحاب المهن وأرباب الحرف والمحامين والأطباء		القانونية
والصيادلة والمهندسين حسب القوانين الاسرائيلية.		والادارية 1968
تمكين الاسرائيليين من استعادة المنازل التي كانت مملوكة أو	1968/08/28	قانون استرجاع
مؤجرة لهم من العرب، و لا يحق للعرب استرجاع أملاكهم وانما		اليهود لعقار اتهم
فقط أخذ التعويضات.		في البلدة القديمة
نزع ملكية الأفراد لتحقيق المنفعة العامة.	1968	قانون مصادرة الممتلكات
اشراف اسرائيلي على جميع المدارس بما فيها البرامج	1969	قانون الاشراف
والتمويل، وتشمل أيضا التراخيص الاسرائيلية للمدارس الخاصة		على المدارس
- القدس الكاملة والموحدة هي عاصمة اسرائيل.	1980/07/30	قانون أساس
– القدس هي مكان اقامة رئيس الدولة، والكنيست، والحكومة،		(القدس عاصمة
و المحكمة العليا.		اسر ائيل)
<ul> <li>تخصيص موارد خاصة وهبة سنوية "لبلدية" القدس</li> </ul>		
لتطوير ها.		
- للقدس أولويات خاصة في أعمال سلطات الدولة.		
تشكيل مجلس سلطة يقوم بتطوير القدس وتشجيع المبادرات	1980/07/02	قانون السلطة
والتنسيق بين الوزارات وتقديم النصح والمشورة للحكومة من		لتطوير القدس
أجل تطوير القدس على أن:		
- لا يشغل منصب عضو في المجلس أي عضو مجلس بلدي.		
- أن يكون مواطنا اسر ائيليا.		
– جميع الوزراء مسؤولون عن تنفيذ هذا القانون.		
منع مزاولة أي نشاط رسمي فلسطيني للسلطة الوطنية	1995/01/01	تقييد النشاطات
الفلسطينية في القدس.		لسنة 1994
منع السلطة الوطنية الفلسطينية ممثلة بالجهاز المركزي	1997/12/10	
للإحصاء الفلسطيني من تنفيذ التعداد العام للسكان والمساكن		
والمنشآت في القدس وكذلك منع المواطنين من المشاركة فيه.		

## خامساً: الأملاك الفلسطينية المصادرة في القدس

من الصعوبة بمكان حصر الخسائر التي تكبدها الشعب الفلسطيني نتيجة احتلال إسرائيل لأرضه فلسطين، وفي القدس يكون الأمر أكثر صعوبة وتعقيداً. وفي هذا المجال نتطرق فقط لحجم الخسائر في الأرض، والتي تم مصادرتها من أصحابها الشرعيين علاوة على السيطرة والتحكم في الجزء القليل الذي تبقى بحوزتهم. وكما هو موضح في الجدول أدناه نلاحظ بأن ما مجموعه 73,142 دونما تم مصادرتها في أعقاب حربي عامي 1948، و1967. إن إسرائيل لم تكتف بهذه المصادرات بل تعدتها إلى المصادرات اليومية وحتى أيامنا هذه، لمختلف الأهداف والاستعمالات وتحت ذرائع مختلفة "مناطق عسكرية، شق الطرق الالتفافية، مناطق عازلة، دوافع أمنية" وسيتم النطرق للمصادرات بالتفصيل في الفصل المخصص لذلك.

جدول 2-1: مساحة الأملاك الفلسطينية المصادرة بالدونم في القدس، 1948-1997 Table 2-1: Area of Confiscated Palestinian Property in Jerusalem Governorate By Dunum, 1948-1997

Delectinian Dranauty	Year السنة			الأملاك الفلسطينية	
Palestinian Property	1997	1967	1948	الاملاك القسطينية	
Before Expropriation		68,950	13,212	قبل المصادرة	
After Expropriation		6,000	3,020	بعد المصادرة	
Total Area of City*	126,000	108,000	20,331	مجمل مساحة المدينة *	

<sup>\*</sup> Area of Jerusalem "municipality" as defined by Israel.

## سادساً: تجمعات القدس المدمرة عام 1948

من أبرز الآثار التي نتجت عن الإحتلال الإسرائيلي، هو تشريد الشعب والسيطرة على الأرض، فالجزء السذي تم احتلاله من القدس عام 1948 تم تدميره كاملاً من ناحية البنية التحتية والمناطق المبنية، والسكان في أغلبيتهم الساحقة هجروا نتيجة الحرب حيث استقر جزء منهم في الشطر الشرقي من المدينة (القدس) وتوزع الباقون على المحافظات الفلسطينية الأخرى والدول العربية والعالم حيث يقدر السكان الفلسطينيون آنذاك الذين تركوا أملاكهم حوالي (98,000)، كما تقدر الأملاك بما يعادل (272,735) دونماً.

<sup>\*</sup> مساحة ( بلدية ) القدس حسب التعريف الإسر ائيلي

<sup>4</sup> بديل ، المركز الفلسطيني لمصادر حقوق المواطنة واللاجئين، 1999. الإقتلاع، الحماية واستعادة الحقوق الفلسطينية في القدس.
ببت لحم – فلسطين.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>BADIL Resource Center for Palestinian Residency and Refugee Rights, 1999. Restitution and the Production of Palestinian Rights in Jerusalem. Bethlehem-Palestine.

الجدول التالي يوضح التجمعات التي طرد منها أهلها حسب عدد السكان والمساحة.

جدول 2-2: تجمعات القدس التي طرد أهلها منها عام 1948 حسب متغيرات مختارة <sup>5</sup> Table 2-2: Depopulated Jerusalem Localities of the year 1948 by Selected Variables <sup>5</sup>

	مساحة الأرض	عدد السكان عام	تاريخ النزوح	
Locality	(دونم)	1948		التجمع
	Land area (Donum)	Palestinian Population 1948	Displaced date	
Lifta	8,743	2,958	1948/01/01	لفتا
Bayt Naqquba	2,979	278	1948/01/01	بيت نقوبا
Bayt Thul	4,629	302	1948/01/01	بيت ثول
Qaluniya	4,844	1,056	1948/04/03	قالونيا
al Qastal	1,446	104	1948/04/03	القسطل
Dayr Yassin	2,857	708	1948/04/09	دیر یاسین
Nitaf	1,401	46	1948/04/15	نطاف
Saris	10,699	650	1948/04/16	ساريس
Jerusalem (Qatamon)	20,790	69,693	1948/04/28	القدس (القطمون)
Bayt Mahsir	16,268	2,784	1948/05/10	بیت محسیر
al Jura	4,158	487	1948/07/11	الجوره
Aqqur	5,522	46	1948/07/13	عقور
Khirbat al Lawz	4,502	522	1948/07/13	خربة اللوز
Sataf	3,775	626	1948/07/13	صطاف
Suba	4,102	719	1948/07/13	صوبا
Maliha	6,828	2,250	1948/07/15	المآلحة
Dayr 'Amr	3,072	12	1948/07/17	دير عمرو
Khirbat Ism Allah	568	23	1948/07/17	خربة اسم الله
Kasla	8,004	325	1948/07/17	كسلا
Artuf	403	406	1948/07/18	عر تو ف
Ayn Karum	15,029	3,689	1948/07/18	عين كارم
Dayr Rafat	13,242	499	1948/07/18	دير رافات
Ishwa	5,522	719	1948/07/18	اشوع
Islin	2,159	302	1948/07/18	عسلين
Sar'a	4,967	394	1948/07/18	صرعة
Al Burayj	19,080	835	1948/10/19	البريج
Dayr Aban	22,734	2,436	1948/10/19	بریع دیر أبان
Dayr Al Hawa	5,907	70	1948/10/19	دير الهوا
Sufla	2,061	70	1948/10/19	سفلی
Bayt 'Itab	8,757	626	1948/10/21	بيت عطاب
Bayt Umm Al Mays	1,013	81	1948/10/21	 بيت أم الميس
Dayr Al Sheikh	6,781	255	1948/10/21	بي \ يا دير الشيخ
Jarash	3,518	220	1948/10/21	ير جرش
Ras Abu A'mmar	8,342	719	1948/10/21	. راس أبو عمار
Kirbat Al Tannur			1948/10/21	و ن بر خربة النتور
Kirbat Al Umur	4,163	313	1948/10/21	ر. خربة العمور
Al Walaja	17,708	1,914	1948/10/21	الولجة
Allar	12,356	510	1948/10/22	علار
Al Qabu	3,806	302	1948/10/22	القبو
Total	272,735	97,949		المجموع

 $^{5}$ مركز العودة الفلسطيني، 1998. سجل النكبة – 1948، لندن.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> The Palestinian Return Center, 1998. The Palestinian Nakba – 1948, London.

#### المصادر

- 1. الجمعية الفلسطينية الاكاديمية للشؤون الدولية "باسيا"، 2003. المفكرة السنوية 2003. http://www.passia.org
  - 2. الجمعية العامة للامم المتحدة، الصفحة الالكترونية: http://www.un.org
- الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2002. كتاب القدس الإحصائي السنوي، رقم"4".
   رام الله فلسطين.
- الملتقى الفكري العربي، 1996. مجلة شؤون تتموية، المجلد الخامس العدد الثاني والثالث، القدس.
- 5. بديل، المركز الفلسطيني لمصادر حقوق المواطنة واللاجئين، 1999. الإقتلاع، الحماية واستعادة الحقوق الفلسطينية في القدس. بيت لحم فلسطين.
- 6. د. عــز الدين الدين فوده، 1969. قضية القدس في محيط العلاقات الدولية، مركز الأبحاث في منظمة التحرير الفلسطينية. بيروت.
- محمد فنوش، 1996. القدس حضارة وتاريخ، د.إبراهيم الفني، 1997. القدس عبر الحضارة والتراث، منشورات وزارة الإعلام 1997.
  - 8. مركز العودة الفلسطيني، 1998. سجل النكبة -1948، لندن.
  - 9. مركز أبحاث الأراضي، 2003. تقرير الجدار الفاصل حول القدس. القدس-فلسطين.

# القصل الثالث

الأراضي في محافظة القدس

الفصل الثالث-الأراضي في محافظة القدس

#### الفصل الثالث

#### الأراضي في محافظة القدس

نعرض في هذا الفصل أبرز المؤشرات المتعلقة بالأراضي في محافظة القدس حيث تشتمل على موقع المحافظة بالنسبة لخطوط الطول والعرض، والموقع الأعلى والأخفض في المحافظة بالنسبة لسطح البحر، وعدد تجمعات محافظة القدس، ومساحة أراضي المحافظة، وحصة الفرد من الأراضي المبنية، وتوزيع الستعمالات الأراضي في المحافظة، والغطاء الأرضي للمحافظة وتصنيفاته، ومساحة الأراضي الزراعية وتوزيعها، وغيرها من المؤشرات الهامة ذات العلاقة بالأراضي واستعمالاتها.

هذا إضافة الى أهم المؤشرات الزراعية المتوفرة عن محافظة القدس من حيث المساحات المزروعة حسب أنواع المحاصيل المختلفة، أعداد الحيوانات والدواجن بأنواعها، قيم الإنتاج الزراعي، النباتي والحيواني، والقيمة المضافة للقطاع الزراعي في المحافظة.

استندت مصادر بيانات هذا الفصل بشكل أساسي إلى بيانات السجلات الإدارية ومن مؤسسات مختلفة أبرزها: جمعية الدراسات العربية – مركز أبحاث الأراضي، وزارة الزراعة، ومعهد الأبحاث التطبيقية (أريج)، إضافة إلى البيانات المتوفرة لدى الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني من خلال مسوحاته وتقديراته المختلفة.

#### المفاهيم الأساسية:

الدائمة:

أراضي المحاصيل يشير هذا المصطلح إلى الأراضي المستغلة أو المزروعة لفترة زمنية طويلة، والتي ليس من الضرورة أن تتم زراعتها لعدة سنوات بعد كل حصاد. يشمل هذا النوع الأرض المرزروعة بالشجيرات التي تنبت الأزهار كالورود، والياسمين، وكذلك المشاتل (باستثناء أشجار الغابات التي تصنف تحت بند "الغابات" وغيرها من الأشجار التي نستفيد من أخشابها). ويستثنى من ذلك المروج والمراعى الدائمة.

المؤقتة:

أراضي المحاصيل تتضمن كل الأراضي المستخدمة لزراعة محاصيل تقل دورة نموها عن سنة واحدة، والتي يجب إعادة بذرها أو زراعتها لإنتاج محصول آخر بعد الحصد.

الغابات والأحراج:

وهي عبارة عن الأراضي المستخدمة بشكل دائم (لمدة خمس سنوات فأكثر) للغابات. وتجدر الإشارة إلى أن المراعى الدائمة والتي ينمو فيها أشجار أو شجيرات يجب أن تسجل ضمن هذا الصنف فقط، إذا كانت أشجار الغابات الموجودة هي الاستعمال الأهم في المنطقة.

الأراضى المبنية:

يشير هذا المصطلح إلى الأراضي المقام عليها بيوت، وطرق، ومناجم، ومحاجر، وغيرها من المرافق بما في ذلك المساحات الخاصة بالأنشطة البشرية. ويشمل أيضاً أنواع محددة من الأراضي المكشوفة (غير مقام عليها أبنية) والمرتبطة بشكل كبير مع الأنشطة السابقة كمكبات النفايات، والأراضي المهجورة في المناطق المأهولة، وأماكن الخردة والمنتزهات البلدية والحدائق وغيرها، ويستثنى من ذلك الأراضي المشغولة بالمباني الزراعية المبعثرة والحظائر وملحقاتها. ويشمل هذا النوع الأراضي التابعة للقرى المغلقة والأماكن الريفية المشابهة.

المحميات الطبيعية:

مساحة من الأرض أو المياه الساحلية أو الداخلية تتميز بوجود كائنات حية نباتية أو حيوانسية بسرية أو بحرية أو ظواهر طبيعية ذات قيمة ثقافية أو علمية أو سياحية أو جمالية، يتم حصرها وعزلها لغرض حمايتها من التأثيرات والعوامل الخارجية وخاصة الإنسان.

الأراضي المبنية:

حصة الفرد من الأرض، وهو مؤشر لقياس لمساحة المخصصة للفرد من الأرض، وهو مؤشر لقياس الكثافة السكانية.

المساحة المروية:

إنتاج المحاصيل والمراعى. وتشمل الأراضي التي تقام عليها الأبنية الزراعية المتناثرة والحظائر وملحقاتها،

هي مساحة من الأرض تزود عادة وبشكل متعمد بالماء من غير المطر بهدف تحسين

الأراضى الزراعية:

والأراضي غير المزروعة بشكل دائم، مثل الرقع غير المزروعة والممرات الزراعية والقنوات والبروزات والأكتاف.

المساحة المزروعة:

وهـ المساحة التي أعدت وزرعت بنوع أو اكثر من المحاصيل والتي تكون عادة صافية للمحاصيل المؤقتة واجمالية للمحاصيل الدائمة. والتي تشمل ارض الزراعة المؤقــتة، أرض المحاصــيل المؤقتة المحمية، ارض تحت المحاصيل الدائمة، ارض تحت المراعى والمروج الدائمة، ارض الحراج والغابات، مساحة المشاتل، متضمنة المساحة المروية والبعلية.

**قيمة الإنتاج الزراعي:** مجمـوع قيم المنتجات الزراعية بما فيها السلع الزراعية الوسيطة كالبرسيم والأسمدة الـبلدية والأعلاف والتقاوي وهي التي يعاد استخدامها في الإنتاج الزراعي في نفس السنة.

القيمة المضافة:

قيمة المخرجات ناقصاً قيمة المدخلات باستثناء ريع الأرض وفوائد رأس المال وأجور ورواتب العاملين وتساوي الإنتاج القائم مطروحاً منه الاستهلاك الوسيط.

الزراعى:

مستلزمات الإنستاج كل ما يشتريه المزارع بهدف استخدامه في العملية الإنتاجية لنفس السنة كالأسمدة الكيماوية والمبيدات والتقاوى والأعلاف والمياه وغير ذلك.

الانتاحية:

معدل إنتاج وحدة المساحة (دونم) من المحصول بالكيلوغرام خلال الموسم الزراعي.

النسيج الحضري وهي مناطق يغطى معظمها إنشاءات كالأبنية والطرق والأسطح الصناعية وتمتاز المتواصل:

بعدم وجود مساحات مزروعة أو أراض جرداء داخل المناطق المبنية المستعملة أساسا لأغراض السكن، تميز هذه المناطق وسط المدن المكتظة.

المتقطع:

النسيج الحضري وهي المناطق التي تغطى بانشاءات معظمها وتمتاز بتواجد الغطاء النباتي والأراضي غير المزروعة جنبا الى جنب مع الأبنية والطرق والأسطح الصناعية وتستعمل لأغـراض السـكن، تمـيز هذه المناطق التجمعات السكنية في الريف وفي ضواحي المدن.

الاسرائيلية:

الأراضي المبنية في المقصود هنا المنطقة التي تشمل جميع نطاق النشاط البشري داخل المستوطنة، بحيث المسستعمرات/ يشمل مناطق البناء، مرافق الخدمات، الحدائق العامة، المساحات المكشوفة، الطرق المســـــتوطنات مناطق التجريف التي تتم عليها أعمال البناء، ولا تعنى الأراضي المخصصة للبناء حسب المخطط الهيكلي للمستوطنة، أو الأراضي التي صودرت لضمها للمستوطنة.

التجارية:

الوحدات الصناعية أو المناطق المبنية المخصصة لأغراض الصناعة أو التجارة وتشغل مساحات من الأرض مغطاة بالأسطح الصناعية كالإسمنت أو الأرض المسواة المدعوكة وما الى

المعسكرات:

المنشــآت المســتخدمة لأغــراض عســكرية إسرائيلية من مبان وغيرها من أسطح صناعية. أراضٍ غير مروية الأراضي المرزوعة بمحاصيل حولية بعلية الى جانب محاصيل دائمة من أشجار مروعة بمحاصيل مثمرة غير مروية وتمتاز بكون كل من المحاصيل الحولية والدائمة مزروعة بمساحات صغيرة متجاورة لا يمكن إظهارها بوحدات منفردة على الخرائط لصغر ومحاصيل دائمة:

أراضٍ مشـــــغولة تغطي المـزروعات المخـنافة معظم هذا الصنف مع وجود انتشار مميز وواضح بمحاصيل زراعية في لمناطق طبيعية غير مزروعة تتخلل هذه الأراضي بحيث يصعب الفصل بينهما.

أراض مشعولة بمحاصيل زراعية في الغالب يتخللها مساحات طبيعية غير مزروعة:

الغابات الصنوبرية: تكوين نباتي من الأشجار والشجيرات الحرجية حيث تشكل الأشجار ذات الأوراق الأثرية كالصنوبر والسرو أساس هذه الغابة.

أراضي المراعي أراض ذات قدرة رعوية محدودة وهي في الغالب أراض وعرة وغير مستوية تتخللها الطبيعية: الصخور.

شــواطئ وكثــبان شواطئ وكثبان وامتدادات من الحصى والرمل في مواقع قارية أو ساحلية ويشمل ذلك وسهول رملية: مجاري سيول جارفة.

صغور صماء: ويشمل صخوراً معراة من التربة خاصة في المنحدرات.

أراضِ نادرة الخضرة: وتمثل صحراء القدس نموذجا لهذا النوع من الغطاء حيث ندرة النباتات والأعشاب.

#### أولا: خلفية عامة:

نقع محافظة القدس وسط الضفة الغربية، ضمن خطوط طول 28 64 16 و 29 63 19 شرقاً وخطوط عرض 45 50 و 29 63 11 شرقاً وخطوط عرض 45 50 و 34 75 14 شمالاً.

بلغ عدد تجمعات محافظة القدس (حسب التقسيمات الادارية للتعداد العام للسكان والمساكن 1997) 51 تجمعا، و بلغت مساحتها  $^1$  380.4 كم $^2$ ، وبلغ عدد سكانها في منتصف عام 2002، 380.4 ألف فرد.

نقع أعلى نقطة في محافظة القدس في الطور وبارتفاع 826م عن سطح البحر، بينما أخفض نقطة تقع في عين اللوزة "سلوان" بارتفاع 610م. أما في بيت المقدس فتعتبر قلعة داود أعلى نقطة والتي ترتفع 778م عن سطح البحر، في حين أخفض نقطة تقع في الحرم الشريف وارتفاعه 622م عن سطح البحر.

-

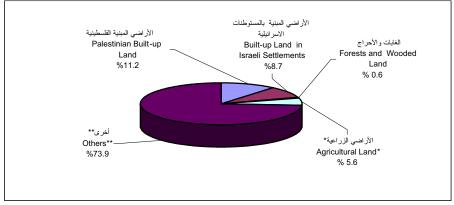
<sup>1</sup> مساحة المحافظة تختلف عن مجموع المساحة في الجداول لإختلاف تقديرات المساحة حسب المصدر.

# ثانيا: استعمالات الأراضي1:

أشارت البيانات المتوفرة عن توزيع استعمالات الأراضي من مختلف المصادر: أن مساحة الأراضي الفلسطينية المبنية في محافظة القدس لعام 2000 تشكل ما نسبته 11.2% من أراضي المحافظة، و8.7% من أراضي المحافظة تعتبر مناطق مبنية بالمستوطنات الاسرائيلية، و 0.6% أراضي الغابات والأحراج، و 5.6% الأراضي الزراعية. بينما باقي الأراضي تعتبر ضمن تصنيف أخرى والتي تشمل الأراضي البور، المراعبي والمروج الخضراء، والأراضي الزراعية المراحة وغيرها، حيث تشكل ما نسبته 73.9% من أراضي المحافظة.

والشكل التالي يوضح التوزيع النسبي لاستعمالات الأراضي في محافظة القدس:

2000 شكل 3-1: التوزيع النسبي لاستعمالات الأراضي في محافظة القدس، Figure 3-1: Percentage Distribution of Land Use in Jerusalem Governorate, 2000



<sup>\*</sup> Include those Parts of Jerusalem which were Annexed Forcefully by Israel in 1967, except four localities (At-Tur, Az Za'eem, Shu'fat, and Silwan). Area of temporary agricultural land is estimated at half of the area cultivated by field crops and vegetables.

وتشير النتائج في عام 2001 الى ان غالبية الاراضي الزراعية في محافظة القدس، هي عبارة عن أراض مزروعة بمحاصيل دائمة، حيث تشكل هذة الاراضي حوالي 88.6% من المساحة الكلية للاراضي الزراعية في المحافظة. فيما بلغت نسبة مساحة الاراضي المزروعة بمحاصيل مؤقتة 11.4%.

78

<sup>\*\*</sup> Includes Heath land, Pastures, Meadows, Fallow Land and Others.

<sup>\*</sup> تشمل ذلك الجزء من محافظة القدس الذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها الضفة الغربية عام 1967، باستثناء أربع تجمعات الطور، و الزعيم، وشعفاط، وسلوان), وتم تقدير مسلحة الأراضي الزراعية الموققة على أنها عبارة عن نصف مساحة الأراضي المزروعة بالمحاصيل الحقلية ومحاصيل الخضر، اه ات

<sup>\*\*</sup> تشمل الأراضي البور، المراعي والمروج الخضراء، والأراضي الزراعية المراحة وغيرها

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> بيانات العام 2001 أولية قابلة للتعديل حسب مصادر ها.

فيما بلغت الكثافة السكانية عام 2001 في محافظة القدس 1063.8 فرد/كم أما في الاراضي الفلسطينية فقد بلغت الكثافة السكانية 548.0 فرد/ كم  $^2$  ، وفي قطاع غزة بلغت الكثافة السكانية 371.8 فرد/ كم  $^2$  ، وفي قطاع غزة 3,278.3 فرد/ كم  $^2$  .

وبلغت حصة الفرد من مساحة الأراضي المبنية في محافظة القدس 108.9  $^2$  لعام 2000، في حين بلغت 264.4  $^2$  في محافظات عزة، واما على مستوى الأراضي الفلسطينية فقد بلغت 186.0 $^2$ .

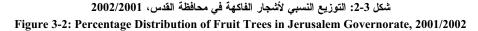
#### الغطاء الأرضى:

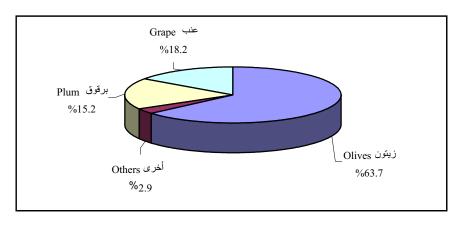
وفي دراسة قام بها مركز أبحاث الأراضي التابع لجمعية الدراسات العربية حول الغطاء الأرضي عام 1999، أفادت بأن مساحة الأراضي المقام عليها مستوطنات في محافظة القدس بلغت 18,218 دونماً، والمساحة المقام عليها معسكرات عسكرية إسرائيلية بلغت 1,336 دونماً، والمساحة المقام عليها مطار القدس 1,140 دونماً، ومساحة الأراضي الحضرية الخضراء 1,144 دونماً، ومساحة الغبات الصنوبرية 7,776 دونماً، ومساحة المراعي الطبيعية 51,526 دونماً، أما باقي المحافظة فيتوزع الغطاء الأرضي فيها على تصنيفات مختلفة منها: المناطق المبنية، والمساحات المزروعة، والمساحات المقام عليها مناطق صناعية وغيرها.

#### ثالثا: الزراعة2:

#### 1. الإنتاج النباتى:

بلغت المساحة الإجمالية المزروعة بالمحاصيل الحقلية والخضراوات وأشجار الفاكهة في محافظة القدس للموسم الزراعي 2002/2001 و حوالي 19,467 دونماً في حين كانت هذه المساحة للموسم الزراعي 2001/2000 حوالي 19,667 دونم ويلاحظ أن النسبة الأعلى من هذه المساحة لعام 2002/2001 مزروعة بأشجار الفاكهة، والتي بلغت 15,484 دونماً منها 674 دونماً أشجار دون سن الإثمار، وبلغت في الموسم الزراعي 2001/2000 حوالي 15,588 دونماً منها 697 دونماً أشجار دون سن الإثمار، وفي حالة تقسيم البستة الشجرية للموسم الزراعي 2002/2001 على مستوى المحصول نرى أن مساحة الزيتون تحسن حوالي 83.7 والبرقوق 15.2 من المساحة الإجمالية للبستنة الشجرية في المحافظة.





\_

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> تم الاعتماد على بيانات الاستمارة المشتركة بين وزارة الزراعة والجهاز المركزي للاحصاء الفلسطيني، رغم ما يشوبها من نواقص هامة (التعامل مع التجمع السكاني كوحدة إحصائية وكذلك خروجها ولو قليلا عن مفاهيم منظمة الاغذية والزراعة الدولية (FAO).

<sup>.</sup> بيانات العام الزراعي 2002/2001 مصدرها وزارة الزراعة وهي بيانات أولية قابلة للتعديل حسب مصادرها.

وتأتي المساحة المرزوعة بالمحاصيل الحقاية في المرتبة الثانية من المساحة الإجمالية المزروعة بالمحاصيل الحقلية بالمحاصيل الحقلية والخضراوات وأشجار الفاكهة، حيث بلغت المساحة المزروعة بالمحاصيل الحقلية 3,175 دونماً للموسم الزراعي 2001/2000 ويشكل محصول الحنطة 69.3% و 68.7% منها للموسمين المذكورين على التوالى.

وبالنسبة للمساحة المزروعة بالخضر اوات فقد بلغت 808 دونماً للموسم الزراعي 2002/2001 و852 دونماً للموسم الزراعي 2001/2000 ويشكل محصول الفقوس 75.4% و 77.3% منها للموسمين المذكورين على التوالي.

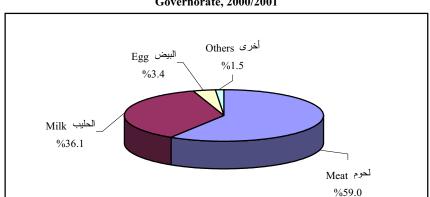
#### 2. الإنتاج الحيواني:

تشير النتائج إلى أن إجمالي أعداد الأبقار في محافظة القدس قد بلغ 472 رأساً للعامين الزراعيين 2000/2001 و 2002/2001 و 41,120 و 2002/2001 و 2002/2001 و 2002/2001 و 2002/2001 و 2001 و 2001 و 2001 و 2001 و النسبة 2001، وبلغ عدد الماعز 22,153 رأساً و25,910 رأساً للعامين المذكورين على التوالي. أما بالنسبة لأعداد الدواجن للعام 2002/2001 فقد بلغ الإجمالي 479 ألف طير منها 457 ألف طير لاحم و 22 ألف طير بياض، في حين كان الإجمالي للعام 2001/2000 حوالي 424 ألف طير، منها 396 ألف طير بياض.

## 3. الإنتاج الزراعى والقيمة المضافة:

بلغت قيمة الإنتاج الزراعي للعام الزراعي 2001/2000 في محافظة القدس حوالي 16,346 ألف دولار، حيث بلغت قيمة الإنتاج حيث بلغت قيمة الإنتاج النباتي فيها حوالي 2,823 ألف دولار أي ما نسبته 17.3% من قيمة الإنتاج الزراعي في المحافظة. وعند استعراض قيمة إجمالي الإنتاج النباتي بفروعه المختلفة نرى أن أشجار الفاكهة تشكل 88.9% يليها الخضروات بنسبة 8.7% والمحاصيل الحقلية بنسبة 2.4%.

وبلغت قيمة الإنتاج الحيواني في محافظة القدس للعام الزراعي 2001/2000 حوالي 13,523 ألف دولار، أي ما نسبته 82.7% لمن الإنتاج الزراعي، ويتوزع الإنتاج الحيواني بواقع 59.0% لمحوم و 36.1% للحليب و 8.1% للبيض و 1.5% للمنتجات الحيوانية الأخرى.



2001/2000 شكل 3-3: التوزيع النسبي للإنتاج الحيواني في محافظة القدس، 2001/2000 Figure 3-3: Percentage Distribution of Animal Production in Jerusalem Governorate, 2000/2001

وقد بلغ إجمالي القيمة المضافة للإنتاج الزراعي بشقيه النباتي والحيواني للعام الزراعي 2001/2000 في محافظة القدس 5,256 ألف دو لار، فيما بلغت تكاليف مستلزمات الإنتاج الزراعي في محافظة القدس 11,090 ألف دو لار، منها حوالي 59.7% تعود المساهمة الأعلاف في هذه التكاليف، ومن خلال استعراض إجمالي القيمة المضافة للإنتاج الزراعي في محافظة القدس نرى أن مساهمتها في القيمة المضافة للقطاع الزراعي في الأراضي الفلسطينية قليلة جداً حيث تبلغ 1.4% فقط.

#### جدول 3-1: مساحة الأراضي في محافظة القدس حسب نوع الاستعمال، 2000

Table 3-1: Area of Land in Jerusalem Governorate by Type of Use, 2000

Type of Use	النسبة	المساحة (كم²)	نوع الاستعمال
Type of Use	Percent Area ( km² )		توع الاستعمال
Palestinian Built-up Land	11.2	38.6	الأراضي المبنية الفلسطينية
Built-up Land in Israeli Settlements	8.7	30.2	الأراضي المبنية في المستعمرات الإسرائيلية
Forests & Wooded Land	0.6	2.0	الغابات والأحراج
Cultivated Land *	5.6	19.2	الأراضي الزراعية *
Others **	73.9	255.0	أخرى **
Total	100	345.0	المجموع

<sup>\*</sup> Include those Parts of Jerusalem which were Annexed Forcefully by Israel in 1967, except four localities (At-Tur, Az Za eem, Shufat, and Silwan). Area of temporary agricultural land is estimated at half of the area cultivated by field crops and vegetables.

جدول 3-2: مساحة الأراضي الزراعية في محافظة القدس حسب نوع المحصول، 2000 - 2001

Table 3-2: Area of Cultivated Land in Jerusalem Governorate by Type of Crop, 2000 – 2001

Type of Crop	المساحة ( كم² ) Area ( km² )		نوع المحصول
	2001	2000	
Permanent Crops	15.6	16.4	المحاصيل الدائمة
Temporary Crops	2.0	2.8	المحاصيل المؤقتة
Total	17.6	19.2	المجموع

<sup>\*</sup> تشمل ذلك الجزء من محافظة القدس الذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية عام 1967، باستثناء أربع تجمعات (الطور، والزعيم، وشعفاط، وسلوان). و تم تقدير مساحة الأراضي الزراعية المؤقتة على أنها عبارة عن نصف مساحة الأراضي المزروعة بالمحاصيل الحقلية ومحاصيل الخضراوات.

<sup>\*\*</sup> المناطقي الأراضي البور، المراعي والمروج الخضراء، والأراضي الزراعية الماداطة المراعي والمروج الخضراء، والأراضي الزراعية and Others.

جدول 3-3: مساحة الأراضي والمناطق المبنية في محافظة القدس منطقة (J1) حسب التجمع، 1995 Table 3-3: Land and Built up Land Areas of Jerusalem Governorate (J1) by

Table 3-3: Land and Built up Land Areas of Jerusalem Governorate (J1) by Locality, 1995

Area in Dunum			المساحة بالدونم
Locality	مساحة المناطق المبنية	مساحة الأراضي	اسم التجمع
Locality	Build Up Land Area	Land Area	اسم البيع
Beit Hanina*	1,558		بيت حنينا *
Shu'fat**	2,219	5,215	شعفاط**
Al 'Isawiya	1,538	10,417	العيسوية
At Tur	6,345	8,732	الطور
Jerusalem (Al Quds)	733	4,100	القدس (بيت المقدس)
Silwan	2,650	4,128	سلوان
Jabal al Mukabbir *	588		جبل المكبر *
As Sawahira al Gharbiya	535	73,100	السواحرة الغربية
Beit Safafa	1,265	1,514	بيت صفافا
Sharafat	285	1,974	شرفات
Sur Bahir	1,478	8,371	صور باهر
Umm Tuba*	223		أم طوبا *
Legzael *	142		الغزيل*
Total	19,559	117,551	المجموع

<sup>\*</sup> Land of the Locality is included with other Locality.

<sup>\*</sup> أر اضى التجمع متضمنة في تجمع أخر

<sup>\*\*</sup> Includes Shu'fat Camps

<sup>\*\*</sup> تشمل مخيم شعفاط

جدول 3-4: مساحة الأراضي والمناطق المبنية في محافظة القدس منطقة (J2) حسب التجمع، 1995 Table 3-4: Land and Built up Land Areas of Jerusalem Governorate (J2) by Locality, 1995

Area in Dunum مساحة المناطق المبنية مساحة الأراضى Locality اسم التجمع **Built Up Land Area** Land Area Rafat 243 3.777 ر افات Kafr 'Aqab 440 5,472 كفر عقب Mikhmas 179 13,479 مخماس Qalandiya Camp\* 675 مخيم قلنديا \* قلنديا Qalandiya 70 3,940 Beit Duqqu 238 5,393 بيت دقو Jaba' 253 13,407 جبع Al Judeira 140 2,044 الجديرة Dahiyat al Bareed \* 1,118 ضاحية البريد\* Al-Ram 5,598 1,653 الرام Beit 'Anan 10,105 بيت عنان 402 Al Jib 358 8,205 الجيب الحازميه\* Al Hazmiyya\* 145 Bir Nabala 2.692 613 بير نبالا 2,362 Beit Ijza 142 بيت اجزا 3,084 القبيبة Al Qubeiba 570 Kharayib Umm al Lahim\* خربة أم اللحم\* 15 Biddu 493 5,392 بدو Job Al Room\* 83 جب الروم\* An Nabi Samwil 15 2,150 النبي صموئيل Hizma 378 10,438 حزما Beit Hanina al Balad 138 15,839 بيت حنينا التحتا قطنة Qatanna 4,550 819 5,700 Beit Surik 245 بيت سوريك Beit Iksa 350 8,473 بيت اكسا Anata\*\* عناتا \*\* 30,728 1,465 Az Za'ayyem\* 508 الزعيم\* Al 'Eizariya 1,750 11,179 العيزرية Abu Dis 1,538 28,232 ابو ديس As Sawahira ash Sharqiya\* 1,158 السو احرة الشرقية\* Ash Sheikh Sa'd \* الشيخ سعد\* 473

Total

202,239

16,667

<sup>\*</sup> Land of the Locality is included with other Locality.

<sup>\*\*</sup> Includes Anata Camps

<sup>\*</sup> أراضي التجمع متضمنة في تجمع أخر

<sup>\*\*</sup> تشمل مخيم عناتا

# جدول 3-5: مؤشرات مختارة لاستعمالات الأراضي في الأراضي الفلسطينية حسب المنطقة، 2001

Table 3-5: Selected Indicators for Land Use in the Palestinian Territory by Region, 2001

	قطاع غزة	الضفة الغربية	محافظة القدس	الأراضي الفلسطينية	
Indicator	_				المؤشر
	Gaza Strip	West Bank	Jerusalem Governorate	Palestinian Territory	
Area of Agricultural Land (km²)	129.3	1,365.7	17.6	1,495.0	مساحة الأراضي الزراعية (كم²)
Area of Forests and Wooded Land (km²)	3.2	88.5	2.0	91.7	مساحة الغابات والأحراج (كم²)
Area of Palestinian Built-up Land (km²)	53.8	531.9	38.6	585.7	مساحة الأراضي المبنية الفلسطينية (كم <sup>2</sup> )*
Area of Built-up in Israeli Settlements (km2)	26.5	154.8	41.2	181.3	مساحة الأراضي المبنية في المستوطنات الإسرائيلية(كم²)
Built-up Land Area Per Inhabitant (m²)	47.4	264.4	108.9	186.0	حصة الفرد من مساحة الأر اضي المبنية (م²)
Percentage of Area of Built-up Land Per Km2 of Total Area (%)	14.7	9.4	11.2	9.7	نسبة مساحة الأراضي المبنية لكل كم $^2$ من المساحة الكلية $\left(\%\right)^*$
Population Density (Capita/ km²)	3,278.3	371.8	1063.8	548.0	الكثافة السكانية (فرد/كم²)
Percentage Area of Agricultural Land Per km <sup>2</sup> of Total Area (%)	35.4	24.2	5.1	24.8	نسبة مساحة الأراضي الزراعية لكل كم² من المساحة الكلية (%)
Area of Natural Reserves (km²)	-	54.4	-	54.4	مساحة المحميات الطبيعية ( كم²)
Number of Natural Reserves	-	19	-	19	عدد المحميات الطبيعية
Number of Israeli Settlements	25	254	36	279	عدد المستوطنات الإسر ائيلية

Note: Data for Land Use 2001 is preliminary data subject to change according to data sources.

ا ملاحظة: بيانات استعمالات الأراضي للعام 2001 بيانات أولية قابلة للتعديل حسب مصادر ها.

<sup>\*</sup> Data represent the year 2000

<sup>\*</sup> البيانات تمثل العام 2000

# جدول 3-6: الغطاء الأرضي في محافظة القدس، 1999

Table 3-6: Land Cover of Jerusalem Governorate, 1999

Area in Dunum المساحة بالدونم

Area in Dunum	عدد المواقع	المساحة	التصنيف
Classification	No. of Polygons	Area	التصنيف
Continuous Urban Fabric	2	3,125	النسيج الحضري المتواصل
Refugee Camps	2	632	مخيمات اللاجئين
Discontinuous Urban Fabric	28	35,707	النسيج الحضري المتقطع
Settlements	22	18,218	المستوطنات
Industrial or Commercial Units	2	2,479	الوحدات الصناعية أو التجارية
Military Camps	3	1,336	المعسكر ات
Airports	1	1,140	المطار ات
Mineral Extaction Sites	3	1,557	مناطق استخلاص المعادن
Constructions Sites	1	118	مناطق الإنشاءات
Green Urban Areas	3	1,144	الأراضي الحضرية الخضراء
Non-Irrigated Arable Land	9	2,403	محاصيل غير مروية
Drip Irrigated Land	1	122	محاصيل حقلية مروية
Non-Irrigated Vineyards	2	870	بساتين الكرمة البعلية
Palm Groves	1	470	بساتين النخيل
Olive Groves	13	4,615	بساتين الزيتون
Non Irrigated Complex Cultivation Patterns	8	3,771	أراضىي مزروعة بمحاصيل حولية ودائمة بعلية
Agricultural Land with Significant Areas of Natural Vegetation	24	55,076	أراضي مشغولة بمحاصيل يتخللها مساحات طبيعية غير مزروعة
Coniferous Forest	13	7,776	الغابات الصنوبرية
Natural Grassland	16	51,526	مراعي طبيعية
Beaches, Dune, and Sand Plains	2	6,160	شواطئ وكثبان وسهول رملية
Bare Rock	3	2,422	صخور صماء
Sparsely Vegetated Areas	6	143,490	أراضي نادرة الخضرة
Total	165	344,157	المجموع

# جدول 3-7: مساحة وإنتاج أشجار الفاكهة في محافظة القدس حسب نوع المحصول، 2001/2000-2001/2000

Table 3-7: Area and Production of Fruit Trees in Jerusalem Governorate by Type of Crop, 2000/2001 - 2001/2002

Area: Dunums, Production: metric tons

	تاج	الإة	ة الكلية	المساد	Un bearing	غير مثمر	Bearing	مثمر	
Type of Crop	Produ	ction	Total	Area	Area	المساحة	Area	المساحة	نوع المحصول
	2002/2001	2001/2000	2002/2001	2001/2000	2002/2001	2001/2000	2002/2001	2001/2000	
Olives	1,288	371	9,870	9,969	670	694	9,200	9,275	زيتون
Grape	1,994	1,997	2,812	2,812	-	-	2,812	2,812	عنب
Plum	1,174	1,291	2,347	2,347	-	-	2,347	2,347	برقوق
Fig	135	114	270	284	-	-	270	284	التين
Almond (hard)	11	12	155	155	-	-	155	155	لوز يابس
Others	9	6	30	21	4	3	26	18	أخرى
Total	4,611	3,791	15,484	15,588	674	697	14,810	14,891	المجموع

# جدول 3-8: مساحة وإنتاج المحاصيل الحقلية في محافظة القدس حسب نوع المحصول، 2002/2001 - 2001/2000

Table 3-8: Area and Production of Field Crops in Jerusalem Governorate by Type of Crop, 2000/2001 - 2001/2002

Area: Dunums, Production: metric tons

المساحة: دونم، الإنتاج: طن

	Production	Production الإنتاج		المساحة	
Type of Crop	2002/2001	2001/2000	2002/2001	2001/2000	نوع المحصول
Wheat	330	200	2,200	2,218	حنطة
Barley	52	47	650	667	شعير
Vetch	7	7	130	134	كرسنه
Lentil	1	2	35	35	عدس
Broad bean	1	1	12	12	فول
Sern	5	4	92	92	بيقيا
Chick-peas	4	3	50	49	حمص
Sorghum	-	5	-	15	ذرة بيضاء
Others	2	2	6	5	أخرى
Total	402	271	3,175	3,227	المجموع

#### جدول 3-9: مساحة وإنتاج الخضراوات في محافظة القدس حسب نوع المحصول، 2002/2000 - 2001/2000

Table 3-9: Area and Production of Vegetables in Jerusalem Governorate by Type of Crop, 2000/2001 - 2001/2002

Area: Dunums, Production: metric tons

المساحة: دونم، الإنتاج: طن

	الإنتاج Production		Area	3 .6 , , 3 .	
Type of Crop	2002/2001	2001/2000	2002/2001	2001/2000	نوع المحصول
Snake cucumber	305	330	609	659	فقوس
Squash	34	33	75	74	كوسا
Okra	7	7	35	35	بامية
Tomato	108	88	72	72	بندورة
Others	79	34	17	12	أخرى
Total	533	492	808	852	المجموع

# جدول 3-10: عدد الحيوانات والدواجن في محافظة القدس حسب النوع، 2001/2000 - 2002/2001

Table 3-10: Number of Animals and Poultry in Jerusalem Governorate by Type, 2000/2001 - 2001/2002

Type	Number	العدد	النوع
Туре	2002/2001	2001/2000	ري_
Friesian Cows	472	472	أبقار هولندي
Sheep	49,563	41,120	أغنام
Goats	22,153	25,910	ماعز
Bee Hives	462	429	خلايا النحل
Broilers (1000 Bird)	457	396	دجاج لاحم (ألف طير)
Layers (1000 Bird)	22	28	دجاج لاحم بياض (ألف طير)

# جدول 3-11: أهم المؤشرات الاقتصادية الخاصة بالقطاع الزراعي في محافظة القدس حسب المؤشر، 2001/2000 - 2000/1999

Table 3-11 : Main Economic Indicators Related to Agricultural Sector in Jerusalem Governorate by Indicator, 1999/2000 - 2000/2001

القيمة بالألف دولار أمريكي Value in thousand \$

	Value	القيمة	5. 1
Indicator	2001/2000	2000/1999	المؤشر
Agricultural production	16,346	17,570	الإنتاج الزراعي
Plant Production	2,823	6,033	الإنتاج النباتي
Fruit Trees	2,509	5,574	أشجار الفاكهة
Vegetables	246	277	الخضر او ات
Field Crops	68	182	المحاصيل الحقلية
Animal Production	13,523	11,537	الإنتاج الحيواني
Meat	7,978	8,121	اللحوم
Milk	4,880	2,780	الحليب
Eggs	463	453	البيض
Other Animal Products	202	183	منتجات حيو انية أخرى
Agricultural Inputs	11,090	8,984	مستلزمات الإنتاج الزراعي
Value Added for Agricultural Production	5,256	8,586	القيمة المضافة للإنتاج الزراعي

#### المصادر

- الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2002. كتاب القدس الإحصائي السنوي، رقم "4". رام الله -فلسطين.
- 2. **الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2003**. إحصاءات استعمالات الأراضي في الأراضي الفلسطينية، 2001. رام الله فلسطين. (بيانات غير منشورة).
- الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2002. الإحصاءات الزراعية 2001/2000. رام الله فلسطين.
- 4. وزارة الزراعة، 2003. قاعدة بيانات العام الزراعي 2002/2001. رام الله فلسطين. (بيانات أولية غير منشورة)

# الفصل الرابع البيئة والمصادر الطبيعية

الفصل الرابع- البيئة والمصادر الطبيعية

94

## الفصل الرابع

# البيئة والمصادر الطبيعية

يستعرض هذا الفصل أهم المؤشرات البيئية التي أمكن توفيرها حول مواضيع المياه العادمة والنفايات الصلبة لمحافظة القدس، ويتطرق ايضا الى مجموعة من مؤشرات الطاقة الكهربائية، من حيث عدد المشتركين في خدمة الكهرباء وكمية الاستهلاك والحمل الأقصى لخطوط الكهرباء في محافظة القدس، إضافة الى بيانات مختلفة عن المياه من حيث كميات الاستهلاك والينابيع وقوة التدفق فيها.

ويشمل هذا الفصل بيانات متعلقة بالنقل من حيث عدد المركبات بأنواعها، واطوال الطرق وانواعها.

يستند هذا الفصل في بياناته الى مسح التجمعات السكانية 1998، إضافة إلى البيانات المشتقة من السجلات الادارية للمؤسسات العامة والخاصة ذات العلاقة.

#### المفاهيم الأساسية

النفايات الصلبة:

جمع النفايات:

شبكة صرف صحى:

مادة عديمة النفع وخطرة أحياناً و ذات محتوى منخفض من السائل. وتشمل النفايات البلدية والنفايات الصناعية والتجارية ونفايات ناتجة عن العمليات الزراعية وتربية الحيوانات والنشاطات الأخرى المرتبطة بها ونفايات الهدم ومخلفات التعدين.

**مكب نفايات:** موقع يستخدم للتخلص من النفايات الصلبة دون رقابة بيئية.

جمع ونقل النفايات إلى مكان معالجتها أو التخلص منها من جانب الإدارات البلدية والمؤسسات المماثلة، أو عن طريق شركات عامة أو خاصة أو منشآت متخصصة أو عن طريق الحكومة وقد يكون جمع النفايات انتقائيا أي نقلها لنوع محدود من المنتجات أو دون تفرقة، بمعنى يشمل كل أنواع النفايات في الوقت تفسه.

**حرق النفایات**: حرق في الخلاء لنفایات مثل الخشب، السیارات الخردة،المنسوجات نشارة الخشب، و سو اها.

التخلص من النفايات الصلبة: التخلص أو الإلقاء النهائي للقمامة التي لا يعاد استعمالها أو لا يعاد تدويرها و تشمل المقالب والخزن الجوفي والطمر تحت الأرض والإلقاء في البحار وكل الطرق الأخرى للتخلص من النفايات.

حفرة امتصاصية: بئر أو حفرة يخزن بها الغائط البشري أو قاذورات أخرى وتبنى من جدران محكمة أو مسامية.

نظام من أجهزة الجمع وخطوط الأنابيب والمواصلات والمضخات يستخدم لإخلاء المياه المستعملة (مياه الأمطار، المياه المنزلية، وغيرها من المياه المستعملة) ونقلها من مواقع إنتاجها إما إلى محطة بلدية لمعالجة مياه المجاري أو إلى موقع آخر حيث يتم تصريف المياه المستعملة إلى مياه سطحية.

المياه الجوفية: هي مياه (عذبة أو قليلة الملوحة) متواجدة تحت سطح الأرض (عادة في مستودعات المياه الجوفية) تزود الآبار والينابيع بالمياه.

معالجة المياه العادمة: عملية تجعل المياه المستعملة صالحة للوفاء بالمعابير البيئية أو معايير الجيئية الجين الخرى ويمكن التمييز بين ثلاثة أنواع من المعالجة: الميكانيكية، والبيولوجية، والمتقدمة.

المياه العادمة: مياه مستعملة تصرف عادة في شبكة لمياه المجاري. وتحتوي على

مادة وبكتيريا في محلول أو عالقة.

المركبة: هي كل مركبة ذات عجلات مصممة للسير على الطرق.

الطريق الرئيسي: هو الطريق الذي يمتد على مستوى القطر، أو من محافظة الى أخرى.

الطريق الإقليمي: هـو الطريق الذي يتفرع من طريقين رئيسيين، أو يؤدي الى طريقين

رئيسين.

الطريق المدخل: هـو الطـريق الذي يوصل ما بين طريق رئيسي (أو طريق إقليمي)

ونقطة معينة داخل التجمع.

طريق التفافي: هو طريق منشأة من قبل الإحتلال الإسرائيلي بهدف ربط المستعمرات

الاسرائيلية الموجودة في الأراضي الفلسطينية مع بعضها البعض ومع

اسر ائيل.

طريق المستعمرة: هو طريق مخصص من قبل الاحتلال الإسرائيلي لخدمة المستعمرات،

بحيث يوصل مركز المستعمرة بالطريق الرئيسي او الإقليمي او المادية:

الالتفافي.

# أولاً: النفايات الصلبة والمياه العادمة 1:

أشارت بيانات العام 1998 الى أنه من مجموع 51 تجمعاً سكانياً في محافظة القدس، يوجد فقط 17 تجمعاً توجد فيها سلطة محليه تقوم بعملية جمع النفايات، تقع جميعها في منطقة (J2)، في الوقت التي تتوزع عملية جمع النفايات في 29 تجمعاً بين مقاولين من القطاع الخاص والتي توجد في 3 تجمعات، و 22 تجمعاً تقوم بعملية جمع النفايات بطرق أخرى (غير المقاولين) في محافظة القدس وهناك 8 تجمعات سكانية في منطقة J2 لا يوجد فيها أية جهة تقوم بعملية جمع النفايات الصلبة.

تتم عملية جمع النفايات بصورة يومية في 19 تجمعا بواقع 15 تجمعا في منطقة (J1) و 4 تجمعات في منطقة (J2) ، وتجمع النفايات أكثر من مرة واحدة أسبوعياً في 19 تجمعاً تقع 16 منها في منطقة (J2) وتجمع النفايات تتم وتجمع النفايات مرة واحدة أسبوعيا في 4 تجمعات، تقع 3 منها في منطقة (J2)، وعمليات جمع النفايات تتم بوسائل مختلفة، حيث تستخدم سيارة خاصة بالنفايات في عملية الجمع في 27 تجمعاً تقع 18 منها في منطقة (J1) وفي المقابل تستخدم 14 تجمعاً التراكتورات منها 13 تجمعاً تقع في منطقة (J2) ويستخدم تجمع واحد وسائل أخرى، وهذه البيانات للعام 1998.

والنفايات التي يتم جمعها، يتم التخلص منها في 9 مكب للنفايات منطقة J2 عام 2001، واللافت للنظر أن معظمها حديثة الإنشاء حيث أن 7 منها تم تأسيسها بعد 1993، ولم يكن إلا مكبين للنفايات قبل ذلك، وتبلغ المساحة التقديرية لستة عشر مكباً عام 1998 85,220 كم<sup>2</sup>، وجميع هذه المكبات توجد في مواقع خارج حدود المناطق التي ضمتها إسرائيل في العام 1967. وبالنسبه لملكيتها فإن واحدة منها فقط تعود لسلطة محلية، وواحدة منها ملك حكومي<sup>2</sup> أميري، 3 مستأجرة، و 4 تعود لجهات صنفت أخرى وذلك للعام 2001.

وبالنسبة لطرق التخلص من هذه النفايات فإن 31 تجمعاً تقوم بعملية الحرق، و10 تجمعات تقوم بعملية الدفن لهذه النفايات، وهناك 17 تجمعاً تستخدم طرقا أخرى للتخلص من النفايات.

وأما عن طرق التخلص من المياه العادمة في محافظة القدس، فإنه يوجد 18 تجمعا تتخلص من المياه العادمة عن طريق شبكة مياه عادمة، مقابل 30 تجمعاً تتخلص منها عن طريق الحفر الامتصاصية. من ناحية أخرى يلاحظ أن 40 تجمعاً تتخلص من أكثر من 50% من مياهها العادمة في الأودية.

وأبرز ما تظهره البيانات في هذا الموضوع هو افتقاد تجمعات محافظات القدس للمشاريع التطويرية في آلية جمع النفايات الصلبة والمياه العادمة وآلية التخلص منها، كذلك لا يوجد حتى خطط أو برامج لمثل هذه المشاريع رغم الحاجة الماسة لها.

أبيانات النفايات الصلبة والمياة العادمة لتجمعات محافظة القدس يستثنى منها تجمع باب الساهرة في منطقة J1.

<sup>2</sup> الحكومة: تعنى السلطة الوطنية الفلسطينية.

# ثانياً: الطاقة الكهربائية

بلغ عدد المشتركين في خدمة الكهرباء عام 2002 في محافظة القدس 62,796 مشتركاً منهم 62,850 مشتركاً في محافظة القدس 60,386 مشتركاً في منطقة (J1) من المحافظة، بينما كان عدد المشتركين عام 2001 في محافظة القدس 2002 مشتركاً، منهم 31,772 مشتركاً في منطقة J1 من المحافظة ورغم زيادة عدد المشتركين في العام 2002 مقارنة بعام 2001، الا ان هناك انخفاض في عدد المشتركين في بعض التجمعات بسبب الغاء اشتراك خدمة الكهرباء لعدد منهم من قبل الشركة.

وجدير بالاشارة الى ان عدد المشتركين في بعض التجمعات متضمنا مع تجمعات اخرى، وهذا يفسر عدم توفر بيانات لبعضها او زيادة العدد في بعضها الاخر.

وبلغ استهلاك الطاقة الكهربائية عام 2002 في محافظة القدس 295,013,32 (كيلو واط. ساعة) منها 166,564,939 (كيلو واط. ساعة) في منطقة 11 من المحافظة في حين كان استهلاك الطاقة الكهربائية عام 2001 في محافظة القدس 304,178,159 (كيلو واط. ساعة) منها 165,880,033 (كيلو واط. ساعة) في منطقة 11 من المحافظة. والانخفاض في استهلاك الطاقة الكهربائية لعام 2002 مقارنة بعام 2001 بسبب عدم توفر بيانات حول استهلاك بعض التجمعات حسب البيانات من المصدر.

## ثالثاً: المياه<sup>3</sup>

تضطر سلطة المياه الفلسطينية لشراء كميات وافرة من المياه من شركة ميكروت الاسرائيلية لتغطية احتياجات المواطن الفلسطيني وذلك لأن اسرائيل تسيطر على غالبية الموارد المائية في فلسطين، ففي الوقت الذي يتم تزويد معظم المناطق الجغرافية في منطقة (J1) من المحافظة بالمياه من خلال "بلدية" القدس المستمدة أصلا من شركة ميكروت، تقوم سلطة المياه الفلسطينية بشراء كميات المياه اللازمة للمواطنين في مواقع سكناهم التي تقع تحت امتياز مصلحة مياه محافظة القدس اضافة الى التجمعات التي يتم تزويدها مباشرة من خلال سلطة المياه الفلسطينية.

فقد قامت سلطة المياه الفلسطينية بشراء حوالي 14,955.2 الف متر مكعب من المياه لمحافظتي رام الله والبيرة والقدس لعام 2002 منها 3,291.1 الف متر مكعب لمحافظة القدس في حين كانت كمية المياه المزودة للقطاع المنزلي لمحافظتي رام الله والبيرة 16,944.8 الف متر مكعب من المياه لنفس العام.

والمياه غير المشتراة مباشرة من شركة ميكروت تتدفق من آبار تدار من قبل سلطة المياه الفلسطينية وعددها 13 بئر في محافظة القدس الا أنها محددة في كمية المياه المسموح بتدفقها لصالح التجمعات والسكان الفلسطينيين.

 $<sup>^{1}</sup>$  بيانات المياه للعام 2002 هي بيانات اولية قابلة للتعديل حسب مصادر ها.

أما عن المياه المتدفقة من الآبار في محافظة القدس عام 2002 فقد بلغ 3,095.5 الف متر مكعب، وذلك لأربعة ينابيع في المحافظة وليس بالضرورة ان الكمية المتدفقة هذه يتم تزويدها الى محافظة القدس بالكامل.

ومن جهة أخرى يوجد في محافظة القدس ما يزيد عن 35 بئر مياه تخضع للسيطرة الاسرائيلية و لا يتوفر حولها بيانات.

والبيانات المتوفرة هي فقط للخصائص الفيزيائية والكيمائية لمياه الآبار والينابيع في المحافظة حيث تقوم سلطة المياه الفلسطينية بأخذ عينات منها لفحصها في مختبراتها حيث كان معدل مجموع الأملاح الذائبة في مياه الآبار عام 1999 (227.0 مل.غم/لتر)، أما بالنسبة لمياه الينابيع فقد بلغ معدل مجموع الأملاح المذابة فيها 259.0 مل.غم/لتر عام 2000.

## رابعاً: النقل والمواصلات

بلغ عدد المركبات المسجلة للفلسطينيين للعام 2000 في محافظة القدس منطقة (31) 23,527 مركبة، منها 18,417 مركبة خاصة، 3,599 شحن و 265 تكسي و 647 در اجة نارية و 557 باص و 42 مركبة من نوع خاص و التي تشمل سيارات الإسعاف و الصحة العامة ومركبات الإنشاءات والرافعات وغيرها.

إن هذه الأرقام تمثل 17% من المركبات المسجلة للفلسطينيين والإسرائيليين معا لدى وزارة النقل الإسرائيلية للعام 2000 في حدود "بلدية القدس" والتي بلغت 138,393مركبة.

أما عن أطوال الطرق المعبدة في محافظة القدس للعام 1999 فقد بلغت 379.5 كم منها 36.9 كم طرق رئيسية، و 66.1 كم طرق إقليمية، 276.5 كم مداخل غير شاملة للطرق الإلتفافية والمستعمرات.

# جدول 4-1: النفايات ودورية ووسيلة الجمع في تجمعات محافظة القدس، 1998

Table 4-1: Doer, Periodicity and the Mean of Solid Waste Collection in Jerusalem Communities, 1998

The Item	J2	J1	البيان
Doer of solid waste collection			الجهة التي تقوم بجمع النفايات
Local Authorrity	17	-	السلطة المحلية
Special private contractor	3	-	متعهد خاص
Other	3	19	أخرى
No solid waste collection service	8	-	لا يوجد خدمة جمع نفايات
Periodicity of Solid waste collection			دورية جمع النفايات
Daily	4	15	يوميا
Once a week	3	1	مرة في الأسبوع
More than once a week	16	3	أكثر من مرة في الأسبوع
Mean of solid waste collection			وسيلة جمع النفايات الصلبة
Special sewage vehicle	9	18	سيارة خاصة بالنفايات
Tractor	13	1	تراكتور
Other	1	-	أخرى

# جدول 4-2: طريقة التخلص من النفايات الصلبة ودورية التخلص في تجمعات محافظة القدس، 1998 Table 4-2: The Solid Waste Disposal Method and Periodicity in Jerusalem Communities, 1998

طريقة Periodicity of Solid Disposal دورية التخلص J2 J1 التخلص Method Waste Burned تحرق Daily 14 يوميا مرة في الأسبوع Once a week أكثر من مرة في الأسبوع More than once a week Once per two weeks كل أسبوعين Monthly شهريا 1 Other 1 أخرى Buried تدفن Daily 2 4 يوميا مرة في الأسبوع Once a week أكثر من مرة في الأسبوع More than once a week كل أسبوعين Once per two weeks 1 Monthly شهريا Other 2 أخرى

# جدول 4-3: توزيع مكبات النفايات في محافظة القدس منطقة (J2) حسب المساحة الكلية والملكية وسنة الإنشاء، 2001

Table 4-3: Distribution of Dumps in Jerusalem Governorate (J2) by the Total Area Dumping sites, Ownership and Year of Establishment, 2001

The Item	العدد Number	البيان
Number of dumps	9	عدد المكبات
Approximate total area of dumps (m2) (1998)	85,220	المساحة الكلية التقديرية للمكبات(م2) (1998)
Ownership of dump:		ملكية المكب:
Local Authority	1	السلطة المحلية
Goveronmental	1	حكومي " أميري"
Rented	3	حكومي " أمي <i>ري</i> " مستأجر
Other	4	أخرى
Year of establishment of the dump:		سنة إنشاء المكب:
Before 1993	2	قبل سنة 1993
After 1993	7	بعد سنة 1993

# جدول 4-4: طريقة التخلص من المياه العادمة في تجمعات محافظة القدس، 1998

Table 4-4: The Wastewater Disposal Method in Jerusalem Communities, 1998

The Item	J2	J1	البيان
Availability of wastewater network			وجود شبكة مياه عادمة
Yes	3	15	يو جد
No	28	4	لا يوجد
Wastewater disposal method			طريقة التخلص من المياه العادمة
Cesspit	27	3	حفرة امتصاصية
Open sewage network	3	-	شبكة صرف صحي مكشوفة
Open channels without network	2	1	مجاري مكشوفة بدون شبكة
Others	2	-	أخرى

# جدول 4-5: مكان التخلص من المياه العادمة والنسبة المتخلص منها في تجمعات محافظة القدس، 1998

Table 4-5: The Place of Wastewater Disposal and Percent of Wastewater Disposed in Jerusalem Communities, 1998

Place/Disposal percent	J2	J1	المكان / نسبة التخلص		
Treatment plants			محطات معالجة		
Less than or equal 50%	-	-	اقل من أو يساوي 50%		
More than 50%	3	2	اکثر من 50%		
Valleys			أودية		
Less than or equal 50%	-	-	اقل من أو يساوي 50%		
More than 50%	24	16	اکثر من 50%		
Others			أخرى		
Less than or equal 50%	2	-	اقل من أو يساوي 50%		
More than 50%	4	1	اکثر من 50%		

جدول 4-6: توزيع التجمعات السكانية الفلسطينية في محافظة القدس حسب عدد المستوطنات التي تشكل مصدر المجاري قرب التجمع والتأثيرات الصحية والبيئية الناتجة عن موقع التخلص منها، 1998

Table 4-6: Distribution of Palestinian Communities in Jerusalem Governorate by Number of Settlements that are considered as Wastewater Source and the Health and Environmental Effects of the Sewage Disposal Site, 1998

The Item	J2	J1	البيان		
Number of settlements that are considered as wastewater source			عدد المستوطنات التي تشكل مصدر المجاري قرب التجمع		
0	13	11	0		
1	8	2	1		
2	5	4	2		
3+	5	2	+3		
Health and environmental effects of the sewage disposal site			التأثيرات الصحية والبيئية الناتجة عن موقع التخلص من المجاري		
Ground water pollution	15	3	تلوث المياه الجوفية		
Plants pollution	6	4	نلوث المزروعات		
Source of bad smells	23	6	مصدر روانح كريهة		
Source of epidemic	20	5	مصدر أوبئة		
Source of insects	22	6	مصدر تجمع حشرات		
Others	5	-	أخرى		

# جدول 4-7: التجمعات السكانية الفلسطينية في محافظة القدس حسب المشاريع التطويرية في مجال المياه العدمة ومرحلة المشروع، 1998

Table 4-7: Distribution of Palestinian Communities in Jerusalem Governorate by the Development Projects in the Field of Wastewater and the Stage of the Project, 1998

	Stage of Project				مشروع	مرحلة ال	
Area	لا ينطبق Not applicable	المشروع قيد التنفيذ Implement- ation stage	جآهزة	under	يلزم ولا يوجد خطة Required and there is no plan		المنطقة
J 1							J1
Constructing network	11	-	-	-	5	3	إنشاء شبكة
Extending the network	3	-	-	-	12	4	توسيع الشبكة
Improving the network	3	-	-	-	11	5	تحسين الشبكة
Treatment plant	1	-	-	-	10	8	محطة معالجة
Covering the open channel	13	-	-	-	1	5	تغطية المجاري المكشوفة
Others	2	-	-	-	-	1	أخرى
J 2							J2
Constructing network	-	-	2	4	21	4	إنشاء شبكة
Extending the network	27	-	-	1	3	-	توسيع الشبكة
Improving the network	27	-	-	2	2	-	تحسين الشبكة
Treatment plant	27	-	-	-	2	2	محطة معالجة
Covering the open channel	29	-	-	-	2	-	تغطية المجاري المكشوفة
Others	23	-	-	-	-	-	أخرى

جدول 4-8: عدد مشتركي خدمة الكهرباء في محافظة القدس منطقة (J1) حسب التجمع\*، 1998-2002

Table 4-8: Number of Electricity Subscribers in Jerusalem Governorate (J1) by Locality\*, 1998-2002

Locality	Year				السنة		
Locality	2002	2001	2000	1999	1998	التجمع	
Beit Hanina	3,996	3,269	3,006	2,652	2,534	بيت حنينا	
Shu'fat Camp	2,056	1,678	1,553	1,430	1,355	مخيم شعفاط	
Shu"fat	2,581	2,339	2,270	2,052	1,909	شعفاط	
Al 'Isawiya	1,515	1,348	1,246	1,155	1,093	العيسوية	
Sheikh Jarrah & Wadi al Joz	687	676	836	813	795	الشيخ جراح ووادي الجوز	
Bab as Sahira	3,177	3,033	3,064	2,982	2,957	باب الساهرة	
At Tur, Ash Shayyah & As Swwana	4,028	6,595	3,250	2,657	2,549	الطور والشياح والصوانة	
Jerusalem (Al Quds)	5,892	5,475	5,821	5,751	5,521	القدس (بيت المقدس)	
Silwan & Ras Al 'Amud	3,509	3,152	2,933	3,265	3,138	سلوان ورأس العمود	
Al Thuri	1,345	1,184	1,155	1,066	1,030	الثوري	
As Sawahira Al Gharbiya, Jabal al Mukabbir & Umm Tuba	2,579	**	1,729	1,580	1,464	السواحرة الغربية وجبل المكبر وام طوبا	
Beit Safafa & Sharafat	1,455	1,245	1,161	1,031	966	بيت صفافا وشرفات	
Sur Bahir	2,030	1,778	1,673	1,527	1,480	صور باهر	
Total	34,850	31,772	29,697	27,961	26,791	المجموع	

<sup>\*</sup>Number of Electricity Subscribers in some localities included to other Localities.

<sup>\*</sup> عدد المشتركين في بعض التجمعات متضمنا مع تجمعات أخرى.

# جدول 4-9: عدد مشتركي خدمة الكهرباء في محافظة القدس منطقة (J2) حسب التجمع\*، 2002-1998

Table 4-9: Number of Electricity Subscribers in Jerusalem Governorate (J2) by locality\*, 1998-2002

Locality	Year				السنة	التجمع
Locality	2002	2001	2000	1999	1998	البيع
Rafat	184	181		148	143	رَ اقَات
Kafr 'Aqab			2,202	2,869	2,700	كَقْر عَقَب
Mikhmas	326	390	314	303	298	مِخْمَاس
Qalandiya Camp	3,835	3,581	1,218	1,177	1,155	مُخَيَّمْ قَلَنْدِيَا
Qalandiya	90	83	85	72	72	قلثديا
Beit Duqqu	185	184	184	179	171	بيبت دُ قو
Jaba'	269	264	274	256	253	جَبَعْ
Al Judeira	258	223	218	205	191	الجُدَيْرَة
Ar Ram & Dahiyat al Bareed	6,984	7,405	6,146	5,797	5,682	الرَام وضَاحِيَة البَريد
Beit 'Anan	516	472	463	441	423	بيت عَنَان
Al Jib	756	664	703	617	563	الحييب
Bir Nabala	2,126	1,801	1,608	1,415	1,359	بير نَبَالا
Beit Ijza	65	69	66	62	62	بيت إجْزَا
Al Qubeiba	302	270	284	266	264	القبيية
Biddu	717	679	644	612	583	يدُّو
An Nabi Samwil	22	29	20	20	19	النّبي صمّوئيل
Hizma	529	517	486	465	454	حِزْما
Beit Hanina al Balad	383	323	306	284	272	بيت حَنِينًا البلد
Qatanna & Kharayib Umm al Lahim	708	680	615	593	605	قطنّه وخرائب ام اللحم
Beit Surik	326	302	289	276	264	بيت سُوريك
Beit Iksa	211	206	193	189	183	بيبت إڭساً
'Anata	1,992	1,662	1,536	1,402	1,362	عَناتًا
Az Za'ayyem				373	361	الزعيم
Al 'Eizariya	4,110	3,609	3,403	3,073	2,973	العيزرية
Abu Dis	2,268	2,136	2,090	1,988	1,943	ابو دیس
As Sawahira ash	784	706	680	618	603	السواحرة الشرقية
Ash Sheikh Sa'd		2,178	393	380	379	الشيخ سعد
Total	27,946	28,614	24,420	24,080	23,337	المجموع

<sup>\*</sup>Number of Electricity Subscribers in some localities included in to other localities.

<sup>\*</sup> عدد المشتركين في بعض التجمعات متضمنا مع تجمعات أخرى.

# جدول 4-10: استهلاك الطاقة الكهربائية في محافظة القدس منطقة (J1) حسب التجمع، 1998-2002

Table 4-10: Electricity Energy Consumption in Jerusalem Governorate (J1) by Locality, 1998-2002

كيلو واطبساعة كيلو واطبساعة

	Year				السنة	عيو واهاماحه
Locality	2002	2001	2000	1999	1998	التجمع
Beit Hanina	17,542,014	15,169,504	14,034,322	10,152,828	10,559,802	بیت حنینا
Shu'fat	13,140,557	10,480,766	10,666,037	6,551,955	7,942,830	شعفاط
Shu"fat Camp	12,995,465	8,700,363	8,246,742	6,963,783	6,888,588	مخيم شعفاط
Al"Isawiya	7,148,730	6,752,477	5,294,500	7,688,394	4,853,244	العيسوية
Sheikh Jarrah & Wadi al Joz	4,470,328	9,294,694	10,246,333	3,669,633	4,366,029	الشيخ جراح ووادي الجوز
Bab as Sahiar	18,156,718	21,896,402	21,887,998	13,584,912	14,662,464	باب الساهرة
At Tur, Ash Shayah & Swwana	18,031,248	30,395,960	22,265,419	10,462,881	11,032,005	الطور والشياح والصوانة
Jerusalem (Al Quds)	20,664,968	28,188,685	25,740,698	18,957,162	19,194,306	القدس (بيت المقدس)
Silwan & Rasl'Amud	18,105,194	14,409,423	13,916,482	12,196,671	12,804,591	سلوان/ راس العامود
Al Thuri	5,542,733	5,299,821	4,599,127	3,445,980	3,637,194	الثوري
As Sawahira al Gharbiya & Jabal al Mukabbir & Umm Tuba	11,975,810			7,702,854	7,724,172	السو احرة الغربية وجبل المكبر و ام طوبا
Beit Safafa	6,794,841	6,570,120	6,980,142	4,674,543	4,721,946	بيت صفافا
Sharafat		••	**	331,464	323,181	شرفات
Sur Bahir	11,996,333	8,721,818	6,987,609	6,938,751	7,203,076	صور باهر
Great Consumers		••	52,270,220	59,843,078	55,516,072	كبار المشتركين
Total	166,564,939	165,880,033	203,135,629	173,164,889	171,429,500	المجموع

جدول 4-11: استهلاك الطاقة الكهربانية في محافظة القدس منطقة (J2) حسب التجمع، 1998-2002 Table 4-11: Electricity Energy Consumption in Jerusalem Governorate (J2) by Locality, 1998-2002

Kilo watt.hour						كبلو واطساعة
Locality	Year				السنة	التجمع
	2002	2001	2000	1999	1998	
Rafat	767,788	1,371,794		622,268	647,099	ر افات
Kafr Aqab		••		11,595,936	11,772,076	كفر عقب
Mikhmas	881,133	1,389,244	1,485,477	915,381	963,933	مخماس
Qalandiya Camp	18,797,829	16,582,405	15,021,465	4,043,592	4,099,699	مخيم قلنديا
Qalandiya	458,962	439,866	432,142	265,947	274,008	قلنديا
Beit Duqqu	751,275	660,216	625,009	539,790	590,058	بيت دقو
Jaba'	973,760	1,188,569	1,100,184	810,504	899,706	جبع
Al Judeira	999,397	923,772	769,580	764,997	888,156	الجديرة
Ar Ram & Dahiyat al Bareed	28,423,612	28,263,389	7,735,578	21,931,995	22,072,542	الرام وضاحية البريد
Beit 'Anan	1,545,238	1,484,676	1,367,163	1,135,341	1,261,272	بیت عنان
Al Jib	2,558,243	2,432,050	2,276,915	2,037,267	2,033,289	الجيب
Bir Nabala	6,189,297	6,399,969	5,548,356	5,059,032	4,739,709	بيرنبالا
Beit Ijza	237,087	588,135	259,869	215,796	228,324	بیت اجز ا
Al Qubeiba	1,421,822	1,285,913	1,144,881	2,127,192	1,157,313	القبيبة
Biddu	2,784,998	2,882,619	1,883,303	1,038,744	2,275,040	بدو
An Nabi Samwil	249,653	615,786	500,880	211,194	169,491	النبى صموئيل
Hizma	2,414,873	3,391,862	3,171,753	1,753,353	1,816,170	حزما
Beit Hanina al Balad	17,542,014	15,809,113	14,034,322	559,662	584,397	بيت حنينا البلد
Qatanna & Kharayib Umm al	3,107,848	2,678,164	2,414,130	1,999,671	2,270,112	قطنة وخرائب أم اللحم
Beit Surik	1,477,594	1,308,075	1,274,763	1,093,479	1,155,099	بيت سوريك
Beit Iksa	905,317	796,001	707,601	558,876	606,942	بيت إكسا
'Anata	10,652,629	7,830,641	6,219,849	5,878,116	4,099,698	عناتا
Az Za'ayyem		, , ,	, , 	1,456,893	1,580,694	الزعيم
Al 'Eizariya	15,005,357	17,973,324	14,730,996	11,036,295	12,359,667	العيزرية
Abu Dis	7,345,752	8,097,996	6,721,497	6,313,131	6,053,142	ابو دیس
As Sawahira ash Sharqiya	2,956,915	2,801,988	2,394,910	1,807,662	1,939,326	السواحرة الشرقية
Ash Sheikh Sa'd		11,102,559	8,866,523	1,005,270	1,005,726	الشيح سعد
Total	128,448,393	138,298,126	100,687,146	86,777,384	87,542,688	المجموع

جدول 4-12: الحمل الأقصى لخطوط الكهرباء في محافظة القدس حسب الشهر، 1998-2002

Table 4-12: Peak Load in Jerusalem Governorate by Month, 1998-2002

Mega Watt ميجا واط السنة Year الشهر Month 2001 2000 1999 2002 1998 January 74.4 72.5 73.0 63.6 56.4 كانون الثانى February 69.6 73.5 74.0 66.4 63.4 شباط 61.6 58.2 آذار March 67.2 73.0 60.7 نيسان April 72.5 56.0 60.0 57.8 55.5 أيار 60.9 54.5 50.8 May 51.0 53.5 June 56.0 54.1 58.0 49.0 47.0 حزيران July 55.5 52.6 52.0 43.9 43.5 تموز August 64.7 54.6 50.0 46.0 49.0 September 68.9 52.7 70.0 46.6 48.6 أيلول October 58.3 52.5 59.0 46.4 49.7 نشرين الأول November 82.8 52.9 53.0 51.4 51.7 تشرين الثاني كانون الأول December 82.8 54.4 53.0 58.7 56.6 Peak Load Average 67.8 57.7 60.0 53.7 52.5 متوسط الحمل الأقصى

#### جدول 4-13: أطوال خطوط الضغط العالى، الهوائية والأرضية في محافظة القدس حسب نوع الجهد، 1998-2000

Table 4-13: Length Of High Tension Lines, Over Head & Uderground in Jerusalem Governorate by Voltage Type, 1998-2000

km							کم	
	2000	2000		99	1998	1998		
Voltage Type	تحت أرضي	هو ائ <i>ي</i>	تحت أرضي	هو ائي	تحت أرضي	هو ان <i>ي</i>	نوع الجهد	
	Underground	Over Head	Underground	Over Head	Underground	Over Head		
Kilovolt 33	17.6	54	10.0	28.0	8.5	26.0	كيلو فولت 33	
Kilovolt 11	27.1		11.5	40.0	10.0	37.0	كيلو فولت 11	
Kilovolt 6.6			39.0	22.0	38.0	22.0	كيلو فولت 6.6	

### جدول 4-14: الخصائص الكيميانية والفيزيانية لمياه الآبار والينابيع في محافظة القدس، 1999-2000

Table 4-14: Chemical and Physical Characteristics for Wells and Springs Water in Jerusalem Governorate, 1999-2000

Water	Year	Concentration (Mg/L) التركيز (مل غم/ لتر)								التركيز (مل	السنة	مصدر		
Source	Teal	PH	DO	TDS	SO4	NO3	Na	HCO3	Mg	К	CI	Ca	-200)	المياه
Wells	1999	7.4	3.7	227.0	9.0	11.0	12.0	194.5	23.5	1.5	24.5	32.5	1999	الآبار
Springs	1999	7.6		250.9	15.5	18.9	18.3	195.3	26.9	1.5	73.3	33.7	1999	الينابيع
	2000	7.0	6.0	259.0	18.0	21.0	19.0	202.0	27.0	2.0	60.0	56.0	2000	

#### جدول 4-15: التدفق السنوى لمياه الينابيع في الأراضي الفلسطينية حسب المحافظة والسنة، 2000-2002

Table 4-15: Annual Discharge of Springs Water in the Palestinian Territory by Governorate and Year, 2000-2002

التنفق: بـ 1000م و3/yr السنة

	Year					السنة	
Covernerate/ District	20	02	2	001	20	00	المحافظة/ المنطقة
Governorate/ District	التدفق Discharge	عدد الينابيع Number of springs	التدفق Discharge	عدد الينابيع Number of springs	التدفق Discharge	عدد الينابيع Number of springs	المحاقطة (المنطقة
Palestinian Territory	38,111.6	131	25,898.6	126	36,372.7	131	الأراضي الفلسطينية
West Bank	38,111.6	131	25,898.6	126	36,372.7	131	الضفة الغربية
Jenin	210.0	7	154.5	7	183.7	7	جنين
Tubas	3,261.7	10	2,161.2	10	5,492.5	10	طوباس
Tulkarem	-	-	-	-	-	-	طولكرم
Nablus	6,469.4	38	3,833.9	35	7,510.1	38	نابلس
Qalqiliya	-	-	-	-	-	-	قلقيلية
Salfit	186.0	5	94.3	6	177.6	5	سأفيت
Ramallah & Al-Bireh	2,070.7	33	879.6	30	1,542.7	33	رام الله والبيره
Jericho	21,985.3	7	17,154.3	7	17,429.7	7	أريحا
Jerusalem	3,095.5	4	1,192.9	4	2,678.2	4	القدس
Bethlehem	543.5	15	309.3	15	1,111.1	15	بيت لحم
Hebron	289.5	12	118.6	12	247.1	12	الخليل
Gaza Strip	-	-	-	-	-	-	قطاع غزة

<sup>\*</sup>The number and Quantity of Discharged water are for the controled springs by PWA only, and it is المدد وكمية المياه المنتفقة فقط للينابيع المراقبة من قبل سلطة المياه الفلسطينية. وهي بيانات أولية قابلة للتعديل حسب مصادرها.

جدول 4-16: أعداد المركبات المسجلة\* في محافظة القدس منطقة (J1) حسب نوع المركبة، 1980-1980 جدول 4-16: Pagistored\* Motor Vohicles in Jarusalem Governorate (J1) by Type

Table 4-16: Registered\* Motor Vehicles in Jerusalem Governorate (J1) by Type of Vehicle, 1980-2000

	Type of Vehicl	le				نوع المركبة	
المجموع	مركبة خاصة <sup>(1)</sup>	باص(2)	دراجة نارية	تكسىي	شحن	سيارة خاصة	السنة
Total	Special vehicle <sup>(1)</sup>	Bus (2)	Motor-cycle	Taxi	Truck	Private Car	Year
7,228	32	140	259	95	834	5,868	1980
10,560	40	166	244	153	1,145	8,812	1984
10,806	40	182	233	169	1,142	9,040	1985
11,340	39	177	244	157	1,229	9,494	1986
12,361	38	181	258	175	1,372	10,337	1987
13,398	38	78	261	181	1,560	11,280	1988
14,014	27	80	274	194	1,694	11,745	1989
14,495	28	79	285	196	1,776	12,131	1990
15,211	28	71	291	196	1,885	12,740	1991
16,442	28	69	338	207	2,093	13,707	1992
17,580	28	145	410	205	2,251	14,541	1993
18,804	28	203	472	203	2,510	15,388	1994
19,933	29	258	540	194	2,679	16,233	1995
21,041	32	329	578	213	2,880	17,009	1996
22,019	34	401	614	232	3,152	17,586	1997
22,785	45	450	656	240	3,434	17,960	1998
22,991	42	511	636	255	3,475	18,072	1999
23,527	42	557	647	265	3,599	18,417	<b>2000</b> * أد قاد محداة بداقه /

<sup>\*</sup>Modified Figures by 17% of the total Registered vehicles in the region of Jerusalem "municipality"only

<sup>\*</sup> أرقام معدلة بو اقع 17% من إجمالي المركبات المسجلة في منطقة "بلدية" القدس فقط

<sup>(1)</sup> Special Vehicles includes: Ambulances, medical vans, sanitation vehicles, tow trucks, construction vehicles, crane trucks, etc

<sup>(1)</sup> مركبات خاصة تشمل: سيارات إسعاف، سيارات الصحة العامة، مركبات المقطورات المجرورة، ومركبات الإنشاءات، والرافعات ..الخ.

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup>As of 1993 -including Minibuses

<sup>(2)</sup> بدءاً من عام 1993 تشمل الباصات الصغيرة

جدول 4-17: أعداد المركبات المسجلة\* في محافظة القدس منطقة (J1) حسب الجنسية، 1980-2000

Table 4-17: Registered\* Motor Vehicles in Jerusalem Governorate (J1) by Nationality, 1980-2000

Nationality	الجنسية	السنة
إسر انبليون** **Israelies	فلسطینیون Palestinian	Year
35,289	7,228	1980
51,559	10,560	1984
52,759	10,806	1985
55,369	11,340	1986
60,344	12,361	1987
65,416	13,398	1988
68,422	14,014	1989
70,757	14,495	1990
74,268	15,211	1991
80,274	16,442	1992
85,832	17,580	1993
91,808	18,804	1994
97,322	19,933	1995
102,727	21,041	1996
107,507	22,019	1997
111,245	22,785	1998
112,253	22,991	1999
114,866	23,527	2000

\* أرفام معدلة بواقع 17% من إجمالي المركبات المسجلة في منطقة "بلدية" "Modified Figures by 17% of the total Registered vehicles in the region of Jerusalem "municipality"

<sup>\*\*</sup>Includes the western part of the city

<sup>- .</sup> القدس \*\* تشمل الجزء الغربي من المدينة

#### جدول 4-18: أطوال الطرق في الأراضي الفلسطينية حسب المحافظة/المنطقة ونوع الطريق، 1999

Table 4-18: Roads Length in the Palestinian Territory by Governorate\District and Type of Road, 1999

**Units in Kilometers** الوحدات بالكيلومترات Paved Roads طرق معبدة طرق غير المحافظة Governorate الكلي مستعمرات التفافي إقليمي المجموع المجموع مدخل \District /المنطقة معبدة Grand Unpaved Settlem-Total Bypass Total Access Regional Main Total Roads ents الأراضى **Palestinian** 8317.9 2412.1 981.8 673.2 308.6 4924.0 3456.4 841.5 626.1 Territory الفلسطينية 742.6 278.1 35.0 429.5 336.9 49.0 Jenin 35.0 43.6 جنين Tubas 437.5 203.3 58.5 35.6 22.9 175.7 108.1 37.1 30.5 طوباس Tulkarm 384.2 111.1 14.2 14.2 258.9 197.5 42.4 19.0 طولكرم Qalqiliya 219.0 34.9 61.2 54.7 6.5 122.9 75.0 21.8 26.1 قلقيلية Salfit 240.6 21.0 82.5 137.1 109.3 27.8 سلفيت 69.0 13.5 نابلس Nablus 735.8 153.4 98.0 59.3 38.7 484.4 368.1 36.2 80.1 رام الله Ramallah & 982.5 112.3 161.1 92.5 68.6 709.1 511.4 167.0 30.7 Al-Bireh والبيرة Jerusalem 608.0 117.4 111.1 95.2 15.9 379.5 276.5 66.1 36.9 القدس Jericho 1049.4 443.2 139.8 78.4 61.4 466.4 317.7 49.6 99.1 أريحا 274.1 بيت لحم Bethlehem 724.8 66.5 55.9 10.6 384.2 295.7 39.6 48.9 1,201.5 372.6 570.0 الخليل Hebron 102.1 31.6 70.5 726.8 88.0 68.8 Gaza Strip 992.0 290.7 51.8 51.8 649.5 290.2 216.9 142.4 قطاع غزة

#### المصادر

- 1. **الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2002**. كتاب القدس الإحصائي السنوي، رقم "4". رام الله فلسطين.
- معهد القدس للدراسات الإسرائيلية، 2002. كتاب القدس الإحصائي السنوي عدد (19)-2001.
   القدس.
  - 3. شركة كهرباء القدس المساهمة المحدودة، 2003. (بيانات غير منشورة).
    - 4. سلطة المياه الفلسطينية، 2003. (بيانات غير منشورة).

الفصل الخامس السكان

الفصل الخامس-السكان

#### الفصل الخامس

#### السكان

يعرض هذا الفصل أهم الخصائص الديمغرافية للمجتمع الفلسطيني في محافظة القدس، حيث يتعرض لتقدير أعداد السكان لسنوات مختلفة وتقديراتهم للسنوات القادمة، ومعدل النمو السكاني، ومعدلات الخصوبة، والتركيب العمري والنوعي للسكان، وتوزيع السكان حسب الديانة، والحالة الزواجية، وعقود الزواج والطلاق ومقارنتها مع محافظات مختلفة وعلى المستوى الوطني. هذا اضافة الى مجموعة من المقارنات التى تتعلق ببعض المؤشرات السكانية.

استند هذا الفصل بشكل أساسي على بيانات استمدت من المسوح التي يجريها الجهاز المركزي للاحصاء الفلسطيني، والتي منها مسحي القوى العاملة 2002 والمسح الصحي 2000، بالإضافة إلى التقديرات السكانية المعتمدة على بيانات التعداد العام للسكان والمساكن والمنشآت 1997، وبيانات أخرى مستمدة من السجلات الإدارية لمؤسسات مختلفة كالمحاكم الشرعية والكنائس حول الزواج والطلاق.

ومن المفيد التأكيد على أن تقديرنا لعدد سكان منطقة (J1) يستند بالدرجة الأولى الى فرضية الاستقرار النسبي في تطور أعداد السكان. وعليه فاننا نتوقع أن تكون الأرقام التي نعرضها في تقديراتنا لعدد سكان منطقة (J1) ممثلة للحد الأدنى من الأعداد المتوقعة. ويفيد العديد من المتخصصين الى أن السنوات الأخيرة قد شهدت عودة عشرات الآلاف من المواطنين للسكن في القدس بهدف مواجهة الاجراءات الاحتلالية.

#### المفاهيم الأساسية

الأسرة: لأغراض التعداد تعرف الأسرة بأنها فرد أو مجموعة أفراد تربطهم أو لا تربطهم صلة قرابة، ويقيمون عادة في مسكن واحد أو في جزء منه، ويشتركون في المأكل أو في أي وجه من ترتيبات المعيشة الأخرى.

أسرة من فرد وهي الأسرة التي تتكون من شخص واحد فقط.

واحد:

أسرة نووية وهي الأسرة المعيشية التي تتكون كافة من نواة أسرية واحدة، وتتشكل من أسرة مؤلفة (الأسرة النواة): من زوجين فقط أو من زوجين مع إبن أو إبنة (بالدم فقط وليس بالتبني) أو أكثر أو أب (رب الأسرة) لديها إبن أو إبنة أو أكثر، مع عدم وجود أي شخص من الأقرباء الآخرين أو من غيرهم.

أسرة ممتدة: تتشكل من نواة أسرية واحدة أو أكثر مع وجود شخص أو أكثر في الأسرة تربطه أو تربطه مبرب الأسرة صلة قرابة (بالدم أو بالنسب) مع عدم وجود أي شخص من غير الأقارب (الآخرين) أو تتكون من شخصين أو أكثر تربط بينهما صلة قربي دون أن يشكل أي منهم نواة أسرية. باختصار يجب وجود رب أسرة ووجود شخص واحد على الأقل من الأقارب من غير الزوج/الزوجة ومن غير الأبناء مع عدم وجود أي شخص من غير الأقارب.

أسرة مركبة: نتشكل من نواة أسرية واحدة أو أكثر مع وجود أو عدم وجود شخص أو أكثر في الأسرة تربطه أو تربطهم برب الأسرة صلة قرابة (بالدم أو بالنسب) مع وجود شخص واحد على الأقل من غير الأقارب (الآخرين) أو تتكون من شخصين أو أكثر لا تربط بينهما صلة قربي دون أن يشكل أي منهم نواة أسرية، باختصار يجب وجود رب أسرة ووجود شخص واحد على الأقل من غير الأقارب بغض النظر عن باقي أفراد الأسرة.

متوسط حجم يمثل متوسط عدد الأفراد للأسرة الخاصة الواحدة ويساوي مجموع الأفراد لفئة معينة الأسرة: مقسوما على عدد الأسر لتلك الفئة.

المولود الحي: أي مولود ولد حياً وصرخ أو بكى عند الولادة أو ظهرت عليه أي علامة أخرى من علامات الحياة عند الولادة حتى وإن مات بعدها بلحظات.

نسبة الجنس: عدد الذكور لكل مائة من الإناث ضمن السكان.

نسبة الإعالة: نسبة عدد المعالين اقتصادياً إلى الأشخاص المنتجين اقتصادياً. وتعرف كذلك بنسبة الاعالة: الكبار في السن (أي الذين بعمر 65 سنة فما فوق) إضافة إلى الصغار الذين تقل أعمارهم عن 15 سنة إلى السكان الذين هم في عمر العمل (أي بين 15- 64 سنة).

معدل الخصوبة متوسط عدد المواليد أحياء لكل امرأة (مجموعة نساء) خلال فترة حياتها (حياتهن) الكلية: الإنجابية حسب معدلات الخصوبة العمرية لسنة ما.

معدل النمو: معدل الزيادة أو النقص في عدد السكان خلال سنة معينة بسبب الزيادة الطبيعية، وصافى الهجرة، ويعبّر عنه بصورة نسبة مئوية في عدد السكان الأساسي.

العمر الوسيط: العمر الذي يقسم السكان إلى مجموعتين متساويتين من ناحية العدد، أي أن نصف السكان أصغر من هذا العمر والنصف الثاني أكبر منه.

معدل وفيات عدد وفيات الرضع (الذين نقل أعمارهم عن سنه) لكل 1,000 من المواليد الأحياء خلال الرضع: سنة معينة.

الحالة ويقصد بها تحديد الحالة الزواجية للفرد والتي تعني حالة الفرد الشخصية والتي يكون الزواجية:
عليها ذلك الفرد الذي يبلغ من العمر 12 سنة فأكثر وقت الإسناد الزمني للتعداد والمتعلقة بقوانين وعادات الزواج المعمول بها في البلد. وقد تكون إحدى الحالات التالية:

لم يتزوج أبداً: وهو الفرد الذي يبلغ عمره 12 سنة فأكثر، ولم يتزوج زواجاً فعلياً وفقاً للعرف السائد (أي لم يتم الدخول بعد) ولم يعقد قرانه ولم يكن قد تزوج في السابق.

عقد قران لأول هو الفرد الذي يبلغ عمره 12 سنة فأكثر، وقد تم تسجيل عقد زواج رسمي له من قبل مرة: المحكمة ولكنه لم يتزوج فعلياً وفقاً للعرف السائد (أي لم يتم الدخول بعد) وليس مطلقاً أو أرملاً من زواج سابق، ولا يشمل الفرد المتزوج حالياً وعقد قرانه للمرة الثانية حيث يعتبر متزوجاً.

متزوج: هو الفرد الذي يبلغ عمره 12 سنة فأكثر والمتزوج زواجاً فعلياً وفقاً للعرف السائد سواء أكان الزوجان يقيمان معاً وقت الإسناد الزمني أم لا. وبغض النظر عن حالته السابقة.

مطلق: هو الفرد الذي يبلغ من العمر 12 سنة فأكثر وسبق له الزواج فعلاً وإنفصم (انحل) آخر زواج بالطلاق المسجل شرعاً ولم يتزوج مرة أخرى.

أرمل: هو الفرد الذي يبلغ عمره 12 سنة فأكثر وسبق له الزواج فعلاً ولكن انفصم (انحل) آخر زواج له بوفاة الطرف الأخر، ولم يتزوج مرة أخرى.

منفصل: هو الفرد الذي يبلغ عمره 12 سنة فأكثر وسبق له الزواج فعلا وانفصل اخر زواج له بسبب ما، وبدون اي اثبات مسجل رسميا وقانونيا، ولم يتزوج مرة اخرى.

#### الاسقاطات السكانية

تبنى الاسقاطات السكانية الواردة في هذا الكتاب والفصل الخامس على الفرضيات التالية:

تم الاعتماد على عدد السكان المقيمين إقامة معتادة في الأراضي الفلسطينية حسب نتائج التعداد العام للسكان والمساكن والمنشآت 1997، حيث استثني الزوار والأجانب والمواطنون المقيمون إقامة معتادة في الخارج.

خلال الفترة الممتدة من 1997-2010 تم افتراض أن معدل الخصوبة الكلية سينخفض بنسبة 25%، وأن معدل الوفيات الرضع سينخفض بمقدار 25%، وتم تحويل معدلات وفيات الرضع إلى توقعات البقاء على قيد الحياة باستخدام جداول الحياة وفق النموذج الغربي.

كما تم إفتراض عودة ما مقداره 500,000 شخص للأراضي الفلسطينية خلال الفترة ما بين1997-2010، كما تم افتراض صافي هجرة داخلية ثابت في جميع الأعوام بين المحافظات والمناطق في الأراضي الفلسطينية. وتم توزيع السكان في التجمعات السكانية بناء على التمثيل النسبي لكل تجمع داخل المحافظة وافتراض ثبات هذه النسبة خلال سنوات التقدير.

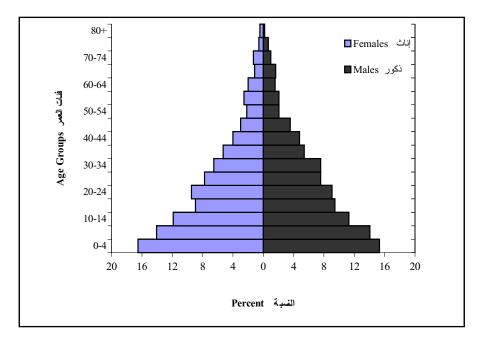
#### 1. توزيع السكان:

يشير تقرير الاسقاطات للسكان في الأراضي الفلسطينية، إلى أن عدد السكان الكلي المقدر في محافظة القدس في نهاية عام 2002 بلغ 387,265 فرد، يتوزعون بواقع 245,676 فرد في منطقة (J1) و 141,589 فرد في منطقة (J2)، ويشكل عدد السكان في المحافظة ما نسبته 11% من مجموع السكان في الأراضي الفلسطينية. ومن المتوقع أن يصل عدد سكان محافظة القدس نهاية عام 2005 حوالي 2429,423 فرد.

#### 2. التركيب العمري والنوعى للسكان:

يمتاز المجتمع الفلسطيني في محافظة القدس بأنه مجتمع فتي، حيث تشير بيانات مسح القوى العاملة 2002، السبة الأفراد الذين تقل أعمارهم عن 15 سنة في محافظة القدس بلغت 44.1%، حيث بلغت نسبة كل من الذكور والإناث دون 15 سنة حوالي 43.2%، 44.8% على التوالي، في حين بلغت نسبة الأفراد الذين بلغت نمارهم 65 سنة فأكثر 3.5%. كما وتشير بيانات مسح القوى العاملة 2002 إلى أن نسبة الإعالة الكلية في محافظة القدس قد بلغت 91.0 في حين بلغت 92.5 في الضفة الغربية و 109.8 في قطاع غزة.

شكل 5-1: التوزيع النسبي للسكان في محافظة القدس حسب فنات العمر والجنس، نهاية عام 2002 Figure 5-1: Percentage Distribution of Population in Jerusalem Governorate by Age Groups and Sex, End Year 2002



نقدر أعداد ونسب السكان في محافظة القدس ومحافظات مختارة في الأراضي الفلسطينية في نهاية العام للسنوات المذكورة أدناه كما هو مبين في الجدولين التاليين:

جدول 5-1: عدد السكان المقدر في نهاية العام للأراضي الفلسطينية ومحافظات مختارة، سنوات مختارة Table 5-1: Projected End Year Population in The Palestinian Territory and Selected Governorates, Selected Years

Governorate	2005	2003	2002	2001	2000	المحافظة
Palestinian Territory	4,077,981	3,721,543	3,549,523	3,381,751	3,224,504	الأراضي الفلسطينية
Nablus	353,630	325,270	311,294	297,484	284,469	نابلس
Jerusalem*	429,423	401,074	387,265	373,713	360,711	القدس*
Hebron	568,961	518,118	493,564	469,607	447,209	الخليل
Gaza	529,421	480,872	457,769	435,463	414,741	غزة

<sup>\*</sup>يمثل عدد السكان في القدس تقدير ات الحد الأدنى لعدم توفر بيانات حول أعداد المقسيين الذين عادوا للسكن في القدس خلال السنوات الأخيرة. \* Population figures for Jerusalem represent the best available lower bound for the estimate, due to lack of updated statistics on the number of Jerusalemites who moved their residence to Jerusalem during the last few years.

جدول 5-2: نسبة عدد السكان المقدر في نهاية العام لمحافظات مختارة من المجموع الكلي للسكان، سنوات مختارة

Table 5-2: Percent of Projected End Year Population from Total Population in Selected Governorates, Selected Years

Governorate	2005	2003	2002	2001	2000	المحافظة
Palestinian Territory	100	100	100	100	100	الأراضي الفلسطينية
Nablus	8.7	8.7	8.8	8.8	8.8	نابلس
Jerusalem	10.5	10.8	10.9	11.1	11.2	القدس
Hebron	14.0	13.9	13.9	13.9	13.9	الخليل
Gaza	13.0	12.9	12.9	12.9	12.9	غزة

أما معدل النمو السكاني المتوقع ومعدل الخصوبة فهي مبينة في الجدولين التاليين:

جدول 5-3: معدل النمو السكاني المتوقع لمحافظة القدس والأراضي الفلسطينية حسب المنطقة، سنوات مختارة

Table 5-3: Average of Expected Population Growth in Jerusalem Governorate and the Palestinian Territory by Region, Selected Years

Region	2005	2003	2002	2001	2000	المنطقة
Palestinian Territory	4.5	4.7	4.9	5.0	4.3	الأراضي الفلسطينية
Jerusalem Governorate	3.5	3.6	3.6	3.6	3.4	محافظة القدس
West Bank	4.2	4.5	4.6	4.7	4.1	الضفة الغربية
Gaza Strip	5.0	5.2	5.3	5.4	4.7	قطاع غزة

جدول 5-4: معدل الخصوبة الكلي للأراضي الفلسطينية ومحافظات مختارة، 1997 Table 5-4: Total Fertility Rate for The Palestinian Territory and Selected Governorates, 1997

Governorate	معدل الخصوبة الكلي Total Fertility Rate	المحافظة
Palestinian Territory	6.0	الأراضي الفلسطينية
Nablus	4.8	نابلس
Jerusalem*	5.2	القدس *
Hebron	7.1	الخليل
Gaza	6.8	غزة

<sup>\*</sup> Excluding population of (J1) area.

#### 3. الزواج والطلاق

بلغ عدد عقود الزواج المسجلة في المحاكم الشرعية والكنسية عام 2002 في الأراضي الفلسطينية 22,611 عقداً، حيث سجلت المحاكم الشرعية والكنسية في محافظة القدس 2,506 عقداً أي ما نسبته 11.1% من مجمل عقود الزواج المسجلة في الأراضي الفلسطينية، حيث طرأ انخفاض بمقدار 19 عقداً بنسبة مقدارها 0.8% عن عام 2001.

وقد بلغ عدد عقود الزواج المسجلة عام 2002 للفئة العمرية (15-19) سنة للإناث في الأراضي الفلسطينية 11,893 عقود الزواج في الأراضي الفلسطينية. أما عدد عقود الزواج للإناث عام 2002 لنفس الفئة العمرية في محافظة القدس فقد بلغ 1,426 عقداً، أي ما نسبته 55.9% من مجمل عقود الزواج لعام 2002 في محافظة القدس.

<sup>\*</sup> باستثناء سكان منطقة (J1) من محافظة القدس.

وبلغت عقود الزواج المسجلة للفئة العمرية (15-19) سنة للذكور في الأراضي الفلسطينية 2,093 عقدا. أي ما نسبته 9.3% من مجمل عقود الزواج في الأراضي الفلسطينية لعام 2002. حيث سجل في محافظة القدس 149 عقداً للذكور لنفس الفئة العمرية، أي ما نسبته 5.9% من مجمل عقود الزواج المسجلة في المحافظة.

أما وقوعات الطلاق المسجلة في الأراضي الفلسطينية لعام 2002، فقد بلغت 3,046 واقعة، حيث سجلت محافظة القدس 381 واقعة أي ما نسبته 12.5% من مجمل وقوعات الطلاق المسجلة في الأراضي الفلسطينية. وقد بلغ عدد وقوعات الطلاق المسجلة للذكور في الفئة العمرية (15-19) سنة في الأراضي الفلسطينية 135 واقعة طلاق، أي ما نسبته 4.4% من مجمل وقوعات الطلاق. وقد سجلت 13 واقعة طلاق لنفس الفئة العمرية في محكمة القدس أي ما نسبته 3.4% من مجمل وقوعات الطلاق المسجلة في المحافظة. أما عدد وقوعات الطلاق للإناث في الفئة العمرية من (15-19) سنة فقد بلغت في الأراضي الفلسطينية، الفلسطينية 886 واقعة أي ما نسبته 29.1 واقعة طلاق لنفس الفئة العمرية أي ما نسبته 35.7% من مجمل وقوعات الطلاق المسجلة في الأراضي الفلسطينية، وسجلت في محافظة القدس 136 واقعة طلاق لنفس الفئة العمرية أي ما نسبته 35.7% من مجمل وقوعات الطلاق في المحافظة.

#### 4. العمر الوسيط عند عقد القران لأول مرة

بلغ العمر الوسيط عند عقد القران لأول مرة في الأراضي الفلسطينية لعام 2002 للذكور 24.2 سنة مقابل 19.0 سنة بلإناث، أما في الضفة الغربية فقد بلغ العمر الوسيط للذكور 24.6 سنة و 19.1 سنة للإناث، حيث بلغ العمر الوسيط عند عقد القران لأول مرة للذكور في محافظات القدس ونابلس والخليل 24.2 سنة، 25.6 سنة، 23.7 سنة، 18.7 سنة، 18.9 سنة، 19.8 سنة، 18.9 سنة، 19.8 سنة، 19.8 سنة، 19.9 سنة على التوالى.

في حين بلغ العمر الوسيط عند عقد القران لأول مرة في قطاع غزة 23.7 سنة للذكور و 18.9 سنة للإناث، وبلغ في محافظة غزة 23.6 سنه للذكور و 18.5 سنة للإناث.

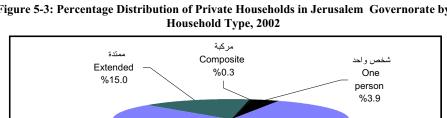
30 ذكور Males □ 25.6 24.2 23.7 23.6 25 اناث Females 19.6 18.7 18.9 18.5 بالسنوات Age by Years 20 15 10 5 القدس Jerusalem نابلس Nablus Hebron الخليل غزة Gaza المحافظة Governorate

شكل 5-2: العمر الوسيط عند عقد القران لأول مرة في محافظات مختارة، 2002 Figure 5-2: Median Age at the First Legal Marriage by Selected Governorates, 2002

### 5. الأسرة في محافظة القدس

نووية Nuclear %80.8

بلغ متوسط حجم الأسرة في محافظة القدس 6.0 أفراد لعام 2002، في حين بلغ متوسط حجم الأسرة في الأراضي الفلسطينية 6.4 فرد، كما بلغ في الضفة الغربية 6.1 فرد و6.8 فرد في قطاع غزة. من ناحية أخرى، وحسب بيانات مسح القوى العاملة 2002، تشكل الأسر النووية ما نسبته 80.8% من مجموع الأسر الخاصة في محافظة القدس.



شكل 5-3: التوزيع النسبي للأسر الخاصة في محافظة القدس حسب نوع الأسرة، 2002 Figure 5-3: Percentage Distribution of Private Households in Jerusalem Governorate by

# جدول 5-5: عدد السكان المقدر في نهاية العام لمحافظة القدس والأراضي الفلسطينية حسب المنطقة، سنوات مختارة

Table 5-5: Projected End Year Population in Jerusalem Goverenorate and the Palestinian Territory by Region, Selected Years

Region	2005	2003	2002	2001	2000	المنطقة
Palestinian Territory	4,077,981	3,721,543	3,549,523	3,381,751	3,224,504	الأراضي الفلسطينية
Jerusalem Governorate	429,423	401,074	387,265	373,713	360,711	محافظة القدس
West Bank	2,568,149	2,356,810	2,253,733	2,152,501	2,057,145	الضفة الغربية
Gaza Strip	1,509,832	1,364,733	1,295,790	1,229,250	1,167,359	قطاع غزة

<sup>\*</sup> Population figures for Jerusalem represent the best available غيمثل عدد السكان في القدس تقديرات الحد الأدنى لعدم توفر بيانات حول Population figures for Jerusalem represent the best available الصلاحة والمسكن في القدس خلال السنوات الأخيرة. قد المقدسيين الذين عادوا للسكن في القدس خلال السنوات الأخيرة. والمواجعة المواجعة الموا

#### جدول 5-6: عدد السكان المقدر في نهاية العام لمحافظة القدس والأراضي الفلسطينية حسب المنطقة، سنوات مختارة

Table 5-6: Projected End Year Population in Jerusalem Governorate and the Palestinian Territory by Region, Selected Years

Year	قطاع غزة	الضفة الغربية	Jerus	حافظة القدس alem Gove		الأراضي الفلسطينية	السنة
	Gaza Strip	West Bank	المجموع Total	J2	J1	Palestinian Territory	
	Thousand					بالألف	
1967	380.8	654.5			68.6	1,035.3	1967
1970	370.0	684.0			76.2	1,054.0	1970
1973	401.5	740.5			88.1	1,142.0	1973
1976	437.4	783.6			100.3	1,221.0	1976
1979	444.7	829.4			110.8	1,274.1	1979
1982	477.3	869.5			120.2	1,346.8	1982
1985	527.0	945.5			130.0	1,472.5	1985
1988	588.5	1,035.0			139.6	1,623.5	1988
1991	676.0	1,157.5			151.3	1,833.5	1991
1997	1,001.6	1,810.3	323.8	113.6 <sup>2</sup>	210.2 <sup>1</sup>	2,811.9	1997
1998	1,063.3	1,895.2	337.1	119.0	218.1	2,958.5	1998
1999	1,112.6	1,972.3	348.6	123.8	224.8	3,084.9	1999
2000	1,167.4	2,057.1	360.7	129.1	231.6	3,224.5	2000
2001	1,229.3	2,152.5	373.7	135.1	238.6	3,381.8	2001
2002	1,295.8	2,253.7	387.3	141.6	245.7	3,549.5	2002

<sup>\*</sup> Population figures for Jerusalem represent the best available lower bound for the estimate, due to lack of updated statistics on the number of Jerusalemites who moved their residence to Jerusalem during the last few years.

Note: For the years 1967-1991, data is not available for Area (J2) in Jerusalem governorate

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> PCBS Estimates for Area J1 at the end of the year

 $<sup>^2</sup>$  Includes Palestinians who were enumerated actually During 10/12/1997-24/12/1997.

<sup>\*</sup>يمثل عدد السكان في القدس تقديرات الحد الأدنى لعدم توفر بيانات حول أعداد المقدسيين الذين عادوا للسكن في القدس خلال السنوات الأخيرة.

ملاحظة: للسنوات 1967-1991 لا تتوفر البيانات على مستوى منطقة (22) في محافظة القدس

<sup>1</sup> تقدير ات الجهاز لمنطقة (J1) في نهاية العام.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> تشمل السكان الذين تم عدهم فعلا في منطقة (J2) في الفترة بين 1997/12/24-1997/12/10 و لا تشمل تغدير ات السكان الذين لم يتم عدهم على ضوء نتائج الدراسة البعدية.

# جدول 5-7: التوزيع النسبي للسكان الفلسطينيين في محافظة القدس حسب العمر والجنس، 2002

Table 5-7: Percentage Distribution of Palestinian Population in Jerusalem Governorate by Age and Sex, 2002

	Total		المجموع		J2			J1		
Age Groups	كلا الجنسين Both Sexes	إناث Females	ذکور Males	كلا الجنسين Both Sexes	إناث Females	ذکور Males	كلا الجنسين Both Sexes	إناث Females	ذکور Males	فئات العمر
0 - 4	18.5	18.8	18.0	18.3	18.4	18.1	18.8	19.4	18.0	4 - 0
5 - 9	14.0	14.1	13.9	14.2	14.9	13.3	14.0	13.1	15.0	9 - 5
10 - 14	11.6	11.9	11.3	11.9	11.9	11.8	11.3	11.9	10.7	14 - 10
15 - 19	9.2	9.0	9.4	9.8	9.1	10.5	8.5	8.8	8.2	19 - 15
20 - 24	9.3	9.5	9.1	9.0	9.2	8.8	9.6	9.8	9.4	24 - 20
25 - 29	7.7	7.8	7.6	7.8	8.4	7.2	7.5	7.0	8.0	29 - 25
30 - 34	7.0	6.5	7.6	7.3	6.6	7.9	6.8	6.4	7.1	34 - 30
35- 39	5.3	5.3	5.4	5.7	5.3	6.1	4.9	5.2	4.6	39 -35
40 - 44	4.4	4.0	4.8	4.0	3.9	4.2	4.8	4.2	5.5	44 - 40
45 - 49	3.3	3.0	3.6	3.1	2.8	3.3	3.5	3.2	3.9	49 - 45
50 - 54	2.1	2.2	2.1	2.0	1.9	2.2	2.2	2.5	1.9	54 - 50
55 - 59	2.3	2.5	2.1	2.4	2.7	2.1	2.1	2.3	2.0	59 - 55
60 - 64	1.8	2.0	1.6	1.5	1.6	1.5	2.1	2.5	1.7	64 - 60
65 - 69	1.4	1.1	1.6	1.1	8.0	1.5	1.7	1.6	1.8	69 - 65
70 - 74	1.2	1.3	1.0	1.1	1.4	0.9	1.2	1.2	1.1	74 - 70
75 - 79	0.6	0.6	0.7	0.4	0.5	0.4	8.0	0.7	1.0	79 - 75
80+	0.3	0.4	0.2	0.4	0.6	0.2	0.2	0.2	0.1	+80
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	المجموع

جدول 5-8: عدد السكان المقدر في نهاية العام لمحافظة القدس حسب التجمع، سنوات مختارة Table 5-8: Projected End Year Population in Jerusalem Governorate by Locality, Selected Years

Locality		End-Y	ear Popula	ation*		التجمع
	2005	2003	2002	2001	2000	
Jerusalem Governorate	429,423	401,074	387,265	373,713	360,711	مجموع محافظة القدس
Total Area (J1)	267,952	252,948	245,676	238,561	231,597	مجموع منطقة (J1)
Total Area (J2)	161,471	148,126	141,589	135,152	129,114	مجموع منطقة (J2)
Rafat	2,231	2,047	1,957	1,868	1,784	رَ اقَات
Kafr 'Aqab	10,938	10,034	9,591	9,155	8,746	كَثْر عَقْب
Mikhmas	1,973	1,810	1,730	1,652	1,578	مِخْمَاس
Qalandiya Camp	9,523	8,736	8,350	7,971	7,615	مُخَيَّمْ قَلَنْدِيَا
Qalandiya	1,212	1,112	1,063	1,015	969	قلثديا
Beit Duqqu	1,681	1,542	1,474	1,407	1,345	بيت دُقُو
Jaba'	3,402	3,121	2,984	2,848	2,721	جَبَعْ
Al Judeira	2,229	2,044	1,954	1,865	1,782	الجُدَيْرَة
Ar Ram & Dahiyat al Bareed	26,890	24,667	23,579	22,507	21,501	الرام وضناحية البريد
Beit 'Anan	4,480	4,110	3,928	3,750	3,582	بيت عَنَان
Al Jib	4,877	4,474	4,276	4,082	3,900	الحييب
Bir Nabala	6,398	5,869	5,610	5,355	5,116	بير نَبَالا
Beit Ijza	705	646	618	590	563	بيت إجْزَا
Al Qubeiba	2,173	1,994	1,906	1,819	1,738	القبيية
Kharayib Umm al Lahim	391	359	343	328	313	خَر ائِب أمُّ اللَّحْمُ
Biddu	6,690	6,137	5,866	5,600	5,349	بِدُّو
An Nabi Samwil	230	211	201	192	184	النّبي صمّوئيل
Hizma	6,405	5,876	5,616	5,361	5,122	حِزْما
Beit Hanina al Balad	1,456	1,336	1,277	1,219	1,164	بيت حَنينًا البَلْد
Qatanna	7,875	7,224	6,906	6,592	6,297	قطنه
Beit Surik	4,011	3,679	3,517	3,357	3,207	بيت سُوريك
Beit Iksa	1,649	1,513	1,446	1,380	1,318	بيبت إلمْسَا
'Anata	10,108	9,273	8,864	8,461	8,083	عَناتًا
Al Ka'abina (Tajammu'Badawi)	1,025	940	899	858	820	الكَعابِنَه (تَجَمُّع بَدَوي)
Az Za'ayyem	2,583	2,370	2,265	2,162	2,065	الزُّعَيِّمُ
Al 'Eizariya	18,278	16,768	16,028	15,299	14,616	العيْزَريَّة
Abu Dis	12,724	11,672	11,157	10,650	10,174	ابو دیس
Arab al Jahalin	1,266	1,161	1,110	1,060	1,012	عَرَب الجَهَالين
As Sawahira ash Sharqiya	5,474	5,021	4,800	4,582	4,377	السَواحِرَة الشَرَّقِيَّة
Ash Sheikh Sa'd	2,528	2,319	2,217	2,116	2,021	الشَّيِّخ سَعْد
Other Localities	65	60	57	55	52	تجمعات أخرى

Population figures for Jerusalem represent the best available lower bound for the estimate, due to lack of updated statistics on the number of Jerusalemites who moved their residence from West Bank to Jerusalem during the lat few years.

<sup>\*</sup>يمثل عدد السكان في القدس تقديرات الحد الأدنى لعدم توفر بيانات حول أعداد المقدسيين الذين عادو اللسكن في القدس خلال السنوات الأخيرة.

# جدول 5-9: السكان الفلسطينيون في محافظة القدس حسب الديانة والجنس، 1997

Table 5-9: Population in Jerusalem Governorate by Religion and Sex, 1997

			Religion		الديانة		
		المجموع	أخرى	مسيحي	مسلم	المنطقة والجنس	
Area &	k Sex	Total	وغير مبين & Other Not Stated	Christian	Muslim		
Governorate Total	Males	163,595	202	7,559	155,834	ذكور	مجموع المحافظة
	Females	160,171	196	8,071	151,904	إناث	
	Both Sexes	323,766	398	15,630	307,738	كلا الجنسين	
J1*	Males	105,392	-	6,811	98,581	ذكور	*J1
	Females	104,817	-	7,294	97,523	إناث	
	Both Sexes	210,209	-	14,105	196,104	كلا الجنسين	
J2**	Males	58,203	202	748	57,253	ذكور	**J2
	Females	55,354	196	777	54,381	إناث	
	Both Sexes	113,557	398	1,525	111,634	كلا الجنسين	

<sup>\*</sup> PCBS Estimation for J1 at the end of the year

<sup>\*</sup> تقدير ات الجهاز لمنطقة 11 في نهاية العام

<sup>\*\*</sup> Includes Population in J2 Area counted during the period 10-24/12/1997, and does not include uncounted population estimates according to post enumeration survey.

<sup>\*\*</sup> تشمل السكان الذين تم عدهم فعلاً في منطقة 12 في الفترة بين 10-24/ 1997/12 ولا تشمل تقدير ات السكان الذين لم يتم عدهم من خلال نتائج الدراسة البحدية.

جدول 5-10: التوزيع النسبي للسكان الفلسطينيين (12 سنة فأكثر) في محافظة القدس حسب الحالة الزواجية والجنس، 2002 Table 5-10: Percentage Distribution of Population (12 years and over) in Jerusalem Governorate by Marital Status and Sex, 2002

					2002					
		Marital Sta	tus					الحالة الزواجية		
Area &	Sex	المجموع	منفصل	أرمل	مطلق	متزوج	عقد قران لأول مرة	لم يتزوج أبدأ	والجنس	المنطقة و
		Total	Separated	Widowed	Divorced	Married	Legally Married	Never Married		
	Males	100	-	0.8	-	54.1	1.4	43.7	ذكور	
Governorate Total	Females	100	0.2	6.1	1.8	50.5	1.3	40.1	إناث	مجموع المحافظة
	Both Sexes 100 0.1 3.5 0.	0.9	52.3	1.3	41.9	كلا الجنسين				
	Males	100	-	0.8	-	55.2	1.4	42.6	ذكور	
J1	Females	100	0.2	6.6	1.9	49.5	1.2	40.6	إناث	J1
	Both Sexes	100	0.1	3.8	1.0	52.3	1.3	41.5	كلا الجنسين	
	Males	100	-	0.8	-	53.1	1.5	44.6	ذكور	
J2	Females	100	0.3	5.7	1.8	51.2	1.3	39.7	إناث	J2
	Both Sexes	100	0.1	3.3	0.9	52.1	1.4	42.2	كلا الجنسين	

# جدول 5-11: عقود الزواج المسجلة في المحاكم الشرعية والكنسية في محافظة القدس حسب عمر الزوج والزوجة، 2002-2001

Table 5-11: Registered Marriages in Shariah Courts and Churches in Jerusalem Governorate by Age of Groom and Bride, 2001-2002

Age of	مجموع	مجموع	Age o	f Bride				ۣڿة	عمر الزو	
Groom	2001 Total	2002 Total	+40	39-35	34-30	29-25	24-20	19-15	14-10	عمر الزوج
15-19	174	149	-	-	-	-	7	136	6	19-15
20-24	1,170	1,166	-	-	2	11	234	866	53	24-20
25-29	806	785	-	1	4	59	333	368	20	29-25
30-34	196	200	2	3	13	57	73	49	3	34-30
35-39	75	97	4	9	16	30	34	3	1	39-35
40-44	41	39	2	5	11	16	3	2	-	44-40
45-49	23	28	4	8	7	5	4	-	-	49-45
50+	40	42	13	13	9	4	1	2	-	+50
Total 2002		2,506	25	39	62	182	689	1,426	83	مجموع 2002
Total 2001	2,525		22	30	58	201	680	1,451	83	مجموع 2001

# جدول 5-12: وقوعات الطلاق المسجلة في المحاكم الشرعية في محافظة القدس حسب عمر المطلق والمطلقة، 2001-2002

Table 5-12: Registered Divorces in Shariah Courts in Jerusalem Governorate by Age of Divorces and Divorcee, 2001-2002

	المجموع	المجموع	Age of	ge of Divorcee adlas والمطلقة								
Age of Divorces	2001 Total	2002 Total	غیر مبین Not Stated	+40	39-35	34-30	29-25	24-20	19-15	14-10	عمر المطلق	
15-19	10	13	-	-	-	-	-	-	13	-	19-15	
20-24	95	100	-	-	-	-	2	28	69	1	24-20	
25-29	97	111	-	-	-	1	12	58	40	-	29-25	
30-34	38	57	-	2	1	9	15	19	11	-	34-30	
35-39	39	36	-	2	1	8	11	11	3	-	39-35	
40-44	21	20	-	3	5	9	3	-	-	-	44-40	
45-49	7	19	-	7	6	4	2	-	-	-	49-45	
50+	22	25	-	18	3	2	2	-	-		+50	
Total 2002		381	-	32	16	33	47	11	136	1	مجموع 2002	
Total 2001	329		4	22	19	29	44	94	116	1	مجموع 2001	

### جدول 5-13: عقود الزواج المسجلة في المحاكم الشرعية والكنسية في الأراضي الفلسطينية ومحافظات مختارة، 1998-2002

Table 5-13: Registered Marriages in Shariah Courts and Churches in the Palestinian Territory and Selected Governorates, 1998-2002

		_				
Governorate	Year				السنة	المحافظة
Covernorate	2002	2001	2000	1999	1998	
Palestinian Territory	22,611	24,635	23,890	24,874	24,400	الأراضي الفلسطينية
Nablus	1,241	1,919	2,164	2,342	2,352	نابلس
Jerusalem	2,506	2,525	2,330	2,482	2,420	القدس
Hebron	3,287	3,244	3,081	3,445	3,792	الخليل
Gaza	3,814	3,662	2,756	3,055	3,076	غزة

### جدول 5-14: وقوعات الطلاق المسجلة في الأراضي الفلسطينية ومحافظات مختارة، 1998-2002

Table 5-14: Registered Divorces in the Palestinian Territory and Selected Governorates, 1998-2002

Governorate	Year		السنة	المحافظة		
	2002	2001	2000	1999	1998	·
Palestinian Territory	3,046	3,687	3,546	3,761	3,465	الأراضي الفلسطينية
Nablus	216	339	324	398	344	نابلس
Jerusalem	381	329	339	369	345	القدس
Hebron	312	340	283	327	303	الخليل
Gaza	428	570	524	523	487	غزة

# جدول 5-15: التوزيع النسبي للنساء اللواتي سبق لهن الزواج في محافظة القدس، حسب فنات العمر وعدد الأطفال الذين سبق إنجابهم، 2000

Table 5-15: Percentage Distribution of Ever Married Women by Age Groups and Number of Ever Born Children, 2000

Age Groups	Numbe	r of Chile	dren Eve	r Born		,	بق إنجابهم	ال الذين سا	عدد الأطف	فنات العمر
Age Groups	+8	7	6	5	4	3	2	1	0	قتات العمر
15-19	-	-	-	-	-	-	16.6	55.7	27.7	19-15
20-24	-	-	-	2.3	6.6	26.9	23.1	26.3	14.8	24-20
25-29	-	1.2	5.7	7.8	24.0	25.1	17.6	12.5	6.1	29-25
30-34	6.6	7.9	10.4	20.4	24.7	15.2	8.2	3.6	3.0	34-30
35-39	24.4	8.7	15.7	11.0	11.5	8.2	4.5	7.2	8.8	39-35
40-44	33.8	8.6	7.2	10.5	15.1	6.4	6.7	7.6	4.1	44-40
45-49	28.4	15.5	14.8	15.3	7.4	6.2	7.5	2.8	2.1	49-45
50-54	48.7	11.9	13.1	9.6	10.0	4.2	-	2.1	0.4	54-50
Total	15.6	6.3	8.5	10.5	15.0	14.3	11.0	11.7	7.1	المجموع

# جدول 5-16: التوزيع النسبي للأسر في محافظة القدس حسب حجم الأسرة، 2002

Table 5-16: Percentage Distribution of Households in Jerusalem Governorate by Household Size, 2002

Household Size	المجموع	Area	المنطقة	حجم الأسرة
Household Size	Total	J2	J1	حجم روسره
1	3.9	3.2	4.7	1
2	8.6	7.7	9.7	2
3	6.7	6.5	7.0	3
4	12.7	14.8	10.1	4
5	14.3	14.5	14.0	5
6	15.3	13.5	17.4	6
7+	38.5	39.8	37.1	+7
Total	100	100	100	المجموع
Average of Household Size	6.0	6.0	5.9	المجموع متوسط حجم الأسرة

جدول 5-17: التوزيع النسبي للأسر في محافظة القدس والأراضي الفلسطينية حسب حجم الأسرة والمنطقة، 2002

Table 5-17: Percentage Distribution of Households in Jerusalem Governorate and the Palestinian Territory by Household Size and Region, 2002

Household Size	قطاع غزة Gaza Strip	الضفة الغربية West Bank	محافظة القدس Jerusalem Governorate	الأراضي الفلسطينية Palestinian Territory	حجم الأسرة
1	3.2	4.2	3.9	3.9	1
2	7.4	7.7	8.6	7.6	2
3	6.1	7.0	6.7	6.7	3
4	7.6	9.8	12.7	9.1	4
5	10.2	12.8	14.3	11.9	5
6	12.1	15.2	15.3	14.2	6
7+	53.4	43.3	38.5	46.6	+7
Total	100	100	100	100	المجموع
Average of Household Size	6.8	6.1	6.0	6.4	متوسط حجم الأسرة

# جدول 5-18: التوزيع النسبي للأسر في محافظة القدس والأراضي الفلسطينية حسب نوع الأسرة والمنطقة، 2002

Table 5-18: Percentage Distribution of Households in Jerusalem Governorate and the Palestinian Territory by Type of Household and Region, 2002

	قطاع غزة	الضفة الغربية	محافظة القدس Jerusalem Governorate			الأراضي الفلسطينية	
Type of Household	Gaza Strip	West Bank	المجموع Total	J2	J1	Palestinian Territory	نوع الأسرة
One Person Household	3.5	4.4	3.9	3.2	4.7	4.1	أسرة من شخص واحد
Nuclear Household	80.8	81.7	80.8	81.9	79.4	81.4	أسرة نووية
Extended Household	15.6	13.8	15.0	14.9	15.6	14.4	أسرة ممتدة
Composite Household	0.1	0.1	0.3	-	0.3	0.1	أسرة مركبة
Total	100	100	100	100	100	100	المجموع

#### المصادر

- 1. **الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2003**. قاعدة بيانات الزواج والطلاق 2002. رام الله فلسطين.
- 2. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2003. قاعدة بيانات مسح القوى العاملة 2002. رام الله-فلسطين. (بيانات غير منشورة)
  - 3. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 1999. سكان التجمعات الفلسطينية، 1997-2010.
  - 4. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 1999. السكان في الاراضي الفلسطينية،1997-2025.
- الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2002. كتاب القدس الإحصائي السنوي، رقم "4". رام الله فلسطين.

# الفصل السادس

المساكن وظروف السكن

الفصل السادس-المساكن وظروف السكن

#### الفصل السادس

#### المساكن وظروف السكن

يعرض هذا الفصل أبرز المؤشرات المتعلقة بإحصاءات المساكن وظروف السكن في محافظة القدس التي تشتمل على نوع المسكن، وحيازته، ومادة البناء الداخلة في بنائه، وسنة تأسيسه، وعدد الغرف في المسكن، والخدمات والسلع المعمرة المتوفرة فيه، ومساحة مسطح المسكن، وكثافة السكن، إضافة إلى مجموعة من المؤشرات التي تعطى صورة عن أوضاع المساكن في محافظة القدس وبعض المقارنات في هذا المجال.

يعتمد هذا الفصل بشكل أساسي على بيانات المسح الاجتماعي الأسري لمحافظة القدس للعام 2003. وهي بيانات أولية غير منشورة، والتعداد العام للسكان والمساكن والمنشآت-1997، إضافة إلى بيانات السجلات الإدارية من مؤسسات مختلفة.

## المفاهيم الأساسية:

الوحدة السكنية (المسكن):

الغرفة:

هي مبنى أو جزء من مبنى معد أصلاً لسكن أسرة واحدة، وله باب أو مدخل مستقل أو أكثر من مدخل يؤدي إلى الطريق أو الممر العام دون المرور في وحدة سكنية أخرى، وقد تكون الوحدة السكنية غير معدة أصلا للسكن إلا أنها وجدت مسكونة وقت المسح، وقد تكون الوحدة السكنية مستخدمة للسكن أو العمل أو لكليهما أو مغلقه أو خالية. وقد تكون الوحدة السكنية مشغولة بأسرة واحدة أو اكثر وقت المسح.

مساحة تساوي أو تزيد عن أربعة أمتار مربعة محاطة بجدران وسقف يسهل عزل المستخدمين لها عن الآخرين، وتعتبر الشرفات (الفرندات) المقززة غرفة إذا كانت مساحتها مساوية أو تزيد عن أربعة أمتار مربعة ومستخدمة لأي غرض من الأغراض المعيشية، وتعتبر الصالة غرفة، ولا يعتبر من ضمن الغرف كل من المطبخ والحمام والمرحاض والممرات. كما لا يعتبر من الغرف تلك المخصصة للحيوانات ولذواجن وكذلك الغرف المستخدمة للعمل فقط.

تحسب بتقسيم عدد الأفراد في الأسرة الذين يسكنون في الوحدة السكنية على عدد الغرف التي يسكن فيها أفراد الأسرة.

يمثل متوسط عدد الأفراد للغرفة الواحدة، ويحسب بقسمة مجموع الأفراد لفئة معينة على مجموع عدد الغرف التي يشغلها الأفراد في هذه الأسر. ويعتبر هذا المتوسط أحد مقاييس الكثافة السكنية.

عدد الأفراد في الغرفة (كثافة السكن):

متوسط كثافة السكن:

#### عدد المساكن:

بلغ عدد المساكن الفلسطينية في منطقة (J1) من محافظة القدس 30,017 وحدة سكنية، وذلك في نهاية عام 2001، وبلغ عدد المساكن في منطقة (J2) 25,979 وحدة سكنية، وذلك للعام 1997، وتجدر الإشارة إلى أن عدد الوحدات السكنية في منطقة (J1) من المحافظة تمثل الحد الأدنى من خلال السجلات الرسمية للمؤسسات العامة المختصة.

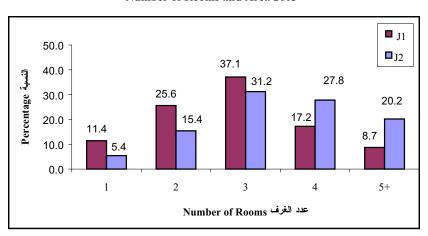
وفي المقابل بلغ عدد مساكن المستوطنين الاسرائيليين في محافظة القدس منطقة (J1) عام 2000 حوالي 57,344 وحدة سكنية.

#### عدد الغرف(1):

بلغ متوسط عدد غرف المسكن في محافظة القدس 3.1 غرفة، بواقع 2.9 غرفة في منطقة 11، و 3.5 غرفة في منطقة 12، و 3.5 غرفة في منطقة 51 وذلك للعام 2003، وبلغت نسبة الأسر التي تعيش في مساكن بلغ عدد غرفها 1-2 غرفة 37.0% في منطقة 31، مقابل 20.8% في منطقة (J2).

والشكل التالي يوضح التوزيع النسبي للأسر في محافظة القدس حسب عدد الغرف في المسكن:

شكل 6-1: التوزيع النسبي للأسر في محافظة القدس حسب عدد الغرف في المسكن والمنطقة، 2003 Figure 6-1: Percentage Distribution for Households in Jerusalem Governorate by Number of Rooms and Area 2003



.

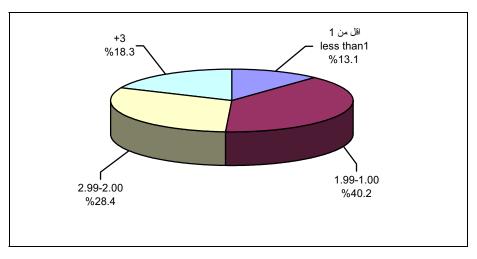
<sup>(1)</sup> البيانات حول عدد الغرف وكثافة السكن في محافظة القدس في هذا الفصل هي بيانات أولية ومشتقة من المسح الإجتماعي الأسري لمحافظة القدس . 2003.

#### كثافة السكن (1):

بلغ متوسط كثافة السكن في محافظة القدس 1.7 فرد لكل غرفة وذلك لعام 2003، وبلغت نسبة الأسر التي تعيش في مساكن ذات كثافة تعيش في مساكن خات كثافة تستراوح من فرد واحد إلى أقل من فردين فقد بلغت 40.2%، أما نسبة الأسر التي تعيش في مساكن ذات كثافة سكنية تتراوح من فرد واحد إلى أكل من فردين فأكثر لكل غرفة بلغت 40.2%.

والشكل التالي يوضح توزيع الأسر حسب كثافة السكن في محافظة القدس:

شكل 6-2: التوزيع النسبي للأسر في محافظة القدس حسب كثافة السكن (عدد الأفراد لكل غرفة)، 2003 Figure 6-2: Percentage Distribution for Households in Jerusalem Governorate by Housing Density (Number of Persons per Room), 2003



-

<sup>(1)</sup> البيانات حول عدد الغرف وكثافة السكن في محافظة القدس في هذا الفصل هي بيانات أولية ومشتقة من المسح الإجتماعي الأسري لمحافظة القدس 2003.

#### المساكن المبنية:

تشير الإحصاءات إلى أنه تم إنشاء 17,417 مسكنا فلسطينيا خلال الفترة 1967- 2001 في منطقة (J1)، مقابل 83,237 مسكن المستوطنين الإسرائيليين في منطقة ما يسمى "بلدية القدس"، وهذا يعني أن حصة الفلسطينيين من البناء لم تتجاوز 17.3% من عدد المساكن الإجمالي الذي تم بناؤه في ذات الفترة، وهي نسبة متدنية مقارنة بعدد السكان الفلسطينيين في منطقة (J1)، وكذلك مقارنة بعدد المستوطنين في نفس المنطقة.

## جدول 6-1: عدد المساكن في محافظة القدس منطقة (J1) حسب التجمع، 2001

Table 6-1: Number of Housing Units in Jerusalem Governorate (J1) by Locality, 2001

	200amy, 2001						
Locality	عدد المساكن*	التجمع					
Locality	Number of Housing Units*	<u> </u>					
Jerusalem ( Al Quds )	5,069	بيت المقدس					
Beit Hanina	4,275	بیت حنینا					
Shu'fat & Shu'fat Camp	3,548	شعفاط ومخيم شعفاط					
Al Isawiya	1,477	العيسوية					
At Tur & Ashayah	2,686	الطور والشياح					
As Swwana		الصوانة					
Wadi al- Joz	931	وادي الجوز					
Sheikh Jarrah	902	الشيخ جراح					
Bab as Sahira	748	باب الساهرة					
Silwan	2,258	سلو ان					
Ras al 'Amud	2,519	ر اس العامود					
As Sawahira al Gharbiya, Jabal al Mukabbir & Al-Thuri	2,508	السواحرة الغربية، جبل المكبر والثوري					
Sur Bahir & Umm Tuba	1,889	صور باهر وأم طوبا					
Beit Safafa & Sharafat	910	بيت صفافا وشرفات					
Total	30,017	المجموع					

<sup>\*</sup>Figures modified by resource.

الأرقام معدلة حسب المصدر

## جدول 6-2: عدد المساكن في محافظة القدس منطقة (J2) حسب التجمع، 1997

Table 6-2: Number of Housing Units in Jerusalem Governorate (J2) by Locality, 1997

	عدد المساكن	
Locality	Number of Housing Units	التجمع
Rafat	263	ر افات
Kafr 'Aqab	1,767	كفر عقب
Mikhmas	352	مخماس
Qalandiya Camp	1,175	مخيم قلنديا
Jaba' (Tajammu' Badawi)	12	جبع (تجمع بدوي)
Qalandiya	163	قلنديا
Beit Duqqu	260	بيت دقو
Jaba'	407	جبع
Al Judeira	305	الجديرة
Ar Ram & Dahiyat al Bareed	5,693	الرام وضاحية البريد
Beit 'Anan	623	بيت عنان
Al Jib	656	الجيب
Bir Nabala	1,305	بير نبالا
Beit Ijza	87	بيت اجزا
Al Qubeiba	289	القبيبة
Kharayib Umm al Lahim	44	خربة أم اللحم
Biddu	760	بدو
An Nabi Samwil	35	النبي صموئيل
Hizma	885	حزما
Beit Hanina al Balad	274	بيت حنينا البلد
Qatanna	962	قطنة
Beit Surik	432	بيت سوريك
Beit Iksa	299	بيت اكسا
'Anata	1,325	عناتا
Al Ka'abina (Tajammu'Badawi)	140	الكعابنة (تجمع بدوي)
Az Za'ayyem	527	الزعيم
Al 'Eizariya	3,095	العيزرية
Abu Dis	2,324	ابو دیس
Arab Al Jahaleen	177	عرب الجهالين
As Sawahira ash Sharqiya	842	السواحرة الشرقية
Ash Sheikh Sa'd	501	الشيخ سعد
Total	25,979	المجموع

#### جدول 6-3: عدد المساكن في محافظة القدس منطقة (J1) حسب التجمعات الاستيطانية، 2001

Table 6-3: Number of Housing Units in Jerusalem Governorate (J1) by the Settlement Neighborhoods, 2001

	عدد المساكن*	
Settlement <sup>'</sup> s Neighborhood	Number of Housing Units*	التجمع الاستيطاني
Ma'a lot Dafna	2,096	معالوت دفنا
"Mamila" (David Village)	156	"ماميلا" (قرية داود)
Al Quds (Jewish Neighborhood) (1)	549	بيت المقدس (الحي ليهو دي) <sup>(1)</sup>
Ramot Allon	8,643	راموت ألون
Neve Ya'aqov	4,647	النبي يعقوب
Pisgat Ze'ev	10,175	بسجات زئيف
Mount Scopus, Hebrew University and Givat Shapera (2)	4,907	جبل سكوبس، والجامعة العبرية وجفعات شابير ا <sup>(2)</sup>
East Talpiyyot	4,294	تلبيوت الشرقية
Gilo	8,739	جيلو
Sanhedriyya Ha-Murhevet	1,729	سنهدريا هامر هفيت
Rmat Ashkol	2,358	ر امات أشكول
Har Homah (3)	6,500	هار حوماه <sup>(3)</sup>
Raketz Shu afat	1,977	ريخس شعفاط
Giv'at Ha-Matos	267	جبعات همتوس
Ras Al-Amoud (4)	300	ر ا <i>س</i> العامود <sup>(4)</sup>
Sheih Jarrah	4	الشيخ جراح
Beit Oret (5)	2	بيت أورت <sup>(5)</sup>
Shared <sup>(5)</sup>	1	شيرد <sup>(5)</sup>
Total	57,344	المجموع

<sup>\*</sup>Figures modified by resource

(1) Housing units under Construction are not included as well as seized housing units in the remaining Al-Quds

<sup>(2)</sup> Housing units for university students are not included

<sup>(3)</sup> Part of it under construction.

<sup>(4)</sup> Includes 93 housing units in Silwan area(5) The building considered as religious school

<sup>\*</sup> الأرقام معدلة حسب المصدر (1) لا تشمل المساكن قيد الإنشاء والمساكن المستولى عليها في باقى بيت المقدس

<sup>(2)</sup> لا تشمل مساكن طلاب الجامعة العبرية.

<sup>(3)</sup> جز ء منها قيد الإنشاء

<sup>(4)</sup> تشمل 93 منز لا في محيط سلوان (5) المبنى عبارة عن مدرسة دينية

## جدول 6-4: عدد المساكن في محافظة القدس منطقة (J2) حسب التجمعات الاستيطانية، 2000

Table 6-4: Number of Housing Units in Jerusalem Governorate (J2) by the Settlement Neighborhoods, 2000

	عدد المساكن	
Settlements Neighborhoods	Number of Housing Units	التجمعات الاستيطانية
Alon	100	ألون
Gev'at Benyamin (Adam)	3,121	جبعات بنیامین ( آدم )
Gev'at Hadasha	317	جبعات حدشاه
Gev'at Ze'ev		جبعات زئيف
Gev'on <sup>(1)</sup>		جفعون <sup>(1)</sup>
Almon	833	علمون
Kalia		كاليا
Kidar	160	کیدار
Kfar Adumim		كفار أدوميم
Mishur Adumim <sup>(2)</sup>		كفار أدوميم مشور أدوميم <sup>(2)</sup>
Ma'ali Adumim	10,000	معاليه أدوميم
Nahal Anatot <sup>(1)</sup>		ناحل عناتوت <sup>(1)</sup>
Neve Prat <sup>(3)</sup>	400	نفي بر ات <sup>(3)</sup>
Haradar <sup>(3)</sup>	1,200	هار ادار <sup>(3)</sup>
Kokhav Ya'aqov <sup>(3)</sup>	500	كوخاف يعقوب <sup>(3)</sup>
Ma'ali Mikhmas	101	
Atarot <sup>(2)</sup>		معالیه مخما <i>س</i> عطروت <sup>(2)</sup>
Harshmwil <sup>(3)</sup>	600	هار شموئيل <sup>(3)</sup>
Total	17,332	المجموع

<sup>(1)</sup> Military camp

<sup>(1)</sup> معسكر جيش(2) منطقة صناعية

<sup>(2)</sup> Industrial area(3) Part of it is under construction

<sup>(3)</sup> جزء منها تحت الانشاء

## جدول 6-5: التوزيع النسبي للأسر في محافظة القدس حسب عدد الغرف في المسكن والمنطقة، 2003

Table 6-5: Percentage Distribution of Households in Jerusalem Governorate by Number of Rooms in the Housing Unit and Area, 2003

Number of Rooms in the	Area	المنطقة	محافظة القدس		
Housing Unit	J2 J1		Jerusalem Governorate	عدد الغرف في المسكن	
1	5.4	11.4	9.3	1	
2	15.4	25.6	22.0	2	
3	31.2	37.1	34.9	3	
4	27.8	17.2	21.0	4	
5+	20.2	8.7	12.8	+5	
Total	100	100	100	المجموع	
Average Number of Rooms	3.5	2.9	3.1	المجموع متوسط عدد الغرف	

## جدول 6-6: متوسط عدد الغرف في المسكن في محافظة القدس حسب مؤشرات مختارة، 2003

Table 6-6: Average Number of Rooms in the Housing Unit in Jerusalem Governorate by Selected Indicators, 2003

Indicator	متوسط عدد الغرف في المسكن Average Number of Rooms in the Housing Unit	المؤشر
Household Size		حجم الأسرة
1-2	2.5	2-1
3-4	2.9	4-3
5-6	3.1	6-5
7+	3.5	+7
Total	3.1	المجموع
Employed Members per Household		عدد الأفراد المشتغلين في الأسرة
0-1	3.0	1-0
2-3	3.6	3-2
4+	3.8	+4
Total	3.1	المجموع
Refugee Status of Head of Household		حالة لجوء رب الأسرة
Refugee	3.1	لاجئ
Not Refugee	3.1	ليس لاجئ
Total	3.1	المجموع
Educational Status of Head of Household		الحالة التعليمية لرب الأسرة
Illiterate	2.7	أمي
Read & Write only	2.9	ملم
Elementary	3.1	ابتدائي
Preparatory	3.2	إعدادي
Secondary	3.2	ثانو ي
Associated Diploma and Above	3.5	دبلوم متوسط فأعلى
Total	3.1	المجموع

## جدول 6-7: التوزيع النسبي للأسر في محافظة القدس حسب كثافة السكن والمنطقة، 2003

Table 6-7: Percentage Distribution of Households in Jerusalem Governorate by Housing Density and Area, 2003

	Area	المنطقة	محافظة القدس	. A. #*.c.
Housing Density	J2	J1	Jerusalem Governorate	كثافة السكن
Less Than 1	17.3	10.7	13.1	أقل من 1
1.00-1.99	42.7	38.8	40.2	1.99-1.00
2.00-2.99	27.3	29.1	28.4	2.99-2.00
+3.00	12.7	21.4	18.3	+3.00
Total	100	100	100	المجموع
Average Housing Density	1.6	1.8	1.7	متوسط كثافة السكن

جدول 6-8: متوسط كثافة السكن ونسبة الأسر التي تسكن في مساكن ذات كثافة سكنية عالية\* في محافظة القدس منطقة (11) حسب الجنسية، سنوات مختارة

Table 6-8: Average Housing Density and Percent of Households Living in High\* Housing Density in Jerusalem Governorate (J1) by Nationality, Selected Years

Variable & Nationality	Year السنة					المتغير والجنسية	
,	2002	2001	2000	1998	1997	1993	
Average Housing Density							متوسط كثافة السكن
Palestinians	1.8	1.9	1.7	1.8	2.0	2.2	فلسطينيون
Israelies				1.1	1.0	1.1	إسر ائيليون
Percent of Households Living in High* Housing Density							نسبة الأسر التي تسكن مساكن ذات كثافة سكنية عالية*
Palestinians	21.4	23.0	13.3	19.2	23.1	32.3	فاسطينيون
Israelies			••	1.5	1.6	2.4	إسر انيليون

<sup>\*</sup> High density means three or more persons per room.

<sup>\*</sup> كثافة سكنية عالية تعني ثلاثة أفراد أو أكثر لكل غرفة

جدول 6-9: متوسط كثافة السكن في محافظة القدس حسب موشرات مختارة، 2003 Table 6-9: Average Housing Density in Jerusalem Governorate by Selected Indicators, 2003

	eu muicators, 20	
	متوسط كثافة السكن	g. 4
Indicator	Average Housing Density	المؤشر
Household Size		حجم الأسرة
1-2	0.7	2-1
3-4	1.2	4-3
5-6	1.8	6-5
7+	2.4	+7
Total	1.7	المجموع
Employed Members per household		عدد الأفراد المشتغلين في الأسرة
0-1	1.7	1-0
2-3	1.9	3-2
4+	2.3	+4
Total	1.7	المجموع
Refugee Status of Head of Houshold		حالة لجوء رب الأسرة
Refugee	1.8	لاجئ
Not Refugee	1.7	ليس لاجئا
Total	1.7	المجموع
Educational Status of Head of Household		الحالة التعليمية لرب الأسرة
Illiterate	1.5	أمي
Read & Write only	2.0	ملم
Elementary	1.9	ابتدائي
Preparatory	1.8	إعدادي
Secondary	1.7	ڻان <i>و ي</i>
Associated Diploma and Above	1.6	دبلوم متوسط فأعلى
Total	1.7	المجموع
Number of Rooms in the Housing Unit		عدد الغرف في المسكن
1	3.7	1
2	2.4	2
3	1.8	3
4	1.5	4
5+	1.2	+5
Total	1.7	المجموع

جدول 6-10: المساكن المبنية في محافظة القدس منطقة (J1) حسب الجنسية، 1967- 2001 Table 6-10: Housing Units Built in Jerusalem (J1) by Nationality,1967-2001

	المجموع	Housing Units		المساكن	
Year	Total	غير معروف	إسرائيليون (1)	فلسطينيون	السنة
		Unknown	Israelies <sup>(1)</sup>	Palestinians	
Till the year 1967	70,100	-	57,500	12,600	حتى عام 1967
Till the year 1995	146,251	2,394	122,367	21,490	حتى عام 1995
Till the year 1998	161,413	-	133,500	27,913	حتى عام 1998
Till the year 2001	170,754	-	<sup>(2)</sup> 140,737	30,017	حتى عام 2001
1967 - 2001	100,654	-	83,237	17,417	2001 - 1967
percent of which established in 1967-2001 (%)	100	-	82.7	17.3	نسبة ما تم بناؤه في الفترة 1967-2001 (%)

<sup>(1)</sup> Includes the western part of the city.

<sup>(1)</sup> تشمل الجزء الغربي من المدينة

<sup>(2)</sup> Of which about 57,000 of it in East Jerusalem

<sup>(2)</sup> منها حوالى 57,000 مسكن في القدس الشرقية

#### المصادر

- الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2002. كتاب القدس الإحصائي السنوي، رقم "4".
   رام الله فلسطين.
- الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2003. المسح الاجتماعي الأسري لمحافظة القدس،
   2003. قاعدة بيانات المسح. رام الله فلسطين. (بيانات غير منشورة)
- 3. **معهد القدس للدراسات الإسرائيلية، 2002**. كتاب القدس الإحصائي السنوي عدد (19) 2001. القدس.

الفصل السابع مستويات المعيشة

الفصل السابع-مستويات المعيشة

#### الفصل السابع

#### مستويات المعيشة

يعرض هذا الفصل المؤشرات الرئيسية المتعلقة بأنماط الإنفاق والاستهلاك الأسري في محافظة القدس والأراضي الفلسطينية وأبرزها متوسط استهلاك الأسرة الشهري، ومتوسط استهلاك الفرد الشهري، وما النستهلاكية. كما يعرض أهم النتائج والمؤشرات بما يخص موضوع الفقر في الأراضي الفلسطينية وقد تم اعتماد الإنفاق الشهري وذلك لأن الإنفاق يعكس الحاجات على نحو افضل. وشكلت الأسرة المكونة من ستة أفراد (أبوين وأربعة أطفال) النسبة الأعلى من بين الأسر ولذلك تم اعتبارها الأسرة المرجعية في تحديد خط الفقر. وقد تم تعديل خطي الفقر بشكل يمكن من إبراز احتياجات أنواع أخرى من الأسر، حيث تم ذلك من خلال تخصيص أوزان مختلفة تبعاً لعدد الأطفال والبالغين في الأسرة.

يعتمد هذا الفصل في بياناته على مسح إنفاق واستهلاك الأسرة الفلسطينية الذي تم تنفيذه في الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني عام 1998.

## المفاهيم الأساسية

إنفاق الأسرة: يشمل النقد الذي يصرف على شراء السلع والخدمات المستخدمة لأغراض معيشية، وقيمة السلع والخدمات التي تتلقاها الأسرة من رب العمل وتخصص لاستهلاك الأسرة. إضافة إلى النقد الذي يتم إنفاقه على الرسوم والضرائب (غير الاستثمارية)، الزكاة، التأمينات، الهدايا، التبرعات، الفوائد على الديون والأمور غير الاستهلاكية الأخرى.

استهلاك الأسرة: يشمل النقد الذي يصرف على شراء السلع والخدمات المستخدمة لأغراض معيشية، وقيمة السلع والخدمات التي تتلقاها الأسرة من رب العمل وتخصص لاستهلاك الأسرة، وقيمة السلع التي يتم استهلاكها أثناء فترة التسجيل من إنتاج الأسرة الذاتي، إضافة إلى القيمة التقديرية للمسكن الملك.

سلع وخدمات تشمل خدمات مالية وقانونية، تكاليف نشر إعلانات، خدمات تصوير مستندات، أخسرى غسير خدمات طباعة وترجمة، أدوات الكتابة والرسم للاستخدامات الشخصية، تذاكر وتكاليف سفر للخارج، مجوهرات، خواتم، أحجار كريمة، تصليح مجوهرات، ساعات وتصليح ساعات.

خط الفقر الشديد: ويشمل هذا الخط الحاجات الأساسية (سلة الإستهلاك الأساسية) لأسرة مؤلفة من ستة (الفقر المدقع) أفراد (أبوين وأربعة أطفال) وهذه الحاجات تعكس ميزانية الطعام والملبس والمسكن.

خط الفقر النسبي يشمل هذا الخط سلة الاستهلاك الموسعة وهي الحاجات الأساسية من مأكل وملبس (خط الفقر): ومسكن بالإضافة السي السرعاية الصحية، التعليم، النقل، والرعاية الشخصية ومستلزمات المنزل لأسرة مؤلفة من ستة أفراد (أبوين وأربعة أطفال).

فجوة الفقر: يقيس هذا المؤشر حجم الفجوة الإجمالية الموجودة بين دخول الفقراء (خط الفقر النسبي)، أي إجمالي المبالغ المطلوبة لرفع مستويات استهلاك الفقراء الى خط الفقر، ويفضل حساب هذا المؤشر كنسبة مئوية من القيمة الكلية لاستهلاك كافة السكان، عندما يكون مستوى استهلاك كل منهم مساوي لخط الفقر.

شدة الفقر: يعكس هذا المؤشر إضافة إلى فجوة الفقر مدى التفاوت الموجود بين الفقراء، (يساوي الوسط الحسابي لمجموع مربعات فجوات جميع الفقراء)

ملاحظات هامة: 1. بلغ متوسط حجم الأسرة المشتق من مسح إنفاق وإستهلاك الأسرة الفلسطينية 5.7 فرد في باقي الضفة الغربية، و8.0 فرد في قطاع غزة، و7.0 فرد في الأراضي الفلسطينية.

#### 2. معدلات صرف العملات كانت كالتالى:

1998	1997	1996	نوع الصرف
5.1131	4.8859	4.5618	دينار أردني / شيكل إسرائيلي
1.4048	1.4087	1.4353	دينار أردني / دو لار أمريكي

#### الإنفاق والاستهلاك

بلغ متوسط إستهلاك الأسرة الشهري في محافظة القدس 834 دينارا أردنيا عام 1998 مقابل 600 دينار في الأراضي الفلسطينية، بينما بلغ متوسط الإنفاق النقدي الشهري للأسرة 782 ديناراً أردنياً لنفس العام مقابل 547 دينار في الأراضي الفلسطينية.

تشير معطيات إنفاق واستهلاك الأسرة الفلسطينية في محافظة القدس إلى تراجع مستويات المعيشة، حيث انخفض متوسط استهلاك الأسرة الشهري إلى 834 ديناراً في العام 1998 وهذا التراجع ينساق على مستوى الإنفاق أيضا حيث بلغ هذا الانخفاض عام 1998 ما يعادل 3.5 % مقارنة بعام 1997.

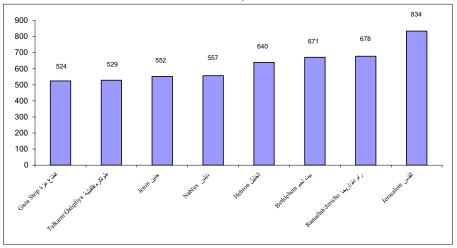
أما على صعيد الإنفاق النقدي على غير الطعام في محافظة القدس، فقد بلغت نسبة الإنفاق على الملابس والأحذية 8.8% من الإنفاق الكلي لعام 1998 في حين بلغت 7.7% في الاراضي الفلسطينية، حيث تظهر المعطيات زيادة ملحوظة في نسبة الإنفاق على الملابس والأحذية في محافظة القدس بواقع 8.0% لعام 1998 مقارنة بعام 1996. ويلاحظ أيضاً أن حصة التعليم من الإنفاق الكلي عام 1998 تر اجعت بصورة ملحوظة بنسبة 37.66% مقارنة بعام 1996، وكذلك حصة وسائل النقل والاتصالات من الإنفاق الكلي تراجعت بصورة ملحوظة بنسبة 32.27%، بينما يلاحظ أن حصة الإنفاق على المسكن ازدادت في عام 1998 بنسبة 03.2%، وسجلت نسبة مرتفعة من الإنفاق على التبغ والسجائر عام 1998 مقارنة مع العام 1998 حيث بلغت نسبة الزيادة 16.04% في عام 1998.

وللمقارنة يتم الاعتماد على سلتي إنفاق، الأولى: سلة إنفاق الحاجات الأساسية وتعكس ميزانية المأكل، والملبس، والمسكن. والثانية: سلة إنفاق موسعة تشمل السلة السابقة إضافة إلى الرعاية الطبية، والعناية الشخصية، والتعليم، ووسائل النقل والاتصالات، والآنية والمفروشات، وغيرها من مستلزمات منزلية.

ازدادت نسبة الإنفاق على السلة الأولى عام 1998 5.60%، بينما انخفضت نسبة الصرف على السلة الثانية في عام 1998 1.12% مقارنة مع عام 1997.

وسجلت محافظة القدس أعلى متوسط استهلاك شهري لعام 1998 مقارنة مع باقي المحافظات الفلسطينية في الأراضي الفلسطينية، على سبيل المثال فقد بلغ متوسط الاستهلاك الشهري في محافظة جنين 552 دينارا أردنيا لعام 1998، حيث يعادل 66.2% من مثيله في محافظة القدس.

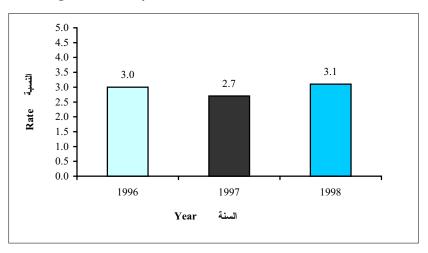
1998 متوسط استهلاك الأسرة الشهري بالدينار في الأراضي الفلسطينية حسب المحافظة، 1998 Figure 7-1: Average Monthly Household Consumption in the Palestinian Territory by Governorate, 1998



#### الفقر:

بلغت نسبة الفقر في محافظة القدس 3.0%، 2.7% و 3.1% للأعوام 1996، 1997، 1998 على التوالي، كما بلغت نسبة الفقر الشديد في محافظة القدس كالآتي : 1.9%، 0.3% و 2.3% للأعوام 1996، 1997، 1998 على التوالى.

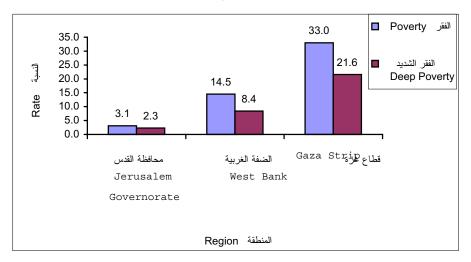
1998-1996 شكل 7-2: معدلات الفقر في محافظة القدس، 1998-1998 Figure 7-2: Poverty Rates in Jerusalem Governorate, 1996-1998



ومن جهة أخرى بلغت نسبة الفقر في الأراضي الفلسطينية 20.3% وذلك للعام 1998 بواقع 14.5 في الضفة الغربية و33.0% في قطاع غزة. أما الفقر الشديد فقد بلغ في الأراضي الفلسطينية لنفس العام 12.5% بواقع 8.4% في الضفة الغربية و 21.6% في قطاع غزة.

وتعد نسب الفقر (الفقر النسبي والفقر الشديد) بين الأسر في محافظة القدس الأدنى بين محافظات الضفة الغربية وقطاع غزة، وقد يعود ذلك إلى أن الأسر المقدسية تتمتع بحرية الحركة وبقدرة أكبر للعمل في إسرائيل، بالإضافة إلى أنها مؤهلة للاستفادة من مختلف المزايا التي يوفرها نظام الرفاه الإسرائيلي.

شكل 7-2: معدلات الفقر في محافظة القدس والأراضي الفلسطينية حسب المنطقة، 1998 Figure 7-3: Poverty Rates in Jerusalem Governorate and the Palestinian Territory by Region, 1998



ومن الجدير بالذكر أن استثناء محافظة القدس يتمخض عنه ازدياد طفيف في نسبة الفقر، حيث أن استثناء محافظة القدس أدى إلى ارتفاع الفقر، حيث ازدادت نسبة الفقر في الضفة الغربية (مع القدس) من 14.5% الى 16.3% في باقي الضفة الغربية (دون القدس) لعام 1998.

## جدول 7-1: متوسط استهلاك الأسرة الشهري بالدينار الأردني في محافظة القدس والأراضي الفلسطينية حسب مجموعات الاستهلاك، 1998

Table 7-1: Average Monthly Household Consumption And Expenditure in JD by Consumption Groups in Jerusalem Governorate and the Palestinian Territory, 1998

Food cash expenditure         220.26         308.37         القادى على مجموعات الطعام           Rread and cereals         34 19         46 65           Incard         61 37         95 27           Incard         61 37         95 27           Incard         61 37         95 27           Incard         18 77         34 39           Incard         18 77         34 39           Incard         941         6 36           Incard         941         17 77           Veadetables leaumes and tubers         30 98         38 16           Sult scloses and other food         8 94         11 64           Take away food and meals in restaurant         8.51         10.59           Own produced food in kind         7.80         1.13           Total Food Consumption         228.06         309.50           Non-food cash expenditure         287.13         398.24     <	1998						
Palestrinian   Jerusalem   Territory   Governorate		الأراضي الفلسطينية	محافظة القدس				
Food cash expenditure         220.26         308.37         القادى على مجموعات الطعام           Bread and cereals         34 19         46 65           Incard and cereals         34 19         46 65           Incard and cereals         34 19         46 65           Incard and sea products         3 87         3 10           Incard and sea products         18 77         34 39           Incard and sea products         18 77         34 39           Incard and confection and	Commodities and Services			مجموعات السلع والخدمات			
### Read and cereals #### Meat and noultry #### Grant and noultry #### Fish and sea products ### Grant and noultry #### Fish and sea products ### Dairy products and edge ### Ordinary and edge ### Dairy products and edge ####	Average Household Size	7.0	5.7	متوسط حجم الأسرة			
اله العداد العداد الت العداد الت العداد الت العداد الت الت العداد الت العداد الت العداد الت	Food cash expenditure	220.26	308.37	الانفاق النقدي على مجموعات الطعام			
Fish and sea products   3 87   3 10   العندات الدين   العندات الدين   العندات الدين   العندات الدين   العندات الالدان الدين   العندات الالدان الدين   العندات الالدان الدين   العندات الالدان الدين   العندات الدين   العندات الدين الدين   العندات الدين   العندات الدين الدين   العندات الدين الدين   العندات الدين	Bread and cereals	34 19	46 65	الخنز ، الحيوب			
المنافرة على المنافرة المنافرة على المنافرة على المنافرة المنافرة على المنافرة ا	Meat and poultry	61 37	95 27	اللحوم والدواحن			
Oil and fat       941       636	Fish and sea products	3 87	3 10	الاسماك ، منتحات البح			
Fruits and nuts  Vecetables leaumes and tubers  Vecetables leaumes and tubers  Sunar and confectionerv  Non-alcohol heveranes  Alt soices and other food  Take away food and meals in restaurant  Own produced food in kind  Total Food Consumption  Non-food cash expenditure  Clothing and footwear  Household operations  Medical care  Transport and communications  Fducation  Recreation  Recre	Dairy products and edgs	18 77	34 39	الاليان ومنتحات الاليان والبيض			
Vecetables leaumes and tubers         30 98         38 16         ناد	Oil and fat	9 41	6 36	الذيه ت ه الدهه : ،			
Sugar and confectionery         11 74         12 59         قالمنتحات السك ية           Non-alcohol heverages         11 05         17 77         المنتحات المعاملة المنتجة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المنتجة المعاملة ا	Fruits and nuts	21 44	31 85	الفه اكه ه المكسد ات			
الك	Vegetables legumes and tubers	30 98	38 16	الخضد اه ات ه النقه ليات ه الدر نيات			
Salt spices and other food Take away food and meals in restaurant  8.51 10.59    10.59   10.5	Sugar and confectionery	11 74	12 59	السك ، المنتحات السك بة			
Take away food and meals in restaurant  Own produced food in kind  Total Food Consumption  Non-food cash expenditure  Clothina and footwear  Housina  Housina  Household operations  Medical care  Transport and communications  Fducation  Recreation  Recreation  Personal care  Tohacco  Alcohol beverages  Other non-food consumption  conditions  Total Food  Consumption  Sala 38.51  10.59  8.51  10.59  8.51  10.59  8.51  10.59  8.51  10.59  8.51  10.59  8.51  10.59  8.51  10.59  8.51  10.59  8.51  10.59  8.51  10.59  8.51  10.59  8.51  10.59  8.51  10.59	Non-alcohol beverages	11 05	17 77	المشده بات غيد الكحه لية			
restaurant  Own produced food in kind  Total Food Consumption  Non-food cash expenditure  Clothing and footwear  Housing  Household operations  Medical care  Transport and communications  Education  Recreation  Recreation  Restaurant  Own produced non-food in kind  Other than food  Communications  Restaurant  Total Non-Food Consumption  Say 83  1.14  1.14	Salt spices and other food	8 94	11 64	الملح ، النه الله ، أطعمة أخد ع،			
Total Food Consumption  Non-food cash expenditure  287.13  398.24  الله النقادي على غير الطعام  Clothina and footwear  Housina  Housina  191.25  Furniture and utensils  Household operations  Medical care  Transport and communications  Fducation  Recreation  Personal care  Tohacco  Alcohol beverages  Other non-food consumption expenditure  Own produced non-food in kind  Other than food  Estimated rent value of own dwellina  Total Non-Food Consumption  Edication 228.06  Restrict Marks  Rest	•	8.51	10.59	وجبات جاهزة من خارج المنزل/ داخل المطعم			
Non-food cash expenditure         287.13         398.24         غير الطعام           Clothing and footwear         46 03         69 06           Housing         39 83         91 25           Eurniture and utensils         22 57         22 48           Household operations         7 15         10 06           Medical care         21 41         17 42           Transport and communications         55 44         71 20           Education         19 46         22 56           Education         19 46         22 56           Recreation         16 68         18 92           Personal care         11 40         18 06           Tobacco         25 23         34 35           Alcohol beverages         0 16         0 29           Other non-food consumption expenditure         21.78         22.60           Down produced non-food in kind         84.76         125.99           Other than food         0 99         -           Lamber Lamb         10 49         -           Lamb         24.23         24.23           Lamb         25.24         25.24           Company         25.24         25.24           Company         25.25 <td>Own produced food in kind</td> <td>7.80</td> <td>1.13</td> <td>مجموعات الطعام المنتجة ذاتيأ</td>	Own produced food in kind	7.80	1.13	مجموعات الطعام المنتجة ذاتيأ			
Clothing and footwear       46 03       69 06       قاطنان منالدة المعالمة         Housing       39 83       91 25         Eurniture and utensils       22 57       22 48         Household operations       7 15       10 06         Medical care       21 41       17 42         In the limit of	Total Food Consumption	228.06	309.50	الاستهلاك الكلى من الطعام			
Housing 39 83 91 25 كري المنافرة المنا	Non-food cash expenditure	287.13	398.24	الانفاق النقدي على غير الطعام			
Furniture and utensils       22 57       22 48       قادة الحدث المعتادة المعتا	Clothing and footwear	46 03	69 06	الملاس ، الاحذية			
Household operations 7 15 10 06 المطابعة الطلبة المطابعة المصابعة المطابعة الطلبة المصابعة ا	Housing	39 83	91 25	المسكن			
Medical care       21 41       17 42       علي المعادة         Transport and communications       55 44       71 20       تار النقاء والانصالات         Education       19 46       22 56       25 6         Recreation       16 68       18 92       18 92         Indicator       11 40       18 06       18 06         Personal care       11 40       18 06       34 35         Indicator       25 23       34 35       34 35         Indicator       25 23       34 35       34 35         Other non-food consumption expenditure       21.78       22.60       22.60         Indicator       21.78       22.60       22.60       22.60         Indicator       21.78       22.60       22.60       22.60         Indicator       22.60       22.60       22.60       22.60       22.60         Indicator       22.60       <	Furniture and utensils	22 57	22 48	الاثاث ، الا، انه المنالية			
Transport and communications 55 44 71 20 56 54 71 20 56 54 71 20 56 54 71 20 56 54 71 20 56 54 71 20 56 54 71 20 56 56 54 71 20 56 56 56 74 71 20 56 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75	Household operations	7 15	10 06	له انه و اعمال منذ لبة			
Education       19 46       22 56       22 56         Recreation       16 68       18 92       18 92         Personal care       11 40       18 06       18 06         In discoon       25 23       34 35       18 06         In discoon       25 23       34 35       18 06         In discoon       0 16       0 29       18 06         In discoon       21.78       22.60       22.60         In discoon       21.78       22.60       22.60         In discoon       22.60       22.60       22	Medical care	21 41	17 42	ال عانة الطنبة			
Recreation       16 68       18 92       اطات الله فيمة الثقافية       18 96       18 96       المدالة في الشخصية       المدالة في الشخصية       18 06       18 06       18 06       المدالة في الشخصية       المدالة في المدال	Transport and communications	55 44	71 20	ه سائل النقل ه الاتصالات			
Personal care 11 40 18 06 18 06 1 1 1 40 18 06 1 1 1 40 18 06 1 1 1 40 18 06 1 1 1 40 18 06 19 1 1 40 18 06 19 1 1 40 18 06 19 1 1 40 18 06 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19	Education	19 46	22 56	التعان			
Tohacco       25 23       34 35       استحاد         Alcohol beveraces       0 16       0 29       المتحدث الم	Recreation	16 68	18 92	النشاطات الت فصة ، الثقافية			
Alcohol beverades 0 16 0 29 مدلت الكحد لدة و Other non-food consumption expenditure 21.78 على سلع وخدمات أخرى غير Own produced non-food in kind 84.76 125.99 على والخدمات المنتجة ذاتياً من غير Other than food 0 99 - 1 الطعاء 125.99 عند الطعاء 125.99 عند المسكن الملك 125.99 عند المسكن الملك 125.99 عند الطعاء 125.99 عند 125.99 عند الطعاء 125.99 عند 12	Personal care	11 40	18 06	العنابة الشخصية			
Other non-food consumption expenditure       21.78       22.60       غير كيس المستحة فاتياً من غير الطعام         Own produced non-food in kind       84.76       125.99       غير الطعام         Other than food       0.99       -       -         In late of the stimated rent value of own dwelling       83.78       125.99       125.99         In late of the stimated rent value of the stimated rent	Tobacco	25 23	34 35	التنغ ء السحاب			
ا	Alcohol beverages	0 16	0 29	المشه و بات الكحو لية			
Other than food       0.99       -       -       الطعاء         Estimated rent value of own dwelling       83.78       125.99		21.78	22.60	الانفاق على سلع وخدمات أخرى غير الماءا.			
ال المقد المسك، الملك (125 99 Stimated rent value of own dwelling 125 99 125 99 125 125 125 125 125 125 125 125 125 125	Own produced non-food in kind	84.76	125.99	السلع والخدمات المنتجة ذاتياً من غير المواء			
Total Non-Food Consumption     371.90     524.23     غير الطعام       Total Consumption     599.96     833.73	Other than food	0.99	-	أخر عرمن غدر الطعاء			
Total Consumption 599.96 833.73	Estimated rent value of own dwelling	83 78	125 99	الانجاد المقد للمسكن الملك			
	Total Non-Food Consumption	371.90	524.23	الاستهلاك الكلى من غير الطعام			
	Total Consumption	599.96	833.73	الاستهلاك الكلى			
نتاح الذات من الطعاء 113   Own produced food in kind   780   113	- Own produced food in kind	7 80	1 13	- الانتاح الذات. من الطعاء			
- Own produced non-food in kind 84 76 125 99	- Own produced non-food in kind	84 76	125 99	- الانتاح الذات. من غير الطعاه			
+ Remittances in cash 15 84 24 07 حد للات النقدية المدف عة 15 84	+ Remittances in cash	15 84	24 07	+ التحه بلات النقدية المدفه عة			
+ Taxes in cash 0 99 0 26	+ Taxes in cash	0 99	0 26	+ الضد ائب			
+ Other than non-consumption expenditure 22.68 50.99 عنير استهلاكية أخرى		22.68	50.99	+ نفقات غير استهلاكية أخرى			
= Total Cash Expenditure 546.91 781.93	= Total Cash Expenditure	546.91	781.93	= الانفاق النقدى الكلي			

<sup>\*</sup> JD = Jordanian Dinar

## جدول 7-2: متوسط استهلاك الفرد الشهري بالدينار الأردني في محافظة القدس والأراضي الفلسطينية حسب مجموعات الاستهلاك، 1998

Table 7-2: Average Monthly Consumption Per Capita in JD by Consumption Groups in Jerusalem Governorate and the Palestinian Territory, 1998

Croupo in Corucaiom	الأراضي الفلسطينية		estinian Territory, 1996	
Commodities and Services	الاراضي العسطينية Palestinian	محافظة العدس Jerusalem	مجموعات السلع والخدمات	
	Territory	Governorate	36 3.	
Averane Household Size	7 0	5.7	متدسط حد الأسدة	
Food cash expenditure	31.06	59 51	الانفاة ، النقدء ، على محمه عات الطعام	
Bread and cereals	4 82	9 00	الخنن ه الحده ب	
Meat and poultry	8 65	18 39	اللحه م ه الله لحن	
Fish and sea products	0 55	0 60	الاسماك ، منتحات البحا	
Dairy products and edgs	2 65	6 64	الاليان ، منتحات الاليان ، البيض	
Oil and fat	1 33	1 23	الذيه ت ه الدهه ن	
Fruits and nuts	3 02	6 15	الفه اكه ه المكس ات	
Vegetables legumes and tubers	4 37	7 36	الخضر اه ات ه النقه ليات ه الدر نيات	
Sugar and confectionerv	1 65	2 43	السك ، المنتحات السك بة	
Non-alcohol beverages	1 56	3 43	المشه مات غد الكحمالية	
Salt spices and other food	1 26	2 25	الملح ، النه انا ، ، أطعمة أخد ،	
Take away food and meals in restaurant	1.20	2.04	وجبات جاهزة من خارج المنزل/ داخل المطعم	
Own produced food in kind	1.10	0.22	مجموعات الطعام المنتجة ذاتيأ	
Total Food Consumption	32.16	59.73	الاستهلاك الكلى من الطعام	
Non-food cash expenditure	40.49	76.86	الإنفاق النقدى على غير الطعام	
Clothing and footwear	6.49	13.33	الملابس و الاحذية	
Housing	5 62	17 61	المسك	
Furniture and utensils	3 18	4 34	الاثاث ، الا، انه المنا لنة	
Household operations	1 01	1 94	له انه م اعمال منذ لية	
Medical care	3 02	3 36	ال عابة الطبية	
Transport and communications	7 82	13 74	ه سائل النقل ه الاتصالات	
Education	2 74	4 35	مالعتاا	
Recreation	2 35	3 65	النشاطات الت فصة ، الثقافية	
Personal care	1 61	3 49	العنابة الشخصية	
Tobacco	3 56	6 63	التبغ ء السحاب	
Alcohol beverages	0 02	0 06	المشده بات الكحه لنة	
Other non-food consumption expenditure	3.07	4.36	الانفاق على سلع وخدمات أخرى غير الطعام	
Own produced non-food in kind	11.95	24.31	السلع والخدمات المنتجة ذاتياً من غير الطعام	
Other than food	0.14	-	أخرى من غير الطعام	
Estimated rent value of own dwelling	11.81	24.31	الإيجار المقدر للمسكن الملك	
Total Non-Food Consumption	52.44	101.17	الاستهلاك الكلي من غير الطعام	
Total Consumption	84.60	160.90	الاستهلاك الكلى	
- Own produced food in kind	1 10	0 22	- الانتاح الذات. من الطعاء	
- Own produced non-food in kind	11 95	24 31	- الانتاح الذات من غير الطعاء	
+ Remittances in cash	2 23	4 64	+ التحه بلات النقدية المدف عة	
+ Taxes in cash	0 14	0.05	+ الضر ائب	
+ Other than non-consumption expenditure	3.20	9.84	+ نفقات غير استهلاكية أخرى	
= Total Cash Expenditure	77.12	150.90	= الإنفاق النقدى الكلي	

<sup>\*</sup> JD = Jordanian Dinar

## جدول 7-3: التوزيع النسبي والمتوسط الشهري لاستهلاك الاسرة بالدينار الأردني في محافظة القدس والأراضي الفلسطينية حسب مجموعات الاستهلاك، 1998

Table 7-3: Percentage & Average Monthly Household Consumption in JD by Consumption Groups in Jerusalem Governorate and the Palestinian Territory, 1998

	1998				
Commodities and Services	الأراضي محافظة القدس الفلسطينية		م مدم عالت السائم ما الشدم الت		
Commodities and Services	Palestinian Jerusalem Governorate		مجموعات السلع والخدمات		
Average Household Size	7.0	5.7	متوسط حجم الأسرة		
Bread and cereals	5.70	5.60	الخبز والحبوب		
Meat and poultry	10.23	11.43	اللحوم والدواجن		
Fish and sea products	0.65	0.37	الأسماك ومنتجات البحر		
Dairy products and eggs	3.13	4.12	الألبان ومنتجات الألبان والبيض		
Oil and fat	1.57	0.76	الزيوت والدهون		
Fruits and nuts	3.57	3.82	الفواكه والمكسرات		
Vegetables, legumes and tubers	5.16	4.58	الخضر اوات والبقوليات والدرنيات		
Sugar and confectionery	1.96	1.51	السكر والمنتجات السكرية		
Non-alcohol beverages	1.84	2.13	المشروبات غير الكحولية		
Salt, spices and other food	1.49	1.40	الملح والتوابل وأطعمة أخرى		
Take away food and meals in restaurant	1.42	1.27	وجبات جاهزة من خارج المنزل/ داخل المطعم		
Own produced food in kind	1.30	0.14	مجموعات الطعام المنتجة ذاتيا		
Total Food Consumption	38.01	37.12	الاستهلاك الكلي من الطعام		
Clothing and footwear	7.67	8.28	الملابس والاحذية		
Housing	6.64	10.95	المسكن		
Furniture and utensils	3.76	2.70	الاثاث والاواني المنزلية		
Household operations	1.19	1.21	لوازم واعمال منزلية		
Medical care	3.57	2.09	الرعاية الطبية		
Transport and communications	9.24	8.54	وسائل النقل والاتصالات		
Education	3.24	2.71	التعليم		
Recreation	2.78	2.27	النشاطات الترفيهية والثقافية		
Personal care	1.90	2.17	العناية الشخصية		
Tobacco	4.21	4.12	النبغ و السجاير		
Alcohol beverages	0.03	0.04	المشروبات الكحولية		
Other cash non-consumption expenditure	3.63	2.71	نفقات غير استهلاكية أخرى		
Own produced non-food in kind	14.13	15.11	السلع والخدمات المنتجة ذاتياً من غير الطعام		
Other than food	0.16	-	أخرى من غير الطعام		
Imputed rent	13.96	15.11	الإيجار المقدر		
Total Non-Food Consumption	61.99	62.88	الاستهلاك الكلي من غير الطعام		
Total	100	100	المجموع		
Average Monthly Consumption in JD	600	834	متوسط الاستهلاك الشهري بالدينار		

<sup>\*</sup> JD = Jordanian Dinar

جدول 7-4: معدلات الفقر في محافظة القدس والأراضي الفلسطينية حسب المنطقة، 1998 Table 7-4: Poverty Rates in Jerusalem Governorate and the Palestinian

Table 7-4: Poverty Rates in Jerusalem Governorate and the Pales

Territory by Region, 1998

	الفقر المدقع	شدة الفقر	فجوة الفقر	الفقر					
Region	Deep Poverty	Poverty Severity	Poverty Gap	Poverty	المنطقة				
Palestinian Territory	12.5	3.0	5.5	20.3	الأراضي الفلسطينية				
Jerusalem Governorate	2.3	0.8	1.2	3.1	محافظة القدس				
West Bank	8.4	2.0	3.7	14.5	الضفة الغربية				
Gaza Strip	21.6	5.4	9.4	33.0	قطاع غزة				

## جدول 7-5: معدلات الفقر في محافظة القدس، 1996-1998

Table 7-5: Poverty Rates in Jerusalem Governorate, 1996-1998

	الفقر المدقع Deep Poverty		شدة الفقر Poverty Severity		فجوة الفقر Poverty Gap		الفقر Poverty		
Year	المساهمة Contrib- ution	القيمة Value	المساهمة Contrib- ution	القيمة Value	المساهمة -Contrib ution	القيمة Value	المساهمة -Contrib ution	القيمة Value	السنة
1996	1.1	1.9	0.6	0.2	0.8	0.6	1.0	3.0	1996
1997	0.2	0.3	0.1	0.3	0.4	0.2	1.2	2.7	1997
1998	1.7	2.3	2.5	0.8	2.0	1.2	1.4	3.1	1998

## جدول 7-6: معدلات الفقر في الأراضي الفلسطينية حسب المحافظة، 1998

Table 7-6: Poverty Rates in the Palestinian Territory by Governorate, 1998

Governrate	الفقر المدقع Deep Poverty	شدة الفقر Poverty Severity	فجوة الفقر Poverty Gap	الفقر Poverty	المحافظة
	القيمة Value	القيمة Value	القيمة Value	القيمة Value	
Palestinian Territory	12.5	3.0	5.5	20.3	الأراضي الفلسطينية
West Bank	8.4	2.0	3.7	14.5	الضفة الغربية
Jenin	13.3	3.3	5.8	20.5	جنين
Tulkarm	10.7	2.5	4.5	16.4	طولكرم
Qalqiliya	6.7	1.8	3.4	15.9	قلقيلية
Nablus	7.6	1.6	3.6	18.4	نابلس
Ramallah	4.6	1.0	1.9	6.6	رام الله
Jerusalem	2.3	0.8	1.2	3.1	القدس
Bethlehem \Jericho	8.3	2.2	3.7	13.3	بيت لحم/ أريحا
Hebron	12.2	2.6	5.0	20.4	الخليل
Gaza Strip	21.6	5.4	9.4	33.0	قطاع غزة
Gaza City	18.7	4.2	7.6	25.9	مدينة غزة
Gaza North	13.9	3.3	6.4	27.6	شمال غزة
Gaza Middle	25.0	6.1	10.8	37.9	وسط غزة
Gaza South	28.1	7.6	12.6	41.4	جنوب غزة

#### المصادر

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2002. كتاب القدس الإحصائي السنوي، رقم "4".
 رام الله – فلسطين.

الفصل الثامن العمسل

#### الفصل الثامن

#### العمل

يعرض هذا الفصل أهم المؤشرات المتعلقة بالقوى العاملة في محافظة القدس، حيث يبين أهم السمات التي يتصف بها الأفراد العاملون والمرشحون للانتماء لسوق العمل. وتشمل هذه المؤشرات الأفراد 15 سنة فأكثر الذين هم داخل القوى العاملة وخارج القوى العاملة، ونوع العمالة إذا كانت تامة أو محدودة، ومعدلات البطالة وذلك حسب الجنس والعمر وعدد سنوات الدراسة والنشاط الاقتصادي والمهنة ومكان العمل والحالة العملية وسبب البقاء خارج القوى العاملة إضافة إلى معدل ساعات العمل الأسبوعية ومعدل أيام العمل الشهرية ومعدل الأجرة اليومية والأجر الوسيط.

وفي ظل الإجراءات الإسرائيلية التعسفية التي قامت بها قوات الاحتلال في الأراضي الفلسطينية من حصار شهام منذ نهاية أيلول 2000 والتي مازالت مستمرة كان لا بد من إعطاء صورة حول بعض المؤشرات المتعلقة بالقوى العاملة في محافظة القدس للأفراد 15 سنة فأكثر الذين هم داخل القوى العاملة وخارج القوى العاملة، ونوع العمالة إذا كانت تامة أو محدودة، ومعدلات البطالة حسب مقاييس ومعايير منظمة العمل الدولية وحسب التعريف الموسع.

تجدر الإشارة إلى أن مصدر البيانات في هذا الفصل هو مسح القوى العاملة الفلسطينية والذي يتم تنفيذه في الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني منذ عام 1995.

#### المفاهيم الأساسية:

العمل:

الجهد المبذول في جميع الأنشطة التي يمارسها الأفراد بهدف الربح أو الحصول على أجرة معينة سواء كانت على شكل راتب شهري أو أجرة أسبوعية أو بالمياومة أو القطعة أو نسبة من الأرباح أو سمسرة أو غير ذلك من الطرق. كذلك فان العمل بدون اجر أو عائد في مصلحة أو مشروع أو مزرعة للعائلة يدخل ضمن مفهوم العمل.

العامل:

الفرد الذي يباشر شغلا أو عملا معيناً ولو لساعة واحدة سواء كان لحساب الغير بأجر أو لحسابه أو بدون اجر في مصلحة للعائلة، ويصنف العاملون حسب الحالة العملية في المجموعات التالية:

صاحب عمل:

هــو الفرد الذي يعمل في منشأة يملكها أو يملك جزءاً منها (شريك) ويعمل تحت إشرافه أو لحسابه مستخدم واحد على الأقل بأجر، و لا يعتبر حملة الأسهم في الشركات المساهمة أصحاب عمل ولو عملوا فيها.

يعمل لحسابه:

هـو الفرد الذي يعمل في منشأة يملكها أو يملك جزءاً منها (شريك) وليس بالمنشأة أي مستخدم يعمل بأجر.

مستخدم بأجر:

هـو الفـرد الذي يعمل لحساب فرد آخر أو لحساب منشأة أو جهة معيـنة وتحـت إشرافها ويحصل مقابل عمله على أجر محدد سواء كان على شكل راتب شهري أو أجرة أسبوعية أو على القطعة أو أي طريقة دفـع أخـرى، ويندرج تحت ذلك العاملون في الوزارات والهيئات الحكومية والشركات بالإضافة إلى الذين يعملون بأجر في مصلحة للعائلة.

عضو أسرة غير مدفوع الأجر:

هو الفرد الذي يعمل لحساب العائلة، أي في مشروع أو مصلحة أو مزرعة للعائلة ولا يتقاضى نظير ذلك أي أجرة وليس له نصيب في الأرباح.

العمالة:

تشمل هذه الفئة كل من ينطبق عليه مفهوم العمالة، أي جميع الأفراد الذين ينتمون لسن العمل (القوة البشرية) ويعملون، ويضم ذلك أصحاب العمل، المستخدمون بأجر، والعاملين لحسابهم أو في مصالحهم الخاصة، بالإضافة لأعضاء الأسرة غير مدفوعي الأجر.

منظمة العمل الدولية):

البطالة (التعريف الموسع):

العمالة المحدودة:

القوى العاملة:

الأفراد خارج القوى العاملة:

المهنة:

النشاط الاقتصادى:

البطالة (حسب مقاييس ومعايير تشمل هذه الفئة جميع الأفراد الذين ينتمون لسن العمل ولم يعملوا أبدا خلال فترة الإسناد في أي نوع من الأعمال، وكانوا خلال هذه الفترة مستعدين للعمل وقاموا بالبحث عنه بإحدى الطرق مثل مطالعة الصحف، التسجيل في مكاتب الاستخدام، سؤال الأصدقاء والأقارب أو غير ذلك من الطرق.

لقد تم احتساب عدد العاطلين عن العمل في التعريف الموسع بإضافة الأفراد خارج القوى العاملة بسبب اليأس من البحث عن عمل إلى العاطلين عن العمل حسب مقاييس ومعايير منظمة العمل الدولية. ملاحظة: الستعريف الموسع يؤثر فقط على مؤشر المشاركة في القوى العاملة والبطالة.

تضم هذه المجموعة جميع الأفراد الذين ينطبق عليهم مفهوم العمالة ويعملون بصورة غير اعتيادية، سواء كانوا يعملون عدد ساعات أقل من المعتاد لسبب من الأسباب والذين يرغبون في ذات الوقت بزيادة عدد ساعات عملهم إلى العدد الطبيعي (35 ساعة فأكثر أسبوعيا)، ويحاولون زيادة هذا العدد بإحدى الطرق، كالبحث عن عمل إضافي أو يحاولون تأسيس عمل خاص أو مصلحة خاصة. ويندرج كذلك ضمن العمالة المحدودة أولئك الذين يرغبون بتغيير عملهم لأسباب اقتصادية مثل عدم كفاية الراتب أو بسبب ظروف العمل السيئة.

تشمل هذه المجموعة جميع الأفراد الذين ينتمون لسن العمل وينطبق عليهم مفهوم العمالة أو البطالة.

تشمل هذه الفئة من السكان جميع الأفراد الذين ينتمون لسن العمل (ضـمن القوة البشرية) ولكنهم لا يعملون ولا يبحثون عن عمل ولا حتى مستعدين للعمل سواءا بسبب عدم رغبتهم في العمل أو لاستغنائهم عن التكسب عن طريق العمل أو لأسباب أخرى.

المقصود بالمهنة هي الحرفة أو نوع العمل الذي يباشره الفرد إذا كان عاملا، أو الذي باشره سابقا إذا كان عاطلا عن العمل، بغض النظر عن طبيعة عمل المنشأة التي يعمل فيها وبغض النظر عن مجال الدراسة أو التدريب الذي تلقاه الفرد.

هـو نـوع العمل الذي تزاوله المنشأة التي يعمل بها الفرد (بغض النظر عن مهنته) إذا كان يعمل في منشأة، أما إذا كان بائعا متجولاً فيبين نشاطه الرئيسي نوع العمل أو نوع السلعة (أو الاثنين معاً) الذي يز اوله.

ساعات العمل:

تعبر ساعات العمل عن الوقت الذي يصرفه العامل في مهنته، وتقاس ساعات العمل بطريقتين رئيسيتين:

أ- ساعات العمل الاعتيادية: عدد ساعات العمل في الوظيفة الجزئية أو الوظيفة الكاملة والتي يمارسها الفرد عادة، وهنا يتم دمج ساعات العمل لجميع الأعمال التي يزاولها الفرد.

ب- ساعات العمل الفعلية: عدد ساعات العمل الفعلية التي يزاول فيها الفرد عمله ويستثنى من ذلك العمل الإضافي وأوقات الوجبات والاستراحات ويتم تسجيلها للعمل الرئيسي والثانوي كلا على حده.

أيام العمل الشهرية:

عدد الأيام التي عملها الشخص خلال الشهر، باستثناء أيام العطل، ونهايـــة الأســبوع، والمغادرات المرضية وغيرها المدفوعة وغير المدفوعة. وتعتبر ساعة عمل واحدة خلال اليوم كيوم عمل.

للعامل:

معدل أيام العمل الشهرية مجموع أيام العمل الشهرية مدفوعة الأجر لجميع المستخدمين معلومي الأجر مقسوماً على عددهم.

## المشاركة في القوى العاملة (حسب معايير ومقاييس منظمة العمل الدولية):

بلغت نسبة المشاركة في القوى العاملة في محافظة القدس بين الأفراد 15 سنة فأكثر 35.8% في العام 2002. في حين كانت نسبة المشاركة في الأراضي الفلسطينية 38.1 لنفس العام، حيث ارتفعت هذه النسبة في عام 1998 وبشكل طفيف في محافظة القدس إلى 36.8% بينما كانت هناك قفزة عالية في العام 1999 حيث وصلت إلى 39.0%، أي أعلى مما عليه في العامين 2000، 2001 والتي بلغت فيها النسب 38.7%، 38.0% على التوالى.

لقد بلغت نسبة المشاركة للإناث في القوى العاملة 6.6% في 2002، بينما بلغت نسبة مشاركة الذكور 6.4%، ومن الجدير بالذكر أن نسبة مشاركة الإناث كانت في أعلى مستوياتها عام 2000 حيث بلخت 9.8% مقارنة بــ 7.9%، 8.0%، 8.0% للأعوام 1998، 1999، 2001 على التوالى.

#### المشاركة في القوى العاملة (حسب التعريف الموسع):

بلغت نسبة المشاركة في القوى العاملة في عام 2002 في الأراضي الفلسطينية 44.6%. بواقع 46.3% في الضفة الغربية و43.3% في قطاع غزة. وفي محافظة القدس بلغت نسبة المشاركة 43.3%.

#### البطالة (حسب التعريف الموسع):

بلغ معدل البطالة في عام 2002 في الأراضي الفلسطينية 41.2%، بواقع 38.1% في الضفة الغربية و48.1% و 48.1%.

## البطالة (حسب معايير ومقاييس منظمة العمل الدولية):

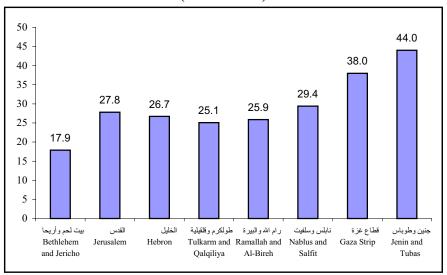
بلغ معدل البطالة في الأراضي الفلسطينية 31.3%، بواقع 28.2% في الضفة الغربية و38.0% في قطاع غـرة. وبلغ معدل البطالة عام 2002 في محافظة القدس بين الأفراد 15 سنة فاكثر 27.8% في حين كان هـذا المعـدل 10.3%، 9.8%، 11.5%، 15.5%، للسـنوات 1998–2001 على التوالي، حيث يلاحظ ارتفاع معدل البطالة في عام 2002 بنسبة 79.4% عن عام 2001.

تفاوت عسد لات البطالة في المحافظات الفلسطينية من محافظة إلى أخرى، فعلى صعيد محافظات الضفة الغربية بلغ أدنى معدل للبطالة في محافظات بيت لحم و أريحا (17.9%)، ويليها محافظات طولكرم وقلقيلية (25.1%)، ومن شم محافظة رام الله والبيرة (25.9%)، في حين سجلت محافظة جنين ومنطقة طوباس أعلى معدلات بطالة (44.0%). وعلى مستوى محافظات غزة فقد كان أدنى معدل للبطالة في محافظة غزة (36.0%)، ويليها شمال غزة (37.1%)، في حين كان أعلى معدل للبطالة في محافظة رفح (41.1%).

والشكل التالي يوضح معدلات البطالة في محافظات الضفة الغربية وقطاع غزة خلال عام 2002:

# شكل 8-1: معدل البطالة في الأراضي الفلسطينية حسب المحافظة، 2002 (حسب معايير ومقاييس منظمة العمل الدولية)

Figure 8 –1: Unemployment Rate in the Palestinian Territory by Governorate, 2002 (ILO Standards)



وعـن معدل البطالة حسب الفئات العمرية في محافظة القدس، فيلاحظ من جدول (8–11) أن أعلى معدل للبطالة خلال السنوات 892–1002 كان بين الأفراد الذين أعمارهم 15–100 سنة، حيث بلغ المعدل لهذه الفـئة 15.2% فـي العام 1998، وانخفض في السنة التي تليها ليصل إلى 18.9% وعاود وارتفع بشكل تدريجي حتى وصل إلى 53.5% في العام 2002.

أما على صعيد معدل البطالة حسب عدد السنوات الدراسية، فيلاحظ من جدول (8–12) أن أعلى معدل للبطالة في عام 2002 كان بين الأفراد الذين أنهوا 1–6 سنوات دراسية، حيث استمرت تلك الفئة هي الأكثر تضرراً من غيرها منذ العام 1998، وبلغ معدل البطالة بين أفراد تلك الفئة 37.7% في عام 2002. في المقابل كان أعلى معدل للبطالة في العام 2001 لفئة الأفراد الذين انهوا 1–6 سنوات دراسية أيضا حيث بلغ المعدل بينهم 8.1%.

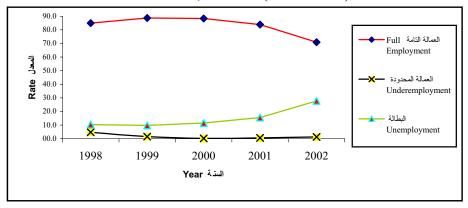
## العمالة (حسب معايير ومقاييس منظمة العمل الدولية):

يصنف العاملون إلى قسمين أساسبين وهما العمالة التامة والعمالة المحدودة. فقد بلغت العمالة التامة في محافظة القدس 70.9% في العام 2002 (حيث سجلت انخفاضاً بحوالي 15.5% في عام 2002 مقارنة بعام 2001).

وأما العمالة المحدودة فكانت 4.7%، 1.5%، 0.2%، 0.6%، 1.3%، للفترة 1998-2002، ويلاحظ أن هناك ارتفاع بنسبة 116.7% في عام 2002 مقارنة مع عام 2001.

## شكل 8-2: معدل البطالة والعمالة المحدودة والعمالة التامة في محافظة القدس، 1998-2002 (حسب معايير ومقاييس منظمة العمل الدولية)

Figure 8-2: Unemployment, Underemployment and Full Employment Rate in Jerusalem Governorate, 1998 –2002 (ILO Standards)



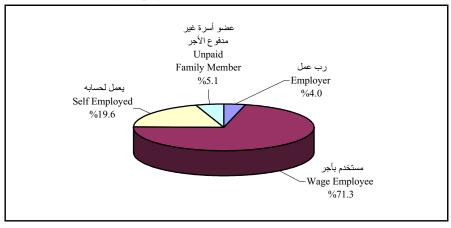
#### الحالة العملية:

توزع العاملون في محافظة القدس حسب الحالة العملية في عام 2002 بواقع 4.0% أرباب عمل، 19.6% يعملون كأعضاء أسرة غير مدفوعي الأجر. حيث يعملون لحسابهم، 71.3% مستخدمون بأجر، 5.1% يعملون كأعضاء أسرة غير مدفوعي الأجر. حيث ارتفعت نسبة العاملين لحسابهم على حساب نسبة المستخدمين بأجر بشكل تدريجي منذ العام 1999 وحتى العام 2002.

والشكل التالي يوضح توزيع العاملين في محافظة القدس حسب الحالة العملية عام 2002:

# شكل 8-3: التوزيع النسبي للعاملين من محافظة القدس حسب الحالة العملية، 2002 (حسب معايير ومقاييس منظمة العمل الدولية)

Table 8-3: Percentage Distribution of Employed Persons from Jerusalem Governorate by Employment Status, 2002 (ILO Standards)



#### المهنة الرئيسية:

على صعيد توزيع العاملين في محافظة القدس حسب المهنة في عام 2002، كانت أعلى نسبة في الحرف وما إليها من المهن بنسبة 23.4%، ويليها الذين يعملون كفنيين بنسبة 22.2% ومن ثم العاملين في المهن الأولية (18.5%)، ويليها فئة مشغلو الآلات ومجمعوها بنسبة 13.1%، ويليها فئة مشغلو الآلات ومجمعوها بنسبة 13.1%، ثم الذين يعملون كمشرعين وموظفي إدارة عليا بنسبة 5.1%، وأخيراً الذين يعملون في الزراعة وصيد الأسماك 1.7%.

#### النشاط الاقتصادى:

تركز توزيع العاملين في محافظة القدس حسب النشاط الاقتصادي في عام 2002 في نشاط الخدمات والفروع الأخرى، حيث شكلوا ما نسبته 30.3% من مجموع العاملين، وفي نشاط التجارة وأنشطة الفنادق 27.9%، وفي البناء والتشييد 18.4%، وكانت أقل نسبة من العاملين في قطاع الزراعة حيث بلغت 1.9%.

#### مكان العمل:

ينقسم العاملون في محافظة القدس حسب مكان العمل إلى قسمين أساسيين؛ في إسرائيل والمستوطنات، وفي الأراضى الفلسطينية.

انخفضت نسبة العاملين من محافظة القدس عام 2002 في الأراضي الفلسطينية إلى 60.9%، مقارنة مع عامي 2000 و 2001 و التي بلغت 63.6 و 61.1 على التوالي في حين شكلت هذه النسبة إرتفاعاً مقارنة بعامي 1998 و 1999 والتي بلغت 54.4% و 55.2% على التوالي، كما انه عمل 39.1% في إسرائيل والمستوطنات في عام 2002 مقابل 45.6%، 44.8%، 38.7% للسنوات 2001-2001 على التوالي.

#### الأجور وساعات العمل وأيام العمل:

بلغ الأجر اليومي الوسيط بالشيكل عام 2002 للعاملين في الأراضي الفلسطينية 99.8 شيكلاً ويلاحظ انه قد حصل ارتفاعاً تدريجياً في الأجر اليومي الوسيط للعاملين في الأراضي الفلسطينية منذ العام 1998 وحتى العام 2000، وبعد ذلك انخفضت القيمة من 100 شيكل في عام 2000 إلى 80 شيكل في عام 2001 (السنة الأولى للانتفاضة) وعادت وارتفعت في العام 2002 لتصل إلى 99.8 شيكل.

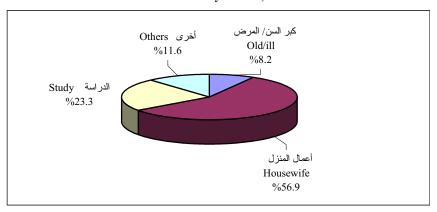
و أما عن معدل ساعات العمل الأسبوعية للعاملين من محافظة القدس في الأراضي الفلسطينية للعام 2002 فقد بلغ 41.1 ساعة، في حين كان 43.7 ساعة عمل أسبوعية عام 2001.

وبالنسبة لمعدل أيام العمل الشهرية للعاملين من محافظة القدس في الأراضي الفلسطينية للعام 2002 فقد بلغ 24.5 يوم، مقابل 24.9 يوم العاملين في إسرائيل والمستوطنات.

## الأفراد خارج القوى العاملة (حسب معايير منظمة العمل الدولية):

تتوزع نسبة الأفراد خارج القوى العاملة من مجمل الأفراد 15 سنة فأكثر في محافظة القدس في عام 2002 حسب السبب بنسبة 8.2% بسبب كبر السن أو المرض، بواقع 19.3% بين الذكور و 4.4% بين الإناث. وبسبب الأعمال المنزلية 56.9% بواقع 11.4% بين الذكور و 76.1% بين الإناث، أما بسبب الدراسة أو التدريب فبلغت النسبة 23.3% بواقع 38.8% بين الذكور و 18.0% بين الإناث و 11.6% لأسباب أخرى (اليأس من البحث عن العمل) بواقع 40.5% بين الذكور و 1.5% بين الإناث.

شكل 8-4: التوزيع النسبي للأفراد خارج القوى العاملة من محافظة القدس حسب السبب، 2002 Figure 8-4: Percentage Distribution of Persons Outside Labor Force from Jerusalem Governorate by Reason, 2002.



## جدول 8-1: التوزيع النسبي للأفراد 15 سنة فأكثر من محافظة القدس حسب أهم سمات القوى العاملة، 2002-1998

Table 8-1: Percentage Distribution of Population 15 Years and Over from Jerusalem Governorate by Labor Force Status, 1998-2002

Labor Force Status	2002	2001	2000	1999	1998	سمات القوى العاملة
In the Labor Force	35.8	38.0	38.7	39.0	36.8	داخل القوى العاملة
Outside Labor Force	64.2	62.0	61.3	61.0	63.2	خارج القوى العاملة
Total	100	100	100	100	100	المجموع
Full Employment	70.9	83.9	88.3	88.7	85.0	العمالة التامة
Underemployment	1.3	0.6	0.2	1.5	4.7	العمالة المحدودة
Unemployment	27.8	15.5	11.5	9.8	10.3	البطالة
Total	100	100	100	100	100	المجموع

## جدول 8-2: التوزيع النسبي للأفراد 15 سنة فأكثر من محافظة القدس حسب الجنس وأهم سمات القوى العاملة، 1998-2002

Table 8-2: Percentage Distribution of Population 15 Years and Over from Jerusalem Governorate by Sex and Labor Force Status, 1998-2002

		Sex	الجنس	
Labor Force Status and Year	كلا الجنسين	إثاث	ذكور	سمات القوى العاملة والسنة
	Both Sexes	Females	Males	
1998		<del>!</del>		1998
In the Labor Force	36.8	7.9	64.1	داخل القوى العاملة
Outside Labor Force	63.2	92.1	35.9	خارج القوى العاملة
Total	100	100	100	المجموع
1999				1999
In the Labor Force	39.0	9.3	68.3	داخل القوى العاملة
Outside Labor Force	61.0	90.7	31.7	خارج القوى العاملة
Total	100	100	100	المجموع
2000				2000
In the Labor Force	38.7	9.8	67.8	داخل القوى العاملة
Outside Labor Force	61.3	90.2	32.2	خارج القوى العاملة
Total	100	100	100	المجموع
2001				2001
In the Labor Force	38.0	8.0	68.7	داخل القوى العاملة
Outside Labor Force	62.0	92.0	31.3	خارج القوى العاملة
Total	100	100	100	المجموع
2002				2002
In the Labor Force	35.8	6.6	66.4	داخل القوى العاملة
Outside Labor Force	64.2	93.4	33.6	خارج القوى العاملة
Total	100	100	100	المجموع

جدول 8-3: التوزيع النسبي للأفراد 15 سنة فأكثر من محافظة القدس حسب فنات العمر وأهم سمات القوى العاملة، 1998-2002

Table 8-3: Percentage Distribution of Population 15 Years and Over from Jerusalem Governorate by Age Groups and Labor Force Status, 1998-2002

Labor Force Status	المجموع	Age Grou			فنات العمر	سمات القوى العاملة و السنة	
and fear	Total	+55	54-45	44-35	34-25	24-15	واسته
1998						•	1998
In the Labor Force	36.8	11.6	40.7	47.0	48.5	32.6	داخل القوى العاملة
Outside Labor Force	63.2	88.4	59.3	53.0	51.5	67.4	خارج القوى العاملة
Total	100	100	100	100	100	100	المجموع
1999							1999
In the Labor Force	39.0	13.6	44.5	47.4	53.9	32.7	داخل القوى العاملة
Outside Labor Force	61.0	86.4	55.5	52.6	46.1	67.3	خارج القوى العاملة
Total	100	100	100	100	100	100	المجموع
2000							2000
In the Labor Force	38.7	14.1	43.1	51.9	54.2	28.6	داخل القوى العاملة
Outside Labor Force	61.3	85.9	56.9	48.1	45.8	71.4	خارج القوى العاملة
Total	100	100	100	100	100	100	المجموع
2001							2001
In the Labor Force	38.0	12.7	41.1	51.4	54.1	27.6	داخل القوى العاملة
Outside Labor Force	62.0	87.3	58.9	48.6	45.9	72.4	خارج القوى العاملة
Total	100	100	100	100	100	100	المجموع
2002							2002
In the Labor Force	35.8	11.1	39.2	51.1	51.5	24.9	داخل القوى العاملة
Outside Labor Force	64.2	88.9	60.8	48.9	48.5	75.1	خارج القوى العاملة
Total	100	100	100	100	100	100	المجموع

# جدول 8-4: التوزيع النسبي للأفراد 15 سنة فاكثر من محافظة القدس حسب السنوات الدراسية وأهم سمات القوى العاملة، 1998-2002

Table 8-4: Percentage Distribution of Population 15 Years and Over from Jerusalem Governorate by Years of Schooling and Labor Force Status, 1998-2002

Labor Force Status and	المجموع	Years of Schooling		الدراسية	عدد السنوات	سمات القوى العاملة	
Year	Total	+13	12-10	9-7	6-1	0	والسنة
1998							1998
In the Labor Force	36.8	50.4	38.5	40.8	34.0	5.2	داخل القوى العاملة
Outside Labor Force	63.2	49.6	61.5	59.2	66.0	94.8	خارج القوى العاملة
Total	100	100	100	100	100	100	المجموع
1999							1999
In the Labor Force	39.0	58.8	40.2	40.5	33.8	9.0	داخل القوى العاملة
Outside Labor Force	61.0	41.2	59.8	59.5	66.2	91.0	خارج القوى العاملة
Total	100	100	100	100	100	100	المجموع
2000							2000
In the Labor Force	38.7	57.9	39.5	40.4	33.5	8.3	داخل القوى العاملة
Outside Labor Force	61.3	42.1	60.5	59.6	66.5	91.7	خارج القوى العاملة
Total	100	100	100	100	100	100	المجموع
2001							2001
In the Labor Force	38.0	55.5	37.4	41.6	34.0	5.9	داخل القوى العاملة
Outside Labor Force	62.0	44.5	62.6	58.4	66.0	94.1	خارج القوى العاملة
Total	100	100	100	100	100	100	المجموع
2002							2002
In the Labor Force	35.8	53.9	35.1	39.2	29.8	3.0	داخل القوى العاملة
Outside Labor Force	64.2	46.1	64.9	60.8	70.2	97.0	خارج القوى العاملة
Total	100	100	100	100	100	100	المجموع

## جدول 8-5: التوزيع النسبي للقوى العاملة من محافظة القدس حسب الجنس وأهم سمات القوى العاملة، 2002-1998

Table 8-5: Percentage Distribution of Labor Force from Jerusalem Governorate by Sex and Labor Force Status, 1998-2002

	كلا الجنسين	Sex	الجنس	
Labor Force Status and Year	Both Sexes	إثاث	ذكور	سمات القوى العاملة والسنة
100.		Females	Males	
1998		-		1998
Full Employment	85.0	80.9	85.5	عمالة تامة
Underemployment	4.7	4.0	4.8	عمالة محدودة
Unemployment	10.3	15.1	9.7	بطالة
Total	100	100	100	المجموع
1999				1999
Full Employment	88.7	86.4	89.0	عمالة تامة
Underemployment	1.5	1.7	1.4	عمالة محدودة
Unemployment	9.8	11.9	9.6	بطالة
Total	100	100	100	المجموع
2000				2000
Full Employment	88.3	93.3	87.6	عمالة تامة
Underemployment	0.2	0.1	0.2	عمالة محدودة
Unemployment	11.5	6.6	12.2	بطالة
Total	100	100	100	المجموع
2001				2001
Full Employment	83.9	94.4	82.6	عمالة تامة
Underemployment	0.6	0.2	0.7	عمالة محدودة
Unemployment	15.5	5.4	16.7	بطالة
Total	100	100	100	المجموع
2002				2002
Full Employment	70.9	92.7	68.6	عمالة تامة
Underemployment	1.3	0.3	1.5	عمالة محدودة
Unemployment	27.8	7.0	29.9	بطالة
Total	100	100	100	المجموع

## جدول 8-6: التوزيع النسبي للعاملين من محافظة القدس حسب النشاط الاقتصادي، 1998-2002

Table 8-6: Percentage Distribution of Employed Persons from Jerusalem Governorate by Economic Activity, 1998-2002

Economic Activity	2002	2001	2000	1999	1998	النشاط الاقتصادي
Agriculture and Hunting	1.9	2.7	2.0	2.3	0.7	الزراعة والحراجة والصيد
Mining, Quarrying & Manufacturing	13.9	14.4	14.6	14.6	13.6	التعدين والمحاجر والصناعة التحويلية
Construction	18.4	21.9	20.9	21.6	16.8	البناء والتشييد
Commerce, Hotels & Restaurants	27.9	26.5	26.6	27.0	30.4	التجارة والمطاعم والفنادق
Transportation, Storage & Communication	7.6	7.8	8.2	7.2	9.6	النقل والمواصلات والاتصالات
Services & Other Branches	30.3	26.7	27.7	27.3	28.9	الخدمات والفروع الأخرى
Total	100	100	100	100	100	المجموع

جدول 8-7: التوزيع النسبي للعاملين من محافظة القدس حسب المهنة، 1998-2002

Table 8-7: Percentage Distribution of Employed Persons from Jerusalem Governorate by Occupation, 1998-2002

Occupation	2002	2001	2000	1999	1998	المهنة
Legislators, Senior Officials & Managers	5.1	3.4	3.1	3.9	3.2	المشرعون وموظفو الإدارة العليا
Professionals, Technicians & Clerks	22.2	18.5	21.1	20.2	17.8	الفنيون والمتخصصون والكتبة
Service, Shop & Market Workers	16.0	16.5	15.2	6.4	7.0	العاملون في الخدمات والباعة في الأسواق
Skilled Agricultural & Fishery Workers	1.7	2.6	1.8	2.2	0.5	العمال المهرة في الزراعة وصيد الأسماك
Craft and Related Trade Workers	23.4	23.5	22.7	23.2	26.9	العاملون في الحرف وما اليها من المهن
Plant & Machine Operators & Assemblers	13.1	12.3	12.4	11.2	13.3	مشغلو الألات ومجمعوها
Elementary Occupations	18.5	23.2	23.7	32.9	31.3	المهن الأولية
Total	100	100	100	100	100	المجموع

## جدول 8-8: التوزيع النسبي للعاملين من محافظة القدس حسب مكان العمل، 1998-2002

Table 8-8: Percentage Distribution of Employed Persons From Jerusalem Governorate by Place of Work, 1998-2002

Place of Work	2002	2001	2000	1999	1998	مكان العمل
Palestinian Territory	60.9	61.3	63.6	55.2	54.4	الأراضي الفلسطينية
Israel and Settlements	39.1	38.7	36.4	44.8	45.6	إسرائيل والمستوطنات
Total	100	100	100	100	100	المجموع

## جدول 8-9: التوزيع النسبي للعاملين من محافظة القدس حسب الحالة العملية، 1998-2002

Table 8-9: Percentage Distribution of Employed Persons from Jerusalem Governorate by Employment Status, 1998-2002

Employment Status	2002	2001	2000	1999	1998	الحالة العملية
Employer	4.0	3.3	3.1	4.3	3.5	رب عمل
Self Employed	19.6	18.3	15.4	13.3	14.2	يعمل لحسابه
Wage Employee	71.3	72.6	76.2	78.9	78.9	مستخدم بأجر
Unpaid Family Member	5.1	5.8	5.3	3.5	3.4	عضو أسرة غير مدفوع الأجر
Total	100	100	100	100	100	المجموع

## جدول 8-10: التوزيع النسبي للعاملين من محافظة القدس حسب متغيرات مختارة، 2002

Table 8-10: Percentage Distribution of Employed Persons from Jerusalem Governorate by Selected Variables, 2002

	كلا الجنسين	Sex	الجنس	
Variables	Both Sexes	إناث	ذكور	المتغير
		Females	Males	
Years of Schooling				عدد سنوات الدراسة
0	0.6	2.1	0.4	0
1-6	11.9	6.2	12.7	6-1
7-9	28.0	7.5	30.9	9-7
10-12	30.6	14.0	32.9	12-10
13+	28.9	70.2	23.1	+13
Total	100	100	100	المجموع
Employment Status				الحالة العملية
Employer	4.0	0.8	4.5	رب عمل
Self Employed	19.6	4.0	21.7	يعمل لحسابه
Wage Employee	71.3	87.9	69.0	مستخدم بأجر
Unpaid Family Member	5.1	7.3	4.8	عضو أسرة غير مدفوع الأجر
Total	100	100	100	المجموع
Age Groups				العاملون حسب العمر
15 - 24	17.9	8.7	19.1	24 -15
25 - 34	39.8	46.0	38.9	34 - 25
35 - 44	26.2	28.4	25.9	44 - 35
45 - 54	11.1	13.6	10.8	54 - 45
55+	5.0	3.3	5.3	+55
Total	100	100	100	المجموع
Place of Work				مكان العمل
Palestinian Territory	60.9	91.7	56.7	الأر اضي الفلسطينية
Israel and Settlement	39.1	8.3	43.3	إسر ائيل و المستوطنات
Total	100	100	100	المجموع
Marital Status				الحالة الزواجية
Never Married	28.4	46.8	25.9	لم ينزوج أبدا
Married	70.6	47.0	73.9	متزوج
Other	1.0	6.2	0.2	أخرى
Total	100	100	100	المجموع
Work Days, Work Hours & Average of Daily Wage				أيام العمل وساعات العمل والأجر اليومي
Work Days	24.7	24.9	24.7	أيام العمل
Work Hours	44.1	36.8	45.2	ساعات العمل
Average of Daily Wage	116.8	91.2	116.8	معدل الأجر اليومي

جدول 8-11: معدل البطالة في محافظة القدس حسب العمر، 1998-2002

Table 8-11: Unemployment Rate in Jerusalem Governorate by Age, 1998-2002

Age Groups	2002	2001	2000	1999	1998	فئات العمر
15-19	53.5	28.6	21.6	18.9	25.1	19-15
20-24	41.0	23.6	15.9	11.2	15.1	24-20
25-29	26.0	11.7	10.7	8.8	7.6	29-25
30-34	22.5	12.4	10.6	8.6	8.0	34-30
35-39	23.6	14.1	6.4	9.0	7.8	39-35
40-44	21.3	12.8	8.1	4.8	4.9	44-40
45-49	20.8	12.9	11.1	7.9	5.2	49-45
50+	18.2	11.1	8.0	8.2	5.0	+50
Total	27.8	15.5	11.5	9.8	10.3	المجموع

جدول 8-12: معدل البطالة في محافظة القدس حسب عدد سنوات الدراسة، 1998-2002

Table 8-12: Unemployment Rate in Jerusalem Governorate by Years of Schooling,1998 -2002

Years of Schooling	2002	2001	2000	1999	1998	عدد سنوات الدراسة
0	33.0	6.8	3.1	3.5	:	0
1-6	37.7	19.8	15.8	11.1	15.0	6-1
7-9	35.9	16.9	14.7	10.2	10.9	9-7
10-12	29.9	18.2	10.1	9.9	8.5	12-10
13+	7.2	5.7	6.0	8.9	8.1	+13
Total	27.8	15.5	11.5	9.8	10.3	المجموع

## جدول 8-13: معدل ساعات العمل الأسبوعية وأيام العمل الشهرية والأجرة اليومية بالشيكل للمستخدمين معلومي الأجر من محافظة القدس حسب مكان العمل، 1998-2002

Table 8-13: Average Weekly Work Hours, Monthly Work Days and Daily Wage in NIS for Wage Employees Working from Jerusalem Governorate by Place of Work, 1998-2002

Place of Work and Year	الأجر الوسيط اليومي بالشيكل Median Daily Wage in NIS	معدل الأجرة اليومية بالشيكل Average Daily Wage in NIS	معدل أيام العمل الشهرية Average Monthly Work Days	معدل ساعات العمل الأسبوعية Average Weekly Work Hours	مكان العمل والسنة
1998					1998
Palestinian Territory	76.9	79.9	23.8	45.0	الأر اضى الفلسطينية
Israel & Settlements	96.2	99.5	24.4	47.6	إسرائيل والمستوطنات
1999					1999
Palestinian Territory	96.2	95.0	23.5	44.0	الأراضي الفلسطينية
Israel & Settlements	100.0	106.3	23.4	44.3	إسرائيل والمستوطنات
2000					2000
Palestinian Territory	100.0	94.6	23.0	44.5	الأر اضي الفلسطينية
Israel & Settlements	120.0	111.9	21.2	43.2	إسرائيل والمستوطنات
2001					2001
Palestinian Territory	80.0	88.1	25.0	43.7	الأراضي الفلسطينية
Israel & Settlements	115.4	113.9	24.2	47.0	إسرائيل والمستوطنات
2002					2002
Palestinian Territory	99.8	102.0	24.5	41.1	الأراضي الفلسطينية
Israel & Settlements	134.6	129.2	24.9	46.7	إسرائيل والمستوطنات

NIS= New Israeli Shekels

## جدول 8-14: توزيع الأفراد 15 سنة فأكثر من محافظة القدس حسب أهم سمات القوى العاملة، 2002

Table 8-14:Percentage Distribution of Persons Aged 15 Years and Over from Jerusalem Governorate by Labor Force Status, 2002

	موسع للبطالة)	(حسب التعريف الد	لة العمل الدولية)	(حسب معايير منظم	
Labor Force Status	(By Relaxe	ed Definition)	(By ILO	Standards)	سمات القوى العاملة
	النسبة (%)	(Number) العدد	النسبة (%)	العدد (Number)	
In the Labor Force	43.3	110,000	35.8	91,000	داخل القوى العاملة
Outside Labor Force	56.7	144,000	64.2	163,000	خارج القوى العاملة
Total	100.0	254,000	100.0	254,000	المجموع
Employment	60.0	66,000	72.2	66,000	العاملون
Unemployment	40.0	44,000	27.8	25,000	العاطلون عن العمل
Total	100.0	110,000	100.0	91,000	المجموع

## جدول 8-15: التوزيع النسبي للأفراد خارج القوى العاملة من محافظة القدس حسب سبب البقاء خارج القوى العاملة، 1998-2002

Table 8-15: Percentage Distribution of Persons Outside Labor Force from Jerusalem Governorate by Reason, 1998-2002

	كلا الجنسين	Sex	الجنس	
Reason and Year	Both Sexes	إناث	ذكور	السبب والسنة
		Females	Males	
1998				1998
Old/illness	9.5	5.6	19.0	كبر السن / المرض
House Keeping	53.3	73.8	3.7	أعمال المنزل
Study	22.6	16.9	36.2	الدراسة
Others	14.6	3.7	41.1	أخرى
Total	100	100	100	المجموع
1999			ļ	1999
Old/illness	7.3	4.2	15.9	كبر السن / المرض
House Keeping	56.7	75.9	2.7	أعمال المنزل
Study	23.5	16.9	42.1	الدراسة
Others	12.5	3.0	39.3	أخرى
Total	100	100	100	المجموع
2000				2000
Old/illness	9.0	4.9	20.7	كبر السن / المرض
House Keeping	54.7	73.3	2.4	أعمال المنزل
Study	24.7	18.8	41.3	الدراسة
Others	11.6	3.0	35.6	أخرى
Total	100	100	100	المجموع
2001				2001
Old/illness	9.3	5.6	20.5	كبر السن / المرض
House Keeping	57.7	76.4	1.7	أعمال المنزل
Study	22.5	16.4	40.6	الدراسة
Others	10.5	1.6	37.2	أخرى
Total	100	100	100	المجموع
2002				2002
Old/illness	8.2	4.4	19.3	كبر السن / المرض
House Keeping	56.9	76.1	1.4	أعمال المنزل
Study	23.3	18.0	38.8	الدراسة
Others	11.6	1.5	40.5	أخرى
Total	100	100	100	المجموع

جدول 8-16: التغيرات الأساسية التي طرأت على القوى العاملة من محافظة القدس، 2002-2000 Table 8-16:Basic Changes on the Labor Force from Jerusalem Governorate, 2000-2002

	10.Dasi									·	
Indicators	Q4- 2002	Q3- 2002	Q2- 2002	Q1- 2002	Q4- 2001	Q3- 2001	Q2- 2001	Q1- 2001	Q4-2000	Q3-2000	مؤشرات
Labor Force Participation Rate	35.6	36.0	35.4	36.1	37.2	37.5	38.0	38.8	37.1	39.9	نسبة القوى العاملة المشاركة
Employment Rate	76.9	72.5	64.7	73.4	80.6	79.8	89.1	87.1	84.9	87.6	نسبة العاملين من القوى العاملة
Employed in Manufacturing%	12.2	15.1	14.8	13.2	13.1	14.6	15.1	14.9	12.2	17.9	نسبة العاملين في الصناعة
Employed in Commerce & Hotels%	26.9	30.9	23.0	28.1	25.9	23.1	28.8	27.1	26.3	23.5	نسبة العاملين في التجارة والمطاعم و الفنادق
Employed in Transport & Storage%	8.6	8.2	7.3	6.1	7.8	9.3	8.4	6.3	10.1	8.0	نسبة العاملين في النقل والتخزين
Professionals and Clerks%	23.0	22.0	19.6	23.3	18.6	17.5	17.8	20.0	17.9	20.3	نسبة العاملين الفنيين والكتبة
Services, Shop and Market Workers%	16.8	17.0	16.4	13.6	14.8	17.0	17.9	16.2	15.2	17.6	نسبة العاملين في الخدمات والباعة في الأسواق
Elementary Occupation Workers%	17.7	15.0	17.5	24.3	23.6	22.2	22.4	24.3	26.8	20.0	نسبة العاملين في المهن الأولية
Craft and Related Trade Workers%	19.3	24.3	27.2	23.7	24.1	21.4	23.9	24.2	20.3	25.9	نسبة العاملين في الحرف وما إليها من المهن
Plant-Machine Operators and Assemlders%	14.2	14.1	13.2	10.8	13.1	15.1	12.5	9.5	13.4	12.2	نسبة مشغلي الألات ومجمعيها
Employed in Israel & Settlements%	37.3	40.6	36.2	40.7	38.9	32.0	40.1	41.8	35.7	35.9	نسبة العاملين في إسرائيل و المستوطنات
Employers%	5.6	4.6	3.1	2.5	4.5	2.4	3.7	2.4	2.2	2.5	نسبة أرباب العمل
Self Employed%	19.9	19.9	18.3	19.8	20.3	22.2	16.3	15.8	17.7	12.5	نسبة العاملين لحسابهم
Wage Employees%	67.3	70.6	74.2	74.1	69.3	67.3	74.6	77.1	74.3	79.8	نسبة المستخدمين بأجر
Unpaid Family Members%	7.2	4.9	4.4	3.6	5.9	8.1	5.4	4.7	5.8	5.2	نسبة أعضاء الأسرة بدون أجر
Unemployment Rate (ILO Standards)	23.1	27.5	35.3	26.6	19.4	20.2	10.9	12.9	15.1	12.4	معدل البطالة (معابير ILO)
Unemployment Rate (Relaxed Definition)	38.1	38.7	46.4	41.1	33.6	31.9	24.1	25.4	27.9	26.4	معدل البطالة (التعريف الموسع)

Note: Q Quarter, example: Q3-2000 means: 3<sup>rd</sup> Quarter of 2000

ملاحظة: Q تعني الربع من السنة، فمثلا 2000-Q3: تعني الربع الثالث من عام 2000.

الفصل الثامن-العمل

#### المصادر

- الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2002. كتاب القدس الإحصائي السنوي، رقم"4".
   رام الله فلسطين.
- الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2003. قاعدة بيانات مسح القوى العاملة الفلسطينية:
   2002. رام الله فلسطين . (بيانات غير منشورة).

الفصل التاسع

القطاعات الاقتصادية

الفصل التاسع-القطاعات الاقتصادية

#### الفصل التاسع

## القطاعات الاقتصادية

يعرض هذا الفصل مجموعة من المؤشرات الاقتصادية في محافظة القدس والتي تشمل المنشآت الاقتصادية من حيث عددها وتوزيعها حسب النشاط الاقتصادي وحجم العمالة فيها. وكذلك بيانات عن الحسابات القومية من حيث الناتج المحلي الاجمالي حسب النشاط الاقتصادي ونصيب الفرد من الناتج المحلي الاجمالي ومن الدخل القومي الاجمالي والمتاح. ومؤشرات أسعار المستهلك والأرقام القياسية، بالاضافة الى مؤشرات أنشطة الصناعة والتجارة الداخلية والانشاءات والنقل والتخزين والاتصالات والخدمات من حيث عدد المنشآت والمشتغلين وتعويضات العاملين والانتاج والاستهلاك الوسيط والقيمة المضافة.

ويشار إلى أن بيانات منطقة J1 من محافظة القدس للأنشطة الاقتصادية المستمدة من سلسلة المسوح الاقتصادية للعام 2001 هي تقديرية (أنشطة الصناعة، والتجارة الداخلية، والإنشاءات، والنقل والتخزين، والإتصالات والخدمات)، حيث تم اعتماد منهجية اتبعت مجموعة من الخطوات حسب المؤشر على النحو التالى:-

#### 1. احتساب عدد مؤسسات.

- احتساب متوسط عدد المشتغلين للمؤسسة لعام 1999.
- احتساب متوسط عدد المشتغلين للمؤسسة لعام 2000.
  - استخراج نسبة التغير بين العامين 1999 و 2000.
  - ضرب نسبة التغير في عدد المؤسسات لعام 2000.

#### 2. احتساب عدد المشتغلين.

- احتساب نسبة التغير في عدد المشتغلين بين العامين 1999 و 2000.
- ضرب النسبة في عدد المشتغلين لعام 2000 (عدد مشتغلين اولي).
  - استخراج معامل تغير عدد العاملين
  - ضرب معامل التغير في عدد المشتغلين الاولي.

#### 3. احتساب التعويضات.

- استخراج متوسط التعويضات للعامين 1999 و 2000.
- احتساب نسبة تغير المتوسطات بين العامين 1999 و 2000.
  - ضرب النسبة في اجمالي التعويضات للعام 2000.

#### 4. احتساب الانتاج

- احتساب نسبة تغير الانتاج بين العامين 1999 و 2000
  - ضرب نسبة التغير في انتاج 2000

#### 5. احتساب الاستهلاك الوسيط

- احتساب نسبة تغير الاستهلاك للعامين 1999 و 2000.
- ضرب نسبة التغير في استهلاك 2000 (ومن ثم تعديل النسبة لكل من الانشطة (28، 40) واعتماد تقدير الانتاج.

#### 6. احتساب القيمة المضافة

الانتاج – الاستهلاك الوسيط

#### 7. التكوين الراسمالي الثابت الاجمالي

• لم يتم استخراج التكوين الراسمالي لعدم توفر بيانات كافية.

يستند هذا الفصل بشكل أساسي الى المسوح الميدانية وخاصة سلسلة المسوح الاقتصادية ومسح الأسعار. بالاضافة الى البيانات المستمدة من التعداد العام للسكان والمساكن والمنشآت- 1997 وتحديثاته حتى 2003/12/31 والسجلات الادارية.

## المفاهيم الأساسية

لقد تم تعريف المتغيرات وفقاً لنظام الحسابات القومية لعام 1993.

#### 1. مفاهيم عامة:

المؤسسة (المشروع):

المؤسسة هي وحدة تنظيمية اقتصادية قادرة بما لها من حقوق على امتلاك الأصول وتكبد الخصوم والارتباط بأنشطة اقتصادية وبمعاملات مع أطراف أخرى. ويمكن للمؤسسة أن تكون كبيرة جداً وان تمارس في آن واحد أنشطة إنتاجية مختلفة.

المنشأة: ويمكن أن تعرف بأنها مؤسسة أو جزء من مؤسسة، تقع في موقع واحد، ويمارس فيها نشاط إنتاجي واحد (عدا الأنشطة المساندة)، أو حيث يحقق

يقسم المجتمع في نظام الحسابات القومية إلى خمسة قطاعات مؤسسية وهي: الشركات المالية، والشركات غير المالية، والحكومة، والمؤسسات غير الهادفة للربح والتي تخدم الأسر المعيشية، والأسر المعيشية.

#### 2. مفاهيم الإنتاج

القيمة المضافة:

القطاع:

الإنتاج: يقاس الإنتاج خلال فترة زمنية محدده بقيمة المنتجات النهائية من السلع والخدمات المنتجة من قبل منشأة ما.

النشاط الرئيسي غالبية القيمة المضافة.

الاستهلاك الوسيط: هو مجموع قيم المدخلات المستخدمة أو المتلفة أو المحولة في العملية الإنتاجية.

مفهوم يتعلق بالإنتاج ويشير إلى القيمة المتولدة لأية وحدة تمارس أي نشاط إنتاجي. ويعرف إجمالي القيمة المضافة بحاصل طرح الاستهلاك الوسيط من إجمالي الإنتاج. أما صافي القيمة المضافة فيتم الحصول عليها بطرح استهلاك رأس المال الثابت من إجمالي القيمة. ويعكس صافي القيمة المضافة مستوى النشاط الإنتاجي بصورة أفضل، إلا أنه بسبب صعوبة قياس استهلاك رأس المال الثابت بصورة دقيقة، فإن مفهوم إجمالي القيمة المضافة هو الأكثر استخداماً.

الناتج المحلي الإجمالي: هو مقياس للإنتاج خلال فتره زمنية محدده.وهو أيضاً قيمة المخرجات مطروحاً منها الاستهلاك الوسيط وبهذا فهو يساوى مجموع القيمة المضافة.

3. فئات الاستخدام النهائي:

ويتكون من:

الاستهلاك النهائي:

 الإنفاق النهائي للأسر المعيشية: هو يتألف من الإنفاق على كافة السلع والخدمات باستثناء الإنفاق على إنشاء المساكن الذي يعتبر بمثابة تكوين رأسمالي ثابت إجمالي لحساب المالكين.

2. الإثفاق النهائي للحكومة و المؤسسات التي لا تهدف للربح: هو يقاس بقيمة الإنتاج مطروحا منها قيمة المقبوضات من المبيعات حيث يقسم الإنفاق الذي إلى فئتين: إنفاق فردي و آخر جماعي. و يتألف الأول من ذلك الإنفاق الذي يفيد الأفراد، مثال ذلك: الخدمات الطبية. أما الإنفاق الجماعي فله صبغة عامة، مثال ذلك: إنفاق الحكومة على الدفاع و الأمن العام الذي يعتبر ضمن هده الفئة.

التكوين الرأسمالي الإجمالي:

ويقسم إلى قسمين: التكوين الرأسـمالي الثابت الإجمالي والتغير في المخزون

التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي هو ما يمتلكه المنتجون مطروحاً منه ما يتصرفون به من السلع الرأسمالية.

التغير في المخزون: يقاس بقيمة السلع في وقت دخولها إلى المخزون مطروحاً منها قيمة السلع المسحوبة من المخزون.

الصادرات والواردات من السلع والخدمات:

تشمل الصادرات والواردات المتاجرة بالسلع والخدمات بين المقيمين وغير المقيمين، بما في ذلك البيع والمقايضة والهدايا.

4. مركبات الدخل:

يعرف هذا البند بأنه مجموع الأجور النقدية والعينية، بما في ذلك المساهمات في الضمان الاجتماعي، والتي تدفع لأي مستخدم مقابل عمل يؤديه.

الضرائب على الإنتاج:

تعويضات العاملين:

تعرف الضرائب بأنها مدفوعات نقدية أو عينية إجبارية ودون مقابل يدفعها المنتجون إلى الحكومة العامة. وتتألف الضرائب على الإنتاج من ضرائب على المنتجات تدفع على السلع والخدمات عند إنتاجها أو بيعها أو تصريفها، ومن ضرائب أخرى على الإنتاج يدفعها المنتج المقيم نتيجة ممارسته لعملية الإنتاج.

الإعانات على الإنتاج:

تَعرَّف الإعانات على الإنتاج بأنها مدفوعات جارية تقدمها الحكومة دون مقابل للمنتجين أو المستوردين المحليين. وهي تتألف من الإعانات على المنتجات التي تدفع على كل وحدة من السلعة أو الخدمة المنتجة، ومن الإعانات الأخرى على الإنتاج التي يمكن أن يتلقاها المنتج المقيم من الحكومة كنتيجة لممارسته العملية الإنتاجية.

إجمالي فائض التشغيل:

يساوى إجمالي القيمة المضافة بالأسعار الأساسية مطروحا منها إجمالي تعويضات العاملين بما فيها التعويضات المدفوعة لغير المقيمين ومطروحا منها الضرائب ناقصا الإعانات على المنتجات.

الدخل القومى الاجمالى $^1$ :

الدخل القومي الإجمالي = الناتج المحلى الإجمالي+ تعويضات العاملين المدفوعه للمقيمين من غير المقيمين - تعويضات العاملين المدفوعه لغير المقيمين من المقيمين+ دخل الملكية المدفوع للمقيمين من غير المقيمين-دخل الملكية المدفوع لغير المقيمين من المقيمين.

الدخل المتاح الإجمالي:

يقيس هذا المتغير الدخل المتوفر للمقيمين والقابل للإنفاق على السلع والخدمات الاستهلاكية (السلع والخدمات المنتجة محلياً أو المستوردة) أو للادخار .

للربح

الإنتاج للمؤسسات التي تهدف هو عبارة عن قيمة السلع والخدمات المنتجة خلال فترة زمنية معينة نتيجة ممارسة نشاط إنتاجي سواء كان رئيسياً أو ثانوياً، ويشمل ذلك الأصول الثابتة المنتجة لحساب المؤسسة.

أي أن الإنتاج = قيمة الإنتاج من النشاط الرئيسي + قيمة إنتاج الأنشطة الثانوية + قيمة إنتاج المؤسسة من التكوين الرأسمالي الذاتي.

وقد تم تقييم الإنتاج وفقاً لسعر السوق، وهو يمثل سعر المنتج مضافاً إليه ضريبة القيمة المضافة على السلع والخدمات المنتجة.

ويشمل أيضا المؤسسات التي لا تهدف للربح والتي تتقاضي أسعارا مجدية اقتصاديا والمعرفة أنها ضمن المنتجين السوقيين حسب مفاهيم نظام الحسابات القومية لعام 1993. وقد عرفت الأسعار المجدية اقتصاديا في المسح بأنها الأسعار التي تغطى تكاليف الإنتاج أو تزيد عنها.

205

كان يشار لهذا البند بالناتج القومي الإجمالي في نظام الحسابات القومية لعام 1968، وقد الغي هذا الاصطلاح في نظام 1993.

الإنتاج للمؤسسات التي لا يقيم الإنتاج للمؤسسات التي لا تهدف للربح تعريفاً من خلال جمع بنود تهدف للربح: تكاليف الإنتاج

أي أن الإنتاج = الاستهلاك الوسيط + تعويضات العاملين + اهتلاك الأصول الثابتة + صافي الضرائب على الإنتاج (أي الضرائب - الإعانات الحكومية - الرسوم الجمركية).

الاهتلاك:

قيمة الأصول التي يمكن إعادة إنتاجها والتي تم اهتلاكها خلال العام. ومن الناحية العملية فإن البيانات الواردة عن الإهتلاك في هذا التقرير قد حسبت على أساس توزيع القيمة الشرائية للأصل الثابت على مدة عمره الإنتاجي بطريقة قياسية.

والأصول هي أصول ملموسة أو غير ملموسة (كالأعمال الفنية والبرامج الجاهزة) والتي جاءت كمخرجات لعمليات إنتاجية، وهي تستعمل بصورة متكررة أو مستمرة في عمليات إنتاجية أخرى لفترات تزيد عن عام واحد.

## 5. الأسعار والأرقام القياسية:

جدول غلاء المعيشة (الرقم عبارة عن جدول يشمل معدلات تغير أسعار المستهلك الأسري خلال فترة القياسي لأسعار المستهلك): زمنية مقارنة بفترة سابقة ويقاس بشكل شهري عن طريق مسح ميداني ويشمل منشآت تجارة التجزئة والخدمات.

سعر المستهلك: هو السعر الذي يدفعه المستهلك الأسري مقابل حصوله على سلعة أو خدمة للاحتياجات الأسرية.

سلة المستهلك: هي المجموعة الحقيقية للسلع والخدمات التي يقوم المستهلك بالإنفاق عليها للأغراض المعيشية.

#### ملاحظات على الجداول:

- أ. يلاحظ في بعض الجداول أن الأسطر المقابلة لبعض الأنشطة الاقتصادية قد تركت فارغة، حيث تم دمج بيانات المؤسسات التي تمارس نشاطاً معيناً مع النشاط الذي يأتي قبله أو بعده عندما قل عدد المؤسسات عن عشر مؤسسات في النشاط نفسه، وذلك حفاظا على سرية البيانات الفردية لهذه المؤسسات ومراعاة لمستوى التباين.
- 2. يمكن أن يلاحظ بعض الاختلافات الطفيفة لقيم نفس المتغير بين الجداول المختلفة، أو بين مفردات المتغير ومجموعه، وقد نجم ذلك عن التقريب المصاحب لعمليات المعالجة على الحاسب.
  - 3. معدلات صرف العملات:

تم اعتماد معدلات صرف العملات التالية، للتحويل الى دولار امريكي لعام 2000.

دو لار أمريكي/شيقل إسرائيلي جديد = 4.0778

دو لار أمريكي/دينار أردني = 0.7094

تم اعتماد معدلات صرف العملات التالية، للتحويل الى دولار امريكي لعام 2001.

دو لار أمريكي/شيقل إسرائيلي جديد = 4.2084

دولار أمريكي/دينار أردني = 0.7097

تم اعتماد معدلات صرف العملات التالية، للتحويل الى دولار امريكي لعام 2002.

دو لار أمريكي/شيقل إسرائيلي جديد = 4.7330

دو لار أمريكي/دينار أردني = 0.7106

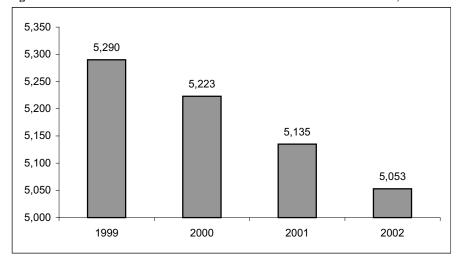
يعود الإختلاف الوارد في الحسابات القومية الى التعديلات الناجمة من المصدر.

## أولاً: المنشآت الاقتصادية

يوفر سجل المنشآت معلومات إحصائية هامة عن العديد من المؤشرات الاقتصادية التي تساعد في دراسة اتجاهات النشاط الاقتصادي، فقد بلغ عدد المنشآت في محافظة القدس للأعوام (1999، 2000) 2000 5,290 منشأة، 5,293 منشأة، 5,135 منشأة 5,290 منشأة على التوالي، والتناقص في عدد المنشآت العاملة كما يتضح من هذه الارقام يعود في احد اهم اسبابه اغلاق عدد من المنشآت بسبب تأثيرات انتفاضة الاقصى وما ترتب على التراجع الاقتصادي بشكل عام.

والشكل التالي يبين عدد المنشآت الاقتصادية حسب السنوات:

شكل 9-1: عدد المنشآت الاقتصادية في محافظة القدس، 1999-2002 Figure 9-1: Number of Economic Establishments in Jerusalem Governorate, 1999-2002



## جدول 9-1: عدد المنشآت الاقتصادية العاملة في القطاع الخاص والشركات الحكومية في الأراضي الفلسطينية حسب المنطقة والنشاط الاقتصادي الرئيسي، 2002

Table 9-1: Number of Establishments in Operation in the Private Sector and Government Companies in Palestinian Territory by Region and Main Economic Activity, 2002

		قطاع غزة	الضفة الغربية	محافظة القدس	الأراضي الفلسطينية		دليل
ISIC	Economic Activity	Gaza Strip	West Bank	Jerusalem Governorate	Palestinian Territory	النشاط الاقتصادي	النشاط ISIC
А	Agriculture (farming of cattle &other animals)	929	5,175	131	6,104	الزراعة ( تربية الماشية والحيوانات الأخرى )	i
C +	Mining & Quarrying *	4,071	11,106	924	15,177	التعدين واستغلال المحاجر *	ج+
D +	Manufacturing					الصناعة التحويلية	٦
E	Electricity and Water Supply					إمدادات الكهرباء والمياه	ھ
F	Construction	158	187	8	345	الإنشاءات	و
G	Wholesale, Retail Trade & Repairs	12,462	27,896	2,824	40,358	تجارة الجملة و التجزئة وإصلاح المركبات والدراجات	ز
Н	Hotels & Restaurants	704	1,937	264	2,641	الفنادق والمطاعم	ح
1	Transport, Storage & Communications	232	277	86	509	النقل والتخزين والاتصالات	ط
J	Financial Intermediation	179	478	60	657	الوساطة المالية	ي
К	Real Estate, Renting & Business Activities	777	1,890	213	2,667	الأنشطة العقارية والايجارية	실
М	Education	472	993	98	1,465	التعليم	م
N	Health & Social Work	788	2,221	175	3,009	الصحة والعمل الاجتماعي	ن
0	Other Community, Social & Personal Services	1,166	2,378	270	3,544	أنشطه الخدمة الاجتماعية و الشخصية الأخرى	w
	Total	21,938	54,538	5,053	76,476	المجموع	

<sup>\*</sup> For harmonization, activities (C+D+E) were grouped together

<sup>\*</sup> بهدف تجانس عرض البيانات تم تجميع الأنشطة (ج+د+هـ) معا

## جدول 9-2: عدد المنشآت الاقتصادية العاملة في القطاع الخاص والشركات الحكومية في محافظة القدس حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي، سنوات مختارة

Table 9-2: Number of Establishments in Operation in the Private Sector and Government Companies in Jerusalem Governorate by Main Economic Activity, Selected Years

ISIC	Economic Activity	Year				السنة	النشاط الاقتصادي	دلیل
1010	Economic Activity	2002	2001	2000	1999	1997	, ——,	النشاط ISIC
Α	Agriculture (Farming of Cattle & Other Animals)	131	131	131	131	131	الزراعة ( نربية الماشية والحيوانات الأخرى )	Í
C +	Mining & Quarrying	924	952	963	992	1,001	التعدين واستغلال المحاجر	ج +
D +	Manufacturing						الصناعة التحويلية	7
Е	Electricity and Water Supply						إمدادات الكهرباء والمياه	ھ
F	Construction	8	13	16	16	5	الإنشاءات	و
G	Wholesale, Retail Trade & Repairs	2,824	2,854	2,888	2,904	2,865	تجارة الجملة والتجزئة وإصلاح المركبات والدراجات	ز
Н	Hotels & Restaurants	264	265	270	276	265	الفنادق والمطاعم	ζ
ı	Transport, Storage & Communications	86	92	94	103	106	النقل والتخزين والاتصالات	ط
J	Financial Intermediation	60	60	60	57	56	الوساطة المالية	ي
К	Real Estate, Renting & Business Activities	213	218	229	234	222	الأنشطة العقارية والايجارية	ك
М	Education	98	101	106	106	107	التعليم	م
N	Health & Social Work	175	177	183	185	184	الصحة والعمل الاجتماعي	ن
0	Other Community, Social & Personal Services	270	272	283	286	276	أنشطه الخدمة الاجتماعية والشخصية الأخرى	w
	Total	5,053	5,135	5,223	5,290	5,218	المجموع	

## جدول 9-3: عدد المنشآت الاقتصادية العاملة في القطاع الخاص والشركات الحكومية في محافظة القدس منطقة (J1) حسب النشاط الاقتصادي وفنات حجم العمالة، 2002

Table 9-3: Number of Establishments in Operation in the Private Sector and Government Companies in Jerusalem Governorate (J1) by Economic Activity and Employment Size, 2002

	Employ	ment S	ize	لة	جم العما	فئات ح	المجموع		دليل
Economic Activity	+100	99-50	49-20	19-10	9-5	4-0	Total	النشاط الاقتصادي	النشاط ISIC
Other Mining and Quarrying	-	-	1	3	7	53	64	أنشطة أخرى للتعدين و استغلال المحاجر	+14
Manufacture of Food and Beverages								صناعة المنتجات الغذائية و المشر و بات	15
Manufacture of Textiles	-	-	-	1	-	20	21	صنع المنسوجات	+17
Manufacture of Wearing Apparel								صنع الملابس	18
Tanning of Leather & Manufacture of Bags	-	-	-	1	2	6	9	دبغ وتهيئة الجلود وصنع حقائب وأحذية	19
Manufacture of Wood and its Products	-	-	-	-	1	19	20	صنع الخشب ومنتجاته و أصناف من القش	20
Publishing, Printing and Reproduction	-	-	-	6	1	7	14	الطباعة والنشر	22
Manufacture of Chemicals & its Products	-	-	-	1	-	1	2	صنع المواد والمنتجات الكيمانية	+24
Manufacture of Rubber and Plastic								صنع منتجات المطاط و اللدائن (البلاستيك)	25
Manufacture of Non- Metallic Products	-	-	-	1	4	3	8	صنع منتجات المعادن اللافلزية الأخرى	+26
Manufacture of Basic Metals								صنع الفلزات القاعدية	27
Manufacture of Metal Products	-	-	1	-	1	26	28	صنع منتجات المعادن عدا الماكينات	+28
Manufacture of Machinary and Equipment								صنع الالات والمعدات غير المصنفة في موقع اخد	29
Manufacture of Medical, Optical Equipment								صنع الأجهزة الطبية	33
Manufacture of Furniture	1	-	-	-	1	10	12	صنع الأثاث وصنع منتجات أخرى	+36
Electricity, Gas and hot Water Supply								إمدادات الكهرباء و الغاز و المياه الساخنة	40
Construction	-	-	1	-	1	3	5	الإنشاءات	45
Sale &, Repair of Motor Vehicles	-	-	2	4	7	76	89	بيع وصيانة المركبات وبيع الوقود	50
Wholesale Trade and Commission Trade	-	-	-	4	7	53	64	تجارة الجملة	51

# جدول 9-3 تابع: عدد المنشآت الاقتصادية العاملة في القطاع الخاص والشركات الحكومية في محافظة القدس منطقة (J1) حسب النشاط الاقتصادي وفنات حجم العمالة، 2002

Table 9-3 Cont.: Number of Establishments in Operation in the Private Sector and Government Companies in Jerusalem Governorate (J1) by Economic Activity and Employment Size, 2002

F	Emp	loymen	t Size		العمالة	فئات حجم	المجموع	النشاط الاقتصادي	دليل النشاط
Economic Activity	+100	99-50	49-20	19-10	9-5	4-0	Total	النساط الإقتصادي	النشاط ISIC
Retail Trade and Repair of Personal Goods	-	-	2	6	28	1,082	1,118	تجارة التجزئة وإصلاح السلع الشخصية	52
Hotels & Restaurants	1	1	7	12	15	128	164	الفنادق والمطاعم	55
Transport, Storage and Communications	1	1	-	9	11	8	30	النقل والتخزين والاتصالات	60
Supporting and Auxiliary Transport	-	-	5	5	14	17	41	الأنشطة المساعدة وأنشطة وكالات السفر	63
Post & Telecommunications	-	-	-	-	1	2	3	البريد والاتصالات السلكية واللاسلكية	64
Financial Intermediation	-	-	1	-	-	2	3	الوساطة المالية	65
Activities for Financial Intermediation	-	-	-	-	1	2	3	التامين	66
Activities for Financial Intermediation	-	-	-	1	7	28	36	الأنشطة المساعدة للوساطة المالية	67
Real Estate, Renting and Business activities	-	-	1	-	1	3	5	الأنشطة العقارية والايجارية وأنشطة المشاريع الأخرى	+70
Renting of Machinery without Operator								تأجير آلات بدون عامل وتأجير سلع شخصية	71
Computer & Related Activities	-	-	-	1	3	5	9	الحاسب الإلكتروني والأنشطة ذات الصلة	72
Research & Development		-	-	1	-	1	2	البحث والتطوير	73
Other Business Activities	-	-	-	2	15	109	126	الأنشطة التجارية الأخرى	74
Education	2	2	9	7	8	12	40	التعليم	80
Health & Social Work	4	4	6	3	8	72	97	الصحة و العمل الاحتماعه ،	85
Other Community, Social and Personal Services	1	-	9	4	11	28	53	أنشطة الخدمة المجتمعية و الاجتماعية و الشخصية الأخرى	91
Recreational, Culture & Sporting Act	-	-	-	3	-	9	12	الأنشطة الترفيهية والثقافية والرياضية	92
Other Service Activities	-	-	-	-	1	84	85	الأنشطة الخدمية الأخدى	93
Total	10	8	45	75	156	1,869	2,163	المجموع	

## جدول 9-4: عدد المنشآت الاقتصادية العاملة في القطاع الخاص والشركات الحكومية في محافظة القدس منطقة (J2) حسب النشاط الاقتصادي وفنات حجم العمالة، 2002

Table 9-4: Number of Establishments in Operation in the Private Sector and Government Companies in Jerusalem Governorate (J2) by Economic Activity and Employment Size, 2002

	Emplo	yment S			م العمال	الاو, 201 فئات حد			دنبل
Economic Activity	+100	99-50	49-20	19-10	9-5	4-0	المجموع Total	النشاط الاقتصادي	النشاط ISIC
Agriculture (Farming of Cattle & Other	-	-	-	-	2	129	131	الزراعة (تربية الماشية و الحبو انات الأخر ي)	1
Other Mining and Quarrying	1	2	-	-	-	1	4	أنشطة أخري للتعدين واستغلال المحاجر	14
Manufacture of Food and Beverages	1	1	1	-	10	75	88	صناعة المنتجات الغذائية و المشر و بات	+15
Manufacture of Tobacco Products								صنع منتجات التبغ	16
Manufacture of	-	-	-	-	-	11	11	صنع المنسوجات	17
Manufacture of Wearing Apparel	-	1	3	7	16	35	62	صنع الملابس	18
Tanning of Leather & Manufacture of Bags	-	-	-	1	9	26	36	دبغ وتهيئة الجلود وصنع حقائب وأحذية	19
Manufacture of Wood and its Products	-	-	-	-	2	21	23	صنع الخشب ومنتجاته وأصناف من القش	20
Manufacture of Paper and its Products	-	-	-	-	-	2	2	صنع الورق ومنتجات الورق	21
Publishing, Printing and Reproduction	1	1	-	2	2	11	17	الطباعة والنشر	22
Manufacture of Chemicals and its Products	-	-	-	1	1	4	6	صنع المواد والمنتجات الكيمائية	24
Manufacture of Rubber and Plastic	-	-	-	1	2	2	5	صنع منتجات المطاط و اللدائن	25
Manufacture of Non- Metallic Products	-	-	2	6	13	33	54	صنع منتجات المعادن اللافازية الأخرى	+26
Manufacture of Basic Metals								صنع الفلزات القاعدية	27
Manufacture of Metal Products	-	-	-	1	9	220	230	صنع منتجات المعادن عدا الماكه: ات	28
Manufacture of Machinery and Equipment	-	-	-	-	1	5	6	صنع الآلات والمعدات الأخرى	29
Manufacture of Electrical Machinery	-	-	-	-	1	4	5	صنع الآلات الكهربائية الأخرى	31
Manufacture of Furniture	-	-	-	2	4	190	196	صنع الأثاث وصنع منتجات أخرى	+36
Recycling								إعادة الدوران (تصنيع المخلفات)	37
Collection, & Distribution of Water	-	-	1	-	-	3	4	جمع وتتقية وتوزيع المياه	+41
Construction								الإنشاءات	45

## جدول 9-4 تابع: عدد المنشآت الاقتصادية العاملة في القطاع الخاص والشركات الحكومية في محافظة القدس منطقة (J2) حسب النشاط الاقتصادي وفنات حجم العمالة، 2002

Table 9-4 Cont.: Number of Establishments in Operation in the Private Sector and Government Companies in Jerusalem Governorate (J2) by Economic Activity and Employment Size, 2002

Economic Activity	Emp	oymen	t Size		العمالة	فنات حجم	المجموع Total	النشاط الاقتصادي	دلیل النشاط ISIC
	+100	99-50	49-20	19-10	9-5	4-0			
Sale, & Repair of Motor Vehicles	-	-	-	2	12	229	243	بيع وصيانة المركبات وبيع الوقود	50
Wholesale Trade & Commission Trade	-	-	1	13	19	112	145	تجارة الجملة	51
Retail Trade & Repair of Personal Goods	-	-	-	1	14	1,150	1,165	تجارة التجزئة وإصلاح السلع الشخصية	52
Hotels & Restaurants	-	-	-	1	1	98	100	الفنادق والمطاعم	55
Land Transport	-	1	-	-	5	2	8	النقل البري	+60
Supporting & Auxiliary Transport								الأنشطة المساعدة، أنشطة وكالات السفر	63
Post & Telecommunications	-	-	-	1	2	1	4	البريد والاتصالات السلكية واللاسلكية	64
Financial Intermediation	-	-	3	3	-	-	6	الوساطة المالية	65
Activities for Financial Intermediation	-	-	-	-	-	12	12	الأنشطة المساعدة للوساطة المالية	67
Real Estate Activities	-	-	-	-	1	5	6	الأنشطة العقارية	+70
Renting of Machinery Without Operator								تأجير الألات بدون عامل وتأجير سلع شخصية	71
Research & Development	-	-	-	-	2	2	4	البحث والتطوير	73
Other Business Activities	-	-	1	3	3	54	61	الأنشطة التجارية الأخرى	74
Education	-	2	8	9	16	23	58	التعليم	80
Health & Social Work	-	1	5	6	11	55	78	الصحة و العمل الاجتماعي	85
Activities of Membership Organizations	-	-	-	2	2	5	9	أنشطة المؤسسات ذات العضوية الأخرى	91
Recreational, Culture & Sporting Act	-	-	-	3	4	25	32	الأنشطة النرفيهية والثقافية والرياضية	92
Other Service Activities	-	-	-	-	-	79	79	الأنشطة الخدمية الأخرى	93
Total	3	9	25	65	164	2,624	2,890	المجموع	

جدول 9-5: عدد المنشآت الاقتصادية العاملة في القطاع الخاص والشركات الحكومية في محافظة القدس منطقة (J1) حسب النشاط الاقتصادي وعدد العاملين، 2002

Table 9-5: Number of Establishments in Operation in the Private Sector and Government Companies in Jerusalem Governorate (J1) by Economic Activity and Number of Persons Engaged, 2002

	HU NUITIDE	عدد العام			<b>,</b>	
	یں No. of Pe		gaged	عدد المنشآت		دليل
Economic Activity	كلا الجنسين	إناث	ذكور	No. of	النشاط الاقتصادي	النشاط
	Both Sexes	Females	Males	Est.		ISIC
Other Mining and Quarrying	269	3	266	64	أنشطة أخرى للتعدين واستغلال المحاجر	+14
Manufacture of Food and Beverages					صناعة المنتجات الغذائية والمشروبات	15
Manufacture of Textiles	38	10	28	21	صنع المنسوجات	+17
Manufacture of Wearing Apparel					صنع الملابس	18
Tanning of Leather; Manufacture of Bags	40	0	40	9	دبغ وتهيئة الجلود وصنع حقائب وأحذية	19
Manufacture of Wood and its Products	43	5	38	20	و — صنع الخشب ومنتجاته و أصناف من القش	20
Publishing, Printing and Reproduction	220	25	195	14	الطباعة والنشر	22
Manufacture of Chemicals & its Products	13	5	8	2	صنع المواد والمنتجات الكيمائية	+24
Manufacture of Rubber and Plastic					صنع منتجات المطاط واللدائن	25
Manufacture of Non- Metallic Products	48	12	36	8	صنع منتجات المعادن اللافلزية الأخرى	+26
Manufacture of Basic Metals					صنع الفازات القاعدية	27
Manufacture of Metal Products	83	2	81	28	صنع منتجات المعادن عدا الماكينات	+28
Manufacture of Machinary and Equipment					صنع الالت و االمعدات غير المصنفة في موضع اخر	+29
Manufactrue of Medical, Optical Equipments					 صنع الأجهزة الطبية	33
Manufacture of Furniture	502	16	486	12	صنع الأثاث وصنع منتجات أخرى	+36
Electricity,Gas and Water Supply					إمدادات الكهرباء والمياه والغاز	40
Construction	44	0	44	5	الإنشاءات	45
Sale, & Repair of Motor Vehicles	307	16	291	89	بيع وصيانة المركبات وبيع الوقود	50
Wholesale Trade & Commission Trade	253	8	245	64	تجارة الجملة	51
Retail Trade & Repair of Personal Goods	1,915	98	1,817	1,118	تجارة التجزئة و إصلاح السلع الشخصية	52
Hotels & Restaurants	891	108	783	164	الفنادق والمطاعم	55
Transport, Storage &Communications	394	27	367	30	النقل والتخزين والاتصالات	60
Supporting & Auxiliary Transport	330	60	270	41	الأنشطة المساعدة و أنشطة وكالات السفر	63
Post & Telecommunications	11	2	9	3	البريد والاتصالات السلكية واللاسلكية	64
Financial Intermediation	26	9	17	3	الوساطة المالية	65
·	I				·	

# جدول 9-5 تابع: عدد المنشآت الاقتصادية العاملة في القطاع الخاص والشركات الحكومية في محافظة القدس منطقة (11) حسب النشاط الاقتصادي وعدد العاملين، 2002

Table 9-5 Cont.: Number of Establishments in Operation in the Private Sector and Government Companies in Jerusalem Governorate (J1) by Economic Activity and Number of Persons Engaged, 2002

			1 croons Engagea, 2002			
	No. of I	عدد العاملين Persons E		عدد		دئيل
Economic Activity	كلا الجنسين Both Sexes	إناث Females	ذکور Males	المنشآت No. of Est.	النشاط الإقتصادي	النشاط ISIC
Insurance and Pension Funding	9	2	7	3	التامين	66
Activities for Financial Intermediation	118	30	88	36	الأنشطة المساعدة للوساطة المالية	67
Real Estate, Renting &Business Activities	35	13	22	5	الأنشطة العقارية والايجارية و أنشطة المشاريع الأخرى	+70
Renting of Machinery Without Operator					تأجير الآلات بدون عامل وتأجير سلع شخصية	71
Computer & Related Activities	40	8	32	9	الحاسب الإلكتروني والأنشطة ذات الصلة	72
Research & Development	16	6	10	2	البحث والتطوير	73
Other Business Activities	364	97	267	126	الأنشطة التجارية الأخرى	74
Education	814	340	474	40	التعليم	80
Health & Social Work	1,784	702	1,082	97	الصحة والعمل الاجتماعي	85
Other Community, Social & Personal Services	566	206	360	53	أنشطة الخدمة المجتمعية والاجتماعية والشخصية الأخرى	91
Recreational, Culture & Sporting Act	59	6	53	12	الأنشطة الترفيهية والثقافية والرياضية	92
Other Service Activities	155	53	102	85	الأنشطة الخدمية الأخرى	93
Total	9,387	1,869	7,518	2,163	المجموع	

جدول 9-6: عدد المنشآت الاقتصادية العاملة في القطاع الخاص والشركات الحكومية في محافظة القدس منطقة (J2) حسب النشاط الاقتصادي وعدد العاملين، 2002

Table 9-6: Number of Establishments in Operation in the Private Sector and Government Companies in Jerusalem Governorate (J2) by Economic Activity and Number of Persons Engaged, 2002

		عدد العاملين		عدد		
Economic Activity		Persons Eng		المنشآت	النشاط الاقتصادي	دليل النشباط
Economic Activity	كلا الجنسين Both Sexes	إناث Females	ذکور Males	No. of Est.	التساط الإقتصادي	ISIC
Agriculture (Farming of Cattle & Other Animals)	255	88	167	131	الزراعة (تربية الماشية والحيوانات الأخرى)	01
Other Mining and Quarrying	232	1	231	4	أنشطة أخرى للتعدين واستغلال المحاجر	14
Manufacture of Food and Beverages	468	64	404	88	صناعة المنتجات الغذائية و المشر و بات	+15
Manufacture of Tobacco Products					صنع منتجات التبغ	16
Manufacture of Textiles	17	1	16	11	صنع المنسوجات	17
Manufacture of Wearing Apparel	395	248	147	62	صنع الملابس	18
Tanning of Leather; Manufacture of Bags	146	0	146	36	دبغ وتهيئة الجلود وصنع حقائب وأحذية	19
Manufacture of Wood and its Products	54	0	54	23	صنع الخشب ومنتجاته وأصناف من القش	20
Manufacture of Paper and its Products	8	0	8	2	صنع الورق ومنتجات الورق	21
Publishing, Printing and Reproduction	339	115	224	17	الطباعة والنشر	22
Manufacture of Chemicals & its Products	28	1	27	6	صنع المواد والمنتجات الكيمائية	24
Manufacture of Rubber and Plastic	37	0	37	5	صنع منتجات المطاط واللدائن	25
Manufacture of Non- Metallic Products	296	0	296	54	صنع منتجات المعادن اللافلزية الأخرى	+26
Manufacture of Basic Metals					صنع الفلزات القاعدية	27
Manufacture of Metal Products	467	5	462	230	صنع منتجات المعادن عدا الماكينات	28
Manufacture of Machinery and Equipment	17	0	17	6	صنع الألات والمعدات الأخرى	29
Manufacture of Electrical Machinery	13	0	13	5	صنع الآلات الكهربائية الأخرى	31
Manufacture of Furniture	394	2	392	196	صنع الأثاث وصنع منتجات أخرى	+36
Recycling					إعادة الدور ان (تصنيع المخلفات)	37
Collection and Distribution of Water	44	2	42	4	جمع وتتقية وتوزيع المياه	+41
Construction					الإنشاءات	45
Sale and Repair of Motor Vehicles	513	0	513	243	بيع وصيانة المركبات وبيع الوقود	50

# جدول 9-6 تابع: عدد المنشآت الاقتصادية العاملة في القطاع الخاص والشركات الحكومية في محافظة القدس منطقة (J2) حسب النشاط الاقتصادي وعدد العاملين، 2002

Table 9-6 Cont.: Number of Establishments in Operation in the Private Sector and Government Companies in Jerusalem Governorate (J2) by Economic Activity and Number of Persons Engaged, 2002

		عدد العاملين Persons Eng	gaged	عدد المنشآت		دلیل
Economic Activity	كلا الجنسين Both Sexes	ناث Females	نکور Males	المسا No. of Est.	النشاط الاقتصادي	النشاط ISIC
Wholesale Trade and Commission Trade	515	13	502	145	تجارة الجملة	51
Retail Trade and Repair of Personal Goods	1,736	257	1,479	1,165	تجارة التجزئة و إصلاح السلع الشخصية	52
Hotels and Restaurants	191	4	187	100	الفنادق والمطاعم	55
Land Transport	83	0	83	7	النقل البري	60
Supporting and Auxiliary Transport	6	0	6	1	الأنشطة المساعدة و أنشطة وكالات السفر	63
Post and Telecommunications	30	3	27	4	البريد والاتصالات السلكية واللاسلكية	64
Financial Intermediation	131	45	86	6	الوساطة المالية	65
Activities for Financial Intermediation	16	4	12	12	الأنشطة المساعدة للوساطة المالية	67
Real Estate Activities	14	1	13	6	الأنشطة العقارية	+70
Renting of Machinery without Operator					تأجير الآلات بدون عامل وتأجير سلع شخصية	71
Research and Development	21	12	9	4	البحث والتطوير	73
Other Business Activities	190	39	151	61	الأنشطة التجارية الأخرى	74
Education	642	424	218	58	التعليم	80
Health and Social Work	440	212	228	78	الصحة والعمل الاجتماعي	85
Other Community, Social and Personal Services	44	16	28	9	أنشطة المؤسسات ذات العضوية الأخرى	91
Recreational, Culture and Sporting Act	103	9	94	32	الأنشطة الترفيهية والثقافية والرياضية	92
Other Service Activities	108	30	78	79	الأنشطة الخدمية الأخرى	93
Total	7,993	1,596	6,397	2,890	المجموع	

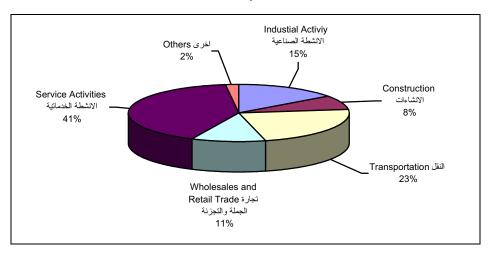
#### ثانياً: الحسابات القومية

تعتبر مؤشرات الحسابات القومية أداه رئيسية لقياس الأداء الاقتصادي بالإضافة لكونها وسيلة أساسية لإجراء المقارنات سواء على مستوى النشاط الاقتصادي أو على مستوى المنطقة الجغرافية على الصعيدين المحلى والدولى.

يتسم إعداد الحسابات القومية للقدس بالعديد من المشاكل التي ترتبط بالظروف الخاصة لهذه المحافظة، حيث تتميز عن باقي الأراضي الفلسطينية بكونها أكثر تشابكا وارتباطا بالاقتصاد الإسرائيلي، وتتعكس هذه الإشكالية بطبيعة الحال على مدى جودة البيانات المتوفرة عن الأداء الاقتصادي في القدس، وكذلك على المتقديرات التي تبنى عليها والبيانات التفصيلية الأخرى التي يتطلبها إعداد الحسابات القومية كتقدير منتجي الخدمات الحكومية والوساطة المالية ومعاملات حساب بقية العالم ناهيك عن الصعوبات التي تواجه جمع بيانات المسوح الاقتصادية الأخرى.

البيانات المتوفرة من تقرير الحسابات القومية للأراضي الفلسطينية لعام 2000 تشير إلى أن الناتج المحلي الإجمالي في محافظة القدس منطقة (J1) بلغ 358.1 مليون دولار بالاسعار الثابتة، موزع على الأنشطة الاقتصادية كما في الشكل التالي:

شكل 9-2: التوزيع النسبي للناتج المحلي الإجمالي في محافظة القدس منطقة (J1) حسب النشاط الاقتصادي، 2000 figure 9-2: Percentage Distribution of GDP in Jerusalem Governorate (J1) by Economic Activity, 2000



وحسب هذه المعطيات فان قطاعي الخدمات والصناعة تساهم بنسبة 56% من حجم الناتج المحلي الإجمالي في محافظة القدس منطقة (J1)، حيث تساهم أنشطة الصناعة التحويلية بما نسبته 6% من الناتج المحلي الاجمالي. فيما تساهم الأنشطة العقارية والايجارية بنسبة 18%.

وعند مقارنة هذه النسب مع باقي الضفة الغربية وقطاع غزة نلاحظ أن مساهمة الصناعة التحويلية في السناتج المحلي الإجمالي لباقي الضفة الغربية وقطاع غزة تبلغ 16% فيما تبلغ مساهمة الأنشطة العقارية والتجارية والتجارية 12%.

ومن الجدير بالذكر أن أبرز مؤشرات الاقتصاد الكلي قد شهدت تراجعا في مساهمتها النسبية خلال العام 2000، حيث تراجع الناتج المحلي الاجمالي بما نسبته 3.6% والذي انعكس بدوره على أبرز القطاعات الرئيسة، حيث برز هذا التراجع بشكل أوضح في تجارة الجملة والتجزئة والانشطة العقارية والتجارية والايجارية .

أما الناتج المحلي الإجمالي حسب الانفاق لعام 2000 يبين أن قيمة الإنفاق الاستهلاكي النهائي بالاسعار الثابتة في محافظة القدس منطقة (J1) 561.9 مليون دو لار، حيث بلغت نسبة الإنفاق الاستهلاكي النهائي للأسر المعيشية 85% والإنفاق الاستهلاكي النهائي الحكومي 11% وأخيرا الإنفاق الاستهلاكي النهائي المنتجي الخدمات الخاصة التي لا تهدف إلى الربح وتخدم الأسر المعيشية وصلت نسبته إلى 5% من اجمالي الناتج المحلي. وقد بلغت قيمة التكوين الرأسمالي الإجمالي الحقيقي 62.3 مليون دو لار، وقد شكل التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي ما نسبته 93 % من هذا المجموع، فيما مثل التغير في المخزون النسبة المتبقية وهي 7%. من جانب آخر بلغ حجم الصادرات 215.3 مليون دو لار وحجم الواردات 481.3 مليون دو لار وذلك للعام 2000.

أما عن نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي ومن الدخل القومي الإجمالي والمتاح لعام 2000، فهو كما في الجدول أدناه:

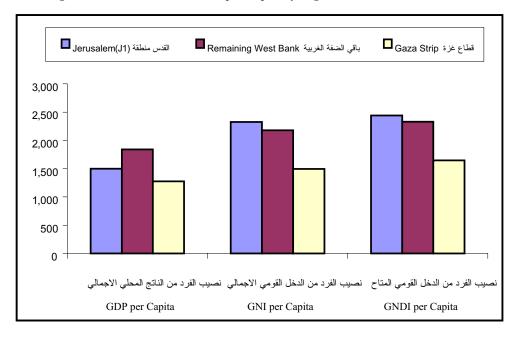
جدول 9-7: نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي ومن الدخل القومي الإجمالي والمتاح حسب المنطقة وبالأسعار الجارية، 2000 وبالأسعار الجارية، Table 9-7: GDP, GNI, and GNDI per Capita by Region in Current Prices, 2000

(US\$)				(دو لار أمريكي)
Region	نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح الإجمالي GNDI per Capita	نصيب الفرد من الدخل القومي الإجمالي GNI per Capita	نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي GDP per Capita	المنطقة
Palestinian Territory	1,915	1,723	1,466	الأراضي الفلسطينية
Jerusalem (J1) area	2,232.1	2,210.6	1,569.7	القدس منطقة (J1)
Remaining West Bank	2,102	1,897	1,644	باقي الضفة الغربية
Gaza Strip	1,558	1,352	1,167	قطاع غزة

كما يتم توضيح هذه المتغيرات في الشكل التالي:

شكل 9-3: نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي ومن الدخل القومي الإجمالي والمتاح حسب المنطقة وبالأسعار الجارية، 2000

Figure 9-3: GDP, GNI, and GNDI per Capita by Region in Current Prices, 2000



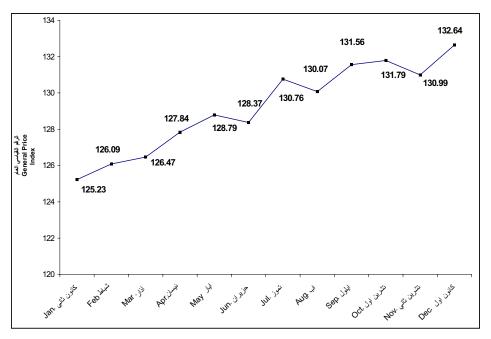
#### ثالثًا": الأسعار والأرقام القياسية

#### حركة أسعار المستهلك

سجل جدول غلاء المعيشة في محافظة القدس خلال عامي 1999 و 2000 ارتفاعا سنويا متتاليا، حيث بلغت نسبته 5.7% في عام 1999 مقارنة بعام 1998 فيما بلغت، 2.0% في عام 1999 مقارنة بعام 1999 بينما سجل انخفاضا في عام 2001 مقارنة بعام 2000 بلغ 2.00 بلغ 2.00 شم عاد وسجل ارتفاعا مقداره 2.00 في العام 2002 مقارنة بعام 2001.

والشكل التالي يوضح الأرقام القياسية لأسعار المستهلك في محافظة القدس للأشهر كانون الثاني وحتى كانون الأول لعام 2002.

2002 شكل 9-2: الأرقام القياسية لأسعار المستهلك في محافظة القدس حسب الشهر، Figure 9-4: Consumer Price Index in Jerusalem Governorate by Month, 2002



#### جدول 9-8: الأرقام القياسية السنوية لاسعار المستهلك ونسب التغير حسب أقسام الإنفاق الرئيسية في محافظة القدس،2001-2002

Table 9-8: Yearly Consumer Price Index Numbers and Percent Change by Major Groups in Jerusalem Governorate, 2001-2002

Major Crayna of Evranditura	نسبة التغير*	متوسط	متوسط	7 11 =14321 1 5i
Major Groups of Expenditure	% Change*	Ave.2002	Ave.2001	أقسام الإثفاق الرنيسية
Food	3.62	128.03	123.56	المواد الغذائية
Beverages and Tobacco	11.80	150.18	134.33	المشروبات والنبغ
Textiles, Clothing and Footwear	6.77	126.46	118.44	الأقمشة والملابس والأحذية
Housing	4.26	119.82	114.92	المسكن ومستلزماته
Furniture, Household Goods & Services	3.49	136.18	131.59	الأثاث والسلع والخدمات المنزلية
Transport and Communications	5.08	137.71	131.05	النقل والاتصالات
Education	5.36	117.46	111.48	خدمات التعليم
Medical Care	6.02	125.23	118.12	الرعاية الصحية
Recreational, Cultural Goods & Services	-0.61	91.12	91.68	السلع والخدمات الترفيهية
Miscellaneous Goods and Services	2.45	128.47	125.40	سلع وخدمات متتوعة
All Items of Consumer Price Index	4.78	129.22	123.32	الرقم القياسي العام لاسعار المستهلك

<sup>\* %</sup> Change Means Change in Average Prices for a year Comparing with the Average Prices for the Previous Year.

نسب التغير تمثل التغير في متوسط الأسعار للسنة مقارنة بمتوسط أسعار السنة السابقة لها.

جدول 9-9: الأوزان المستخدمة في عمليات احتساب الرقم القياسي لأسعار المستهلك حسب المنطقة، 1996 Table 9-9: The Relative Weights of Various Goods and Services Included in the Consumer Basket by Region, 1996

Major Groups of Expenditure	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R. West Bank	محافظة القدس Jerusalem Governorate	الأراضي الفلسطينية Palestinian Territory	أقسام الإنفاق الرئيسية
Food	42,883	40,163	37,895	40,547	المواد الغذائية
Beverages and Tobacco	6,348	6,957	6,105	6,714	المشروبات والتبغ
Textiles, Clothing and Footwear	9,395	9,662	8,866	9,511	الأقمشة والملابس والأحذية
Housing	7,838	6,415	8,115	6,942	المسكن ومستلزماته
Furniture, Household Goods & Services	7,811	7,388	6,782	7,418	الأثاث والسلع والخدمات المنزلية
Transport and Communications	11,239	12,786	15,066	12,680	النقل و الاتصالات
Education	3,397	3,907	5,417	3,959	خدمات التعليم
Medical Care	4,497	4,915	4,712	4,793	الرعاية الصحية
Recreational, Cultural Goods & Services	1,585	1,526	1,866	1,577	السلع و الخدمات الترفيهية
Miscellaneous Goods and Services	5,007	6,281	5,176	5,859	سلع وخدمات متنوعة
Total	100,000	100,000	100,000	100,000	المجموع

### رابعاً: مؤشرات أبرز الأنشطة الاقتصادية

#### 1. أنشطة الإنشاءات

## أ. رخص الابنية

بلغ عدد الرخص الصادرة عام 2002 للأبنية في محافظة القدس منطقة (J2) 142 رخصة منها 113 رخصة منها 113 رخصة للأبنية السكنية بمساحة إجمالية بلغت 66.4 الف متر مربع، منها 44.0 الف متر مربع مساحات جديدة، و 22.4 الف متر مربع مساحات قائمة، و 29 رخصة للابنية غير السكنية بمساحة 21.2 الف متر مربع منها 16.2 الف متر مربع مساحات جديدة، و 5.0 الاف متر مربع مساحات قائمة.

جدول 9-10: رخص الأبنية الصادرة في محافظة القدس منطقة (J2) للأبنية غير السكنية حسب استخدام المبنى، 2002 Table 9-10: Building Licenses Issued in Jerusalem Governorate (J2) for Non-

Residential Buildings by Utilization, 2002

Utilization		المساحات المرخ rea (1000m²)	عدد الرخص No. of	الاستخدام
Othization	مساحات قائمة Existing Areas	New Areas Licenses		ر وستعد ام
Industrial	0.4	0.4	2	صناعي
Commercial	2.5	11.9	20	صناعي تجاري
Educational	1.1	0.4	2	تعليمي
Health	-	-	-	صحي
Other	1.0	3.5	5	صحي أخرى
Total	5.0	16.2	29	المجموع

جدول 9-11: رخص الأبنية الصادرة في محافظة القدس منطقة (J2) للأبنية الجديدة حسب مادة البناء الخارجية، 2002

Table 9-11: Building Licenses Issued in Jerusalem Governorate (J2) for New Buildings by External Material, 2002

	غير سكنية	أبنية	بة سكنية	أبني	
	Non-Residential Buildings Residential Buildings		Buildings	1.0.00	
External Material	المساحة المرخصة (ألف م²)	عدد الرخص	المساحة المرخصة (ألف م²)	عدد الرخص	مادة البناء الخارجية
	Licensed Area (1000 m <sup>2</sup> )	No. of Licenses	Licensed Area (1000 m <sup>2</sup> )	No. of Licenses	
Stone	18.8	21	61.8	96	حجر
Cement Block	-	-	-	-	طوب إسمنتي
Concrete	2.4	8	4.6	17	خرسانة
Other	-	-	-	-	أخرى
Total	21.2	29	66.4	113	المجموع

#### 2. أنشطة الصناعة ::

بلغ عدد المؤسسات العاملة في الأنشطة الصناعية لعام 2001 في محافظة القدس 1,388 مؤسسة منها 178 مؤسسة في هذه المؤسسات (J1) من المحافظة فيما بلغ عدد المشتغلين في هذه المؤسسات (6,490 مشتغلاً منهم 1,592 مشتغلاً في مؤسسات (J1) من المحافظة، وحجم الإنتاج لمجموع هذه المؤسسات بلغ 365.2 مليون دو لار منها 187.3 مليون دو لار انتاج مؤسسات منطقة (J1) من المحافظة، وقد بلغت القيمة المضافة التي حققتها الانشطة الصناعية لنفس العام 155.1 مليون دو لار منها 57.8 مليون دو لار القيمة المضافة للانشطة الصناعية في محافظة القدس ما نسبته 30% من إجمالي القيمة المضافة للأراضي الفلسطينية.

تعتبر انشطة الصناعة الغذائية والمشروبات، التعدين واستغلال المحاجر، وصنع منتجات التبغ من الانشطة الاقتصادية البارزة ضمن الانشطة الاقتصادية العاملة في محافظة القدس حيث بلغ اجمالي القيمة المضافة ضمن هذه الانشطة 7.9 مليون دو لار لعام 2001، يليها انشطة صنع منتجات المعادن عدا الماكينات حيث بلغت القيمة المضافة المتحققة لهذا النشاط 8.0 مليون دو لار، ويعمل في هذة الانشطة ما نسبته 55.7% من اجمالي عدد المشتغلين في الانشطة الصناعية المختلفة، يعملون في 776 منشاة اي ما نسبته 56.0% من مجموع المنشات العاملة في الانشطة الصناعية في محافظة القدس. وتساهم انشطة امدادات الكهرباء والمياه ونشاط صنع الاثاث، الانشطة الاقتصادية الرئيسية في اقتصاد المحافظة بنسبة 33.3% من اجمالي القيمة المضافة لمجموع الانشطة الصناعية المختلفة في محافظة القدس.

وتشير البيانات المقدرة لعام 2001 حول محافظة القدس إلى أن متوسط نصيب العامل بأجر من تعويضات العاملين في الأنشطة الصناعية بلغ 15,720.8 دولار في العام، وبلغ متوسط إنتاجية العامل من الإنتاج 56,275.8 دولار في العام فيما بلغ متوسط إنتاجية العامل بأجر من الإنتاج لنفس العام 178,434.3 دولار، وبلغ متوسط نصيب العامل من القيمة المضافة 23,901.4 دولار فيما بلغ متوسط نصيب العامل باجر من القيمة المضافة الى الانتاج دولار. وقد بلغت نسبة القيمة المضافة الى الانتاج في الانشطة الصناعية العاملين الى القيمة المضافة بلغت 20.7%، اما نسبة الاهتلاك السنوي الى الانتاج في الانشطة الصناعية فقد بلغت 20.7%.

<sup>\*</sup> بيانات هذا القطاع للعام 2001 هي بيانات تقديرية

جدول 9-12: عدد المؤسسات والمشتغلين واهم المؤشرات الاقتصادية لانشطة الصناعة في محافظة القدس حسب النشاط الاقتصادي، 2001 Table 9-12: Number of Enterprises, Persons Engaged and Main Economic Indicators for Industrial Activities in Jerusalem Governorate by Economic Activity, 2001

(القيمة بالألف دو لار أمريكي) (Value in US \$ 1000)

(Value III 03 \$ 1000)							بالانف دو لار الهريدي)	:
Formando Autoito	إجمالي القيمة المضافة	الاستهلاك الوسيط	الإنتاج	تعويضات العاملين	عدد المشتغلين	عدد المؤسسات	النشاط الإقتصادي	
Economic Activity	Gross Value Added	Intermediate Consumption	Output	Compensation of Employees	Number of Persons Engaged	No. of Ent.	التفناط (وقتصادي	دلیل النشاط ISIC
Other mining and quarrying	79,419.3	51,710.8	131,130.1	5,018.3	1,534	249	أنشطة أخرى للتعدين واستغلال المحاجر	+14
Manufacture of food and beverages							صناعة المنتجات الغذائية والمشروبات	+15
Manufacture of tobacco products							صنع منتجات التبغ	16
Manufacture of textiles	242.3	133.2	375.5	86.3	33	10	صنع المنسوجات	17
Manufacture of wearing apparel	1,064.5	984.4	2,048.9	1,533.5	1,815	128	صنع الملابس	18
Tanning of leather; manufacture of bags	96.1	46.2	142.2	572.9	52	12	دبغ وتهيئة الجلود وصنع حقائب وأحذية	19
Manufacture of wood and its products	11,320.1	11,090.9	22,411.0	82.6	235	207	صنع الخشب ومنتجاته وأصناف من القش	+20
Manufacture of paper and its products							صنع الورق ومنتجات الورق	
Publishing, printing and reproduction	3,315.5	2,663.7	5,979.1	1,547.5	248	12	الطباعة والنشر	22
Manufacture of chemicals & its products	594.4	427.8	1,022.3	641.3	68	48	صنع المواد والمنتجات الكيميائية	+24
Manufacture of rubber and plastic							صنع منتجات المطاط واللدائن	25
Manufacture of non-metallic products	-805.1	14,336.5	13,531.4	3,605.8	555	63	صنع منتجات المعادن اللافلزية الأخرى	+26
Manufacture of metal products	8,002.0	10,502.5	18,504.5	3,897.1	784	527	صنع منتجات المعادن عدا الماكينات	28
Manufacture of machinery and equipment	221.5	93.3	314.8	55.6	18	21	صنع الألات والمعدات الأخرى	+29
Manufacture of electrical machinery							صنع الألات الكهربائية الأخرى	31
Manufacture of furniture	51,660.3	118,134.9	169,795.2	15,139.6	1,148	111	صنع الأثاث وصنع منتجات أخرى	+36
Electricity							إمدادات الكهرباء	+40
Collection & distribution of water							جمع وتنقية وتوزيع المياه	41
Total	155,130.9	210,124.2	365,255.0	32,180.5	6,490	1,388	المجموع	

Note: Data for This Year is Estimated

#### جدول 9-13: عدد المؤسسات والمشتغلين واهم المؤشرات الاقتصادية لأنشطة الصناعة في محافظة القدس منطقة (J1) حسب النشاط الاقتصادي، 2001

Table 9-13: Number of Enterprises, Persons Engaged and Main Economic Indicators for Industrial Activities in Jerusalem Governorate (J1) by Economic Activity, 2001

((القيمة بالألف دولار أمريكي) ((القيمة بالألف دولار أمريكي)

	إجمالي القيمة المضافة	الاستهلاك الوسيط	الإنتاج	تعويضات العاملين	عدد المشتغلين	عدد المؤسسات		
Economic Activity	Gross Value Added	Intermediate Consump- tion	Output	Compens- ation of Employees	Number of Persons Engaged	No. of Ent.	النشاط الاقتصادي	دلیل النشاط ISIC
Manufacture of food and beverages	1,010.2	4,329.0	5,339.2	1,013.4	181	45	صناعة المنتجات الغذائية والمشروبات	+15
Manufacture of textiles							صنع المنسوجات	17
Manufacture of wearing apparel	552.6	119.9	672.5	353.8	156	52	صنع الملابس	+18
Tanning of leather; manufacture of bags							دبغ وتهيئة الجلود وصنع حقائب وأحذية	19
Manufacture of wood and its products	517.8	110.6	628.5	47.6	31	24	صنع الخشب ومنتجاته وأصناف من القش	20
Publishing, printing and reproduction	2,525.6	2,617.5	5,143.0	1,335.0	299	19	الطباعة والنشر	+22
Manufacture of chemicals & its products							صنع المواد والمنتجات الكيمائية	24
Manufacture of non-metallic products							صنع منتجات المعادن اللافلزية الأخرى	26
Manufacture of metal products	5,497.5	9,436.4	14,933.9	210.2	85	28	صنع منتجات المعادن عدا الماكينات	28
Manufacture of furniture	47,704.2	112,916.3	160,620.5	11,939.7	840	10	صنع الأثاث وصنع منتجات أخرى	+36
Electricity							إمدادات الكهرباء	40
Total	57,807.9	129,529.7	187,337.6	14,899.7	1,592	178	المجموع	

Note: Data for This Year is Estimated

جدول 9-14: بعض المعدلات المستخلصة لأنشطة الصناعة في محافظة القدس حسب النشاط الاقتصادي، 2001 2001Table 9-14: Selected Ratios for the Industrial Activities in Jerusalem Governorate by Economic Activity, 2001

							o voi noi a		mo monthly, 2001	
	نسبة الإهتلاك	نسبة تعويضات	نسبة القيمة	متوسط نصيب	متوسط نصيب	متوسط إنتاجية	متوسط إنتاجية	متوسط نصيب		
	السنوي إلى	العاملين إلى	المضافة	العامل باجر	العامل من	العامل باجر	العامل من	العامل باجر		
	الإنتاج	القيمة المضافة	الى الإنتاج	من القيمة	القيمة	من الإنتاج	الإنتاج	من تعويضات	النشاط الاقتصادي	دلیل
Economic Activity				المضافة ١٠٠٠ . ١٠	المضافة ١٠٠٠ د	بالدولار	بالدولار	العاملين بالدو لار	السباط الإقتصادي	النشاط ISIC
-	Depre-	Compens-	Value	Value Added	Value Added	Output	Output	Annual		
	ciation	ation of	Added	per Paid	per Person	per Paid	per Person	Compensation		
	to	Employees	to	Employee	Engaged	Employee	Engaged	per Paid		
	Output	to Value	Output	in (\$)	in (\$)	in (\$)	in (\$)	Employee		
	%	Added %	%					in (\$)		
Other mining and quarrying	5.77	6.32	60.57	197,550.34	51,773.94	326,177.74	85,484.57	12,482.64	أنشطة أخرى للتعدين واستغلال المحاجر	+14
Manufacture of food and beverages									صناعة المنتجات الغذائية والمشروبات	+15
Manufacture of tobacco products									صنع منتجات التبغ	16
Manufacture of textiles	0.49	35.63	64.53	51,190.79	7,409.98	79,327.72	11,482.87	18,238.34	صنع المنسوجات	17
Manufacture of wearing apparel	2.08	144.06	51.96	10,050.65	586.35	19,344.90	1,128.57	14,478.61	صنع الملابس	18
Tanning of leather; manufacture of bags	7.31	596.36	67.55	12,804.77	1,838.89	18,957.17	2,722.44	76,362.79	دبغ وتهيئة الجلود وصنع حقائب وأحذية	19
Manufacture of wood and its products	0.35	0.73	50.51	63,062.42	48,214.45	124,848.24	95,452.87	460.39	صنع الخشب ومنتجاته وأصناف من القش	+20
Manufacture of paper and its products									صنع الورق ومنتجات الورق	21
Publishing, printing and reproduction	8.71	46.68	55.45	13,422.97	13,393.92	24,207.01	24,154.62	6,265.17	الطباعة والنشر	22

Note: Data for This Year is Estimated

جدول 9-14 تابع: بعض المعدلات المستخلصة لأنشطة الصناعة في محافظة القدس حسب النشاط الاقتصادي، 2001 Table 9-14 Cont.: Selected Ratios for the Industrial Activities in Jerusalem Governorate by Economic Activity , 2001

			1	1						
	نسبة الاهتلاك	نسبة تعويضات	نسبة القيمة	متوسط نصيب	متوسط نصيب	متوسط إنتاجية	متوسط إنتاجية	متوسط نصيب		
	السنوي إلى	العاملين إلى	المضافة	العامل باجر	العامل من	العامل باجر	العامل من	العامل باجر		
	الإنتاج	القيمة المضافة	الى الإنتاج	من القيمة	القيمة	من الإنتاج	الإنتاج	من تعويضات		دليل
Economic Activity				المضافة بالدولار	المضافة بالدولار	بالدولار	بالدولار	العاملين بالدو لار	النشباط الاقتصادي	النشاط
Leonomic Activity	Depre-	Compens-	Value	Value Added	Value Added	Output	Output	Annual	المسادر المسادي	ISIC
	ciation	ation of	Added	per Paid	per Person	per Paid	per Person	Compensation		
	to	Employees	to	Employee	Engaged	Employee	Engaged	per Paid		
	Output	to Value	Output	in (\$)	in (\$)	in (\$)	in (\$)	Employee		
	%	Added %	%					in (\$)		
Manufacture of chemicals & its products	2.27	107.89	58.15	19,057.70	8,803.42	32,774.24	15,139.56	20,560.79	صنع المواد والمنتجات الكيمانية	+24
Manufacture of rubber and plastic									صنع منتجات المطاط و اللدائن	25
Manufacture of non-metallic products	1.25	-447.86	-5.95	-28,577.52	-1,449.90	480,301.32	24,368.49	127,987.05	صنع منتجات المعادن اللافازية الاخرى	+26
Manufacture of metal products	0.81	48.70	43.24	136,322.23	10,203.69	315,244.36	23,595.98	66,391.82	صنع منتجات المعادن عدا الماكينات	28
Manufacture of machinery and equip.	10.16	25.09	70.36	11,606.37	12,039.93	16,494.54	17,110.71	2,911.96	صنع الالات والمعدات الأخرى	+29
Manufacture of electrical									صنع الالات الكع بائية	31
Manufacture of furniture	0.77	29.31	30.43	53,728.57	44,987.94	176,593.13	147,864.72	15,745.73	صنع الاثاث وصنع منتجات اخرى	+36
Electricity									امدادات الكهرباء	+40
Collection & distribution of water									جمع وتتقية وتوزيع المياه	41
Grand Avarage	2.71	20.74	42.47	75,784.47	23,901.41	178,434.31	56,275.81	15,720.82	المتوسط الكلي	

Note: Data for This Year is Estimated

جدول 9-15: بعض المعدلات المستخلصة لأنشطة الصناعة في محافظة القدس منطقة (J1) حسب النشاط الاقتصادي، 2001 Table 9-15: Selected Ratios for the Industrial Activities in Jerusalem Governorate (J1) by Economic Activity , 2001

Economic Activity	ation to	نسبة تعويضات القيمة القيمة المضافة Compensa- tion of Employees to Value Added %	نسبة القيمة المضافة الإنتاج الإنتاج Value Added to Output %	متوسط الصيب العامل العامل المضافة القيمة بالدولار Value Added per Paid Employee in (\$)	متوسط العامل من العامل من القيمة المضافة بالدو لار Value Added per Person Engaged in(\$)	متوسط انتاجية العامل باجر من الإنتاج بالدو لار Output per Paid Employee in(\$)	متوسط إنتاجية الإنتاج الإنتاج بالدو لار Output per Person Engaged in(\$)	متوسط نصيب باجر من تعويضات بالدو لار Annual Compens -ation per Paid Employee in(\$)	النشاط الإقتصادي	دلیل النشاط ISIC
Manufacture of food and beverages	5.36	0.53	0.29	1.95	2.24	0.78	14.66	2,773.48	صناعة المنتجات الغذائية والمشروبات	+ 15
Manufacture of textiles									صنع المنسوجات	17
Manufacture of wearing apparel	10.26	2.90	1.86	10.34	27.83	40.33	392.97	13,546.51	صنع الملابس	+ 18
Tanning of leather manufacture of bags									دبغ وتهيئة الجلود وصنع حقائب وأحذية	19
Manufacture of wood and its products	16.93	35.58	113.61	568.03	9,861.88	9,267.52	54,732.61	153,814.35	صنع الخشب ومنتجاته وأصناف من القش	20
Publishing, printing and reproduction	8.15	0.61	0.20	0.93	0.88	0.21	2.57	421.02	الطباعة والنشر	+ 22
Manufacture of chemicals & its products									صنع المواد والمنتجات الكيمائية	+ 24
Manufacture of non-metallic products									صنع منتجات المعادن اللافلزية الاخرى	26
Manufacture of metal products	0.46	0.22	0.26	0.91	4.01	5.86	1,278.29	586,324.11	صنع منتجات المعادن عدا الماكينات	28
Manufacture of furniture	7.11	0.06	0.01	0.02	0.00	0.00	0.00	0.51	23	
Electricity									امدادات الكهرباء	40
Grand Avarage	6.61	25.77	30.86	54,520.36	36,315.90	176,683.81	117,688.71	14,052.26	المتوسط الكلي	

#### 3. أنشطة التجارة الداخلية "

حسب البيانات المقدرة لعام 2001، بلغ عدد المؤسسات العاملة في قطاع التجارة الداخلية 2,270 مؤسسة يعمل بها 3,215 مشتغلاً. يعمل بها 2,038 مشتغلاً. وتتركز المؤسسات العاملة ضمن هذا القطاع لمحافظة القدس في نشاط تجارة التجزئة واصلاح السلع الشخصية، حيث تشكل ما نسبته 84.3% من إجمالي عدد مؤسسات التجارة الداخلية في محافظة القدس وتقوم بتشغيل ما نسبته 73.8% من إجمالي عدد المشتغلين في قطاع التجارة الداخلية في المحافظة.

وبلغ حجم الإنتاج لقطاع التجارة الداخلية في محافظة القدس 46.8 مليون دو لار منها 27.2 مليون دو لار لمنطقة (J1) من المحافظة، وبلغت القيمة المضافة التي حققتها هذه الانشطة لنفس العام 26.9 مليون دو لار منها 16.8 مليون دو لار لمنطقة (J1) من المحافظة، وكانت مساهمة أنشطة تجارة التجزئة من الإنتاج ما نسبته 62.2% وما نسبته 62.3% من القيمة المضافة لقطاع التجارة الداخلية في المحافظة. و بلغ متوسط نصيب العامل بأجر من تعويضات العاملين في هذا القطاع 6,594.4 دو لاراً في العام، وبلغ متوسط إنتاجية العامل من الإنتاج 14,547.2 دو لاراً في العام متوسط نصيب العامل بأجر من الإنتاج 8,367.8 دو لاراً. وقد بلغت نسبة القيمة فيما بلغ متوسط نصيب العامل باجر من القيمة المضافة 8,367.8 دو لاراً. وقد بلغت نسبة القيمة المضافة الى الانتاج 57.5%، ونسبة تعويضات العاملين الى القيمة المضافة بلغت 23.2%، اما نسبة الاهتلاك السنوي الى الانتاج في انشطة التجارة الداخلية فقد بلغت 7.8%.

\* بيانات هذا القطاع للعام 2001 هي بيانات تقديرية

# T

جدول 9-16: عدد المؤسسات والمشتغلين واهم المؤشرات الاقتصادية، لانشطة التجارة الداخلية في محافظة القدس حسب النشاط الاقتصادي، 2001

Table 9-16: Number of Enterprises, Persons Engaged, and Main Economic Indicators for Internal Trade in Jerusalem Governorate by Economic Activity, 2001

(Value in US \$ 1000) (القيمة بالالف دولار امريكي)

Economic Activity	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي G. F. C. F.	إجمالي القيمة المضافة Gross Value Added	الاستهلاك الوسيط Intermediate Consumption	الإثناج Output	تعويضات العاملين Compensation of Employees	عدد المشتغلين Number of Persons Engaged	عدد المؤسسات No. of Ent.	النشاط الإقتصادي	دلیل النشاط ISIC
Sale & Repair of Motor Vehicles	9.8	2,393.1	1,510.8	3,903.8	1,454.3	338	165	بيع وصيانة المركبات وبيع الوقود	50
Wholesale Trade & Commission Trade	150.9	7,740.0	6,042.9	13,782.9	1,979.0	504	190	تجارة الجملة	51
Retail Trade, Repair of Personal Goods	13.9	16,775.9	12,317.9	29,093.7	2,807.2	2,373	1,915	تجارة التجزئة واصلاح السلع الشخصية	52
Total	174.6	26,909	19,871.6	46,780.4	6,240.5	3,215	2,270	المجموع	

جدول 9-17: عدد المؤسسات والمشتغلين واهم المؤشرات الاقتصادية، لانشطة التجارة الداخلية في محافظة القدس منطقة (J1) حسب النشاط الاقتصادي، 2001

Table 9-17: Number of Enterprises, Persons Engaged and Main Economic Indicators for Internal trade in Jerusalem Governorate (J1) by Economic Activity, 2001

(القيمة بالالف دو لار امريكي) (Value in US \$ 1000)

Economic Activity	التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي G. F. C. F.	اجمالي القيمة المضافة Gross Value Added	الاستهلاك الوسيط Intermediate Consumption	الانتاج Output	تعویضات العاملین Compensation of Employees	عدد المشتغلين Number of Persons Engaged	عدد المؤسسات No. of Ent.	النشاط الاقتصادي	دلیل النشاط ISIC
Sale & Repair of Motor Vehicles	9.8	1046.0	1,140.8	2,186.8	961.9	214	111	بيع وصيانة المركبات وبيع الوقود	50
Wholesale Trade & Commission Trade	99.6	2,552.7	830.0	3,382.7	557.7	153	62	تجارة الجملة	51
Retail Trade, Repair of Personal Goods	12.3	13,247.3	8,394.0	21,641.3	2,492.2	1,671	1,323	تجارة التجزئة واصلاح السلع الشخصية	52
Total	121.7	16,846	10,364.8	27,210.8	4,011.8	2,038	1,496	المجموع	

## جدول 9-18: بعض المعدلات المستخلصة لأنشطة التجارة الداخلية في محافظة القدس حسب النشاط الاقتصادي، 2001

Table 9-18: Selected Ratios for Internal Trade Activities in Jerusalem Governorate by Economic Activity, 2001

Economic Activity	نسبة الإهتلاك السنوي الانتاج الانتاج Deprec- iation to Output %	نسبة تعويضات العاملين الى القيمة المضافة Compesation of Employees to Value Added %	نسبة القيمة المضافة الى الانتاج Value Added to Output %	متوسط نصيب العامل باجر من القيمة المضافة بالدولار Value Added per Paid Employee in (\$)	منوسط نصيب العامل من القيمة المضافة بالدولار Value Added per Person Engaged in (\$)	متوسط انتاجیة الانتاج بالدولار الانتاج بالدولار Output per Paid Employee in (\$)	متوسط انتاجية الانتاج الانتاج بالدو لار Output per Person Engaged in (\$)	متوسط نصيب العامل باجر من تعويضات العاملين بالدو لار Annual Compensation per Paid Employee in (\$)	النشاط الإقتصادي	دلیل النشاط ISIC
Sale & Repair of Motor Vehicles	3.1	60.8	61.3	13,073.0	7,073.7	21,326.2	11,539.4	7,944.5	بيع وصيانة المركبات وبيع الوقود	50
Wholesale Trade & Commission Trade	18.7	25.6	56.2	29,270.5	15,348.9	52,123.3	27,332.5	7,483.9	تجارة الجملة	51
Retail Trade, Repair of Personal Goods	3.3	16.7	57.7	33,629.9	7,068.9	58,323.1	12,259.3	5,627.5	تجارة التجزئة واصلاح السلع الشخصية	52
Grand Average	7.8	23.2	57.5	28,435.3	8,367.8	49,434.1	14,547.2	6,594.4	المتوسط الكلي	

## جدول 9-19: بعض المعدلات المستخلصة لأنشطة التجارة الداخلية في محافظة القدس منطقة (J1) حسب النشاط الاقتصادي، 2001

Table 9-19: Selected Ratios for Internal Trade Activities in Jerusalem Governorate (J1) by Economic Activity, 2001

Economic Activity	نسبة الاهتلاك السنوي الى السنوي الى الانتاج الانتاج Depreciation to Output %	نسبة تعويضات العاملين الى القيمة المضافة Oompesation of Employees to Value Added %	نسبة القيمة المضافة الى الإنتاج Value Added to Output %	متوسط المحرب العامل المجر من القيمة القيمة المضافة المضافة Value Added per Paid Employee in (\$)	متوسط العامل من القيمة من القيمة المضافة بالدولار Value Added per Person Engaged in (\$)	متوسط التاجية العامل باجر من الانتاج بالدو لار Output per Paid Employee in (\$)		متوسط نصيب العامل باجر من تعويضات العاملين بالدو لار Annual Compensation per Paid Employee in (\$)	النشاط الاقتصادي	دلیل النشاط ISIC
Sale & repair of motor vehicles	2.0	92.0	47.8	10,445.4	4,896.9	21,837.8	10,237.7	22,105.6	بيع وصيانة المركبات وبيع الوقود	50
Wholesale trade & commission trade	0.3	21.8	75.5	146,127.9	16,684.3	193,640.8	22,109.2	56,566.7	تجارة الجملة	51
Retail trade, repair of personal goods	4.0	18.8	61.2	29,296.9	7,925.6	47,860.5	12,947.6	2,887.4	تجارة التجزئة واصلاح السلع الشخصية	52
Grand Average	3.4	23.8	61.9	29,565.8	8,265.7	47,756.6	13,351.4	4,377.2	المتوسط الكلي	

Note: Data for This Year is Estimated ملاحظة: بيانك هذا العام هي بيانات تقديرية

#### 4. أنشطة النقل والتخزين والاتصالات "

بلغ عدد المؤسسات العاملة في أنشطة النقل لعام 2001 في محافظة القدس، 73 مؤسسة، منها 63 مؤسسة في منطقة (J1) من المحافظة يعمل بها 584 مشتغلا منهم 497 في منطقة (J1) وبلغ حجم الإنتاج المتحقق من أنشطة النقل 27.9 مليون دولار منها 27.3 مليون دولار كانتاج لمؤسسات (J1) من المحافظة، وبلغ حجم القيمة المضافة التي حققتها تلك الأنشطة 18.8 مليون دولار، منها 18.6 مليون دولار القيمة المضافة لمؤسسات منطقة(J1) من المحافظة. وتساهم أنشطة البريد والاتصالات ووكالات السفر بما نسبته 50.7% من عدد المؤسسات وبما نسبته 73.3% من حجم الإنتاج و 67.4% من إجمالي القيمة المضافة، بينما تساهم أنشطة النقل البري بما نسبته 49.3% من عدد المؤسسات، وما نسبته 26.7% من حجم الإنتاج و 32.6% من إجمالي القيمة المضافة.

بلغ متوسط نصيب العامل بأجر من تعويضات العاملين لقطاع النقل المنظم 7,658.5 دو لاراً في العام، وبلغ متوسط إنتاجية العامل من الإنتاج 47,846.2 دو لاراً في العام، بينما بلغ متوسط إنتاجية العامل بأجر من الإنتاج 49,367.8 دو لاراً في العام، وبلغ متوسط نصيب العامل من القيمة المضافة 22,299 دو لاراً فيما بلغ متوسط نصيب العامل باجر من القيمة المضافة المضافة الى الانتاج 67.5%، ونسبة تعويضات العاملين الى القيمة المضافة بلغت 15.5%، اما نسبة الإهتلاك السنوي الى الانتاج في انشطة النقل المنظم فقد بلغت 4.3%.

بلغ عدد المركبات العاملة ضمن هذا القطاع 2,697 مركبة يعمل بها 2,644 مشتغلا، فيما بلغ حجم الإنتاج المتحقق من هذه المركبات 44.9 مليون دولار، وبلغت القيمة المضافة المتحققة من نشاط النقل لهذه المركبات 36 مليون دولار. يساهم نشاط النقل البري للركاب غير المحدد بمواعيد (تكسي ومركبات المركبات) بما نسبته 30.0% من إجمالي عدد ( المركبات) المؤسسات في هذا القطاع، وكذلك ما نسبته 97.0% من إجمالي عدد المشتغلين وما نسبته 97.0% من حجم الإنتاج بالاضافه لما نسبته 30.0% من إجمالي عدد المؤسسات إجمالي القيمة المضافة، فيما يساهم نشاط النقل البري للبضائع بما نسبته 3.0% من الإنتاج و 3.5% من إجمالي القيمة المضافة، وبلغ متوسط نصيب العامل باجر من تعويضات العاملين لقطاع النقل غير المنظم 4,241.0 دو لاراً في العام وبلغ متوسط انتاجية العامل من الانتاج 16,981.1 دو لاراً في العام بينما بلغ متوسط انتاجية العامل عرب العامل باجر من القيمة المضافة 13,640.1 دو لار. وبلغت نسبة القيمة المضافة الى الانتاج 80.3%، ونسبة تعويضات العاملين الى القيمة المضافة بلغت 1.5% اما نسبة المضافة الى الانتاج 180.0%، ونسبة تعويضات العاملين الى القيمة المضافة بلغت 1.5% اما نسبة المضافة الى الانتاج 1.80%، ونسبة تعويضات العاملين الى القيمة المضافة بلغت 1.5% اما نسبة المضافة الى الانتاج 1.80%، ونسبة تعويضات العاملين الى القيمة المضافة بلغت 1.5% اما نسبة المنافة الى الانتاج 1.80%، ونسبة تعويضات العاملين الى القيمة المضافة بلغت 1.5% اما نسبة المنافة الى الانتاج 1.5% المنظم فقد بلغت 8.0%.

<sup>\*</sup> بيانات هذا القطاع للعام 2001 هي بيانات تقديرية

### جدول 9-20: عدد المؤسسات والمشتغلين وأهم المؤشرات الاقتصادية لانشطة النقل المنظم في محافظة القدس حسب النشاط الاقتصادي، 2001

Table 9-20: Number of Enterprises, Persons Engaged and Main Economic Indicators for Formal Transport in Jerusalem Governorate by Economic Activity, 2001

(القيمة بالالف دو لار امريكي) (القيمة بالالف دو لار امريكي) عدد المشتقلات تعويضات الانتاح الاستعلاك الوسط احمال القيمة التكوين

Economic Activity	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي G. F. C. F.	اجمالي القيمة المضافة Gross Value Added	الاستهلاك الوسيط Intermediate Consumption	الإنتاج Output	تعويضات العاملين Compensation of Employees	عدد المشتغلين Number of Persons Engaged	عدد المؤسسات No. of Ent.	النشاط االاقتصادي	دلیل النشاط ISIC
Land Transport	13,879.2	6,146.0	1,302.9	7,448.9	1,572.1	242	36	النقل البري	60
Supporting & Auxiliary Transport	217.9	12,054.2	7,682.7	19,736.9	2,722.2	329	32	الانشطة المساعدة، انشطة وكالات السفر	63
Post & Telecommunications	-	662.4	94.0	756.4	40.4	13	5	البريد و الاتصالات السلكية و اللاسلكية	64
Total	14,097.1	18,862.6	9,079.6	27,942.2	4,334.7	584	73	المجموع	

جدول 9-21: عدد المؤسسات والمشتغلين وأهم المؤشرات الاقتصادية لانشطة النقل المنظم في محافظة القدس منطقة (11) حسب النشاط الاقتصادي، 2001

Table 9-21: Number of Enterprises, Persons Engaged and Main Economic Indicators for Formal Transport in Jerusalem Governorate (J1) by Economic Activity, 2001

(القيمة بالالف دولار امريكي) (القيمة بالالف دولار امريكي)

(Value III 00 # 1000)	r.	v.							
Economic Activity	التكوين الرأسمالي	اجمالي القيمة	الاستهلاك الوسيط	الانتاج	تعويضات العاملين	عدد المشتغلين	عدد المؤسسات		دلیل
	الثابت الاجمالي G.F.C.F	المضافة Gross Value Added	Intermediate Consumption	Output	Compensation of Employees	No. of Persons Engaged	No. of Ent.	النشاط االإقتصادي	النشّاط ISIC
Land Transport	13,878.5	5,914.3	940.9	6,855.2	1,298.5	155	26	النقل البري	60
Supporting & Auxiliary Transport	217.9	12,054.2	7,682.7	19,736.9	2,722.2	329	32	الانشطة المساعدة، انشطة وكالات السفر	63
Post & Telecommunications	-	662.4	94.0	756.4	40.4	13	5	البريد والاتصالات السلكية واللاسلكية	64
Total	14,096.4	18,630.9	8,717.6	27,348.5	4,061.1	497	63	المجموع	

### جدول 9-22: بعض المعدلات المستخلصة لأنشطة النقل المنظم في محافظة القدس حسب النشاط الإقتصادي، 2001

Table 9-22: Selected Ratios for Formal Transport Activities in Jerusalem Governorate by Economic Activity, 2001

Economic Activity	نسبة الإهتلاك السنوي الى الإنتاج Depreciation to Output %	نسبة تعويضات العاملين الى القيمة المضافة Compensation of Employees to Value Added %	نسبة القيمة المضافة الى الإنتاج Value Added to Output %	متوسط نصيب العامل بأجر المضافة بالدو لار Value Added per Paid Employee in (\$)	متوسط نصيب العامل من القيمة المضافة بالدو لار Value Added per Person Engagedin (\$)	متوسط إنتاجية العامل بأجر من الإنتاج بالدولار Output per Paid Employee in (\$)	متوسط التاجية العامل من الإنتاج بالدولار Output per Person Engaged in (\$)	متوسط نصيب العامل بأجر من تعويضات العاملين بالدو لار Annual Compensation per Paid Employee in (\$)	النشاط الإقتصادي	دلیل النشاط ISIC
Land Transport	5.8	21.1	82.5	31,357.1	25,396.7	38,004.6	30,780.6	8,020.9	النقل البري	60
Supporting & Auxiliary Transport	3.8	13.8	61.1	32,935.0	36,638.9	53,926.0	59,990.6	7,437.7	الأنشطة المساعدة، انشطة وكالات السفر	63
Post & Telecommunications	1.7	5.3	87.6	175,738.8	52,992.0	200,677.6	60,512.0	10,718.4	البريد والإتصالات السلكية واللاسلكية	64
Grand Average	4.3	15.5	67.5	33,326.1	32,299.0	49,367.8	47,846.2	7,658.5	المتوسط الكلي	

## جدول 9-23: بعض المعدلات المستخلصة لأنشطة النقل المنظم في محافظة القدس منطقة (J1) حسب النشاط الاقتصادي، 2001

Table 9-23: Selected Ratios for Formal Transport Activities in Jerusalem Governorate (J1) by Economic Activity, 2001

Economic Activity	نسبة الإهتلاك السنوي الى السنوي الى الإنتاج الإنتاج Depreciation to Output %	نسبة تعويضات العاملين الى المضافة Compensat- ion of Employees to Value Added %	نسبة القيمة المضافة الى الإنتاج Value Added to Output %	متوسط نصيب العامل بأجر من القيمة المضافة بالدولار Value Added per Paid Employee in (\$)	متوسط نصيب العامل من القيمة المضافة بالدولار Value Added per Person Engaged in (\$)	متوسط إنتاجية العامل بأجر من الإنتاج بالدو لار Output per Paid Employee in (\$)	متوسط إنتاجية العامل من الإنتاج بالدو لار Output per Person Engaged in (\$)	متوسط نصيب العامل بأجر من تعويضات بالدو لار Annual Compensat- ion per Paid Employee in (\$)	النشاط الإقتصادي	دليل النشاط ISIC
Land Transport	5.0	18.9	86.3	43,170.1	38,156.8	50,038.0	44,227.1	9,478.1	النقل البري	60
Supporting & Auxiliary Transport	3.8	13.8	61.1	32,935.0	36,638.9	53,926.0	59,990.6	7,437.7	الأنشطة المساعدة، انشطة وكالات السفر	63
Post & Telecommunications	1.7	5.3	87.6	165,600.0	50,953.8	189,100.0	58,184.6	10,100.0	البريد و الإتصالات السلكية و اللاسلكية	64
Geand Average	4.0	14.8	68.1	36,747.3	37,486.7	53,941.8	55,027.2	8,010.1	المتوسط الكلي	

## جدول 9-24: عدد المركبات والمشتغلين واهم المؤشرات الاقتصادية لانشطة النقل غير المنظم في محافظة القدس حسب النشاط الاقتصادي، 2001

Table 9-24: Number of Vehicles, Persons Engaged and Main Economic Indicators for Informal Transport in Jerusalem Governorate by Economic Activity, 2001

(القيمة بالالف دولار امريكي) (Value in US \$ 1000)

	إجمالي القيمة المضافة	الاستهلاك الوسيط	الإنتاج	عدد المشتغلين	عدد المركبات		دئيل
Economic Activity	Gross Value Added	Intermediate Consumption	Output	Number of Persons Engaged	Number of Vehicles	النشاط الاقتصادي	النشاط ISIC
Other non-scheduled passenger transport (Taxi and Private)	34,803.4	8,584.4	43,387.8	2,563	2,616	أنواع النقل البري الاخرى للركاب غير المحددة بموعد (تكسي عمومي ومركبات خصوصية)	6022
Freight transport by road	1,266.0	250.4	1,516.5	81	81	النقل البري للبضائع	6023
Total	36,069.4	8,834.8	44,904.3	2,644	2,697	المجموع	

## جدول 9-25: بعض المعدلات المستخلصة لأنشطة النقل غير المنظم في محافظة القدس حسب النشاط الاقتصادي، 2001

Table 9-25: Selected Ratios for Informal Transport Activities in Jerusalem Governorate by Economic Activity, 2001

Economic Activity	نسبة الاهتلاك السنوي الى السنوي الى الانتاج الانتاج Depreciation to Output %	نسبة تعويضات العاملين الى القيمة المضافة Compensation of Employees to Value Added %	نسبة القيمة المضافة الى الإنتاج Value Added to Output %	متوسط نصيب العامل باجر المضافة بالدو لار Value Added per Paid Employee in (\$)	متوسط نصیب القیمهٔ القیمهٔ بالدو لار Value Added per Person Engaged in (\$)	متوسط انتاجية العامل باجر من الانتاج بالدولار Output per Paid Employee in (\$)	متوسط انتاجية العامل من الانتاج بالدو لار Output per Person Engaged in (\$)	متوسط نصيب العامل باجر من تعويضات العاملين بالدو لار Annual Compensa- tion per Paid Employee in (\$)	النشاط الإقتصادي	دئيل النشاط ISIC
Other Non-Scheduled Passenger Transport	7.6	1.6	80.2	265,603.3	13,576.9	331,115.0	16,925.6	4,241.0	أنواع النقل البري الأخرى للركاب غير المحددة بموعد	6022
Freight Transport by Road	18.6	-	83.5	-	15,642.5	-	18,736.9	-	النقل البري للبضائع	6023
Grand Average	8.0	1.5	80.3	275,265.1	13,640.1	342,688.1	16,981.1	4,241.0	المتوسط الكلي	

#### أنشطة الخدمات\*

بلغ عدد المؤسسات العاملة في قطاع الخدمات عام 2001 في محافظة القدس 790 مؤسسة منها 582 مؤسسة منطقة (J1)، ويعمل في محافظة القدس 8,601 مشتغلاً، منهم 7,153 مشتغلاً في مؤسسات منطقة (J1). وبلغ حجم الإنتاج لأنشطة قطاع الخدمات في محافظة القدس حوالي 138 مليون دو لار منها 120.2 مليون دولار كانتاج لمؤسسات منطقة (J1)، و بلغ حجم القيمة المضافة المتحققة لهذه الأنشطة 94.8 مليون دولار في محافظة القدس، منها 80.2 مليون دولار القيمة المضافة لانشطة الخدمات في منطقة (J1). من ناحية أخرى فإن أنشطة الصحة والعمل الاجتماعي تحتل المركز الأول ضمن أنشطة هذا القطاع في المحافظة حيث ساهمت بما نسبته 49.2% من اجمالي الانتاج في حين بلغت نسبة مساهمته في إجمالي القيمة المضافة المتحققة للقطاع نفسه في محافظة القدس 38.4%.

ويأتي نشاط الفنادق والمطاعم في المركز الثاني حيث بلغت نسبة مساهمته من اجمالي قيمة الانتاج في محافظة القدس 24.9%، وبلغت نسبة مساهمته في إجمالي القيمة المضافة 31.6%.

وتشير بيانات مسح الخدمات لعام 2001 في محافظة القدس الى أن المتوسط الفعلى لنصيب العامل بأجر من تعويضات العاملين بلغ 12,161.8 دو لارأمريكي وذلك على مستوى قطاع الخدمات، وبلغ متوسط إنتاجية العامل من الإنتاج 16,032.4 دولاراً ، بينما بلغ متوسط إنتاجية العامل بأجر من الإنتاج 18,184.7 دو لاراً، وبلغ متوسط نصيب العامل من القيمة المضافة 11,021.6 دو لاراً، فيما بلغ متوسط نصيب العامل باجر من القيمة المضافة 12,501.3 دولاراً، وبلغت نسبة القيمة المضافة الى الانتاج 68.7% ونسبة تعويضات العاملين الى القيمة المضافة بلغت 97.3%. اما نسبة الإهتلاك السنوي الى الانتاج في انشطة الخدمات فقد بلغت 18.2%.

<sup>\*</sup> بيانات هذا القطاع للعام 2001 هي بيانات تقديرية

#### جدول 9-26: عدد المؤسسات والمشتغلين واهم المؤشرات الاقتصادية لانشطة الخدمات في محافظة القدس حسب النشاط الاقتصادي، 2001

Table 9-26: Number of Enterprises, Persons Engaged and Main Economic Indicators for Services in Jerusalem Governorate by Economic Activity, 2001

(القيمة بالالف دو لار امريكي) (Value in US \$ 1000)

Economic Activity	التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي G. F. C. F.	اجمالي القيمة المضافة Gross Value	الاستهلاك الوسيط Intermediate Consumption	الاتتاج Output	تعويضات العاملين Compensation of Employees	عدد المشتغلين Number of Persons Engaged	عدد المؤسسات No. of Ent.	النشاط الإقتصادي	دليل النشاط ISIC	
Hotels & Restaurants	599.5	29,916.4	6,461.6	34,340.8	5,679.3	1,247	278	الفنادق والمطاعم	55	5
Real Estate Activities	13,949.3	10,242.9	3,770.9	13,688.4	4,136.3	774	174	الانشطة العقارية والايجارية	+ 70	)
Education	154.0	15,263.8	2,308.5	17,382.2	15,257.4	1,757	74	التعليم	80	)
Health & Social Work	104.8	36,355.4	31,449.3	67,857.0	65,942.2	4,484	94	الصحة والعمل الاجتماعي	85	5
Other community, Social & Personal Services	16.6	3,018.6	1,610.0	4,626.2	1,207.6	339	170	أنشطه الخدمه الاجتماعيه والشخصيه الاخرى	92	2
Total	14,824.2	94,797.1	45,600.3	137,894.6	92,222.8	8,601	790	المجموع		

جدول 9-27: عدد المؤسسات والمشتغلين وأهم المؤشرات الاقتصادية لانشطة الخدمات في محافظة القدس منطقة (J1) حسب النشاط الاقتصادي، 2001 Table 9-27: Number of Enterprises, Persons Engaged and Main Economic Indicators for services in Jerusalem Governorate (J1) by Economic Activity, 2001

(القيمة بالالف دو لار امريكي) (Value in US \$ 1000)

								(Ç 25 - 5 - 5	· <i>• ,</i>
	التكوين	اجمالي القيمة	الاستهلاك	الانتاج	تعويضات العاملين	315	عدد		
Economic Activity	الرأسمالي الثابت الاجمالي	المضافة	الوسيط			المشتغلين	المؤسسات		دليل النشاط
	G. F. C. F.	Gross Value Added	Intermediate Consumption	Output	Compensation of Employees Persons Engage		No. of Ent.	النشاط الاقتصادي o. of Ent.	
Hotels & Restaurants	582.3	28,071.6	5,776.6	31,811.0	5,544.5	840	180	الفنادق والمطاعم	H ح
Real Estate,Renting & Business Activities	13,943.1	5,193.5	2,967.2	7,835.3	3,146.7	631	155	الانشطه العقاريه والايجاريه	હ K
Education	131.6	9,330.8	1,438.7	10,579.4	12,761.8	1,107	26	التعليم	M م
Health & Social Work	0.0	34,709.4	30,844.3	65,606.0	64,606.8	4,285	85	الصحه والعمل الاجتماعي	Νن
Other community, Social & Personal Services	16.6	2,883.2	1,459.9	4,340.7	1,204.6	290	136	أنشطه الخدمه الاجتماعيه والشخصيه الاخرى	ωO
Total	14,673.6	80,188.5	42,486.7	120,172.4	87,264.4	7,153	582	المجموع	

## جدول 9-28: بعض المعدلات المستخلصة لأنشطة الخدمات في محافظة القدس حسب النشاط الاقتصادي، 2001

Table 9-28: Selected Ratios for Services Activities in Jerusalem Governorate by Economic Activity, 2001

Economic Activity	نسبة الاهتلاك السنوي الى الانتاج Deprec- iation to Output %	نسبة تعويضات العاملين الى المضافة Compen- sation of Employee s to Value Added %	نسبة القيمة المضافة الى الانتاج Value Added to Output %	متوسط نصيب العامل باچر المضافة بالدو لار Value Added per Paid Employee in (\$)	متوسط نصيب العامل من القيمة المضافة بالدو لار Value Added per Person Engaged in (\$)	متوسط انتاجية العامل باجر من الانتاج بالدو لار Output per Paid Employee in (\$)	متوسط التاجية العامل من بالدو لار بالدو لار Output per Person Engage d in (\$)	متوسط نصيب العامل باجر العاملين بالدو لار Annual Compens- ation per Paid Employee in (\$)	النشاط الإقتصادي	دنيل النشاط ISIC
Hotels & Restaurants	9.0	19.0	87.1	51,758.6	23,990.7	59,413.2	27,538.8	9,825.8	الفنادق والمطاعم	55
Real Estate Activities	117.1	40.4	74.8	16,388.7	13,233.8	21,901.5	17,685.3	6,618.1	الانشطة العقارية والايجارية	+ 70
Education	5.2	100.0	87.8	9,267.6	8,687.4	10,553.9	9,893.1	9,263.8	التعليم	80
Health & Social Work	4.9	181.4	53.6	8,066.4	8,107.8	15,055.9	15,133.1	14,631.1	الصحه والعمل الاجتماعي	
Other community, Social & Personal Services	9.1	40.0	65.3	13,356.8	8,904.5	20,469.9	13,646.6	5,343.6	أنشطه الخدمه الاجتماعيه والشخصيه الاخرى	93
Grand Avarage	18.2	97.3	68.7	12,501.3	11,021.6	18,184.7	16,032.4	12,161.8	المتوسط الكلي	

## جدول 9-29: بعض المعدلات المستخلصة لأنشطة الخدمات في محافظة القدس منطقة (J1) حسب النشاط الاقتصادي، 2001

Table 9-29: Selected Ratios for Services Activities in Jerusalem Governorate (J1) by Economic Activity, 2001

Economic Activity	نسبة الاهتلاك السنوي الى الانتاج Depreciati on to Output%	نسبة تعويضات العاملين الى المضافة Compens- ation of Employees to Value Added %	نسبة القيمة المضافة الى الانتاج Value Added to Output	متوسط نصيب الغامل باجر من القيمة المضافة بالدو لار Value Added per Paid Employee in (\$)	متوسط نصيب العامل من الفيمة المضافة بالدو لار Value Added per Person Engaged in (\$)	متوسط التاجية العامل ياجر من الإنتاج بالدولار Output per Paid Employee in (\$)	متوسط إنتاجية العامل من الإنتاج بالدو لار Output per Person Engaged in (\$)	متوسط نصيب العامل باجر العاملين بالدو لار Annual Compens- ation per Paid Employee in (\$)	النشاط الإقتصادي	دنیل النشاط ISIC
Hotels & Restaurants	9.3	19.8	88.2	50,307.5	33,418.5	57,009.0	37,870.2	9,936.5	الفنادق والمطاعم	Нъ
Real Estate, Renting & Business Activities	189.5	60.6	66.3	10,366.2	8,230.5	15,639.3	12,417.2	6,280.8	الانشطه العقاريه والايجاريه	ظ K
Education	4.0	136.8	88.2	8,398.5	8,428.9	9,522.4	9,556.8	11,486.8	التعليم	Μ م
Health & Social Work	4.8	186.1	52.9	8,040.2	8,100.2	15,197.1	15,310.6	14,965.7	الصحه والعمل الاجتماعي	N ن
Other Community, Social & Personal Serv.	7.6	41.8	66.4	12,814.3	9,942.1	19,291.9	14,967.8	5,353.8	أنشطه الخدمه الاجتماعيه والشخصيه الاخرى	O س
Grand Average	18.1	108.8	66.7	11,947.0	11,210.5	17,904.1	16,800.3	13,001.3	المتوسط الكلي	

#### المصادر

- 1. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني. إحصاءات رخص الأبنية 2002. رام الله فلسطين.
- 2. **الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني.** التعداد العام للسكان والمساكن والمنشات1997، وتحديثاته لغاية 13-21-2002، رام الله فلسطين.
- 3. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2002. كتاب القدس الإحصائي السنوي رقم"4".
   رام الله فلسطين.
- لجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2003. الحسابات القومية الفلسطينية: النتائج النهائية للسلسلة الزمنية المنقحة بالاسعار الجارية والثابتة 1994-2000. رام الله فلسطين.
- الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2003. نشرة الأسعار والأرقام القياسية، 2002. رام الله فلسطين.

الفصل التاسع-القطاعات الاقتصادية

الفصل العاشر السياحة

#### الفصل العاشر

## السياحة

يعرض هذا الفصل عدة مؤشرات حول النشاط الفندقي وحركة النزلاء في الفنادق. وتشمل هذه المؤشرات عدد الفنادق العاملة وعدد الغرف والأسرة المتوفرة فيها، والمرافق والتجهيزات في الفنادق وفي الغرف، وعدد ليالي المبيت خلال فترة الإسناد الزمني، وعدد النزلاء حسب الجنسية، ومعدلات إشغال الغرف والأسرة ومعدلات ليالي المبيت، وعدد العاملين في الفنادق. إضافة إلى تصنيف الفنادق، ومكاتب السياحة والسفر والطيران، وشركات النقل السياحي، ومنشآت التحف الشرقية، وعدد الأدلاء السياحيين. هذا ويشمل الفصل تعريفات أهم المؤشرات السياحية الواردة فيه.

المصدر الرئيسي لبيانات هذا الفصل هو مسح الفنادق للأعوام 1997-2002، إضافة إلى بيانات السجلات الإدارية من المؤسسات ذات العلاقة.

#### المفاهيم الأساسية:

الفندق:

يصنف ضمن منشآت الإقامة السياحية الجماعية التي توفر المبيت للزائر في غرفة أو غير ذلك، على أن يكون عدد الأماكن المتوفرة في الفندق تستوعب مجموعة أشخاص يزيد عن معدل عدد أفراد عائلة واحدة، وتكون تحت إدارة موحدة وتقدم خدمات وتسهيلات تشمل خدمة الغرف واعداد الأسرة يوميا وتنظيف المرافق الصحية، ومصنفة في درجات وفئات وفقا للتسهيلات والخدمات التي تقدمها.

عدد الغرف: الغرف المعدة للاستخدام من النزلاء للمبيت، وتكون الغرف مفردة أو ثنائية أو ثلاثية أو رباعية، وصنفت الغرف التي تشمل أكثر من أربعة أسرة تحت (أخرى)، أما الجناح فيتألف من غرفة نوم واحدة أو أكثر وصالة وحمام خاص.

عدد الأسرة: هو إجمالي عدد الأسرة المفردة في الفندق والمعدة للاستخدام من قبل النزلاء باستثناء الأسرة التي تضاف إلى الفندق عند الطلب ويعتبر السرير المزدوج داخل الفندق سريرين مفردين.

النزلاء: هم الأشخاص الذين ينزلون في الفندق بأجر، ويعتبر كل من يترك الفندق ولو لليلة والمنابة نزيل جديد.

إشغال الأسرة (عدد تمثل الأسرة المحجوزة للنزيل في الفندق لأجل المبيت سواءً أتم المبيت فيها فعليا أو ليالي المبيت): لم يتم، حيث يقاس بوحدة ليلة / شخص.

**الغرف المشغولة:** هي عدد الغرف التي تم حجزها ومدفوعة الأجر من قبل النز لاء لاستخدامها لغرض المبيت. وتعتبر الغرفة مشغولة سواء استخدمت فعليا أو لم تستخدم.

أماكن بيع التحف: هي المنشآت المتخصصة في بيع التحف والهدايا والتذكارات.

**أدلاء السياحة:** الأشخاص الذين يقدمون الإرشاد السياحي والترجمة للزوار، ومرخصين من قبل وزارة السياحة.

#### النشاط الفندقي:

بلغ عدد الفنادق العاملة في محافظة القدس في كانون الأول 2002، 21 فندقاً مقارنة ب 43 فندقا في العام 2000، حيث توقف العديد منها بسب الأحداث التي تشهدها الأراضي الفلسطينية من الحصار والإغلاق الإسرائيلي منذ اندلاع انتفاضة الأقصى، ويتوفر في الفنادق العاملة للعام 2002 حوالي 915 غرفة و 2,199 سريراً، وبلغ عدد العاملين 364 شخصاً منهم 318 ذكر و 46 أنثى.

والجدول التالي يوضح عدد الغرف المجهزة في فنادق محافظة القدس للأعوام 2000-2002، وذلك حسب توفر خدمات مختارة.

جدول 10-1: عدد الغرف المجهزة في فنادق محافظة القدس حسب توفر خدمات مختارة، 2000-2000 Table 10-1: Number of Furnished Rooms in Jerusalem Governorate by Availability of Selected Facilities, 2000-2002

هاتف	تكييف	تدفئة	ثلاجة	تلفزيون	مذياع	حمام خاص	عدد الغرف	عدد الفنادق	السنة
Telephone	Air Condition	Heaters	Refrigerator	T.V	Radio	Private Bathroom	No. of Rooms	No. of Hotels	Year
1,752	1,362	1,647	398	1,155	958	1,749	1,997	43	2000
719	703	800	442	660	583	798	836	29	2001
763	735	844	309	721	515	847	915	21	2002

# أما على مستوى توفر الخدمات العامة في الفنادق فهي:

جدول 2010: عدد الفنادق في محافظة القدس حسب توفر خدمات عامة مختارة، 2000- 2002 Table 10-2: Number of Hotels in Jerusalem Governorate by Availability of Selected Public Services, 2000/2002

أخرى	خدمات للغرف	صالون تجميل	متاجر	مصبغة	تصویر وثانق	طباعة	بريد الكترون <i>ي</i>	فاكس	عدد الأسرة	عدد الفنادق	السنة
Others	Room Services	Beauty Salon	Shops	Dry Clean	Copy Printer	Printing	E-mail	Fax	No. of Beds	No. of Hotels	Year
2	29	1	5	20	32	31	29	36	4,345	43	2000
6	10	1	5	8	10	10	12	16	2,032	29	2001
3	11	1	4	11	11	12	15	18	2,199	21	2002

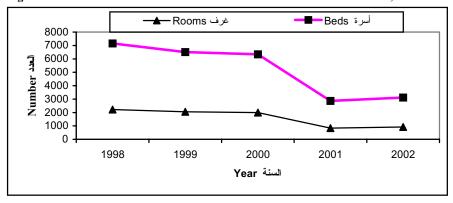
## وبالنسبة للمرافق العامة المتوفرة في فنادق محافظة القدس فهي كالتالي:

### جدول 10-3: عدد المرافق العامة المتوفرة في فنادق محافظة القدس، 2000-2000 Table 10-3: Number of Public Utilities Available in Jerusalem Hotels, 2000-2002

عدد الملاعب/	عدد	عدد	سيارات	موقف س	اجتماعات	قاعات الا	اعم		
الصالات الرياضية	المسابح	المصاعد	Parl	king	Conference Halls Re			urants	السنة
No. of	No. of	No. of	السعة/ سيارة	العدد	السعة/ فرد	العدد	السعة/ فرد	العدد	
Playgrou- nds/ Sport	Swimming pools	Lifts	Capacity/ Car	Number	Capacity/ Person	Number	Capacity/ Person	Number	Year
1	2	38	309	19	3,232	40	6,729	47	2000
-	1	11	161	8	1,125	24	1,532	17	2001
1	1	14	205	9	1,465	25	1,527	18	2002

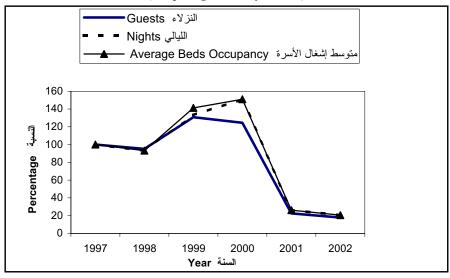
ومن الشكلين (10-1) و (2-10) يتضع الإنخفاض في معطيات النشاط الفندقي في محافظة القدس في السنوات الثلاث الأخيرة.

شكل 10-1: أعداد الغرف والأسرة في فنادق محافظة القدس، 1998-2002 Figure 10-1: Number of Rooms and Beds in Jerusalem Governorate Hotels, 1998-2002



شكل 20-1: التغير النسبي في عدد النزلاء، ومتوسط إشغال الأسرة، وعدد ليالي المبيت في فنادق محافظة القدس، 1997- 2002 (مقارنة مع عام 1997)

Figure 10-2: Relative Progress of Guests, Average Bed's Occupancy and Guest Nights at Jerusalem Governorate Hotels, 1997-2002 (comparing with the year1997).



# جدول 10-4: عدد نزلاء الفنادق في الأراضي الفلسطينية حسب المنطقة، 1998- 2002

Table 10-4: Number of Guests in the Palestinian Territory by Region, 1998-2002

قطاع غزة	West Bank			الضفة الغربية	الأراضي الفلسطينية	السنة
	الجنوب	القدس	الوسط	الشمال	الفلسطينية	
Gaza Strip	South	Jerusalem	Middle	North	Palestinian Territory	Year
10,368	28,287	157,731	12,520	5,314	214,220	1998
15,757	48,101	217,041	29,758	6,214	316,871	1999
20,002	59,228	206,583	41,135	8,763	335,711	2000
2,240	2,791	37,295	12,324	5,558	60,208	2001
6,118	2,291	29,497	10,547	2,904	51,357	2002

جدول 10-5: المؤشرات الرئيسية للنشاط الفندقي في محافظة القدس، 1998-2002

Table 10-5: Main Indicators for Hotel Activities in Jerusalem Governorate, 1998-2002

lu di a stan	Year				السنة	\$ c. ti
Indicator	2002	2001	2000	1999	1998	المؤشر
Number of Hotels	21	29	43	42	48	عدد الفنادق
Number of Rooms	915	836	1,996	2,054	2,225	عدد الغرف
Number of Beds	2,199	2,032	4,344	4,449	4,928	عدد الأسرة
Average of Room Occupancy	166	171	897	818	626	متوسط اشغال الغرف
Room Occupancy Rate(%)	19.7	15.4	44.4	38.3	28.6	نسبة اشغال الغرف (%)
Average of Bed Occupancy	248.8	315	1,824	1,707	1,126	متوسط اشغال الأسرة
Bed Occupancy Rate (%)	12.0	12.1	42.0	34.1	23.2	نسبة اشغال الأسرة (%)
Number of Guests	29,497	37,295	206,583	217,041	157,731	عدد النزلاء
Number of Guest Nights	90,847	114,811	665,929	586,737	410,864	عدد ليالي المبيت

# جدول 10-6: النشاط الفندقي في محافظة القدس لمؤشرات مختارة حسب الشهر، 2002

Table 10-6: Activities in Jerusalem Governorate Hotels for Selected Indicators by Month, 2002

	Ē	إشغال الا Bed upancy	Ro	إشغال ال oom upancy	عدد ليالي المبيت	عدد النزلاء	عدد الأسرة المتاح	عدد الغرف المتاح	عدد الفنادق	. 21
Month	النسبة %	المتوسط Average	النسبة % Rate	المتوسط Average	No. of Guest Nights	No. of Guests	No. of available Beds	No. of available Rooms	No. of Hotels	الشهر
January	6.9	136.1	10.4	76.9	4218	1342	1959	743	19	كانون ثاني
February	10.6	203.7	16.6	121.6	5704	1892	1926	734	18	شباط
March	12.1	251.0	18.9	165.8	7782	2167	2080	879	19	آذار
April	14.5	301.4	25.5	224.0	9043	2625	2080	879	19	نيسان
May	11.2	224.5	18.6	139.8	6960	2293	2004	752	20	أيار
June	11.3	253.4	18.1	160.6	7602	2002	2240	887	21	حزيران
July	16.9	372.5	25.7	226.2	11549	4267	2204	880	21	تموز
August	11.5	250.5	15.4	148.9	7767	2765	2182	964	21	آب
September	13.5	235.7	23.2	162.1	7071	2202	1743	698	17	أيلول
October	11.7	261.9	21.3	196.5	8119	2748	2229	923	21	تشرين أول
November	12.4	247.7	22.4	188.4	7432	2518	2000	842	21	تشرين ثاني
December	11.1	245.2	17.5	159.8	7600	2676	2199	915	21	كانون أول

## جدول 10-7: متوسط عدد العاملين في فنادق محافظة القدس حسب طبيعة العمل والجنس، 2002

Table 10-7: Average Number of Persons Engaged in Jerusalem Governorate
Hotels by Type of Work and Sex, 2002

	المجموع Total			انتا ation			عدد الفنادق*	. 1
Quarter	إناث Females	ڏکور Males	إناث Females	ڏکور Males	إناث Females	ذکور Males	No. of Hotels*	الربع
First	36	226	24	170	12	56	19	الأول
Second	39	280	24	191	15	89	21	الثاني
Third	41	272	28	216	13	56	17	الثالث
Fourth	46	318	32	257	14	61	21	الرابع

<sup>\*</sup> Represents Number of Hotels at the end of the Quarter

<sup>\*</sup> يمثل عدد الفنادق في نهاية الربع

# جدول 10-8: توزيع النزلاء في فنادق محافظة القدس والأراضي الفلسطينية حسب الجنسية والربع، 2002

Table 10-8: Distribution of Guests in Jerusalem Governorate and Palestinian Territory Hotels by Nationality and Quarter, 2002

		Nationality									الجنسية		
	المجموع	استرالیا ونیوزیلندا	أفريقيا	باقي أوروبا	الاتحاد الأدرور	دول أمريكا الأ <b>خ</b> رى	الولايات المتحدة	آسيا	إسرائيل	دول عربية	فلسطين	عدد	
Region & Quarter		وبيوريسد			الأوروبي	المحرى	المنحدة وكندا					الفنادق	المنطقة والربع
	Total	Australia & Newzeland	Africa	Other European	European Union	Other American Countries	U.S.A & Canada	Asia	Israel	Arab Countries	Palestine	No. of Hotels	
Jerusalem													ا <u>لقد</u> س
First	5,401	279	278	757	2,061	20	670	710	393	169	64	19	الأول
Second	6,920	121	78	650	2,255	133	1,499	1,282	416	29	457	21	الثاني
Third	9,234	144	501	604	2,565	133	1,473	2,222	1,108	83	401	17	الثالث
Fourth	7,942	38	340	366	2,614	71	1,165	1,342	1,758	40	208	21	الر ابع
Total	29,497	582	1,197	2,377	9,495	357	4,807	5,556	3,675	321	1130	21	المجموع
Palestinian Territory													الأراضي الفلسطينية
First	11,208	302	282	878	2,707	28	953	787	497	286	4,488	69	الأول
Second	12,149	141	80	697	2,823	151	1,801	1,345	459	163	4,489	72	الثاني
Third	14,419	155	503	705	3,020	146	1,722	2,277	1,147	243	4,501	73	الثالث
Fourth	13,581	58	344	434	3,164	203	1,476	1,422	1,821	204	4,455	72	الرابع
Total	51,357	656	1,209	2,714	11,714	528	5,952	5,831	3,924	896	17,933	72	المجموع

#### المصادر:

- 1. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2003. النشاط الفندقي في الأراضي الفلسطينية (النشرة السنوية 2002). رام الله فلسطين. ( بيانات غير منشورة ).
- 2. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2002. كتاب القدس الإحصائي السنوي رقم "4". رام الله فلسطين.

الفصل الحادي عشر

التعليم

الفصل الحادي عشر -التعليم

#### الفصل الحادى عشر

#### التعليم

يحتوي هذا الفصل تعريفاً لقائمة المفاهيم الأساسية المستخدمة في الجداول الإحصائية وملخصاً لابرز العناصر التربوية في محافظة القدس، وتشمل المؤشرات الرئيسية للتعليم كالمدارس والطلبة والمعلمين والشعب والخدمات والمرافق المتوفرة إضافة إلى مؤشرات التعليم العالي في الجامعات الفلسطينية المقدسية وكليات المجتمع المتوسطة وطلابها وخريجيها. بالإضافة لمعدلات معرفة القراءة والكتابة للأفراد 15 سنة فاكثر كذلك التوزيع النسبي حسب الحالة التعليمية.

يستند هذا الفصل في بياناته على مسح التعليم الذي نفذه الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني بالتعاون مع وزارة التربية والتعليم العالي الفلسطينية حتى العام الدراسي 1999/1998 والذي أصبح من مسئولية وزارة التربية والتعليم العالي لاحقاً، إضافة إلى بيانات السجلات الإدارية من المؤسسات التعليمية المختلفة والتي تشمل الجامعات وكليات المجتمع المتوسطة الفلسطينية في محافظة القدس، كما ويحتوي على بيانات الخصائص التعليمية لأفراد المجتمع الفلسطيني في محافظة القدس، وذلك للأعوام 2000، 2000 والتي تم استخراجها من بيانات المسح الصحي 2000 ومسح القوى العاملة 2001 و 2002 والتي نفذها الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني في الأعوام المذكورة.

المفاهيم الأساسية

كل من يتعلم في أي مؤسسة تعليمية. الطالب:

كل من يتولى التعليم في أي مؤسسة تعليمية بإجازة تمنحه إياها وزارة التربية والتعليم المعلم:

أو أي مؤسسة أخرى تستطيع منح مثل هذه الإجازة.

كل مؤسسة تعليمية غير رياض الأطفال بغض النظر عن عدد طلبتها وتركيبها المدرسة: الصفى، حيث أن أدنى صف فيها لا يقل عن الصف الأول وأعلى صف لا يزيد عن

الصف الثاني عشر.

كل مؤسسة تعليمية تديرها وزارة التربية والتعليم، أو أي وزارة أو سلطة حكومية. المدرسة الحكومية:

كل مؤسسة تعليمية غير حكومية أو خاصة تديرها أو تشرف عليها وكالة الغوث مدرسة الوكالة:

لتشغيل اللاجئين الفلسطينيين.

كل مؤسسة تعليمية أهلية أو أجنبية غير حكومية مرخصة يؤسسها أو يرأسها أو المدرسة الخاصة:

يديرها أو وينفق عليها فرد أو أفراد أو جمعيات أو هيئات فلسطينية أو أجنبية.

تصنف المدرسة حسب جنس الطلبة الذين يدرسون فيها، فإما أن تكون للذكور أو جنس المدرسة:

للإناث أو مدرسة مختلطة للذكور والإناث معاً.

كل مؤسسة تعليمية تقدم تربية للطفل قبل مرحلة التعليم الأساسي بسنتين على الأكثر، روضة الأطفال:

وتحصل على ترخيص مزاولة المهنة من وزارة التربية والتعليم. وتقسم إلى مرحلتين: مرحلة البستان، يكون الأطفال فيها عادة في سن الرابعة ومرحلة التمهيدي ويكون الأطفال فيها عادة في سن الخامسة.

كــل مؤسســـة اشتملت على تعليم أي نوع من أنواع المواد التعليمية والمهارات بعد كلية المجتمع المتوسطة:

المرحلة الثانوية بحيث تقل مدة الدراسة فيها عن أربع سنوات.

قاعدة التعليم والأساس الذي تقوم عليه مراحل التعليم الأخرى، ومدتها عشر سنوات. المرحلة الأساسية:

> المرحلة التي تلى المرحلة الأساسية ومدتها سنتان. المرحلة الثانوية:

الشعبة: مجموعة من الطلبة يضمهم صف واحد أو أكثر ويشتركون في غرفة صفية واحدة في

أى مرحلة در اسية معينة.

الجهـة المسـؤولة عن المدرسة قانونيا وإداريا، وتشمل الحكومة أو وكالة الغوث أو الجهة المشرفة:

خاصة، أو سلطة التعليم الإسر ائيلية في القدس.

الموظف الذي يعمل بدوام كامل. متفرغ:

الموظف الذي يعمل بدوام جزئي. غير متفرغ:

## الواقع التعليمي في محافظة القدس\*

# أولاً: المدارس ورياض الأطفال(1):

بليغ عدد المدارس في العام الدراسي 2003/2002 في محافظة القدس 162 مدرسة في حين كانت 143، 143 مدرسة للأعوام الدراسية 2000/1999، 2000/2000، 2000/2001 على التوالي وذلك باستثناء المدارس التي تشرف عليها وزارة المعارف والبلدية الإسرائيليتين. وتتوزع المدارس ورياض الأطفال حسب الجهة المشرفة في محافظة القدس للأعوام الدراسية الأربعة الأخيرة على النحو التالى:

جدول 11-1: المدارس ورياض الأطفال في محافظة القدس حسب الجهة المشرفة، 2003/2002-2000/1999 Table 11-1: Schools and Kindergartens in Jerusalem Governorate by

Supervising Authority, 1999/2000-2002/2003

	P 0 : 1 : 0 : : : g :	10.0,			
Supervising Authority	2003/2002	2002/2001	2001/2000	2000/1999	الجهة المشرفة
Government	80	79	75	72	حكومة
UNRWA <sup>(2)</sup>	16	16	16	16	وكالة الغوث <sup>(2)</sup>
Private \ Schools	66	62	61	55	خاصة/مدارس
Private\ Kindergartens		77	80	66	خاصة/رياض أطفال
Total	162	234	232	209	المجموع

وبخصوص عدد الطلبة في المدارس للعام الدراسي 2003/2002 في محافظة القدس فقد بلغ 55,178 طالبة، منهم 26,705 من الذكور و 28,473 من الإناث، بينما كان عدد الطلبة 50,621 من الذكور و 28,473 من الإناث، بينما كان عدد الطلبة 53,724، 50,621 من الذكور و 2002/2001، 2001/2000 على النوالي.

\_

بيانات العام الدراسي 2002/2001 مستمدة من قاعدة البيانات النهائية لمسح التعليم في حين كانت مستمدة في الكتاب السابق من واقع قاعدة بيانات
 التشكيلات المدرسية. أما بيانات العام 2003/2002 في هذا الفصل فهي بيانات أولية مستمدة من قاعدة بيانات التشكيلات المدرسية.

<sup>(1)</sup> بيانات هذا القسم لا تشمل المدارس ورياض الأطفال التي تشرف عليها سلطة التعليم التابعة لوزارة المعارف والبلدية الإسر ائيليتين.

<sup>(&</sup>lt;sup>2</sup>لقى العام الدراسي 2000/1999 تم دمج مدرسة بنات شعفاط الأساسية الثانية مع مدرسة شعفاط الإعدادية وأصبحت مدرسة واحدة باسم بنات شعفاط الإعدادية.

والجدول التالي يبين توزيع الطلبة حسب المرحلة التعليمية:

جدول 11-2: طلبة المدارس ورياض الأطفال في محافظة القدس حسب المرحلة، 2003/2002-2000/1999

Table 11-2: Schools and Kindergartens Students in Jerusalem Governorate by Stage, 1999/2000-2002/2003

		<b>j</b> .,			
Stage	2003/2002	2002/2001	2001/2000	2000/1999	المرحلة
Kindergarten		6,793	6,730	6,552	رياض الأطفال
Basic Stage	50,321	48,719	48,205	46,422	المرحلة الأساسية
Secondary Stage	4,857	4,619	4,519	4,199	المرحلة الثانوية
Total	55,178	60,131	59,454	57,173	المجموع

وتشير بيانات العام الدراسي 2003/2002 إلى أن معدل عدد الطلبة لكل معلم في مدارس محافظة القدس والتي تشرف عليها الحكومة بلغ 21.6 طالباً لكل معلم، في حين كان هذا المعدل 30.5 ، و15.4 طالباً لكل معلم في المدارس التي تشرف عليها الوكالة والمدارس الخاصة على التوالي.

والجدول التالي يبين معدل عدد الطلبة لكل معلم حسب الجهة المشرفة:

جدول 11-3: معدل عدد الطلبة لكل معلم في المدارس ورياض الأطفال في محافظة القدس حسب الجهة المشرفة، 2003/2002-2000/1999

Table 11-3: Average Number of Students per Teacher in Schools and Kindergartens in Jerusalem Governorate by Supervising Authority, 1999/2000-2002/2003

Supervising Authority	2003/2002	2002/2001	2001/2000	2000/1999	الجهة المشرفة
Government	21.6	21.6	22.0	23.8	حكومة
UNRWA	30.5	31.2	30.4	32.1	وكالة الغوث
Private / Schools	15.4	17.7	17.9	18.6	خاصة/مدارس
Private / Kindergartens		23.0	23.4	26.3	خاصة/رياض أطفال
Grand Average		21.3	21.3	22.8	المعدل العام

أما عدد الشعب الصفية في المدارس للعام الدراسي 2003/2002 في محافظة القدس فقد بلغت1,943 شعبة، منها 646 شعبة للذكور، و780 شعبة للإناث، و517 شعبة مختلطة، وبالمقابل كان عدد الشعب

للمدارس للعام الدراسي 2002/2001 في محافظة القدس2,170 شعبة منها 612 شعبة للذكور، و 786 شعبة للأكور، و 786 شعبة للإناث، و 772 شعبة مختلطة.

وتفيد البيانات أن معدل الطلبة لكل شعبة في مدارس محافظة القدس التابعة للحكومة للعام الدراسي 2002/ 2003 بلغ 29.0 بلغ 36.2 طالباً لكل شعبة في المدارس الخاصة.

# ثانياً: مدارس ورياض أطفال سلطة التعليم الإسرائيلية (المدارس التابعة للمعارف والبلدية الإسرائيليتين):

بلغ عدد المدارس ورياض الأطفال التي تشرف عليها سلطة التعليم الإسرائيلية للعام الدراسي2002/2001 في محافظة القدس 35 مدرسة حيث يستثنى منها مدارس التعليم الخاص. وبلغ عدد الطلبة في هذه المدارس 33,200 طالباً منهم 2,876 طالباً في رياض الأطفال و 18,169 طالباً في المرحلة الابتدائية و 7,421 طالباً في المرحلة الإعدادية، و 4,177 طالباً في المرحلة الإعدادية، و 4,177 طالباً في المرحلة الأنوية، و 557 طالبا من ذوي الاحتياجات الخاصة.

وبلغ عدد الشعب الصفية في هذه المدارس 1,163 شعبة منها 105 شعبة في رياض الأطفال و 602 شعبة في المرحلة الابتدائية و 236 شعبة في المرحلة الابتدائية و 236 شعبة في المرحلة الاحدادية و 153 شعبة في مدارس الطلاب ذوي الاحتياجات الخاصة.

وبلغ معدل عدد الطلبة لكل شعبة 27.4 طالباً في رياض الأطفال و30.2 طالباً لكل شعبة في المرحلة الابتدائية ، و31.4 طالباً لكل شعبة في المرحلة الإعدادية أما في المرحلة الثانوية فقد بلغ معدل عدد الطلبة 27.3 طالباً لكل شعبة و8.3 طالباً لكل شعبة لذوي الاحتياجات الخاصة.

أما عن توفر التسهيلات في هذه المدارس للعام 2000/1999 فتشير البيانات إلى أن 15 مدرسة فقط يوجد فيها مكتبر و 18 مدرسة يوجد فيها مختبر علوم و 11 مدرسة يوجد فيها مختبر حاسوب حيث يتوفر فيها 462 جهاز كمبيوتر، وأما عدد المدارس التي يوجد فيها مختبر لغة فهي 4 مدارس، كما تتوفر الملاعب في 20 مدرسة، وعدد المدارس التي يوجد فيها قاعات رياضية أو أستوديو تصوير فهي واحدة لكل منها، وعدد المدارس المتوفر فيها غرف لرفع الأثقال أو قاعة عرض فهي اثنتان لكل منهما، وعدد المدارس المتوفرة فيها قاعة رسم أو موسيقي فهي 7 لكل منها.

# ثالثاً: التعليم العالى-الجامعات وكليات المجتمع المتوسطة:

بلغ عدد الطلبة الملتحقين في جامعات محافظة القدس 6,768 طالب وطالبة، وذلك للعام الدراسي 2001/2002 منهم 3,405 ذكور و 3,363 إناث. وبلغ عدد طلبة كليات المجتمع المتوسطة في العام نفسه 271 طالباً وطالبة منهم 50 ذكراً و 221 أنثى. أما عدد خريجي الجامعات في العام الدراسي 2001/2000 فقد بلغ 908 طالباً وطالبة منهم 403 ذكراً و 505 أنثى. وبلغ عدد خريجي كليات المجتمع المتوسطة في العام نفسه 120 طالباً وطالبة منهم 18 ذكراً و 102 أنثى. وبلغ عدد العاملين في التدريس في الجامعات 439 عضو هيئة تدريس للعام المتوسطة فقد عضو هيئة تدريس للعام 12002/2001 منهم 238 ذكراً و 54 أنثى. أما في كليات المجتمع المتوسطة فقد بلغ عدد أعضاء هيئة التدريس 28 عضواً منهم 24 ذكراً و 49 إناث لنفس العام.

## رابعاً: الخصائص التعليمية لسكان محافظة القدس:

حسب معطيات العام 2002، بلغت نسبة الأمية للأفراد الذين أعمارهم 15 سنة فأكثر في محافظة القدس 7.4% بواقع 3.7% بواقع 2000 بواقع 5.2% للذكور و 10.5% للإناث، في حين بلغت هذه النسبة 8.4% لعام 2000 بواقع 5.2% للذكور و 11.5% للإناث.

# جدول 11-4: توزيع المدارس ورياض الأطفال في محافظة القدس حسب الجهة المشرفة والجنس، للعامين الدراسيين 2003/2001 2003

Table 11-4: Distribution of Schools and Kindergartens in Jerusalem Governorate by Supervising Authority and Gender, 2001/2002-2002/2003

		2003	3/2002			200	2/2001		
Supervising Authority	المجموع	مختلطة	إثاث	ذكور	المجموع	مختلطة	إثاث	ذكور	الجهة المشرفة
	Total	Co-ed	Females	Males	Total	Co-ed	Females	Males	
Governorate									المحافظة
Government	80	19	28	33	79	20	28	31	حكومة
UNRWA	16	2	9	5	16	2	9	5	وكالة الغوث
Private \ Schools	66	49	8	9	62	45	8	9	خاصة / مدارس
Private \ Kindergartens					77	71	4	2	خاصة / رياض أطفاا ،
Total	162	70	45	47	234	138	49	47	المجموع
(J 1) Area									منطقة (J1)
Government	24	4	13	7	24	6	12	6	حكومة
UNRWA	7	1	3	3	7	1	3	3	وكالة الغوث
Private \ Schools	33	19	7	7	32	18	7	7	خاصة / مدارس
Private \ Kindergartens					25	20	3	2	خاصة / رياض أطفال
Total	64	24	23	17	88	45	25	18	المجموع
(J 2) Area									منطقة (J2)
Government	56	15	15	26	55	14	16	25	حكومة
UNRWA	9	1	6	2	9	1	6	2	وكالة الغوث
Private \ Schools	33	30	1	2	30	27	1	2	خاصة / مدارس
Private \ Kindergartens					52	51	1	0	خاصة / رياض أطفال
Total	98	46	22	30	146	93	24	29	المجموع

# جدول 11-5: توزيع طلبة المدارس ورياض الأطفال في محافظة القدس حسب الجهة المشرفة والجنس، للعامين الدراسيين 2003/2001-2002

Table 11-5: Distribution of Schools and Kindergartens Students in Jerusalem Governorate by Supervising Authority and Gender, 2001/2002-2002/2003

		2003/2002			2002/2001		
Supervising Authority	المجموع	إثاث	ذكور	المجموع	إثاث	ذكور	الجهة المشرفة
	Total	Females	Males	Total	Females	Males	
Governorate							المحافظة
Government	28,799	15,234	13,565	27,885	15,135	12,750	حكومة
UNRWA	8,106	5,738	2,368	7,928	5,640	2,288	وكالة الغوث
Private \ Schools	18,273	7,501	10,772	17,525	7,158	10,367	خاصة / مدارس
Private \ Kindergartens				6,793	3,228	3,565	خاصة / رياض أطفال
Total	55,178	28,473	26,705	60,131	31,161	28,970	المجموع
(J 1) Area							منطقة (J1)
Government	8,286	6,231	2,055	8,386	6,200	2,186	حكومة
UNRWA	3,124	2,051	1,073	2,993	1,937	1,056	وكالة الغوث
Private \ Schools	11,755	5,067	6,688	11,410	4,976	6,434	خاصة / مدارس
Private \ Kindergartens				2,684	1,294	1,390	خاصة / رياض أطفال
Total	23,165	13,349	9,816	25,473	14,407	11,066	المجموع
(J2) Area							منطقة (J2)
Government	20,513	9,003	11,510	19,499	8,935	10,564	حكومة
UNRWA	4,982	3,687	1,295	4,935	3,703	1,232	وكالة الغوث
Private \ Schools	6,518	2,434	4,084	6,115	2,182	3,933	خاصة / مدارس
Private \ Kindergartens				4,109	1,934	2,175	خاصة / رياض أطفال
Total	32,013	15,124	16,889	34,658	16,754	17,904	المجموع

جدول 11-6: توزيع طلبة المدارس ورياض الأطفال في محافظة القدس حسب الجهة المشرفة والمرحلة والجنس، للعام الدراسي 2003/2002 Table 11-6: Distribution of Schools and Kindergartens Students in Jerusalem Governorate by Supervising Authority, Stage and Sex. 2002/2003

		المجموع العام			<del>نانوية ثانوية مانوية </del>	Sex, Zu	02/2000	أساسية			ياض أطفال	<u> </u>	
Supervising		Grand Total			Secondary			Basic			Kindergarte	ens	الجهة المشرفة
Authority	المجموع	إثاث	ذكور	المجموع	إناث	ذكور	المجموع	إثاث	ذكور	المجموع	إثاث	ذكور	الجهه المسرقة
	Total	Females	Males	Total	Females	Males	Total	Females	Males	Total	Females	Males	
Governorate													المحافظة
Government	28,799	15,234	13,565	3,393	2,238	1,155	25,406	12,996	12,410				حكومة
UNRWA	8,106	5,738	2,368				8,106	5,738	2,368				وكالة الغوث
Private	18,273	7,501	10,772	1,464	528	936	16,809	6,973	9,836				خاصة
Total	55,178	28,473	26,705	4,857	2,766	2,091	50,321	25,707	24,614				المجموع
(J1) Area													منطقة (J1)
Government	8,286	6,231	2,055	1,160	980	180	7,126	5,251	1,875				حكومة
UNRWA	3,124	2,051	1,073				3,124	2,051	1,073				وكالة الغوث
Private	11,755	5,067	6,688	1,223	508	715	10,532	4,559	5,973				خاصة
Total	23,165	13,349	9,816	2,383	1,488	895	20,782	11,861	8,921				المجموع
(J2) Area													منطقة (J2)
Government	20,513	9,003	11,510	2,233	1,258	975	18,280	7,745	10,535			-	حكومة
UNRWA	4,982	3,687	1,295				4,982	3,687	1,295				وكالة الغوث
Private	6,518	2,434	4,084	241	20	221	6,277	2,414	3,863		••	••	خاصة
Total	32,013	15,124	16,889	2,474	1,278	1,196	29,539	13,846	15,693		••	••	المجموع

### جدول 11-7: توزيع الشعب في محافظة القدس حسب الجهة المشرفة والجنس، للعامين الدراسيين 2003/2002-2002/2001

Table 11-7: Distribution of Classes in Jerusalem Governorate by Supervising Authority and Gender, 2001/2002-2002/2003

	2003/2002 2002/2001						2/2001		
Supervising Authority	المجموع	مختلطة	إثاث	ذكور	المجموع	مختلطة	إثاث	ذكور	الجهة المشرفة
7	Total	Co-ed	Females	Males	Total	Co-ed	Females	Males	
Governorate									المحافظة
Government	994	125	466	403	969	153	453	363	حكومة
UNRWA	224	19	153	52	217	16	147	54	وكالة الغوث
Private \ Schools	725	373	161	191	711	347	173	191	خاصة / مدارس
Private\ Kindergartens					273	256	13	4	خاصة / رياض أطفال
Total	1,943	517	780	646	2,170	772	786	612	المجموع
(J 1) Area									منطقة (J1)
Government	301	29	204	68	296	56	184	56	حكومة
UNRWA	90	4	57	29	87	4	54	29	وكالة الغوث
Private \ Schools	455	171	139	145	450	155	152	143	خاصة / مدارس
Private\ Kindergartens					98	84	10	4	خاصة / رياض أطفال
Total	846	204	400	242	931	299	400	232	المجموع
(J2) Area									منطقة (J2)
Government	693	96	262	335	673	97	269	307	حكومة
UNRWA	134	15	96	23	130	12	93	25	وكالة الغوث
Private \ Schools	270	202	22	46	261	192	21	48	خاصة / مدارس
Private\ Kindergartens					175	172	3	0	خاصة / رياض أطفال
Total	1,097	313	380	404	1,239	473	386	380	المجموع

# جدول 11-8: توزيع المعلمين في مدارس ورياض الأطفال في محافظة القدس حسب المؤهل والجنس، للعام الدراسي 2002/2001

Table 11-8: Distribution of Teachers in Schools and Kindergartens in Jerusalem Governorate by Qualification and Sex, 2001/2002

	على	اجستير وأ	4	ي	دبلوم عاا			يوس ودبلو		۷	بكالوريوس		بط	دبلوم متوس		ون	انوية وما	ڈ	
Supervising Authority	MA/M	Sc & Abo	ove	Highe	er Diplon	na		A/BSc an ation Dip		E	BA/BSc		Low	er Diplor	na	Second	lary & Lo	ower	الجهة المشرفة
Authority	المجموع	ائات		المجموع	اناث	ڏکو ر	المجموع	اناث	ذکو ر	المجموع	اناث	ذکو ر	المجموع	اناث	ذکو ر	المجموع	اناث	ڏکو ر	المسترقة
	Total	Female	Male	Total	Female	Male	Total	Female	Male	Total	Female	Male	Total	Female	Male	Total	Female	Male	
Governorate																			المحافظة
Government	20	10	10	1	-	1	29	21	8	716	469	246	488	314	174	37	28	9	حكومة
UNRWA	5	1	4	1	1	-	37	31	6	99	64	35	112	76	36	-	-	-	وكالة الغوث
Private/Schools	53	13	40	11	5	6	36	29	7	516	329	187	314	247	67	61	49	12	خاصة/مدارس
Private\ Kinderaartens	-	-	-	3	3	-	4	4	-	27	27	-	110	110	-	151	151	-	خاصة/رياض أطفال
Total	78	24	54	16	9	7	106	85	21	1,358	890	468	1,024	747	277	249	228	21	المجموع
(J1) Area																			منطقة (J1)
Government	11	7	4	-	-	-	14	11	3	217	181	36	144	101	43	12	10	2	حكومة
UNRWA	3	1	2	-	-	-	26	25	1	32	14	18	42	30	12	-	-	-	وكالمة الغوث
Private/Schools	43	13	30	8	5	3	25	20	5	372	236	136	186	132	54	50	38	12	خاصة/مدارس
Private\ Kindergartens	-	-	-	2	2	-	2	2	-	17	17	-	50	50	-	48	48	-	خاصة/رياض أطفال
Total	57	21	36	10	7	3	67	58	9	638	448	190	422	313	109	110	96	14	المجموع
(J2) Area																			منطقة (J2)
Government	10	3	7	1	-	1	15	10	5	498	288	210	344	214	131	25	18	7	حكومة
UNRWA	2	-	2	1	1	-	11	6	5	67	50	17	70	46	24	-	-	-	وكالة الغوث
Private/Schools	10	-	10	3	-	3	11	9	2	144	93	51	129	116	13	11	11	-	خاصة/مدارس
Private\ Kindergartens	-	-	-	1	1	-	2	2	-	10	10	-	60	60	-	103	103	-	خاصة/رياض أطفال
Total	22	3	19	6	2	4	39	27	12	719	441	278	603	435	168	139	132	7	المجموع

# جدول 11-9: معدل عدد الطلبة لكل معلم في مدارس ورياض الأطفال في محافظة القدس حسب الجهة المشرفة، للعامين الدراسيين 2003/2001-2003/2002

Table 11-9: Average Number of Students Per Teacher in Schools and Kindergartens in Jerusalem Governorate by Supervising Authority, 2001/2002-2002/2003

		2003/2002		:	2002/2001		
Supervising Authority	المعدل العام	منطقة J2	منطقة J1	المعدل العام	منطقة J2	منطقة J1	الجهة المشرفة
	General Average	J2 Area	J1 Area	General Average	J2 Area	J1 Area	
Government	21.6	22.4	19.9	21.6	21.8	21.1	حكومة
UNRWA	30.5	31.7	28.7	31.2	32.7	29.1	وكالمة الغوث
Private / Schools	15.4	17.7	14.4	17.7	19.9	16.7	خاصة / مدارس
Private / Kindergartens				23.0	23.3	22.6	خاصة / رياض أطفال
General Average				21.3	22.7	19.6	المعدل العام

#### جدول 11-11: معدل عدد الطلبة لكل شعبة في محافظة القدس حسب الجهة المشرفة، للعامين الدراسيين 2003/2002-2002/2001

Table 11-10: Average Number of Students Per Class in Jerusalem Governorate by Supervising Authority, 2001/2002-2002/2003

		2003/2002			2002/2001		
Supervising Authority	المعدل العام	منطقة J2	منطقة J1	المعدل العام	منطقة J2	منطقة J1	الجهة المشرفة
radionty	General Average	J2 Area	J1 Area	General Average	J2 Area	J1 Area	
Government	29.0	29.6	27.5	28.8	29.0	28.3	حكومة
UNRWA	36.2	37.2	34.7	36.5	38.0	34.4	وكالة الغوث
Private / Schools	25.2	24.1	25.8	24.6	23.4	25.4	خاصة / مدارس
Private / Kindergartens				24.9	23.5	27.4	خاصة / رياض أماة ال
General Average				28.7	28.7	28.6	المعدل العام

# جدول 11-11: مؤشرات مدارس ورياض أطفال سلطة التعليم الإسرائيلية في محافظة القدس حسب المرحلة، 2002/2000- 2002/2001

Table 11-11: Indicators of Israeli Education Authority Schools and Kindergartens in Jerusalem Governotate by Stage, 2000/2001-2001/2002

Indicator	2002/2001	2001/2000	المؤشر
Number of Schools and Kindergartens	35	35	عدد المدارس ورياض الأطفال
Students			الطلبة
Kindergartens	2,876	2,824	رياض الأطفال
Primary Schools	18,169	17,008	المدارس الابتدائية
Post Primary Education	11,598	10,609	التعليم ما بعد الابتدائي
Preparatory Schools	7,421	6,753	المدارس الإعدادية
Secondary Schools	4,177	3,856	المدارس الثانوية
Special Needs Education	557	548	تعليم ذوي الاحتياجات الخاصة
Kindergartens	104	107	رياض الأطفال
Primary Schools	205	178	المدارس الابتدائية
Post Primary Education	248	263	التعليم ما بعد الابتدائي
Total	33,200	30,989	المجموع
Classes			الشعب
Kindergartens	105	100	رياض الأطفال
Primary Schools	602	528	المدارس الابتدائية
Post Primary Education	389	338	التعليم ما بعد الابتدائي
Preparatory Schools	236	212	المدارس الإعدادية
Secondary Schools	153	126	المدارس الثانوية
Special Needs Education	67	63	تعليم ذوي الاحتياجات الخاصة
Kindergartens	13	12	رياض الأطفال
Primary Schools	25	21	المدارس الابتدائية
Post Primary Education	29	30	التعليم ما بعد الابتدائي
Total	1,163	1,029	المجموع
Students Per Class			معدل عدد الطلبة لكل شعبة
Kindergartens	27.3	28.2	رياض الأطفال
Primary Schools	30.1	32.2	المدارس الابتدائية
Post Primary Education	29.8	31.4	التعليم ما بعد الابتدائي
Preparatory Schools	31.4	31.9	المدارس الإعدادية
Secondary Schools	27.3	30.6	المدارس الثانوية
Special Needs Education	8.3	8.7	تعليم ذوي الاحتياجات الخاصة
Kindergartens	8.0	8.9	رياض الأطفال
Primary Schools	8.2	8.4	المدارس الابتدائية
Post Primary Education	8.5	8.7	التعليم ما بعد الابتدائي

# جدول 11-12: مدارس سلطة التعليم الإسرائيلية في محافظة القدس حسب مؤشرات مختاره، للعام الدراسي، 2000/1999

Table 11-12: Israeli Education Authority Schools in Jerusalem Governotate by Selected Indicators, 1999/2000

	مجموع	School Type		نوع المدرسة	5. 6
Indicator	Total	مختلطة Co-ed	ناث Females	ذکور Males	المؤشر
No. of Schools	32	7	13	12	عدد المدارس
No. of Students	27,611	4,926	10,191	12,494	عدد الطلاب
No. of Teachers	1,335	275	480	580	عدد المعلمين
No. of Classes	865	164	320	381	عدد الشعب

جدول 11-13: مدارس سلطة التعليم الإسرائيلية في محافظة القدس حسب التسهيلات المتوفرة، للعام الدراسي، 2000/1999

Table 11-13: Israeli Education Authority Schools in Jerusalem Governorate by Available Facilities, 1999/2000

	المجموع	School Ty	ре	نوع المدرسة	
Indicator	Total	مختلطة	إثاث	ذكور	المؤشر
		Co-ed	Females	Males	
Libraries	15	2	7	6	مكتبات
Science Labs	18	2	8	8	مختبرات علوم مختبرات حاسب
Computer Labs	11	1	5	5	مختبرات حاسب
No. of Computers	462	16	188	258	عدد أجهزة الحاسب
Language Labs	4	2	1	1	مختبرات لغة
Playgrounds	20	3	8	9	ملاعب
Sport Halls	1	-	-	1	قاعات رياضة
Raising Weights Rooms	2	-	-	2	غرف رفع أثقال
Arts Halls	7	2	5	-	قاعات رسم
Music Halls	7	2	3	2	قاعات موسيقي
Studio	1	1	-	-	ستوديو تصوير
Presenting Halls	2	-	1	1	قاعات عرض

### جدول 11-14: مؤشرات التعليم العالي في محافظة القدس خلال الفترة 1999/1998- 2002/2001 (مؤشرات مختارة)

Table 11-14: Selected Higher Education Indicators in Jerusalem Governorate, 1998/1999 – 2001/2002 (Selected Indicators)

Indicator	2002/2001	2001/2000	2000/1999	1999/1998	المؤشر
Number of Universities	2	2	2	2	عدد الجامعات
University Students					طلبة الجامعات
Males	3,405	2,982	2,708	2,175	ذكور
Females	3,363	3,115	2,798	2,611	إناث
Total	6,768	6,097	5,506	4,786	المجموع
University Graduates					خريجو الجامعات
Males	-	403	368	246	ذكور
Females	-	505	409	476	إناث
Total	-	908	777	722	المجموع
Teaching Staff at Universities*					هيئة التدريس في الجامعات *
Malaa	205	200	246	054	
Males	385	302		251	ذكور
Females	54	52	48	36	إناث
Total Number of Community	439	354	294	287	المجموع عدد كليات المجتمع
Colleges	3	2	3	3	عدد حليات المجتمع المته سطة
Community College Students					طلبة كليات المجتمع
, ,				404	المته سطة
Males	50	54	115	104	ذكور
Females	221	239	277	327	إناث 
Total	271	293	392	431	المجموع
Community Colleges Graduates					خريجو كليات المجتمع المتوسطة
Males	_	18	22	32	ا <b>نطونست</b> ذکور
Females	_	102	125	145	ر <i>و</i> إناث
Total	_	120	147	177	المجموع
Teaching Staff at Community Colleges*					. وي هيئة التدريس في كليات المحتمع المته سطة*
Males	24	28	52	49	المحتمع المنه سطة
Females	4	4	4	4	انات
Total	28	32	56	53	المجموع

<sup>\*</sup> Full Time and Part Time.

#### Notes:

- 1. The data mentioned above represent universities and community colleges of Jerusalem governorate.
- 2. The data of universities include Al-Quds University and the branch of Al-Quds Open University.
- 3. Qalandiya College has been closed since the scholastic year 2000/2001.
- 4. In scholastic year 2001/2002 teaching staff at community colleges data do not include Nursing College- Al-Maqasid Hospital data.

\* المتفرغون وغير المتفرغين

#### للحظات:

- البيانات الواردة أعلاه هي بيانات الجامعات وكليات المجتمع التي نقع في محافظة القدس.
  - 2. بيانات الجامعات تشمل جامعة القدس وفرع جامعة القدس المفتوحة.
    - 3. كلية قانديا أغلقت في العام الدراسي 2001/2000.
    - في العام الدراسي 2002/2001 بيانات هيئة التدريس في كليات المجتمع لا تشمل بيانات كلية التمريض – مستشفى المقاصد.

# جدول 11-15: معدلات معرفة القراءة والكتابة في محافظة القدس حسب فئات العمر والجنس، 2000- 2002

Table 11-15: Literacy Rate in Jerusalem Governorate by Age Groups and Sex, 2000 - 2002

Age Groups and Sex	<sup>(3)</sup> 2002	<sup>(2)</sup> 2001	<sup>(1)</sup> 2000	فنات العمر والجنس
Male				ذكور
15-19	98.5	98.7	97.8	19-15
20-24	98.1	98.5	97.7	24-20
25-34	98.4	99.0	99.1	34-25
35-44	98.7	97.4	96.2	44-35
45-54	98.1	98.7	95.4	54-45
55-64	89.6	89.3	89.3	64-55
65+	73.0	71.9	59.9	+65
Total	96.3	96.4	94.8	المجموع
Female				إناث
15-19	98.8	98.3	99.3	19-15
20-24	98.8	99.6	98.5	24-20
25-34	98.1	97.8	99.3	34-25
35-44	96.7	95.3	91.8	44-35
45-54	85.6	80.5	84.8	54-45
55-64	59.2	53.9	55.0	64-55
65+	33.6	31.8	31.8	+65
Total	89.1	88.0	88.5	المجموع
Both Sexes				كلا الجنسين
15-19	98.7	98.5	98.6	19-15
20-24	98.5	99.1	98.1	24-20
25-34	98.3	98.4	99.2	34-25
35-44	97.7	96.4	94.1	44-35
45-54	91.4	89.1	90.1	54-45
55-64	71.9	70.2	69.5	64-55
65+	51.6	48.6	45.2	+65
Total	92.6	92.2	91.6	المجموع

<sup>(1)</sup> Palestinian Central Bureau of Statistics. Data Base Health Survey,2000. Ramallah-Palestine.

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> Palestinian Central Bureau of Statistics, 2003. Data Base Labor force Survey, 2001. Ramallah-Palestine. (Un Published Data)

<sup>&</sup>lt;sup>(3)</sup> Palestinian Central Bureau of Statistics, 2003. Data Base Labor force Survey, 2002. Ramallah-Palestine. (Un Published Data)

<sup>(1)</sup> الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني. قاعدة بيانات المسح الصحي 2000. راد الله – فلسطين

<sup>(2)</sup> الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2003. قاعدة بيانات مسح القوى العاملة- 2001 رام الله - فلسطين (بيانات غير منشورة).

<sup>(3)</sup> الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2003. قاعدة بيانات مسح القوى العاملة - 2002 رام الله - فاسطين(بيانات غير منشورة).

# جدول 11-16: التوزيع النسبي للأفراد 15 سنة فاكثر في محافظة القدس حسب أعلى مؤهل علمي والجنس، 2000-2002

Table 11-16: Percentage Distribution of population 15 Years and Over in Jerusalem Governorate by Highest Education Completed and Sex, 2000-2002

Highest Education Completed and Sex	<sup>(3)</sup> 2002	<sup>(2)</sup> 2001	<sup>(1)</sup> 2000	أعلى مؤهل علمي و الجنس
Males				ذكور
None	11.1	11.6	19.7	لا شيء
Elementary	23.3	25.7	26.0	ابتدائي
Preparatory	35.8	35.7	27.7	إعدادي
Secondary	17.3	16.5	15.9	ڻان <i>و ي</i>
Associate Diploma	3.8	3.6	3.5	دبلوم متوسط
Bachelor and Above	8.7	6.9	7.2	بكالوريوس فما فوق
Females				إناث
None	19.1	20.0	27.4	لا شيء
Elementary	21.7	23.2	24.4	ابتدائي
Preparatory	32.8	32.8	24.1	إعدادي
Secondary	17.5	15.7	14.7	ڻانو <i>ي</i>
Associate Diploma	4.7	3.8	3.9	دبلوم متوسط
Bachelor and Above	4.3	4.4	5.5	بكالوريوس فما فوق
Both Sexes				كلا الجنسين
None	15.2	15.8	23.6	لاشيء
Elementary	22.5	24.4	25.2	ابتدائي
Preparatory	34.3	34.2	25.9	إعدادي
Secondary	17.4	16.1	15.3	ؿانو <i>ي</i>
Associate Diploma	4.3	3.7	3.7	دبلوم متوسط
Bachelor and Above	6.4	5.7	6.3	بكالوريوس فما فوق

<sup>&</sup>lt;sup>(1)</sup> **Palestinian Central Bureau of Statistics.** Data Base Health Survey,2000. Ramallah-Palestine.

<sup>(2)</sup> Palestinian Central Bureau of Statistics, 2003. Data Base Labor force Survey, 2001. Ramallah-Palestine. (Un Published Data)

<sup>(3)</sup> Palestinian Central Bureau of Statistics, 2003. Data Base Labor force Survey, 2002. Ramallah-Palestine. (Un Published Data)

<sup>(1)</sup> الجهار المركزي للإحصاء الفلسطيني. قاعدة بيانات المسح الصحي 2000. رام الله – فلسطين.

<sup>(2)</sup> الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2003. قاعدة بيانات مسح القوى العاملة- 2001 رام الله – فلسطين (بيانات غير منشورة).

<sup>(3)</sup> الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2003. قاعدة بيانات مسح القوى العاملة - 2002 رام الله - فلسطين(بيانات غير منشورة).

#### المصادر

- الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2003. قاعدة بيانات مسح التعليم 2002/2001 وزارة التربية والتعليم العالى رام الله- فلسطين (بيانات غير منشورة).
- الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2003. قاعدة بيانات التشكيلات المدرسية 2003/2002 وزارة التربية والتعليم العالي، رام الله- فلسطين (بيانات غير منشورة).
- 3. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2002. كتاب القدس الإحصائي السنوي، رقم "4". رام الله فلسطين.
- 4. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2003. قاعدة بيانات مسح القوى العاملة- 2001 رام الله فلسطين (بيانات غير منشورة).
- الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2003. قاعدة بيانات مسح القوى العاملة 2002 رام الله فلسطين (بيانات غير منشورة).
- معهد القدس للدراسات الإسرائيلية، 2002. كتاب القدس الإحصائي السنوي عدد (19)- 2001.
   القدس

الفصل الثاني عشر

الثقافة

### الفصل الثانى عشر

#### الثقافة

يعرض هذا الفصل مجموعة من المؤشرات الثقافية حول المؤسسات الثقافية المختلفة مثل عدد الصحف وعدد المجلات وأنواعها ودورية صدورها، وعدد المتاحف والزوار وجنسياتهم، وعدد المسارح والمسرحيات والمشاهدين، وعدد المراكز الثقافية والأنشطة المنعقدة فيها والحضور، وغيرها من المؤشرات المتوفرة. وأيضاً يعرض أهم مؤشرات مسح وسائل الإعلام-2000، ومنها قراءة الصحف والمجلات ومشاهدة التلفزيون والفيديو واستخدام الحاسوب وكذلك مؤشرات حول توفر وسائل الإعلام المختلفة لدى الأسرة. وكذلك مؤشرات مسح استخدام الوقت والتي تبين أهم السمات حول الوقت الذي يقضيه الأفراد في الأنشطة المختلفة ونسبة الأفراد الذين يمارسون هذه الأنشطة.

يعتمد هذا الفصل على بيانات السجلات الإدارية المستمدة من المراكز والمؤسسات الثقافية المختلفة إضافة الى البيانات المتوفرة في وزارة الثقافة ووزارة الإعلام ووزارة الأوقاف والشؤون الدينية ووزارة الرياضة والشباب. وأيضاً البيانات المتوفرة من المسوحات المختلفة التي قام الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني بتنفيذها ومنها مسح وسائل الإعلام- 2000، ومسح استخدام الوقت في الأراضي الفلسطينية 1999-2000.

### المفاهيم الأساسية

يه:

هي مطبوعات دورية تستهدف الجمهور العام وهي معدة لان تكون مصدراً أولياً الصحف: للمعلومات المطبوعة عن الأحداث الجارية المرتبطة بالشؤون العامة والمسائل الدولية والسياسية وغيرها.

مؤسسة دائمة لا تبغى ربحا تجاريا، وتكون في خدمة المجتمع وتنميته ومفتوحة المتحف: للجمهـور، وتقوم باكتساب مواد تدل على الإنسان وبيئته، تحفظها وتجرى بحوثاً بشأنها، وتخبر عنها وتعرضها لأغراض الدراسة والتعليم والاستمتاع.

هو الوقت الذي يقضيه الفرد (بالساعات والدقائق) سواء كان ذكراً أو أنثى للقيام الوقت المستخدم بالأعمال والأنشطة المختلفة، سواء كانت تتعلق بالعمل الرسمي مدفوع الأجر أو في الأنشطة المختلفة: العمل غير مدفوع الأجر، أو الوقت الذي يقضيه الفرد في إدارة المنزل أو العناية بالأطفال أو الكبار، وغير ذلك من الأنشطة والأعمال، وذلك خلال فترة المسح.

الوقت الذي يقضيه الأفراد الذين مارسوا النشاط (بالساعات والدقائق) سواء كان معدل الوقت الفرد ذكراً أو أنثى للقيام بالأعمال والأنشطة المختلفة سواء كانت تتعلق بالعمل المستخدم في تنفيذ الرسمي مدفوع الأجر أو العمل غير مدفوع الأجر أو الوقت الذي يقضيه الفرد في النشاط لمن قاموا إدارة المنزل أو العناية بالأطفال أو الكبار، وغير ذلك من الأنشطة والأعمال، وذلك خلال فترة المسح.

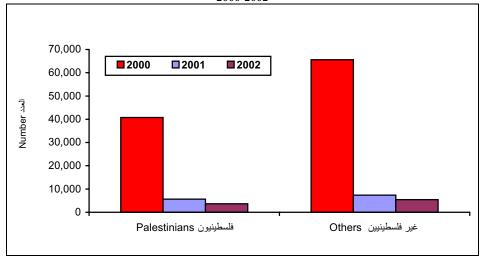
#### الصحف والمجلات:

يـوجد في محـافظة القدس ثـلاث صحف مرخصة وعاملة وذلك لعام 2002. في حين بلغ عدد المجلات العاملة العاملـة والمرخصـة فـي محافظـة القدس 5 مجلات أي ما نسبته 31.3% من مجمل المجلات العاملة والمرخصة في الأراضي الفلسطينية، حيث تتركز دورية صدور المجلات في الشهرية والتي بلغت مجلتان.

#### المتاحف:

بلغ عدد المتاحف العاملة في العام 2002 في محافظة القدس 3 متاحف أي ما نسبته 33% من المتاحف العاملة في الأراضي الفلسطينية. وتشير البيانات إلى أن عدد زوار متاحف محافظة القدس لنفس العام بلغ 8,743 زائراً، 41.8% منهم فلسطينيون، في الوقت الذي بلغ عدد زوار المتاحف ذاتها 106,333 زائراً للعام 2000، و 2000، وهذا يشير إلى انخفاض ملحوظ في عدد الزوار بسبب الإجراءات الإسرائيلية المتمثلة في الإغلاق ومنع التجول وغيرها.

شكل 12-1: زوار المتاحف العاملة في محافظة القدس حسب الجنسية، 2002-2000 Figure 12-1: Visitors to Operational Museums in Jerusalem Governorate by Nationality, 2000-2002



#### المراكز الثقافية:

في العام 2002 لم يعمل حتى ولو مركزاً ثقافياً واحداً في محافظة القدس أما في العام 2001 ومن أصل 9 مراكــز ثقافــية مرخصة عمل مركز واحد فقط. تركزت أنشطته في الندوات والدورات العامة والعروض الفنــية. حيــث تم خلال عام 2001 عقد 128 ندوة حضرها 4,416 مشاركا و 15 دورة عامة شارك فيها 341 مشاركا.

#### المسارح:

أشارت بيانات المسرح أنه تم عرض 136 مسرحية على مسرحي محافظة القدس (الحكواتي والسنابل) عام 2002 واللذان يعتبران المسرحين الوحيدين العاملين في المحافظة، حيث شاهد هذه المسرحيات 18,754 مشاهداً، في حين كان عدد المسرحيات المعروضة عام 2001 على ذات المسرحين 148 مسرحية حضرها 35,742 مشاهداً.

#### الأندية الرياضية والمراكز الشبابية:

يوجد في محافظة القدس 45 نادي رياضي وثلاثة مراكز شبابية وذلك لعام 2002 وهي ذات الأندية والمراكز الشبابية للعام 2000.

## المساجد والمقامات الإسلامية:

بلغ عدد المساجد في العام 2002 في محافظة القدس 144 مسجداً، في حين بلغ عدد المساجد في الأراضي الفلسطينية 1,785 مسجدا عاملا و 24 مسجدا تحت الإنشاء. وبلغ عدد دور القرآن لعام 2002 في محافظة القدس 58 داراً من أصل 945 داراً في الأراضي الفلسطينية. أما عدد المقامات الإسلامية فيوجد في محافظة القدس 55 مقاما. وبلغ عدد الأئمة في محافظة القدس 54 إماما مقابل 1,175 إماما في الأراضي الفلسطينية. وبلغ عدد الخطباء في محافظة القدس 54 خطيبا من أصل 1,198 خطيبا في الأراضي الفلسطينية. وأما عن الوعاظ فيوجد في محافظة القدس 54 واعظاً من الذكور، وواعظتان من الإناث مقابل 863 واعظاً ذكراً و 91 واعظة أنثى في الأراضي الفلسطينية.

#### الكنائس:

بلغ عدد الكنائس والأديرة في العام 2001 في محافظة القدس 118 كنيسة. بينما بلغ عدد الكنائس في الأراضي الفلسطينية باستثناء محافظة القدس 201 كنيسة، لنفس العام.

#### وسائل الإعلام:

أشارت البيانات المتوفرة عن وسائل الإعلام أن 21.8 فقط من الأطفال (6 – 17 سنة) في محافظة القدس يقر ءون الصحف. و 29.8 يقر ءون المجلات، و 32.1 يستمعون للراديو، و 98.2 يشاهدون التلفزيون، و 27.4 يستخدمون الحاسوب. وهذه النسب أعلى قليلا من مثيلاتها في الأراضي الفلسطينية باستثناء نسبة الأطفال (6 - 17) الذين يقر ءون الصحف، والتي تتساوى في محافظة القدس والأراضي الفلسطينية وذلك للعام 2000.

من واقع بيانات مسح التغذية للعام 2002 فقد بلغت نسبة الأسر التي يتوفر لديها جهاز كمبيوتر 21.1% من الأسر في محافظة القدس، و 6.1% من الأسر تتوفر في مسكنها خدمة الإنترنت. وبلغت نسبة الأسر التي لديها جهاز تلفزيون 97.4%. كما بلغت نسبة الأسر التي لديها لاقط فضائي (ستالايت) 64.9% من الأسر في محافظة القدس للعام 2002.

### الوقت المستخدم في الأنشطة المختلفة:

أفادت بيانات استخدام الوقت في محافظة القدس من الفترة 1999-2000، أن معدل الوقت المستخدم لنشاط العمل بلغ 8 ساعات و 6 دقائق (الأفراد 10 سنوات فأكثر)، وهي للأفراد الذكور 8 ساعات و 47 دقيقة وللإناث 4 ساعات و 13 دقيقة.

يقضي الأفراد ما معدله 3 ساعات و 26 دقيقة في نشاط إدارة المنزل والمحافظة عليه والتسوق الخاص بالأسرة، حيث يقضي الذكور ساعة و 25 دقيقة يومياً في هذا النشاط، أما الإناث فتقضي ما معدله 4 ساعات و 18 دقيقة. وفي نشاط التعلم يقضي الأفراد ما معدله 6 ساعات و 54 دقيقة يومياً، بواقع 7 ساعات و 18 دقيقة للذكور و 6 ساعات و 25 دقيقة للإناث.

أما عن نسبة من قاموا بالأنشطة، كان 32.4% من الأفراد (10 سنوات فأكثر) يقضون وقتهم في نشاط العمل، وهذه النسبة موزعة بواقع 53.9% للذكور وحوالي 10% للإناث. وهناك ما نسبته 89.4% من الأفراد (10 سنوات فأكثر) يقضون وقتهم في نشاط استخدام وسائل الإعلام بواقع 88.2% للذكور و 90.6% للإناث، بينما يقضي 23.3% من الأفراد (10 سنوات فأكثر) وقتهم في نشاط التعلم، وهذه النسبة تتفاوت بين الذكور والإناث حيث بلغت للذكور 24.8% مقابل 21.8% للإناث.

# جدول 12-1: المؤسسات الثقافية العاملة في محافظة القدس، 2000- 2002

Table 12-1: Operational Cultural Institutions in Jerusalem Governorate, 2000-2002

	Year		السنة	المؤسسات الثقافية	
Cultural Institutions	2002	2001	2000	الموسسات النقافية	
Newspapers	3	3	3	الصحف	
Magazines	5	11	11	المجلات	
Museums	3	3	3	المتاحف	
Cultural Centers	-	1	2	المراكز الثقافية	
Theaters	2	2	3	المسارح	
Sport Clubs	45	45	42	أندية رياضية	

# جدول 21-2: المجلات العاملة في محافظة القدس حسب النوع ودورية الصدور، 2000-2002

Table 12-2: Operational Magazines in Jerusalem Governorate by Type and Periodicity, 2000-2002

			<del>-</del>			
	المجموع	Periodicity		ور	دورية الصد	
Туре		فصلية	شهرية	نصف شهرية	أسبوعية	النوع
	Total	Quarterly	Monthly	Biweekly	Weekly	
Cultural	1	1	-	-	-	ثقافية
Religious	1	-	1	-	-	دينية
Comprehensive	2	-	-	1	1	شاملة
Other	1	-	1	-	-	غير ذلك
Total 2002	5	1	2	1	1	مجموع 2002
Total 2001	11	2	7	1	1	مجموع 2001
Total 2000	11	3	7	1	-	مجموع 2000

# جدول 12-3: عدد زوار المتاحف العاملة في محافظة القدس حسب الشهر والجنسية، 2000-2000

Table 12-3: Number of Visitors to Operational Museums in Jerusalem Governorate by Month and Nationality, 2000-2002

	المجموع	Visitors	الزوار	
Month	Total	آخرون	فلسطينيون	الشهر
		Others	Palestinians	
January	718	700	18	كانون ثاني
February	552	550	2	شباط
March	450	450	-	آذار
April	-	-	-	نیسان
Мау	800	800	-	أيار
June	855	845	10	حزيران
July	840	740	100	تموز
August	1,008	-	1,008	آب
September	1,040	1,000	40	أيلول
October	1,000	-	1,000	تشرين أول
November	700	-	700	تشرين ثاني
December	780	-	780	كانون أول
Total 2002	8,743	5,085	3,658	مجموع 2002
Total 2001	12,972	7,331	5,641	مجموع 2001
Total 2000	106,333	65,563	40,770	مجموع 2000

### جدول 12-4: المسرحيات المعروضة ومشاهدوها في محافظة القدس حسب الشهر، 2000-2000

Table 12-4: Stage Shows and Audience in Jerusalem Governorate by Month, 2000-2002

Month	عدد المشاهدين	عدد المسرحيات المعروضة	الشهر
Month	Number of Audience	Number of Stage Shows	<del></del>
January	1,026	5	كانون ثاني
February	1,546	15	شباط
March	1,388	9	آذار
April	1,049	11	نيسان
May	953	9	أيار
June	1,355	13	حزيران
July	480	2	تموز
August	1,029	15	آب
September	1,227	8	أيلول
October	1,856	31	تشرين أول
November	2,961	9	تشرين ثاني
December	3,884	9	كانون أول
Total 2002	18,754	136	مجموع 2002
Total 2001	35,742	148	مجموع 2001
Total 2000	61,705	175	مجموع 2000

جدول 12-5: الأنشطة الثقافية المنعقدة في مراكز محافظة القدس الثقافية العاملة وعدد الحضور حسب نوع النشاط، 2000-2001

Table 12-5: Activities in Jerusalem Governorate in Operational Cultural Centers and Participants by Activity Type, 2000-2001

Activity Type	عدد الحضور	عدد الأنشطة	نوع النشاط	
Activity Type	Number of Participants	Number of Activities		
Symposiums	4,416	128	ندو ات	
General Courses	341	15	دورات عامة	
Total 2001	4,757	143	مجموع 2001	
Total 2000	5,099	170	مجموع 2000	

## جدول 12-6: الوعاظ والواعظات والخطباء والأئمة حسب المؤهل العلمي في محافظة القدس والأراضي الفلسطينية، 2000-2000

Table 12-6: Moslem Preachers, Friday Speakers and Imams by Qualification in Jerusalem Governorate and Palestinian Territory, 2000-2002

		2002			2001			2000		
Indicator	المجموع	بكالوريوس فأعلى	أدنى من بكالوريوس	المجموع	بكالوريوس فأعلى	أدنى من بكالوريوس	المجموع	بكالوريوس فأعلى	أدنى من بكالوريوس	المؤشر
	Total	Bachelor & Above	Lower than Bachelor	Total	Bachelor & Above	Lower than Bachelor	Total	Bachelor & Above	Lower than Bachelor	
Moslem Preachers (Males)										الوعاظ (ذكور)
Palestinian Territory	863	480	383	852	480	372	31	29	2	الأراضي الفلسطينية
Jerusalem Governorate	54	37	17	2	2	-	2	2	-	محافظة القدس
Moslem Preachers (Females)										الواعظات (إنـاث)
Palestinian Territory	91	86	5	93	88	5	90	84	6	الأراضي الفلسطينية
Jerusalem Governorate	2	2	-	2	2	-	5	5	-	محافظة القدس
Friday Speaker										الخطباء
Palestinian Territory	1,198	766	432	1,202	777	425	1,128	671	457	الأراضي الفلسطينية
Jerusalem Governorate	54	41	13	54	41	13	56	29	27	محافظة القدس
Imams (Prayer Leader)										الأئمة
Palestinian Territory	1,175	666	509	1,193	681	512	1,185	678	507	الأراضي الفلسطينية
Jerusalem Governorate	54	37	17	54	37	17	88	43	45	محافظة القدس

# جدول 12-7: المساجد العاملة والمساجد تحت الإنشاء ودور القرآن في محافظة القدس والأراضي الفلسطينية، 2000-2000

Table 12-7: Operating Mosques, under Construction Mosques and Quran Houses in Jerusalem Governorate and the Palestinian Territory, 2000-2002

Indicator	Year		السنة	المؤشر
indicator	2002	2001	2000	الموستر
Mosques in Operation*				المساجد العاملة *
Palestinian Territory	1,705	1,698	1,631	الأراضي الفلسطينية
Jerusalem Governorate	64	64	62	محافظة القدس
Mosques under Construction				المساجد تحت الإنشاء
Palestinian Territory	24	9	11	الأراضي الفلسطينية
Jerusalem Governorate	-	-	5	محافظة القدس
Quran Houses				دور القرآن
Palestinian Territory	945	821	570	الأراضي الفلسطينية
Jerusalem Governorate	58	58	28	محافظة القدس

<sup>\*</sup> Do not include the Mosques Supervised by the Jordanian Islamic Waqf Ministry.

<sup>\*</sup> لا تشمل المساجد التي تشرف عليها الأوقاف الأردنية.

جدول 12-8: مؤشرات ثقافية مختارة للأفراد (6-17 سنة) حسب الجنس والمنطقة، 2000

Table 12-8: Selected Cultural Indicators for Persons (6-17 Years) by Sex and Region, 2000

	قطاع غزة	الضفة الغربية	محافظة القدس	الأراضي الفلسطينية	
Indicator	Gaza Strip	West Bank	Jerusalem Governorate	Palestinian Territory	المؤشر
Males					ذكور
Newspapers Reading	12.9	25.2	17.4	20.5	يقرأ الصحف
Magazines Reading	12.7	27.3	25.5	21.7	يقرأ المجلات
Radio Listening	29.0	28.1	25.2	28.5	يستمع للراديو
Television Viewing	92.6	94.3	97.3	93.6	يشاهد التلفزيون
Video Viewing	7.0	13.7	12.9	11.1	يشاهد الفيديو
Computer Usage	23.8	28.0	34.9	26.4	يستخدم الكمبيوتر
Females					إناث
Newspapers Reading	14.0	28.7	26.8	23.0	يقرأ الصحف
Magazines Reading	20.9	35.1	33.7	29.6	يقرأ المجلات
Radio Listening	31.4	37.5	40.1	35.1	يستمع للراديو
Television Viewing	93.8	94.8	99.2	94.4	يشاهد التلفزيون
Video Viewing	4.3	15.5	17.3	11.2	يشاهد الفيديو
Computer Usage	13.9	22.9	18.7	19.5	يستخدم الكمبيوتر
Both Sexes					كلا الجنسين
Newspapers Reading	13.5	26.9	21.8	21.8	يقرأ الصحف
Magazines Reading	16.7	31.1	29.3	25.6	يقرأ المجلات
Radio Listening	30.2	32.7	32.1	31.7	يستمع للراديو
Television Viewing	93.2	94.5	98.2	94.0	يشاهد التلفزيون
Video Viewing	5.6	14.6	14.9	11.2	يشاهد الفيديو
Computer Usage	18.9	25.5	27.4	23.0	يستخدم الكمبيوتر

# جدول 12-9: نسبة الأسر الفلسطينية حسب توفر وسائل الإعلام، 2002

Table 12-9: Percentage of Palestinian Households by Availability of Mass Media at Home, 2002

Indicator	قطاع غزة Gaza Strip	الضفة الغربية West Bank	محافظة القدس Jerusalem Governorate	الأراضي الفلسطينية Palestinian Territory	المؤشر
Percentage of households by Availability:					نسبة الأسر حسب توفر:
TV Set	89.2	95.1	97.4	93.0	جهاز تلفزيون
Satellite Dish	54.3	54.2	64.9	54.2	لاقط فضائي
Video Player	10.1	20.2	40.4	16.7	جهاز فيديو
Jawwal Phone / Israeli Mobile Phone	48.4	66.9	70.6	60.4	جوال/جهاز خلوي إسرائيلي
Telephone Line	27.7	40.1		36.1	خط تافون
Computer	10.6	13.6	21.1	12.6	جهاز كمبيوتر
Internet Housing Unit	1.6	2.0	6.1	1.8	خدمة الإنترنت في المسكن

Note: data for this table derived from Nutrition Survey 2002, but the data for Telephone Line derived from Impact of the Israeli Measures on the Economic Condition of Palestinian Household on the Eva of Israeli incursion 2002

ملاحظة: بيانات هذا الجدول مستمدة من قاعدة بيانات مسح الثغنية 2002 ما عدا بيانات موشر خط التلفون فهي مشتقة من مسح اثر الإجراءات الإسرائيلية على الواقع الاقتصادي للأسر الفلسطينية، 2002

جدول 12-10: توزيع الوقت المستخدم في الأنشطة المختلفة ونسبة الأفراد (10 سنوات فأكثر) الذين قاموا بالأنشطة ومعدل الوقت المستخدم للأفراد الذين قاموا بالأنشطة حسب الجنس في محافظة القدس (معدل لكل أيام الأسبوع بالساعات والدقائق)، 2000/1999

Table 12-10: Distribution of Time Spent on Various Activities, Percentage of Persons (10 Years and Over) Who Performed the Activities and Average Time Spent by those who Performed the Activities by Sex for Jerusalem Governorate (Average for all Days in Hours and Minutes), 1999/2000

	1 . 5	1		l		-	7.00. 0.70	5 d u :		
		المستخدم ف <i>ي</i> بالنشاط بالساء		لأشطة	من قاموا با	نسبة		تخدم في الأنش الساعة والدقيا		
Activities	Average Time Spent on the Activity by those Performing them in Hour& Minute				Percentage of who Performed the Activities		Time Spent on Various Activities in Hour& Minute			الأنشطة
	كلا الجنسين	إثاث	ذكور	كلا الجنسين	إثاث	ذكور	كلا الجنسين	إناث	ذكور	
	<b>Both Sexes</b>	Females	Males	<b>Both Sexes</b>	Females	Males	<b>Both Sexes</b>	Females	Males	
Total				%	%	%	24.00	24.00	24.00	المجموع
Work	8.06	4.13	8.47	32.4	10.0	53.9	2.38	0.25	4.44	العمل
Household Maintenance, Management and Shopping for Own Household	3.26	4.16	1.25	63.7	91.9	36.7	2.11	3.56	0.31	إدارة المنزل والمحافظة عليه والتسوق الخاص بالأسرة
Care for Children, the Sick, Elderly and Disabled for Own Household	1.55	2.11	1.09	35.9	54.2	18.4	0.41	1.11	0.13	العناية بالأطفال، المرضى، كبار السن، والعاجزين من نفس الأسرة
Community Services and Help to Other Households	2.07	1.34	3.05	11.5	15.2	8.02	0.15	0.14	0.15	خدمات المجتمع ومساعدة الأسر الأخرى
Learning	6.54	6.25	7.18	23.3	21.8	24.8	1.37	1.24	1.49	التعلم
Social and Cultural Activities	3.23	3.09	3.36	91.2	91.4	90.9	3.05	2.53	3.16	النشاطات الثقافية والاجتماعية
Mass Media Use	2.37	2.43	2.31	89.4	90.6	88.2	2.21	2.28	2.14	استخدام وسائل الإعلام
Personal Care and Self- Maintenance	11.11	11.26	10.57	100.0	100.0	100.0	11.11	11.26	10.57	العناية الشخصية والمحافظة على الذات
Other Activities in the Main Group	0.32	0.36	0.28	7.7	9.5	5.91	0.02	0.03	0.02	نشاطات أخرى ضمن المجموعة الدنسية
Number of Observations				542	279	263	542	279	263	عدد المشاهدات

#### المصادر:

- الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، قاعدة بيانات إحصاءات الثقافة 2002. رام الله فلسطين.
- الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2002. كتاب القدس الإحصائي السنوي، رقم"4". رام الله
   فلسطين.
- الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2002. مسح التغذية 2002 النتائج الأساسية. رام الله فلسطين
- لجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2002. مسح اثر الإجراءات الإسرائيلية على الواقع الاقتصادي للأسر الفلسطينية، كانون الثاني- شباط 2002

الفصل الثالث عشر الصحة

#### الفصل الثالث عشر

#### الصحة

#### مقدمة

يعرض هذا الفصل مجموعة من المؤشرات الصحية التي تعطي انعكاسا لواقع الحياة الصحية في محافظة القدس، وتشمل القوى العاملة في بعض المهن الطبية، ومستشفيات القدس من حيث عدد الأسرة، وأبرز الفعاليات، ومرضى العيادات الخارجية، وتوزيع مراكز الرعاية الأولية، وكذلك مجموعة من المؤشرات المرتبطة بصحة الأم والطفل، والوضع التغذوي ومؤشرات سوء التغذية والصحة العامة والتي تعكس واقع الحياة الصحية في محافظة القدس، وتشمل المؤشرات النفاضلية المتعلقة بصحة الأم كالرعاية أثناء الحمل وبعد الولادة، واستخدام وسائل تنظيم الأسرة. كذلك يشتمل على المؤشرات النفاضلية المتعلقة ببقاء الطفل كالرضاعة الطبعية، والتغذية، والمطاعبم.

يعتمد هذا الفصل في بياناته على السجلات الإدارية للمستشفيات ومراكز الرعاية الأولية والعيادات بالإضافة السب بيانات المسح الصحي 2000، وبيانات مسح التغذية 2002 الذي نفذهما الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني في الأعوام 2000 و 2002 على التوالي.

# المفاهيم الأساسية

المستشفى: مؤسسة طبية تعنى بتوفير الخدمات (التشخيصيه والعلاجية) بمختلف الظروف الطبية الجراحية وغيرها، وتقدم خدمات لمرضى العيادات الخارجية وخدمات الطوارئ.

السرير: هـو السـرير المتواجد في غرفة أو ردهات المستشفى والذي يشغل من قبل المريض للحصول على الرعاية الطبية.

معدل إشعال الأسرة: عدد أيام إقامة المرضى المدخلين مقسوما على عدد الأسرة المتوفرة مضروبا بعدد أيام السنة.

الأيام التمريضية: مجموع الأيام التي يشغل فيها المرضى الأسرة خلال سنة وتتضمن أيام الإقامة للمرضى الذين لم يغادروا المستشفى.

الإدخالات: الأفراد الذين يدخلون المستشفى لإجراء الفحوصات الطبية أو للعلاج ويمكثون ليلة واحدة أو اكثر في أقسام المستشفى.

الإخراجات: الأفراد الذين يخرجون من المستشفى بعد إجراء الفحوص لتشخيص مرض ما، أو بعد أن قدمت له الرعاية والمعالجة اللازمة بغض النظر عن حالة الإخراج (شفاء، وفاة).

معدل الإقامة: العدد الكلي للأيام التي يقضيها المريض في المستشفى مقسوماً على عدد المرضى المخرجين من المستشفى.

**العيادات الخارجية:** وحدات طبية داخل المستشفى تقدم خدمات طبية وقائية وعلاجية، حيث لا يقيم الشخص في المستشفى.

السرعاية الصحية الفحص الأولى والسرعاية الصحية الشاملة المتواصلة بما فيها التشخيص الأولية:

والعلاج الأولي والإشراف الصحي وإدارة خدمات الصحة الوقائية والحالات المزمنة. لا يتطلب توفير الرعاية الصحية الأولية معدات وأجهزة متطورة أو مصادر متخصصة.

**العيادة:** أحد المرافق التي تقدم خدمات العلاج والتشخيص للمرضى غير المدخلين الى المستشفى.

منظمات غير حكومية: أي مؤسسة غير حكومية لا تهدف للربح يحكم عمل هذه المنظمة قانون وأفراد متخصصون، ويتم تنظيمها على أساس وطني أو محلي والهدف الأساسي لها يتعلق بالصحة.

التأمين الصحي: هو تعويض عن خسارة مادية ترتبط بتغطية التكاليف المتعلقة بمشكلة صحية ما وعلاجها.

تنظيم الأسرة: هـــي المباعدة بين حمل وآخر عن طريق استخدام وسيلة أو اكثر من وسائل تنظيم الأســرة والهدف منها هو إنجاب العدد المرغوب فيه من الأطفال في الوقت المناسب، وهو اختياري من اجل الحفاظ على صحة الأم والطفل وعدم تعريضهما لأي مخاطر يمكن تجنبها.

**وسائل تنظيم الأسرة:** هـي الوسائل التي يمكن أن يستخدمها الزوجان أحدهما أو كلاهما دون إكراه أي منهما وبواسطتها يمكن تجنب أو تأخير الحمل ومنها:

الحبوب: وهي حبة تؤخذ يوميا وبانتظام عن طريق الفم، وتستعمل لتجنب أو تأخير الحمل.

الحق ن بالإبر: هي حقنة خاصة تعطى بالعضل على فترات زمنية لتأخير أو تجنب الحمل. التحاميل/الرغوة/المبيدات المنوية: وسائل توضع داخل المهبل قبل الجماع بفترة قصيرة وتستعمل لتجنب أو تأخير الحمل.

الواقبي الذكري (الكندوم): عبارة عن كيس من المطاط يستعمله الرجل أثناء الجماع لمنع وصول السائل المنوي إلى مهبل السيدة ولمرة واحدة، ويستعمل لتأخير أو تجنب الحمل وكذلك للوقاية من الإصابة بالأمراض المنقولة جنسيا. التعقيم الأنثوي: هي وسيلة من وسائل تنظيم الأسرة وتتم بطريقة جراحية، وتهدف إلى وقف الحمل كليا وذلك عن طريق ربط الأنابيب أو سد المواسير. فيترة الأمان: تعتمد هذه الطريقة على احتساب أيام الخصوبة للمرأة، أو الامتناع عن الجماع في هذه الفترة، وهي الفترة قبل منتصف الدورة الشهرية بيومين إلى ثلاثة أيام والتي تكون فيها المرأة اكثر عرضة للحمل.

العرل/القذف الخارجي: وهو منع وصول السائل المنوي للرجل إلى داخل الرحم خلال فترة الجماع، وهو اقدم وسيلة من وسائل تنظيم الأسرة.

الرضاعة الطبيعية: تستعمل الرضاعة الطبيعية كوسيلة لتنظيم الأسرة إذا توفرت فيها الشروط التالية: تكثيف وزيادة عدد مرات الرضاعة ليلا ونهارا وانقطاع الطمث، وأن يكون عمر المولود اقل من 6 شهور.

تلقي الطفل لحليب الثدي بشكل مباشر أو مشفوط.

نسبة الأطفال الذين أعمارهم (9-12) شهرا والذين ما زالوا يرضعون.

الرضاعة الطبيعية:

معدل الاستمرار في الرضاعة الطبيعية:

المطعوم:

عبارة عن مادة محضرة تحتوي على ميكروبات مضعفة أو ميتة أو مصنعة، تعطى للأطفال إما عن طريق نقط بالفم، أو حقن، وذلك بهدف الوقاية من الإصابة بأمراض معدية وخطيرة، والتي استطاع الإنسان إيجاد مطعوم للوقاية منها.

مطعوم السل (BCG): مطعوم يعطى خلال الشهر الأول من الولادة، وذلك للوقاية من مرض السل الرئوي (التدرن) ويعطى على شكل حقنة تحت الجلا. مطعوم الشلل: مطعوم يعطى للوقاية من شلل الأطفال، إما عن طريق نقط بالفم (OPV) (Sabin)، ويعطى على شكل نقط في الفم على النحو التالي: الجرعة الأولى عند عمر شهرين، الجرعة الثانية عند عمر 4 شهور، الجرعة الثالثة عند عمر 6 شهور، والجرعة الرابعة (المنشطة) تعطى عند عمر 12 شهراً أو بعد 6 شهور من الجرعة الثالثة. كذلك يعطى المطعوم على شكل حقن (IPV) (Salk)، وتعطى الحقن عند عمر شهرين.

المطعوم الثلاثي (DPT): هو عبارة عن مطعوم مشترك لثلاثة أمراض هي: الدفتيريا والسعال الديكي والكزاز، وتعطى على شكل حقن بمعدل 4 جرعات على النحو التالي: الجرعة الأولى عند عمر شهرين، الجرعة الثانية عند عمر 4 شهور، والجرعة الرابعة (المنشطة) تعطى عند عمر 12 شهراً أو بعد 6 شهور من الجرعة الثالثة.

مطعوم الحصبة (Measles): مطعوم يعطى عند عمر 9 شهور وذلك بهدف الوقاية من مرض الحصبة ويعطى على شكل حقنة.

مطعوم التهاب الكبد الوبائي (HB): مطعوم يعطى على شكل ثلاث جرعات: الأولى تعطى عند الولادة، والثانية بعد شهر، والجرعة الثالثة تعطى بعد خمسة شهور من الجرعة الثانية. ويعطى هذا المطعوم للوقاية من التهاب الكبد الوبائي من نوع B ويعطى على شكل حقن.

مطعوم MMR: مطعوم يعطى للطفل عند عمر 15 شهراً بهدف الوقاية من الإصــــابة بالنكاف (Mumps) والحــصبة (Measles) والحصبة الألمانية (Rubella) ويعطى على شكل حقنة.

الحالة الغذائية: هي التي تسمح لنا بقياس ووصف الوضع الحالي للطفل، إما بطريقة مباشرة نتيجة عوامل حادة، مثل عدم نتاول كمية كافية من الغذاء، أمراض الطفولة

والإسهال المؤدي إلى الهزال بالإضافة إلى التأثيرات الجانبية للحرمان المزمن المؤدى إلى قصر القامة.

سوء التغذية: مصطلح سوء التغذية يستخدم ليشمل الاضطرابات الناجمة عن أسباب متعددة بدءاً بنقص عناصر غذائية دقيقة ومحددة مثل الفيتامينات والمعادن أو البروتينات ونقص أو زيادة السعرات الحرارية والتي من الممكن أن تسبب المجاعة أو السمنة أو أمراض أخرى.

الطول: المسافة بين قمة الرأس وحتى عقبي الطفل عندما يتم قياس الطفل مستاقيا (للأطفال الذين أعمارهم اقل من سنتين).

الوزن: قياس الكتلة الكلية لجسم الطفل بدون ملابسه.

الهزال (الوزن مقابل يعكس هذا المؤشر وزن الطفل مقابل طوله، ويعتبر نقص الوزن بالنسبة الطول): للطول نحافة إذا كان طبيعياً، فيما يسمى هزالاً إذا كان ناتج عن حالة مرضية سواء مزمنة أو حالية. ولا يعني خلو المجتمع من الهزال بان الوضع التغذوي جيد في ذلك المجتمع. وبشكل عام يعتبر الأطفال الذين تقل أوزانهم

مقابل أطوالهم عن انحرافين معياريين (SD) أن لديهم هزال متوسط،

وأولئك الذين نقل أوزانهم مقابل أطوالهم عن (SD 3-) بأن لديهم هزالاً حاداً. ويتأثر الهزال بشكل أساسي بوزن الطفل وطوله وهو أحد المقابيس المستعملة في البحث في زيادة الوزن عند الأطفال.

> قصر القامة (الطول مقابل العمر):

إن نقص الطول بالمقارنة مع العمر يشير إلى قصر القامة. ويعكس طول أو قصر قامة الطفل الوضع الصحي أو التغذوي له، ويقاس هذا المؤشر بطريقتين أساسيين هما الطول والارتفاع، فالطول يقيس طول الطفل وهو مستلق حتى عمر سنتين، أما الارتفاع فيستخدم لقياس طول الطفل الذي يزيد عمره عن سنتين وهو واقف، ويستخدم مصطلح الطول لكلا الحالتين. ويعتبر الأطفال الذين يقعون تحت انحرافين معياريين (SD) أن لديهم قصر قامة متوسط مقارنة بأطوالهم، وأولئك الذين تقل أطوالهم مقابل أعمارهم عن (SD) يصنفون أن لديهم قصر قامة حاد.

نقص الوزن (الوزن مقابل العمر):

يتأثر وزن الطفل بسرعة بمتغيرات صحية أو تغذوية حديثة أو قديمة، يعتبر الأطفال الذين تقل أوزانهم مقابل أعمارهم عن (2 SD) أن لديهم نقص وزن متوسط وأولئك الذين تقل أوزانهم مقابل أعمارهم عن (3 SD)، أن لديهم نقص وزن حاد. ويتأثر وزن الطفل بطوله بشكل عام ولهذا لا يعتمد كمؤشر لقياس زيادة الوزن عند الأطفال.

#### خلفية عامة:

بلغ عدد الصيادلة للعام 2002 في محافظة القدس 172 صيدلانياً، منهم 104 ذكور و 68 أنثى، كما بلغ عدد الصيدليات 55 صيدلية للنفس العام، وبلغ عدد الأطباء (الطب العام والاختصاص) المسجلين لدى نقابة الأطباء للعام 2002 في محافظة القدس 352 طبيباً، منهم 307 ذكور و 45 أنثى، أما عدد أطباء الأسنان فبلغ 129 طبيباً، منهم 113 من الذكور و 16 من الاناث. أما عدد الممرضين فبلغ 609 ممرضاً وممرضة منهم 215 من الذكور و 394 من الاناث.

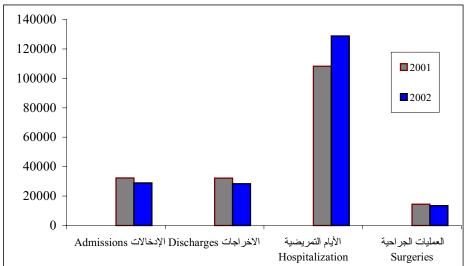
#### الخدمات الصحية:

بلغ عدد مراكز الرعاية الأولية التي تشرف عليها بعض المنظمات غير الحكومية في محافظة القدس للعام 2002، 11 مركزا. أما المستشفيات فبلغ عددها 9 مستشفيات بسعة 646 سريراً لعام 2002، بينما كان عدد المستشفيات 9 مستشفيات بسعة 610 سريرا لعام 2001.

#### فعاليات المستشفيات:

حسب بيانات العام 2002، بلغ عدد الاخراجات في مستشفيات القدس 28,382 مريضاً، وبلغ عدد الأيام التمريضية في نفس المستشفيات 128,830 يوماً، بينما بلغ معدل اشغال الأسرة 54.6%. كما بلغ عدد العمليات الجراحية المنجزة 11,368 عملية جراحية. وبلغ عدد مرضى العيادات الخارجية لهذه المستشفيات العمليات علي 2002 مقارنة بالأعوام السابقة، وذلك يعود الى علاج المقدسيين المؤمنين صحياً لدى وكالات التأمين الإسرائيلية "كوبات حوليم" التي بدورها إعتمدت عدداً من مستشفيات القدس لتقديم هذه الخدمات الطبية بدلاً من المستشفيات والمراكز الصحية الإسرائيلية.

وفي مقارنة لفعاليات مستشفيات محافظة القدس في العام 2002 مع العام 2001، يبين الشكل التالي الفعاليات المذكورة في محافظة القدس.



شكل 13-1: فعاليات المستشفيات في محافظة القدس، 2002-2001 Figure 13-1: Activities in Jerusalem Governorate Hospitals, 2001-2002

### القوى العاملة:

في العام 2002 بلغ عدد الأطباء غير المتخصصين العاملين في مستشفيات القدس 77 طبيباً، بينما بلغ عدد أطباء الاختصاص 113 طبيبا. أما عدد الممرضين والقابلات فقد بلغ 490 ممرضاً وقابلة.

#### الصحة العامة:

بلغت نسبة المشمولين بالتأمين الصحي في محافظة القدس عام 2002، 83.7%، حيث لوحظ انخفاض النسبة إلى 90.4% في المنطقة 2 مقارنة مع المنطقة 11 والتي بلغت فيها 90.3%. وسجلت نسبة التأمين الخاص الأعلى في محافظة القدس إذ بلغت 63.0%، أما نسبة التأمين الحكومي فقد بلغت 14.1% لنفس العام.

ومن جهة أخرى بلغت نسبة الأفراد 12 سنة فأكثر المدخنين في محافظة القدس 23.0% وذلك حسب بيانات المسح الصحي 2000، بواقع 25.2% في منطقة 11 و 18.7% في منطقة 31، حيث ارتفعت نسبة الذكور المدخنين في محافظة القدس إلى 40.9% مقابل 5.6% للإناث المدخنين في محافظة القدس إلى 40.9% مقابل 5.6% للإناث المدخنات.

#### صحة الأم:

أشارت بيانات المسح الصحي 2000 حول صحة الأم إلى أن 96.1% من الأمهات في محافظة القدس قد تلقين رعاية أثناء الحمل، ويوجد تفاوت كبير في النسبة بين منطقتي (II وII) حيث بلغت 98.9% و 91.8% على التوالي. وفيما يتعلق بمكان تلقي الرعاية، أوضحت المعطيات بأن 55.6% من النساء قد تلقين الرعاية في عيادة طبيب خاص، و 18.6% في مستشفى خاص، و 10.8% في مركز تابع لمنظمات غيير حكومية، و 7.3% في مستشفى حكومي. وأشارت كذلك إلى أن الطبيب الخاص أشرف على رعاية على دعاية على يد ممرضة أو قابلة قانونية.

#### صحة الطفل:

بلغت نسبة الأطفال في الفئة العمرية (12-23) شهراً في محافظة القدس الذين تلقوا مطعوم السل 56.4%، وان 78.8% منهم قد تلقوا الجرعة الثالثة من مطعوم الثلاثي، وأن 82.7% منهم قد تلقوا الجرعة الثالثة من مطعوم الثلاثي، وأن 82.7% منهم قد تلقوا الجرعة الثالثة من مطعوم الشلل وذلك للعام 2000.

وعن الرضاعة الطبيعية أفادت البيانات أن 96.1% قد رضعوا رضاعة طبيعية حسب بيانات العام 2002، وبلغت في المنطقتين 11 و 52 96.5% و 96.9% على التوالي. أما نسبة الأطفال الذين فطموا خلال الشيئة شهور الأولى بحسب بيانات العام 2002 في محافظة القدس فقد بلغت 17.1% بواقع 14.9% في منطقة 12 من المحافظة. أما متوسط الرضاعة الطبيعية فكان 10.7 شهراً في منطقة 12 من المحافظة. أما متوسط الرضاعة الطبيعية فكان 10.7 شهراً في محافظة القدس، في حين كان 10.7 شهراً في منطقة 13، و 10.6 شهراً في منطقة 22. وفيما يخص الحالة التغذوية للأطفال (6-62) شهرا في محافظة القدس، أكدت بيانات مسح التغذية الذي نفذه الجهاز عام 2002 أن 3.3% من الأطفال يعانون من نقص في الوزن، و 8.4% يعانون من قصر القامة، وأن 4.3% يعانون من الهزال.

### تنظيم الأسرة:

بلغت نسبة النساء اللواتي أعمار هن أقل من 30 سنة وسبق لهن الزواج واستخدمن وسيلة منع حمل في محافظة القدس ، 69.5%، في حين كانت هذه النسبة 83.5% من النساء في العمر (40-40) سنة للعام 2000.

# جدول 13-1: القوى العاملة في بعض المهن الطبية في مستشفيات القدس حسب المهنة، 1998-2002

Table 13-1: Manpower in Certain Medical Professions in Jerusalem Hospitals by Profession, 1998 -2002

Profession	2002	2001	2000	1999	1998	المهنة
General Physician	77	95	92	75	77	طبيب عام
Specialist Physician	113	141	117	157	150	طبيب أخصائي
Pharmacist	6	4	5	6	5	صيدلي
Nurses & Midwives	490	470	458	493	504	ممرضون وقابلات
Lab. Tech	46	39	45	46	37	فني مختبر
X-Ray Tech.	20	12	21	16	19	فني أشعة
Total	752	761	738	793	792	المجموع

### جدول 13-2: توزيع عيادات ومراكز الرعاية الصحية الأولية في محافظة القدس حسب الجهة المشرفة، 2002-1998

Table 13-2: Distribution of Primary Health Care Clinics and Centers in Jerusalem Governorate by Supervising Authority, 1998-2002

Supervising Authority		Numbe	الجهة المشرفة			
Authority	2002					
HWC	2	2	1	2	9	لجان العمل الصحي
PRC	2	2	2	3	3	لجان العمل الصحي الهلال الأحمر الفلسطيني
UNRWA	3	3	2	2	2	وكالة الغوث
UPMRC	4	4	5	4	1	اتحاد لجان الإغاثة الطبية الفلسطينية
Total	11	11	10	11	1 5	المجموع

# جدول 13-3: عدد الاسرة في مستشفيات محافظة القدس، 1998-2002

Table 13 -3: Number of Beds in Jerusalem Governorate Hospitals, 1998-2002

Year	عدد الأسرة	السنة
rear	Number of Beds	-2202)
1998	559	1998
1999	553	1999
2000	538	2000
2001	610	2001
2002	646	2002

2002-1998 أعاليات المستشفيات في محافظة القدس حسب النشاط، 13-4: Activities in Jerusalem Governorate Hospitals by Activity, 1998-2002

Item	Year			السنة	البيان	
	2002	2001	2000	1999	1998	<b>0</b> ·
Admissions	28,929	32,353	23,006	24,737	24,795	الإدخالات
Discharges	28,382	32,215	22,910	24,277	24,645	الاخر اجات
Hospitalization Days	128,830	108,242	100,372	106,409	103,119	الأيام التمريضية
Mean of Duration	4.5	3.4	4.3	4.4	4.2	معدل الإقامة
Bed Occupancy Rate	54.6	48.6	51.1	52.7	50.2	معدل اشغال الأسرة
Surgeries	13,445	14,499	9,560	14,769	11,949	العمليات الجراحية

جدول 13-5: مرضى العيادات الخارجية في مستشفيات محافظة القدس حسب العيادة، 1998-2002 Table 13-5: Outpatient Clinics in Jerusalem Governorate Hospitals by Clinic, 1998-2002

	1998-2002 مرضى العيادات الخارجية	
Clinic	Outpatient Clinics	العيادة
	2002	
Emergency	72,304	الطوارئ
Pediatric	22,224	الأطفال
Gastroenterology	4,144	الجهاز الهضمي
Internal Medicine	23,000	الأمراض الباطنية
E.N.T	17,796	أنف أذن حنجرة
Diabetes & Endocrinology	1,490	سكري وغدد صماء
Cardiology	1,906	قلب وأوعية دموية
Physiotherapy	25,838	علاج طبيعي
Gynecology	37,946	الأمر اض النسائية
Neurology	2,110	دماغ وأعصاب
Orthopedic	22,302	العظام
General Medicine	7,850	طب عام
Dermatology	240	الجلدية
Nephrology & Urology	5,734	الكلى والمسالك البولية
Ophthalmology	64,634	العيون
Maxilofacial	2,120	الفك والأسنان
General Surgery	5,496	جراحة عامة
Plastic Surgery	1,340	جراحة أطفال
Neuro Surgery	419	جراحة أعصاب
Maxilofacial Surgery	1,061	جراحة الفك والأسنان
Orthopedic Surgery	10,899	جراحة العظام
Ophthalmology Surgery	2,276	جراحة العيون
Others	11,043	أخرى
Total 2002	344,172	مجموع 2002
Total 2001	160,400	مجموع 2001
Total 2000	166,105	مجموع 2000
Total 1999	166,969	مجموع 1999
Total 1998	132,200	مجموع 1998

### جدول 13-6: التوزيع النسبي للأفراد في محافظة القدس حسب نوع التأمين الصحي والمنطقة والجنس، 2000، 2000

Table 13-6: Percentage Distribution of Persons in Jerusalem Governorate by Type of Health Insurance, Area and Sex, 2000, 2002

		. 1	Health In:	surance Ty	ре	لصحي	نوع التأمين ا	
Area & Sex	المجموع	بدون تأمين	ضمان اجتماعی	خاص*	وكالة	عسكري	حكومي	المنطقة والجنس
	Total	Without Insurance	Social	Private*	UNRWA	Military	Govern- mental	
Sex								الجنس
Males	100	16.1	1.3	64.8	5.5	0.0	12.3	ذكور
Females	100	16.6	1.1	61.1	5.1	0.1	16.0	إناث
Area								المنطقة
J1	100	9.7	1.0	87.9	0.6	0.0	8.0	J1
J2	100	28.6	1.8	17.2	13.9	0.1	38.4	J2
Total 2002	100	16.3	1.3	63.0	5.3	0.0	14.1	مجموع 2002
Total 2000	100	17.6	-	71.7	2.2	0.3	8.2	مجموع 2000

<sup>\*</sup> Private Insurance Includes Israeli Health Insurance.

<sup>\*</sup> التأمين الصحى الخاص يشمل التأمين الإسر ائيلي.

# جدول 13-7: التوزيع النسبي للأفراد (12 سنة فأكثر) الذين يمارسون عادة التدخين في محافظة القدس حسب المنطقة والعمر والجنس، 2000

Table 13-7: Percentage Distribution of Persons (12 Years and Over) Who Practice Smoking Habit in Jerusalem Governorate by Area, Age and Sex, 2000

Area, Age & Sex	عدد الأفراد No. of Persons	لا يمارس عادة التدخين Does Not Practice Smoking Habit	يمارس عادة التدخين Practice Smoking Habit	المنطقة والعمر والجنس
Sex				الجنس
Males	115,518	59.1	40.9	نكور
Females	119,477	94.4	5.6	إناث
Age				العمر
12-14	26,871	98.4	1.6	14-12
15-17	22,174	91.9	8.1	17-15
18+	185,950	72.2	27.8	+18
Area				المنطقة
J1	152,352	74.8	25.2	J1
J2	82,643	81.3	18.7	J2
Total	234,995	77.0	23.0	المجموع

جدول 13-8: التوزيع النسبي للمواليد (آخر مولودين) وتلقت أمهاتهم رعاية أثناء الحمل في محافظة القدس حسب مكان إجراء الفحص والمنطقة وعمر الأم، 2000

Table 13-8: Percentage Distribution of Births (Last Two) Whose Mothers Received Antenatal Care in Jerusalem Governorate by Place of Check-up, Area and Mother's Age, 2000

		تلقين رعاية أثناء		Place of Che	ck-up		مكان الفحص			
Area & Mother's Age	عدد المواليد	الحمل الحمل % Received Antenatal Care	المجموع	عيادة طبيب	مركز تابع لمنظمات غير حكومية	مركز صح <i>ي   مر</i> كز أمومة وطفولة	مركز وكالة	مستشفی خاص	مستشفى حكومي	المنطقة وعمر الأم
	No. of Births		Total	Physician Clinic	NGOs Center	Health Center/MCH	UNRWA Center	Private Hospital	Governmental Hospital	
Mother's Age										عمر الأم
15-19	2,017	96.8	100.0	53.9	4.9	9.8	0.0	26.2	5.2	19-15
20-29	16,959	96.8	100.0	58.7	12.7	2.6	2.3	17.4	6.3	29-20
30-39	11,061	94.9	100.0	50.4	10.4	7.6	4.7	17.5	9.4	39-30
40-49	1,419	95.6	100.0	59.3	0.0	0.0	2.6	31.2	6.9	49-40
Area										المنطقة
J1	19,491	98.9	100.0	58.5	11.9	4.9	2.2	18.9	3.6	J1
J2	11,965	91.8	100.0	50.5	9.1	4.5	4.4	18.1	13.4	J2
Total	31,456	96.1	100.0	55.6	10.8	4.7	3.0	18.6	7.3	المجموع

# جدول 13-9: نسبة المواليد (آخر مولودين) وتلقت أمهاتهم رعاية أثناء الحمل في محافظة القدس حسب الشخص الذي قدم الرعاية أثناء الحمل والمنطقة وعمر الأم، 2000

Table 13-9: Percentage of Births (Last Two) Whose Mothers Received Antenatal Care in Jerusalem Governorate by Personnel Providing Antenatal Care, Area and Mother's Age, 2000

	عدد المواليد					
Area & Mother's Age		Per	المنطقة وعمر الأم			
	No. of Births	أ <b>خ</b> رى Others	لا احد No Body	ممرضة/ قابلة Nurse/ Midwife	طبیب Physician	
Mother's Age						عمر الأم
15-19	2,017	0.0	0.0	13.1	91.8	19-15
20-24	8,432	0.0	0.0	6.7	94.3	24-20
25-29	8,527	1.1	2.2	5.2	92.7	29-25
30-34	7,397	0.0	0.0	15.5	89.9	34-30
35-39	3,664	0.0	0.0	14.1	91.5	39-35
40-44	1,419	0.0	0.0	20.7	79.3	44-40
Area						المنطقة
J1	19,491	0.5	0.9	10.2	92.9	J1
J2	11,965	0.0	0.0	10.4	89.6	J2
Total	31,456	0.3	0.6	10.3	91.7	المجموع

### جدول 13-10: نسبة الأطفال الذين أعمارهم 12-23 شهراً وتلقوا مطاعيم محددة في محافظة القدس حسب المنطقة والجنس، 2000

Table 13-10: Percentage of Children Aged 12-23 Months Who Received Specific Immunization in Jerusalem Governorate by Area and Sex, 2000

				الأطفال الذين تلقوا مطاعيم محددة														
	عدد الأطفال	لديهم بطاقات صحبة	لاشيء		Children Who Received Specific Immunization													
Area & Sex				جميع المطاعيم*	النكاف، والحصبة، والحصبة الألمانية	الحصبة		الشلل		الثلاثي		السل	المنطقة والجنس					
	No.of Children	With Health Card	None	All Vaccines*	MMR	Measles	Polio		Polio		Polio		Polio DP		DPT		BCG	
	Ciliaren	Caru		Vaccines			3	2	1	3	2	1						
Sex														الجنس				
Males	5,871	83.6	0.0	23.4	86.1	50.3	80.2	94.0	96.0	76.8	89.9	89.9	55.3	ذكور				
Females	5,036	82.0	2.3	25.7	85.5	54.1	85.7	97.7	100.0	81.1	91.4	93.8	57.6	إناث				
Area														المنطقة				
J1	6,435	81.4	1.8	20.9	89.8	43.5	80.2	94.5	98.2	74.5	88.3	88.3	60.7	J1				
J2	4,472	85.0	0.0	29.5	80.0	64.4	86.4	97.4	97.4	85.0	93.8	96.5	50.2	J2				
Total	10,907	82.9	1.1	24.4	85.8	52.1	82.7	95.7	97.8	78.8	90.6	91.7	56.4	المجموع				

<sup>\*</sup> Children who are fully Vaccinated: Those who have received measles, BCG, MMR, three doses ألا الأطفال الذين أكملوا التطعيع: هم الذين تلقوا جرعة مطعوم الحصبة والسل ( والنكاف والحصبة والحصبة الألمانية) وثلاث جرع من مطعوم الشلاقي وثلاث جرع من مطعوم الشلل.

# جدول 13-11: الفروقات في انتشار الرضاعة الطبيعية ومدتها بين الأطفال دون سن الخامسة في محافظة القدس حسب المنطقة والجنس 2000، 2000

Table 13-11: Differentials in the Prevalence and Duration of Breastfeeding Among Children Under Five Years of Age in Jerusalem Governorate by Area and Sex 2000, 2002

	متوسط الرضاعة الطبيعية	خلال الثلاثة شهور الأولى	نسبة الأطفال الذين فطموا.	ا رضاعة طبيعية	نسبة الأطفال الذين رضعو	
Area & Sex	Mean Duration of Breastfeeding (Months)		aned Within the First Months	Percentage	of Ever Breasted	المنطقة والجنس
Alea & Sex		جميع الأطفال	الطفل الأخير	جميع الأطفال	الطفل الأخير	السنف والبس
		All Children	Last-Born Child	All Children	Last-Born Child	
Sex						الجنس
Males	10.8	17.5	12.2	95.1	96.6	نكور
Females	10.5	16.2	16.0	97.2	97.4	إناث
Area						المنطقة
J1	10.7	14.9	13.3	96.5	97.8	J1
J2	10.6	22.5	16.4	95.9	94.7	J2
Total 2002*	10.7	17.1	14.0	96.1	97.0	مجموع 2002*
Total 2000	9.3	16.4	15.3	95.4	96.4	مجموع 2000

<sup>\*:</sup> Represent Children in the age 6-59 months only

<sup>\*:</sup> تمثل بيانات الأطفال من عمر 6-59 شهر ا فقط

جدول 13-12: نسبة الأطفال (6-59 شهراً) الذين يعانون بصورة متوسطة (اقل من انحرافين معياريين) من سوء التغذية في محافظة القدس حسب المنطقة والجنس 2000، 2000

Table 13-12: Percentage of Children (6-59 Months) Who Are Moderately (Below –2SD) Undernourished in Jerusalem Governorate by Area and Sex 2000, 2002

Area & Sex	الوزن مقابل الطول	الطول مقابل العمر	الوزن مقابل العمر	المنطقة و الجنس
	Weight for Height	Height for Age	Weight for Age	<b>3</b> . <b>3</b>
Sex				الجنس
Males	4.9	9.0	2.5	ذكور
Females	3.7	7.8	4.1	إناث
Area				المنطقة
J1	4.9	9.1	3.2	J1
J2	3.7	5.7	3.3	J2
Total 2002	4.3	8.4	3.3	مجموع 2002
Total 2000*	2.9	9.2	2.3	مجموع 2000*

<sup>\*:</sup> Data of the Year 2000 represent the children Under five years of Age.

 <sup>\*:</sup> بيانات العام 2000 تمثل الأطفال دون الخامسة.

# جدول 13-13: نسبة النساء اللواتي سبق لهن الزواج واستخدمن وسيلة منع حمل في محافظة القدس حسب المنطقة والحالة التعليمية، 2000

Table 13-13: Percentage of Ever Married Women Who Ever Used a Contraceptive Method in Jerusalem Governorate by Area and Educational Attainment, 2000

		2 100011111	icit, zoc	. •		
		Current A	ge	(	العمر الحالي	
Area & Educational	عدد النساء	49-	-30	ەن 30 Less th		المنطقة والحالة
Attainment	No. of	وسيلة حديثة	أي وسيلة	وسيلة حديثة	أي وسيلة	التعليمية
	Women	Modern Method	Any Method	Modern Method	Any Method	
Educational Attainment						الحالة التعليمية
None	5,631	78.1	83.1	45.2	55.6	لا شيء
Elementary	13,299	77.2	83.6	58.1	73.4	إبتدائي
Preparatory	16,159	78.2	83.1	52.9	68.9	إعدادي
Secondary and Above	17,686	75.7	83.9	58.8	69.1	ثانوي فأعلى
Area						المنطقة
J1	33,279	76.0	82.3	61.9	77.5	J1
J2	19,496	79.3	86.1	48.1	59.5	J2
Total	52,775	77.1	83.5	55.8	69.5	المجموع

#### المصادر:

- الجهاز المركزي للاحصاء الفلسطيني، 2003. قاعدة بيانات إحصاءات الصحة 2001-2002.
   رام الله فلسطين.
- الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2002. كتاب القدس الإحصائي السنوي، رقم "4".
   رام الله فلسطين.
- الجهاز المركزي للاحصاء الفلسطيني، 2002. قاعدة بيانات مسح التغذية-2002. رام الله فلسطين.
  - 4. وزارة الصحة الفلسطينية، 2001. التقرير السنوى 2000. نابلس- فلسطين.

الفصل الرابع عشر

الانتهاكات الإسرائيلية

# الفصل الرابع عشر

# الانتهاكات الإسرائيلية

نعرض في هذا الفصل مجموعه من انتهاكات حقوق الإنسان والتي تشكل جزءاً من الممارسات الإسرائيلية بحق المواطن المقدسي، وتشمل مصادرة بطاقات الهوية المقدسية ومعطيات مختلفة عن مواصفات الأفراد والأسر الذين تمت مصادرة بطاقات هويتهم، والمعتقلين من حيث عددهم وسماتهم، والشهداء، وهدم المنازل وظروف الهدم واسبابه، اضافة الى مجموعة من الانتهاكات التي تمثل سياسة التمييز التي تنتهجها الحكومة الاسرائيلية في القدس.

المصادر الأساسية لهذا الفصل تتركز في بيانات السجلات الادارية من عدة مؤسسات، أبرزها مركز أبحاث الأراضي، ونادي الأسير الفلسطيني، ووزارة شؤون الأسرى، ومؤسسة الضمير لرعاية السجين وحقوق الانسان، ومركز الدراسات والحقوق الاجتماعية والمدنية، و"بيتسيلم" المركز الإسرائيلي للمعلومات وحقوق الإنسان في الأراضي الفلسطينية، و"بديل" مركز حقوق المواطنة واللاجئين.

### المفاهيم الأساسية

بطاقات الهوية المصادرة: هي بطاقات الهوية الإسرائيلية التي قامت إسرائيل بإلغاء صلاحيتها للمواطنين المقدسيين وذلك يعنى حرمانهم من حق الإقامة في القدس حسب القو انين الإسر ائيلية.

الشهداء:

هـم الأشـخاص الذين قضوا في سبيل الدين والوطن والشرف على أيدي الاحتلال وأحلافه، سواء كان عن طريق إطلاق النار أو نتيجة الخنق أو التعذيب أو الدهس المتعمد أو استخدام الآلات الحادة، وغيرها من الطرق.

المعتقلون:

هـم الأشخاص الذين ألقى بهم في السجون والمعتقلات الإسرائيلية لفترات زمنية مختلفة بسبب دفاعهم عن وطنهم وكرامتهم الإنسانية، ويكون بطرق مختلفة، مثل الاعتقال البيتي، أو الاعتقال بوضع الحواجز العسكرية على الطرق، أو أثناء دخولهم أو مغادرتهم الوطن عبر المعابر المختلفة وغيرها من الطرق.

المنازل المهدمة:

هي كافة المبانى التي يملكها أو يستخدمها الفلسطينيون لأغراض السكن، ويتم هدمها من قبل السلطات الإسرائيلية في سياق العقوبات وسياسة التمييز العنصرى ضد المواطن العربي الفلسطيني في فلسطين والقدس، وتحت ذرائع متعددة مثل عدم الترخيص، أو كعقوبة للنشاط السياسي .. ألخ.

المصادرة:

ملف بطاقات الهويسة ويشمل جميع الأفراد النين تم مصادرة بطاقة هويتهم المقدسية في ذات الملف (الزوج، الزوجة، الأبناء 16 سنة قأكثر).

المصادرة:

قضايا بطاقات الهوية تشمل كافة الإشكالات المتعلقة بإقامة المقدسيين في القدس من وجهة نظر القانون الإسرائيلي (التأمين الوطني، التأمين الصحي، الإقامة خارج البلاد...).

# 1. مصادرة بطاقات الهوية المقدسية

فقد آلاف الفلسطينيين المقدسيين حق "إقامتهم" في بلدهم القدس، وذلك بناء على الحدود الإدارية للقدس من وجهة نظر الإسرائيليين، الذين يعتبرون القدس جزءاً من دولة إسرائيل، وعليه يكون الفلسطينيون الذين يقيمون الذين يقيمون في باقي يقيمون في ضواحي القدس فاقدي حق الإقامة كما هو الحال للمواطنين المقدسيين الذين يقيمون في باقي محافظات الوطن، إضافة إلى الطلبة الذين يتلقون تعليمهم خارج فلسطين، وأولئك الذين يقيمون بشكل مؤقت في الخارج.

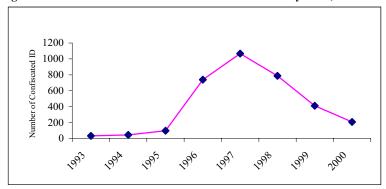
إن البيانات عن مصادرة وإلغاء بطاقات الهوية المقدسية لا زالت تستند بشكل أساسي على ما يتم الإعلان عنه رسميا من خلال وزارة الداخلية الإسرائيلية، والتي تشير إلى مصادرة 6,386 بطاقة في الفترة ما بين 1967-2000، وهذا الرقم يمثل هويات أرباب الأسر، وهذا يعني سحب هوية الأفراد المسجلين ضمن هوية رب الاسرة بشكل تلقائي، وعليه فان عدد الأفراد الذين تم سحب هوياتهم أعلى من هذا الرقم بكثير.

ومن جهة اخرى اشارت البيانات المتوفرة (1967-1999) عن منح الجنسية الاسرائيلية الى 3,634 فردا من حملة بطاقة الهوية المقدسية كجزء من سياسة طمس الهوية والانتماء الفلسطينيين.

ويلاحظ انه وفي السنوات الأخيرة ارتفعت نسبة مصادرة البطاقات المقدسية حيث ما يزيد عن 50% منها أي 3,308 بطاقة تم مصادرتها في الفترة 1995-2000. ومن جهة أخرى، ومن خلال الأرقام المدرجة لوحظ إنخفاض في عدد البطاقات المصادرة في العامين الأخيرين مقارنة مع الأعوام 1996 – 1998 وقد يعزى ذلك الى تشبث الفلسطينيين في هويتهم وبذل أقصى جهد لتقويت الفرصة على الحكومة الإسرائيلية في أسبابها رغم أن نضال المواطن المقدسي يكلفه العناء والجهد الشديدين إضافة الى التكلفة المادية العالية. وفي هذا السياق يشار إلى انه لا تتوفر بيانات عن مصادرة الهويات المقدسية للعامين 2001 و 2002 بسبب تكتم الجهات الإسرائيلية المختصة.

والشكل التالي يبين عدد البطاقات المصادرة خلال الفترة 1993 - 2000.

2000-1993 شكل 1-14 عدد بطاقات الهوية المقدسية المصادرة حسب السنة، 1993-2000 Figure 14-1: Number of Confisicated Jerusalemite ID's by Year, 1993-2000



عدد بطاقات الهوية المقدسية المصادرة، 1967-2000 Table 14-1: Number of Confiscated Jerusalemites ID's, 1967-2000

عدد الحالات	السنة	عدد الحالات	السنة
Number of Cases	Year	Number of Cases	Year
161	1984	105	1967
99	1985	395	1968
84	1986	178	1969
23	1987	327	1970
2	1988	126	1971
32	1989	93	1972
36	1990	77	1973
20	1991	45	1974
41	1992	54	1975
32	1993	42	1976
45	1994	35	1977
96	1995	36	1978
739	1996	91	1979
1,067	1997	158	1980
788	1998	51	1981
411	1999	74	1982
207	2000	616	1983
6,386			المجموع Total

وفي مقارنة بين البيانات التي تصدرها وزارة الداخلية الإسرائيلية مع المصادر الفلسطينية التي تعنى بشؤون مصادرة الهويات وبالتحديد مركز الدراسات والحقوق المدنية والاجتماعية وذلك من خلال التوثيق للحالات التي تسجل لدى هذا المركز فقط. حيث يبين الجدول أدناه الفجوة في الأرقام بين المصدرين:

2000 -1996 فضايا بطاقات الهوية المقدسية المصادرة حسب مصدر البيان، 1996- Table 14-2: Causes of Confiscated Jerusalemites ID's by Source of Data, 1996-2000

Source	المصدر	السنة
إسرائيلي	فلسطيني*	Year
Israeli	Palestinian*	
739	**447	1996
1,067	1,300	1997
788	1,111	1998
411	900	1999
207	143	2000
3,212	3,901	المجموع Total

<sup>\*</sup>Represent the documented cases by the source

\*\* البيانات تمثل النصف الثاني من السنة فقط.

جدول 14-3: بطاقات الهوية المقدسية المصادرة حسب بيانات مختارة، 1996-2000 Table 14-3: Confiscated Jerusalemites ID's by Selected Items, 1996-2000

	Year			السنة		
Item	2000 1999 1998		1998	1997	*1996	البيان
Files	111	533	668	860	237	الملفات
Seize	143	900	1,111	1,300	447	القضبايا
Persons	458	2,466	2,952	3,876	1,195	الأفر اد
Leaving	2	19	11	21	28	المغادرون
Return ID	67	4	35	33	6	إرجاع الهويات

<sup>\*</sup>Data represent the second half of the year only.

<sup>\*\*</sup>Data represent the second half of the year only.

<sup>\*</sup> تمثل الحالات الموثقة لدى المصدر

تعرض الجداول الثلاث التالية بيانات حول الهويات المقدسية المصادرة حسب تصنيفات ومعطيات مختلفة، حيث يتضح أن مصادرتها تتجاوز في تأثيراتها أصحابها لتطال أفراد أسرهم الذين هم عرضة لفقدان حقوقهم والامتيازات المختلفة.

<sup>\*</sup> البيانات تمثل النصف الثاني من السنة فقط.

جدول 14-14: توزيع قضايا بطاقات الهوية المقدسية المصادرة حسب التصنيف، 1996-2000 Table 14 -4: Distribution of Confiscated Jerusalemites ID's Causes by Clasification, 1996-2000

01 ''' ''	Year				السنة	:11
Classification	2000	1999	1998	1997	*1996	التصنيف
Jordanian Couples	25	144	241	425	209	أزواج أردنيون
Mixed Couples**	35	230	249	327	66	أزواج مختلطة**
Jerusalemites Couples	19	274	248	264	55	أزواج مقدسيون
Nationalities	5	21	31	129	81	حملة جنسيات
Students	-	1	1	30	15	طلاب
Health Insurance	52	206	192	62	9	تأمين صحي
"National" Insurance	7	24	149	63	12	تأمين "وطني"
Causes Total	143	900	1,111	1,300	447	مجموع القضايا

<sup>\*</sup> Data represent the second half of the year only

جدول 14-5: توزيع ملفات مصادرة بطاقات الهوية المقدسية حسب نوع القضية، 1996-2000 Table 14-5: Distribution of Confiscated Jerusalemites ID's Files by Cause Type, 1996-2000

Cause Type	Year				السنة	نوع القضية
Cause Type	2000	1999	1998	1997	*1996	توح العصيد
Freezing Reunion	18	136	188	229	30	جمع شمل مجمد
Refusal Reunion	13	53	72	210	80	جمع شمل مر فوض
Confiscated ID	7	31	39	138	95	بطاقات هوية مصادرة
Return of Family	-	38	-	-	3	عودة أسرة للاستقرار
Deportation Order	5	62	54	183	8	أمر مغادرة
Refusal Return Permit	9	6	13	38	29	تصريح عودة مرفوض
Drop ID from Register	70	455	596	276	37	إسقاط بطاقة عن الحاسب
Refusal of Travel Document	2	1	-	18	22	وثيقة سفر مرفوضة
Not Requesting Born	14	46	40	21	22	عدم تسجيل مولود
Not Issuing New ID	4	61	99	168	37	عدم إصدار بطاقة جديدة
Not Issuing ID Instead of Lost	1	11	10	19	4	عدم إصدار بطاقة بدل ضائع
Total	143	900	1,111	1,300	447	المجموع

<sup>\*</sup>Data represent the second half of the year only, and there is 80 Unknown Cause Type,

<sup>\*</sup> البيانات تمثل النصف الثاني من السنة فقط

<sup>\*\*</sup> Mixed couples include one of them from Jerusalem and the other from West Bank or Gaza Strip.

<sup>\*\*</sup>الأزواج المختلطة تشمل أحدهم من القدس والآخر من الضفة الغربية أو قطاع غزة.

<sup>\*</sup>البيانات تمثل النصف الثاني من السنة فقط، و هناك 80 قضية غير محددة في نوعها.

# 2. المعتقلون في القدس

يوضح الجدول أدناه معطيات وواقع حركة الاعتقال في محافظة القدس لسنوات مختارة حيث لا تتوفر بيانات عن الاعتقال للعامين 2001، 2002 بسبب تسارع هذه الأحداث وعدم تمكن أية جهة حقوقية من رصد هذا الأمر.

جدول 14-6: عدد الأشخاص الذين تم اعتقالهم من محافظة القدس منطقة (J1) حسب الجنس وطريقة الاعتقال، سنوات مختارة

Table 14-6: Number of Detained Persons in Jerusalem Governorate (J1) by Sex and Method of Detention, Selected Years

Detail	2000	1998	1997	1996	1995	التفصيل
Number of Political Prisoners						عدد المعتقلين
Male		347	487	420	450	ذكور
Female		1	-	7	13	إناث
Total	500	348	487	427	463	المجموع
Method of Detention*						طريقة الاعتقال *
From home		285	443	374	402	من البيت
Martially Chick Points		62	43	39	37	الحواجز العسكرية
Crossing points		-	1	7	11	المعابر

<sup>\*</sup>Method of detention includes male only.

\*طريقة الاعتقال تشمل الذكور فقط.

جدول 14-7: عدد الأسرى المحكومين في محافظة القدس منطقة (J1) حسب متغيرات مختارة، 1999 Table 14-7: Number of Sentenced Prisoners in Jerusalem Governorate (J1) by Selected Variables, 1999

		Sentence Y	ears				عم	سنوات الح	
Variable	المجموع Total	غیر مبین Unknown	+30	29-20	19-15	14-10	9-5	4-0	المتغير
Age Group									الفئة العمرية
15-17	13	13	-	-	-	-	-	-	17 - 15
18 - 34	163	52	24	13	19	8	20	27	34 - 18
35-44	34	3	18	5	2	3	1	2	44 - 35
45+	13	-	7	2	1	1	2	-	+45
Marital Status									الحالة الزواجية
Married	45	5	18	5	5	4	4	4	منزوج
Never Married	178	63	31	15	17	8	19	25	لم ينزوج ابدا
Health Status									الحالة الصحية
Healthy	184	64	30	13	19	10	20	28	سليم صحيا
Unhealthy	39	4	19	7	3	2	3	1	لدیه مشاکل صحیة
Detention Time									وقت الاعتقال
Before 1995	76	5	36	16	6	9	4	-	قبل عام 1995
1995-1999	147	63	13	4	16	3	19	29	1999-1995
Total	223	68	49	20	22	12	23	29	المجموع

#### 3. الشهداء

الجدول التالي يبين أعداد الشهداء الذين قضوا نتيجة الأسلوب المباشر للأيدي الإسر ائيلية "جنود، مستوطنين" وبو اسطة الرصاص والتعذيب والضرب والدهس .

جدول 14-8: عدد الشهداء في محافظة القدس منطقة (J1) حسب طريقة الاستشهاد، 1988-2002 Table 14-8: Number of Martyrs in Jerusalem Governorate (J1) by Martyrdom Method, 1988-2002

الاستشهاد	طريقة	عدد الشهداء	السنة		
Martyrdom	Method	حدد العنهداء	العند		
اخرى* *Other	رصا <i>ص</i> Bullets	Number of Martyrs	Year		
5	2	7	1988		
7	13	20	1989		
10	22	32	1990		
1	3	4	1991		
4	5	9	1992		
2	3	5	1993		
-	15	15	1994		
2	4	6	1995		
3	5	8	1996		
-	3	3	1997		
2	2	4	1998		
1	2	3	1999		
-	15	15	2000		
-	19	19	2001		
-	17	17	2002		
37	130	167	المجموع Total		

<sup>\*</sup> Other includes Torture, intended running over, teargas, or stabbing.

The Data of 2000-2002 represent the Governorate and it may change due to ongoing research. It reflects documented الأبحاث الجارية، وهي تعكس الحالات الموثقة فقط، والاختلاف في البيانات عما تم نشرة في الكتاب السابق يعود إلى اختلاف المصادر

وتجدر الإشارة إلى أن الجدول أعلاه لا يشمل حالات الإستشهاد نتيجة أساليب غير مباشرة بما في ذلك السياسة الإسرائيلية وإجراءاتها.

<sup>\*</sup>أخرى تشمل التعذيب، الدهس المتعمد، الغاز المدمع، الطعن.

#### 4. هدم المنازل

أشارت معطيات رسمية من "بلدية" القدس بأن 88% من اخطارات الهدم للعام 1999 التي تصدر ها الجهات المختصة في القدس هي بحق الفلسطينيين المقدسيين، اضافة الى أن معظم الاخطارات التي تصدر بحق الاسرائيليين تتعلق فقط باستخدام فرندات أو اضافات للمساكن القائمة.

قامت السلطات الإسرائيلية ومنذ العام 1967 حتى عام 2002، بهدم ما يزيد عن ألفي مسكن فلسطيني في محافظة القدس وذلك لأسباب وحجج مختلفة، أبرزها عدم الترخيص أو انتهاؤه، أو الأراضي المقام عليها البناء للاستخدام "العام"، أو تقع خارج المخطط الهيكلي الإسرائيلي، أو تقع بالقرب من الشوارع، وغيرها. هذا اضافة الى هدم المساكن بسبب النشاط السياسي وتحت عنوان الأسباب الأمنية.

237 في العام 2002 تم هدم 123 مسكنا حيث بلغت مساحتها 10,352 م $^2$  يسكنها حو الي 471 فردا منهم 471 طفل.

وقد بلغ عدد المساكن المستولى عليها والتي تم إغلاقها في محافظة القدس في العام 2000 أربعة مساكن وأفادت بيانات ثلاثة منها أن مساحتها 325 م2 وتشتمل على 11 غرفة ويسكنها 19 فرداً منهم 5 أطفال.

تعرض الجداول التالية بيانات عن المنازل التي قامت إسرائيل بهدمها في محافظة القدس تحت حجج وذرائع مختلفة، وذلك حسب مؤشرات وسنوات مختلفة.

\*2002–1987 (J1)، محافظة القدس منطقة (J1)، 1987–2002\* Table 14-9: Number of Demolished Housing Units in Jerusalem Governorate (J1), 1987-2002\*

Year	Number العدد	السنة
1987	6	1987
1988	30	1988
1989	21	1989
1990	22	1990
1991	23	1991
1992	25	1992
1993	48	1993
1994	29	1994
1995	25	1995
1996	17	1996
1997	22	1997
1998	30	1998
1999	23	1999
2000	9	2000
2001	<sup>(1)</sup> 37	2001
2002	<sup>(2)</sup> 29	2002
Total	396	المجموع

<sup>\*</sup>Data represent only the documented cases by "Betselem" Israeli Information Center for Human Rights.

<sup>\*</sup>البيانات تشمل الحالات الموثقة لدى "بيتسيلم" مركز المعلومات الاسرائيلي لحقوق الانسان.

<sup>&</sup>lt;sup>(1)</sup> The Figure by Jerusalem Municipality is 44 Houses

<sup>(1)</sup> الرقم حسب بلدية القدس هو 44 منزل

<sup>(2)</sup> Data up to 30/6/2002

جدول 14- 10: المساكن المهدومة في محافظة القدس حسب مؤشرات مختارة، 1997-2002\* Table 14-10: Demolished Housing Units in Jerusalem Governorate by Selected Indicators, 1997-2002\*

عدد الغرف	المساحة المهدومة( م²)	عدد الأطفال المتضررين	عدد الأفراد المتضررين	عدد المساكن المهدومة	السنة
No. of Rooms	Demolished Area (m²)	No. of Children Affected	No. of Persons Affected	No. of Demolished Houses	Year
131	2,518	147	259	142	<sup>(1)</sup> 1997
130	4,096	132	308	31	<sup>(2)</sup> 1998
191	4,869	170	348	53	<sup>(3)</sup> 1999
76	1,819	71	157	79	<sup>(4)</sup> 2000
	11,796	336	607	90	2001
310	10,352	237	471	123	2002

<sup>\*</sup>Source: Arab studies society, Land research center.

## جدول 14- 11: المساكن المستولى عليها من الإسرائيليين في محافظة القدس منطقة (J1)، حسب مؤشر ات مختارة، 1997-2000\*

Table 14-11: Housing Units Seized by Israelis in Jerusalem Governorate (J1), by Selected Indicators, 1997-2000\*

عدد الغرف No. of Rooms	المساحة المبنية المستولى عليها(م²) Seized Area (m²)	عدد الأطفال المتضررين No. of Children Affected	عدد الأفراد المتضررين No. of Persons Affected	عددالمساكن المستولى عليها No. of Houses	السنة Year
12	380	9	20	4	1997
					1998
19	573	14	34	7	1999
11	325	5	19	4	**2000

<sup>\*</sup>Source: Arab studies society, Land research center.

<sup>\*</sup>المصدر: جمعية الدراسات العربية، مركز أبحاث الأراضى.

<sup>(1)</sup> Includes a church in Abu-Ghnim, and 114 tents & عبد البو غنيم، و 114 غنيم، و براكية لبدو عرب (15 للمسكن). barracks, but the other data cover 27 houses only.

 $<sup>^{\</sup>left( 2\right) }$  Doesn't include demolished tents and barracks.

<sup>(&</sup>lt;sup>2)</sup> لا يشمل الخيم والبراكيات المهدومة.

<sup>(3)</sup> Include 17 tents& barracks, but the other data cover 36 يشمل 17 خيمة وبراكية لبدو عرب الجهالين، أما البيانات الأخرى

فتغطي فقط 36 مسكناً.

<sup>(4)</sup> Include 46 tents& barracks, but the other data cover 17 من البيانات الأخرى فتغطي فقط 17 الماداله (4) الم houses only.

<sup>\*\*</sup> Data represent only 3 housing units.

<sup>\*</sup>المصدر: جمعية الدراسات العربية، مركز أبحاث الأراضي \*\* البيانات تمثل ثلاثة مساكن فقط.

جدول 14-12: الانتهاكات الإسرائيلية ضد الفلسطينيين في الأراضي الفلسطينية حسب انتهاكات مختارة والسنة،1987-1996

Table 14-12: Israeli Violations Against Palestinians in the Palestinian Territory by Selected Violations and Year,1987-1996

Violation	Year									السنة	الانتهاك
violation	*1996	1995	1994	1993	1992	1991	1990	1989	1988	*1987	<u> </u>
Killings											القتل
Shot		55	147	157	112	94	143	301	285	22	رصاص
Teargas		-	-	2	1	2	10	14	59	6	غاز مدمع
Beaten		1	-	5	4	3	9	19	33	-	ضرب
Total		56	147	164	117	99	162	334	377	28	المجموع
Age& Sex											العمر والجنس
Both Sexes <16		4	21	46	27	30	38	112	83	8	كلا الجنسين<16
Males >16		42	120	116	88	67	117	214	282	18	ذكور >16
Females > 16		-	6	2	2	2	7	8	12	2	اناث>16
Killings Files Opened		18	45	58	54	19	9	13	9		ملفات قتل مفتوحة
Injuries	1,664	98	442	5,278	4,516	18,082	22,350	34,000	46,000	180	الجرح
Expulsions	-	-	-	-	415	8	-	26	32	8	الابعاد
Administrative Detention	233	55	72	1,251	1,750	2,393	4,100	3,500	5,000	157	الاعتقال الاداري
House Demolitions											هدم المنازل
For Security Reasons	9	3	3	4	12	75	143	163	112	1	لأسباب أمنية
For unlicensing	52	43	82	111	160	227	102	347	423	17	لأسباب عدم الترخيص
Shelling	0	6	6	101	-	-	-	-	-	-	تدمير أثناء عمليات عسكرية
Total	61	52	91	216	172	302	245	510	535	18	المجموع
House Scaling for Security Reasons	2	••	3	24	35	67	126	106	24		اغلاق المنازل لأسباب أمنية
Curfew Days	176	17	732	2,880	953	896	5,704	3,192	3,091	60	ايام منع التجول
Trees Destroyed	11,243	19,061	7,796	22,801	19,898	34,000	10,000	52,698	25,000	18,000	اقتلاع الأشجار
Land Confiscated (Dunum)	6,483	24,867	5,119	49,466	14,669	80,594	227,335	75,000	10,000		الأراضي المصادرة (دونم)

\*Data of 1987 and 1996 incomplete

\*بيانات العامين 1987 و1996 غير مكتملة

#### الاستيطان ومصادرة الاراضى:

بلغ عدد المراكز الإستيطانية عام 2002 في محافظة القدس 40 مركزاً إستيطانياً تزيد مساحتها عن 88,000 دونماً ويقيم فيها ما يربو عن 230,000 مستوطناً اسرائيلياً. وقد كان نصيب (11) من المحافظة الجزء الأعظم في عدد المستوطنين والمستوطنات حيث يتركز المستوطنون الإسرائيليون في منطقة ما يسمى بحدود بلدية القدس والتي بلغ عدد التجمعات الاستيطانية فيها 22 تجمعاً استيطانياً يقيم فيها حوالي 180,000 مستوطناً إسرائيليا وذلك للعام 2002. وعدد المستوطنات هذا لا يشمل التجمعات الاستيطانية الصغيرة وتفرعات بعض المستوطنات وفي بعض المراكز المدرجة تشتمل على أكثر من مستوطنة أيضاً.

ويشار إلى أن أعداد المستوطنين المدرجة في الجداول هي للعام 2000 وغير متوفرة على مستوى المستوطنة. واشارت البيانات المتوفرة بان حوالي 85% من اراضي محافظة القدس منطقة (J1) قد صودرت من قبل الاسرائيليين لاسباب مختلفة، اضافة الى ان الاراضي المتبقية بحوزة الفلسطينيين لا يحق لهم التصرف بها كما يشاؤون والتي تشكل ما مجموعه 15% من مجمل الاراضي.

جدول 14-13: المستوطنات الإسرائيلية في محافظة القدس منطقة (J1) حسب المستوطنة ومتغيرات مختارة، 2000 Table 14-13: Israeli Settlements in Jerusalem Governorate (J1) by Settlement and Selected Variables, 2000

Area in Dunum

Area III Dunum							العساعة بالدولع
Settlement Name	Palestinian Localities on which Settlement is	سنة التأسيس	الأراضي المبنية*	عدد المستوطنين	مساحة الأراضي	التجمعات العربية التي أقيمت	اسم المستوطنة
Settlement Name		Establishment Year	Built –up Area*	No. of Settlers	Land Area	على أراضيها المستوطنة	النتم المستوسف
Hebrew University, Mount Scopus. Hadasa	Al'Isawia, Shu'fat, At tur	1968	1,015.2	8,469	2,019	العيسوية، شعفاط، الطور	الجامعة العبرية، جبل سكوبس، هداسا
French Hill Jews Neighborhood	Shu'fat , Al'Isawia, Anata Jerusalem (Al Quds)	1968 1968	681.3 155.6	2,306	3,345 135	شعفاط ، العبسوبة، عناتا بيت المقدس	التلة الفر نسبة الدي اليهو دي
Pisgat Ze'ev and Pisgat Omar	Beit Hanina ,Hizma	1985	4,077.4	32,475	5,468	بيت حنينا ، حزما	بسجات زئيف و بسكات عومر
East Talpiyyot	Sur Bahir	1970	1,829.4	13,184	1,466	صور باهر	تلبيو ت الشر قية
Giv'at Ha-Matos	Beit Safafa, Beit Gala	1991	284.0	1,596	960	ىبت صفافا ، ببت جالا	جبعات همتوس
Gilo**	BeitGala, Sharafat, Almalhah	1971	2,749.8	27,068	2,995	ببت جالا ، شر فات ، المالحة	جبلو  **
Ramat Ashkol	Lefta ,Shu'fat	1968	1,137.7	6,046	1,150	لفتا ، شعفاط	ر امات أشكول
Ramot Allon	Beit Iksa, Lefta , Beit Hanina		3,312.2	37,339	4,979	بيت اكسا، لفتا ، بيت حنينا	ر مو ت ألو ن
Rekhes Shu'afat	Shu'fat	1990	1,544.8	8,759	1,198	شعفاط	ر بخس شعفاط
Neve Ya'aqov	Hizma, Beit Hanina	1970	1,285.7	20,031	1,835	حز ما ، بیت حنینا	النبے ، يعقو ب
Ma'a lot Dafna	Shu'fat	1968		3,589	485	شعفاط	معالو ت دفنا
Har Homah**	Umm Tuba , Beit Sahur,	1997	2,197.4		2,056	أم طو با ، ببت ساحو ر	هار حو ماة **
Mamila (David Village)	Jerusalem - Jaffa Gate	1990			130	القدس - باب الخليل	مامیلا ( قریة داود)
Armon Hanottsef	Gabal Al-Mukaber	1970			1,071	جبل المكبر	أر مو ن هنتسیف
Setelement Neighborhoods	Jerusalem (Al Quds) - (Islamic Neighborhood)	1978		645	105	بيت المقدس (الحي الإسلامي)	أحياء يهودية
Ramat Rahil	Sur Bahir	1970			600	صور باهر	ر مات ر احیل
Sanhedriyya Ha-Murhevet	Sheih Jarrah			9,196	556	الشيخ جراح	سنهدريا هامرهفيت
Ras Al-Amoud	Ras Al-Amoud	1996			147	ر اس العامو د	ر اس العامو د
-	Jerusalem (Al Quds) - (Borj- Allaqlaq)	1997			2	بيت المقدس (برج اللقلق)	-
Beit-Oret	Sheih Jarrah	1998			15	الشيخ جراح	بيت أورت
Shared	Sheih Jarrah	1999			3	الشيخ جراح	شيرد

<sup>\*</sup> Built up area represent the year 2002 and it is greater than the land area in some settlements refers to the sources, or the base year, or the expanded out of the land area

<sup>\*\*</sup>Part of it locate outside Jerusalem Governorate

<sup>\* \*</sup>جزء منها يقع على أراضي خارج محافظة القدس

جدول 14-14: المستوطنات الإسرائيلية في محافظة القدس منطقة (J2) حسب المستوطنة ومتغيرات مختارة، 2002 Table 14-14: Israeli Settlements in Jerusalem Governorate (J2) by Settlement and Selected Variables, 2002

Area by Dunum

	Palestinian Localities on	سنة التأسيس	المساحة المبنية*	عدد المستوطنين	مساحة الأراضي*	التجمعات العربية التي	
Settlement Name	which Settlement is Established	Establishment Year	Built –up Area*	No. of Settlers	Land Area*	أقيمت على أراضيها المستوطنة	اسم المستوطنة
Alon	Anata	1990	347.2	1,100	845	عناتا	ألون
Gev'at Benyamin (Adam)	Jaba'	1983	873.7	1,651	2,862	جبع	جبعات بنيامين ( آدم )
Gev'at Hadasha	Beit Ijza, Biddu	1980	307.9	1,248	356	بیت اجزا، بدو	جبعات حدشاه
Gev'at Ze'ev* *	Betounia, Al Jib	1977	2,511.3	10,700	4,438	بيتونيا، الجيب	جبعات زئيف * *
Gev'on	Al Jib	1978	81.1	••	150	الجيب	جفعون
Almon	Anata	1983	751.5	712	3,424	عناتا	علمون
Kalia	As Swahira	1968	857.5	267	1,765	السواحرة	كاليا
Kidar	Abu Dis	1984	53.6	646	475	أبو ديس	كيدار
Kfar Adumim	Anata	1979	784.6	1,806	14,577	عناتا	كفار أدوميم
Mishur Adumim	Al 'Isawiya, At Tur	1974	3,112.4	••	2,688	العيسوية، الطور	مشور أدوميم
Ma'ali Adumim	Al 'Eizariya, Abu Dis	1975	6,120.8	26,500	47,095	العيزرية، أبو ديس	معاليه أدوميم
Nahal Anatot	Anata	1988		••	656	عناتا	ناحل عناتوت
Neve Prat	Hizma, Beit Hanina	1992	650.1	••	330	حزما، بیت حنینا	نفي برات
Haradar	Beit Surik	1985	1,190.9	1,730	924	بيت سوريك	هار ادار
Kokhav Ya'aqov	Kafr 'Aqab		1,767.2	3,200	1,533	كفر عقب	كوخاف يعقوب
Ma'ali Mikhmas	Mikhmas	1981	960.2	989	1,508	مخماس	معاليه مخماس
Atrot	Beit Hanina, Qalandiya	1970	1,358.2	**	1,337	بيت حنينا، قلنديا	عطروت
Harshmwil	An Nabi Samwil	1996	397.9		1,300	النبي صموئيل	هار شموئيل

<sup>\*</sup> Land Area represent the year 2001, Built up area represent the year 2002 and it is greater than the land area in some settlements refers to the sources, or the base year, or the expanded out of the land area

<sup>\*\*</sup>Part of it locate outside Jerusalem Governorate

<sup>\*</sup>مساحة الأراضي تمثل العام 2001 و المساحة المبنية تمثل العام 2002 وهي أكبر من مساحة الأراضي في بعض المستوطنات يعود إلى اختلاف المصادر أو الإسناد الزمني أو التوسع خارج حدود الأراضي

<sup>\* \*</sup>جزء منها يقع على أراضي خارج محافظة القدس.

جدول 14-15: مساحة الأراضي الكلية والأراضي المصادرة في تجمعات مختارة من محافظة القدس منطقة (J1)، خلال الفترة 1998 - 1998 Table 14-15: Total Land Area and Confiscated Land in Selected Localities from Jerusalem Governorate (J1), through 1967-1998

Area by Dunum

Locality	نسبة الأراضي المصادرة Percent of confiscated Land	الأراضي المصادرة Confiscated Land	مساحة الأراضي الكلية Total Land Area	اسم التجمع
Beit Hanina and Shu'fat	94	15,290	16, 250	بيت حنينا وشعفاط
Beit Safafa and Sharafat	85	4,510	5, 300	بيت صفافا وشرفات
Al Tur , Al Sawana and Al Shayah	68	1,510	2, 210	الطور والصوانه والشياح
Al'Isawiya	86	2,320	2, 700	العيسوية
Sawahra Al Gharbiye, Silwan, Ras Al Amud, Jabal Al Mukaber and Al-thawri	77	7,770	10, 050	السواحرة الغربية وسلوان وراس العامود، وجبل المكبر، والثوري
Sheikh Jarrah	84	630	750	الشيخ جراح
Sur Bahar and Umm Tuba	83	6,570	7, 900	صور باهر، وأم طوبا
Wadi Al Joz	52	330	640	وادي الجوز
Total	85	38,930	45, 800	المجموع

#### المصادر

- الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2002. كتاب القدس الإحصائي السنوي، رقم"4".
   رام الله فلسطين.
- "بيتسيلم" مركز المعلومات الإسرائيلي لحقوق الإنسان في الأراضي المحتلة، 2002. القدس (بيانات غير منشورة).
- جمعية الدراسات العربية، مركز أبحاث الأراضي، 2003. قاعدة بيانات هدم المنازل في القدس، 2002. القدس (بيانات غير منشورة).
- الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2003. إحصاءات المستعمرات. رام الله فلسطين، (بيانات غير منشورة).
  - المكتب المركزي للإحصاء الإسرائيلي، 2003. عدد سكان التجمعات 2001-2002. القدس
    - 6. معهد الأبحاث التطبيقية (أريج)، 2003. بيت لحم -فلسطين (بيانات غير منشورة).
- الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2003. قاعدة بيانات انتفاضة الأقصى. رام الله فلسطين، (بيانات غير منشورة).

الفصل الخامس عشر انتفاضة الأقصى 2000

الفصل الخامس عشر - انتفاضة الأقصى 2000

#### الفصل الخامس عشر

# انتفاضة الأقصى 2000

في الثامن والعشرين من أيلول 2000، قام زعيم حزب الليكود أريئيل شارون، وبدعم من رئيس الحكومة الإسرائيلية يهودا براك، بتدنيس الحرم القدسي الشريف، في زيارة استفزازية لمشاعر المسلمين والعرب في فلسطين والعالم.

جاءت هذه الزيارة في الوقت الذي وصلت فيه الحالة السياسية في الأراضي الفلسطينية وضعا في غاية الصعوبة والتعقيد اقتصاديا وسياسيا، فاقتصاديا يعيش الشعب الفلسطيني حالة اقتصادية متردية من خلال سياسة إسرائيل في التضييق على الفلسطينيين. وسياسياً وصلت المفاوضات السياسية بين إسرائيل والسلطة الوطنية الفلسطينية إلى طريق مسدود، سواء كان ذلك فيما يتعلق بتنفيذ وتطبيق الاتفاقات والتفاهمات الموقعة المتصلة بالمرحلة الانتقالية، أو عدم التوصل إلى اتفاق مرحلة الحل النهائي وقضاياها الاستراتيجية وأبرزها القدس والمستوطنات واللجئين والمعابر والحدود والمياه.

لقد جاء فشل قمة كامب ديفيد الثانية التي تم عقدها في تموز 2000 وعلى مدار أسبوعين، والتي تخصصت في نقاش قضايا الحل النهائي، ليوضح مدى الصلف الاسرائيلي وضرب العملية السلمية عرض الحائط، وادارة الظهر للحقوق الوطنية للشعب الفلسطيني كما أقرتها الشرعية الدولية. فسادت أجواء الاحباط والاحتقان في الشارع الفلسطيني معبرة عن رفضها لسياسة فرض الأمر الواقع والهيمنة والغطرسة التي تتهجها اسرائيل ضد السلطة الوطنية الفلسطينية والشعب الفلسطيني على حد سواء.

فمن واقع المعاناة وتراكماتها، وعلى خلفية هذا التوصيف، وردا على زيارة شارون المخططة قام الفلسطينيون بالتعبير عن رفضهم الشديد للسياسة الاسرائيلية والتي توجتها بانتهاك حرمة المسجد الأقصى، وتصدوا لقوات الجيش الاسرائيلي المتواجد في ساحة الحرم الشريف، الذي دبر خطة مسبقة من أجل افتعال حرب على الفلسطينيين، فجهز قواته ووضعها في حالة تأهب قصوى وأعطى جنوده الأوامر بضرب الرصاص الحي والقاتل، مما أدى الى استشهاد سبعة مصلين فلسطينيين، وذلك يوم الجمعة الموافق 9/29/ الرصاص الحي واستمرت المواجهات حيث اندلعت انتفاضة شعبية عارمة أخذت الأقصى والقدس إسماً لها، ارتباطا بأحداثها.

هذه الانتفاضة ومنذ اندلاعها وضعت القضية الفلسطينية في صدارة الاهتمامات الاقليمية والدولية، رسميا وشعبيا، فإلى جانب التظاهرات المؤيدة لانتفاضة الأقصى في العالم أجمع، خاصة العالمين العربي والاسلامي، عقدت سلسلة من المؤتمرات والقمم العربية والاقليمية والإسلامية والدولية إلى جانب العديد من اللقاءات والتفاعلات على المستوبات المختلفة.

وعلى مستوى المنظمات الدولية فقد تم عقد عدة اجتماعات لمجلس الأمن الدولي وهيئة الأمم المتحدة والمنظمات المنبثقة عنها، وذلك لنقاش الأوضاع التي يعيشها الفلسطينيون في الأراضي الفلسطينية وإسرائيل. حيث تم استصدار مجموعة من القرارات أبرزها قرار 1322، الصادر عن مجلس الأمن الدولي، وقرار تشكيل لجنة حقوقية لتقصي الحقائق، وغيرها من القرارات التي تدين إسرائيل على استخدامها القوة ضد الفلسطينيين، بالإضافة إلى الاجتماعات والتفاهمات السياسية التي لم تتجاوب إسرائيل في أي منها مع المطالب الفلسطينية الداعية لوقف حمام الدم النازف من الجرح الفلسطيني.

فمنذ بداية انتفاضة الأقصى وحتى نهاية نيسان 2003 استشهد 2,441 مواطنا فلسطينيا، وجرح حوالي 22,587 فلسطينياً من الضفة الغربية وقطاع غزة، كما استشهد 17 فلسطينيا وجرح المئات من مواطني الأراضي الفلسطينية المحتلة عام 1948 إضافة إلى 11 شهيداً من خارج فلسطين وتم قصف مواقع وأهداف فلسطينية مدنية مئات المرات ومن ضمنها المقر الرئيسي للجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، والعديد من المؤسسات الرسمية والخاصة. وتضرر الاقتصاد الوطني الفلسطيني من خلال العديد من الإجراءات الإسرائيلية منها حرمان العمال الفلسطينيين من العمل في إسرائيل، ومنع حرية الحركة بين المحافظات الفلسطينية، وإغلاق المعابر والحدود بما فيها مطار غزة الدولي، مما أدى إلى وقف التصدير وعدم وصول المواد الأولية للمصانع والمنشآت الفلسطينية، وعدم مزاولة المؤسسات العامة والخاصة أعمالها كالمعتاد، وغير ذلك من الإجراءات التي أدت إلى خسائر اقتصادية تقدر بمئات الملايين من الدولارات. هذا عدا عن التأثيرات النفسية على الأطفال والسكان الفلسطينيين الذين ارتسمت في أذهانهم صور الشهداء وخاصة الأطفال منهم، وإجراءات الاحتلال الإسرائيلي بحق الإنسان الفلسطيني.

وفي تلخيص حول أبرز الإنتهاكات الإسرائيلية لقطاع التعليم منذ بداية الإنتفاضة وحتى 4/5/2003، أشارت بيانات وزارة التربية والتعليم الى أن 363 طالباً شهيداً و2,967 طالباً جريحاً كان من بين شهداء وجرحى الإنتفاضة، وأشار الملخص الى إغلاق سبع مدارس بأوامر عسكرية وتعطيل التعليم في 850 مدرسة أخرى وتم قصف وإقتحام 197 مدرسة وثلاث مديريات للتربية والتعليم العالي وكذلك تحويل ثلاث مدارس الى ثكنات عسكرية وتحويل 25 مدرسة خلال الإجتياح الى معتقلات، أما عدد المعتقلين فكان 166 طالباً و 75 معلماً.

وفي مجال القطاع الصحي، أشارت تقارير مركز المعلومات ووزارة الصحة إلى أنه وحتى صباح 2003/4/5 استشهد 25 مواطناً من الطواقم الطبية وسائقي سيارات الإسعاف وجرح 424 منهم حيث تم تدمير 35 سيارة إسعاف بالكامل. وبلغ عدد حوادث الإعتداء على سيارات الإسعاف 335 حادثة في حين تم إعاقة سيارات الإسعاف 747 مرة أما حوادث الإعتداء على المستشفيات فقد بلغ عددها 285 إعتداء.

وننوه إلى أن انتفاضة الأقصى مازالت مستمرة حتى تاريخ إصدار هذا التقرير وأن البيانات المدرجة تغطي في معظمها الفترة من 2000/9/28 وحتى 2003/4/30 فقط. وما زالت الأنشطة والفعاليات الميدانية

متواصلة لتوثيق أحداث الانتفاضة وما يتخللها من معطيات في مختلف الاتجاهات بما يشمل الخسائر البشرية والاقتصادية والنفسية لتوفير قاعدة بيانات شاملة عن هذه الانتفاضة.

2003/04/30 -2000/09/28 جدول 15-1: توزيع شهداء وجرحى انتفاضة الأقصى حسب السنة، 2000/09/28 Table 15 -1: Distribution of Martyrs and Injuries of Al-Aqsa Intifada (Uprising) by Year, 28/09/2000-30/04/2003

	Type of Inju	iry		نوع الإصابة			
	متفرقات <sup>(1)</sup>	غاز	رصاص معدني	رصاص			
Year			مغلف بالمطاط	حي	الجرحى	الشبهداء	السنة
	Miscella-	Gas	Rubber	Live	Injuries	Martyrs	
	neous <sup>(1)</sup>		coated Metal Bullet	Ammun -ition			
2000	763	3,363	4,249	2,228	10,603	336	2000
2001	2,232	1,489	1,233	1,441	6,395	607	2001
2002	2,206	536	243	1,386	4,371	1,203	2002
2003 <sup>(2)</sup>	629	52	119	418	1,218	323	<sup>(2)</sup> 2003
January	114	20	51	107	292	74	كانون ثاني
February	110	9	27	98	244	80	شباط
March	233	2	16	128	379	102	آذار
April	172	21	25	85	303	67	نيسان
Total	5,830	5,440	5,844	5,473	22,587	2,469	المجموع
Percent	25.8	24.1	25.9	24.2	100.0		النسبة

<sup>(1)</sup> Miscellaneous include beating, torture, etc

**Note:** The Data may Change due to ongoing research. It reflects documented cases only, taking into account that the Israeli Forces disclosed some of martyrs bodies, especially in Jenin refugee camp and Nablus

(1) متفرقات تشمل التعذيب والضرب وغيرها (2) تشمل بيانات الأشهر المذكورة فقط

ملاحظة: البيانات عرضة للتغيير نتيجة الإبحاث الجارية، وهي تعكس الحالات الموثقة فقط، علما بانه من المتوقع ان تكون القوات الاسر انبلية قد اخفت جثث شهداء اضافيين، خصوصا في مخيم جنين ومدينة نابلس.

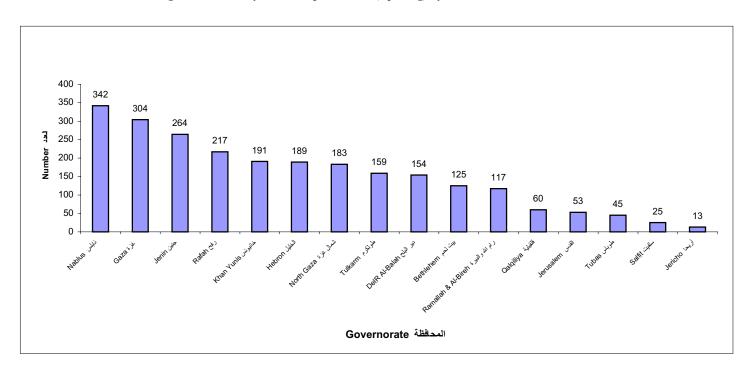
<sup>(2)</sup> Includes data the months listed only

جدول 15-2: توزيع شهداء انتفاضة الأقصى حسب المحافظة وفنات العمر، 2000/09/28-2003/04/30

Table 15-2: Distribution of Martyrs of Al-Aqsa Intifada (Uprising) by Governorate and Age Groups, 28/09/2000- 30/04/2003

	النسبة	المجموع	Age Groups					فئات العمر	
Governorate	Percent	Total	غیر مبین Not Stated	+50	49-40	39-30	29-18	17-0	المحافظة
Jenin	10.69	264	0	31	13	43	136	41	جنين
Tubas	1.82	45	0	0	0	5	31	9	طوباس
Tulkarm	6.44	159	0	14	10	29	83	23	طولكرم
Qalqiliya	2.43	60	0	7	4	11	26	12	قلقيلية
Salfit	1.01	25	0	4	2	5	10	4	سافيت
Nablus	13.85	342	5	23	24	52	183	55	نابلس
Ramallah & Al-Bireh	4.74	117	0	13	8	15	56	25	رام الله والبيرة
Jerusalem	2.15	53	0	4	1	8	27	13	القدس
Jericho	0.53	13	0	1	0	4	7	1	أريحا
Bethlehem	5.06	125	0	10	6	36	53	20	بيت لحم
Hebron	7.65	189	0	11	12	37	96	33	الخليل
North Gaza	7.41	183	0	6	6	18	122	31	شمال غزة
Gaza	12.31	304	0	16	18	40	160	70	غزة
Deir Al-Balah	6.24	154	0	13	8	14	85	34	دير البلح
Khan Yunis	7.74	191	0	10	12	25	97	47	خانيونس
Rafah	8.79	217	0	11	11	28	106	61	رفح
Within Israel	0.69	17	0	1	3	1	11	1	داخل إسرائيل
Abroad	0.45	11	0	1	1	2	7	0	خارج فلسطين
Grand Total	100.00	2,469	5	176	139	373	1,296	480	المجموع الكلي

# 2003/04/30-2000/09/28 شهداء التفاضة الأقصى حسب المحافظة، 2-15 شهداء انتفاضة الأقصى حسب المحافظة، Figure 15-2: Martyrs of Al-Aqsa Intifada (Uprising) by Governorate, 28/09/2000-30/04/2003



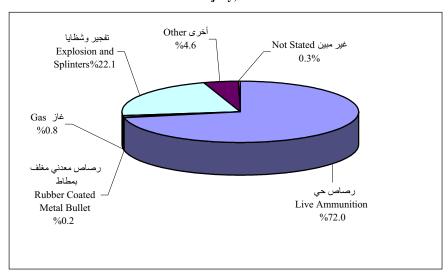
وفي دراسة إحصائية قامت بها وزارة الصحة على شهداء وجرحى انتفاضة الأقصى بتاريخ 2003/04/19 والتي اشتملت على 1,301 شهيداً و23,865 جريحاً. أشارت هذه الدراسة إلى أن حوالي 1,301% من الشهداء كانت أداة استشهادهم الرصاص الحي والتفجير وشظايا القذائف والمدفعية، في حين النسبة المتبقية وهي حوالي 5.9% كانت أدوات استشهادهم الرصاص المعدني والغاز والضرب والتعذيب وغيرها.

2003 جدول 15-3: التوزيع النسبي لشهداء انتفاضة الأقصى حسب أداة الإصابة، 2003 Table 15 -3: Percentage Distribution of Martyrs of Al-Aqsa Intifada (Uprising) by Tool of Injury, 2003

<b>-</b>	النسبة	العدد	i an e
Type of Injury	Percent	Number	نوع الإصابة
Live Ammunition	72.0	937	رصاص حي
Rubber Coated Metal Bullet	0.2	2	ر صناص حي ر صناص معدني مغلف بمطاط
Gas	0.8	10	غاز
Explosion and Splinters	22.1	288	تفجير وشظايا
Other*	4.6	60	الخرى* الخرى*
Not Stated	0.3	4	غير مبين
Total	100.0	1,301	المجموع

<sup>\*</sup> Other includes beating, torture, etc.

2003 شكل 15-3: التوزيع النسبي لشهداء انتفاضة الأقصى حسب أداة الإصابة، 2003 Figure 15-3: Percentage Distribution of Martyrs of Al-Aqsa Intifada (Uprising) by Tool of Injury, 2003



<sup>\*</sup> أخرى تشمل الضرب والتعذيب وغيرها

وأما عن موقع إصابة الشهداء فكانت وحسب الدارسة ذاتها 15.1% من الشهداء إصابتهم في الرأس، و12.9% منهم إصابتهم في الصدر، و 62.3% منهم كانت إصابتهم في مواقع متعددة من الجسم، وأما النسبة المتبقية وهي 9.7% كانت إصابتهم في مواقع مختلفة تشمل العين والرقبة والبطن والظهر والحوض والأطراف العلوية والسفلية.

جدول 15-4: التوزيع النسبي لشهداء انتفاضة الأقصى حسب موقع الإصابة، 2003 Table 15-4: Distribution of Martyrs of Al-Aqsa Intifada (Uprising) by Site of Injury, 2003

City of Indiana	النسبة	العدد	71 -311 - 7
Site of Injury	Percent	Number	موقع الإصابة
Head	15.1	196	الر أس
Eye	0.2	3	العين
Neck	1.2	16	الرقبة
Chest	12.9	168	الصدر
Abdomen	3.4	44	البطن
Back	0.6	7	الظهر
Gas Inhalation	0.8	10	استنشاق الغاز
Multiple	62.3	811	متعددة
Other*	3.2	42	أخرى*
Not Stated	0.3	4	غير مبين
Total	100.0	1,301	غير مبين ا <b>لمجموع</b>

<sup>\*</sup> Other includes upper and lower limps, and pelvic

وأشارت بيانات دراسة وزارة الصحة حول جرحى انتفاضة الأقصى ان النسبة العظمى من الجرحى كان موقع إصابتهم الجزء العلوي من الجسم، حيث بلغت هذه النسبة في الرأس والعين والرقبة 16.7%، وفي الصدر والبطن والأطراف العلوية 22.8%، ومتعدد الإصابات 18.0%.

<sup>\*</sup> أخرى تشمل الأطراف العليا والسفلي والحوض

جدول 15-15: التوزيع النسبي لجرحى انتفاضة الأقصى حسب موقع الإصابة، 2003 Table 15-5: Distribution of Injuries of Al-Aqsa Intifada (Uprising) by Site of Injury, 2003

Cita of Inium.	النسبة	العدد	مَا مِكَامِ مَا
Site of Injury	Percent	Number	موقع الإصابة
Head	12.8	3,047	الر أس
Eye	2.9	684	العين
Neck	1.0	244	الرقبة
Chest	3.0	717	الصدر
Abdomen	2.3	559	البطن
Back	2.7	643	الظهر
Upper Limbs	17.5	4,186	الأطراف العليا
Lower Limbs	19.0	4,521	الأطراف السفلى
Gas Inhalation	7.1	1,705	استنشاق الغاز
Pelvic	0.6	137	الحوض
Multiple	18.0	4,297	متعددة
Other*	11.9	2,839	أخرى*
Not Stated	1.2	286	غیر مبین
Total	100.0	23,865	المجموع

<sup>\*</sup> Others include beating, falling, etc

\* أخرى تشمّل الضرب والسقوط وغيرها

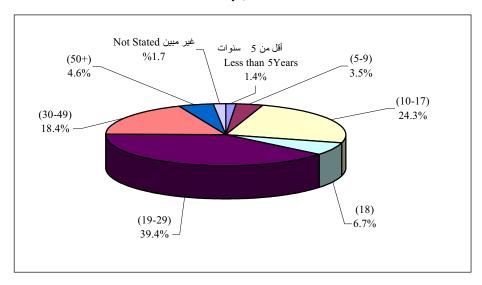
وعن توزيع الجرحى حسب العمر، أشارت دراسة وزارة الصحة بأن 29.2% من الجرحى هم أطفال (دون سن 18 سنة) في حين كانت 4.6% منهم تزيد أعمارهم عن 50 سنة.

الجدول التالي يوضح توزيع جرحى الانتفاضة حسب فئات العمر.

جدول 15-6: توزيع جرحى انتفاضة الأقصى حسب فنات العمر ، 2003 Table 15-6: Distribution of Injuries of Al-Aqsa Intifada (Uprising) by Age Groups, 2003

Ara Grauna	النسبة	العدد	فئات العمر
Age Groups	Percent	Number	فقات العمر
Less than 5	1.4	339	أقل من 5
5-9	3.5	830	9-5
10-17	24.3	5,804	17-10
18	6.7	1,594	18
19-29	39.4	9,402	29-19
30-49	18.4	4,391	49-30
50+	4.6	1,095	+50
Not Stated	1.7	410	غير مبين
Total	100.0	23,865	المجموع

2003 : التوزيع النسبي لجرحى انتفاضة الأقصى حسب فنات العمر، 15-4: Percentage Distribution of Injuries of Al-Aqsa Intifada (Uprising) by Age Groups, 2003



وأفادت بيانات الدراسة المذكورة بأن الغالبية العظمى من الشهداء والجرحى هم ذكور، حيث كان 90.6% من الشهداء والجرحى ذكور، و9.4% منهم إناث.

2003 جدول 7-15: توزيع شهداء وجرحى انتفاضة الأقصى حسب الجنس، 2003 Table 15-7: Distribution of Martyrs and Injuries of Al-Aqsa Intifada (Uprising) by Sex, 2003

	كلا الجنسين	N NC Sex			
Sex	عر الجنسين Both Sexes	إثاث	ذكور	الجنس	
	Both ocacs	Females	Males		
Martyrs				الشهداء	
Number	1,301	73	1,228	77E	
Percent	100.0	5.6	94.4	نسبة	
Injuries				الجرحى	
Number	23,865	2,285	21,580	77E	
Percent	100.0	9.6	90.4	نسبة	

# أثر الإجراءات الإسرائيلية على واقع الطفل والمرأة والأسرة الفلسطينية

قام الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني بتنفيذ مسح خاص هدف إلى قياس تأثير الإجراءات الاحتلالية على واقع الطفل والمرأة والأسرة الفلسطينية، لمعرفة التأثيرات على الوضع الصحي (الصحة النفسية والاضطرابات السلوكية، التغذية، الأمراض الشائعة عند الأطفال نتيجة الأحداث)، والتأثيرات على الواقع التعليمي والثقافي للطفل، ودور وسائل الإعلام وانعكاساتها على الطفل وخاصة النواحي النفسية والسلوكية، بالإضافة إلى دور الأسرة في مواجهة الأحداث، وطبيعة ونوعية المساعدات التي تحتاجها الأسرة لمواجهة نتائج الإجراءات الإسرائيلية، والحالة الاجتماعية والاقتصادية للأسرة الفلسطينية قبل وخلال الأحداث الحالية المتمثلة بانتفاضة الأقصى 2000.

حيث كانت أبرز النتائج التي تمخضت عن هذا المسح كالتالي:

# تغيير مكان الإقامة:

أظهرت النتائج أن حوالي 56,000 فلسطينيا غيروا مكان إقامتهم نتيجة الإجراءات الإسرائيلية الحالية (ويشكلون ما نسبته 1.1% من مجمل عدد السكان المقدر في الأراضي الفلسطينية منتصف عام 2001)، منهم 10,300 شخصا غيروا مكان الإقامة بشكل دائم (ما نسبته 18.4%)، و38,700 شخصا غيروا مكان إقامتهم بشكل مؤقت (ما نسبته 69.1%) وأفاد 7,000 شخصا بأنهم غيروا مكان الإقامة بشكل غير معروف (ما نسبته 12.5% من مجمل عدد من غيروا مكان الإقامة).

وكان قرب موقع السكن من مناطق النماس مع جيش الاحتلال الإسرائيلي/ المستوطنات السبب الرئيسي لتغيير مكان الإقامة، حيث أظهرت النتائج أن حوالي 60% من مجموع من غيروا مكان الإقامة يعود لقرب المسكن من مناطق النماس (33,500 شخص).

وشكل الأطفال ما نسبته 53% من مجمل عدد السكان الذين اضطروا لتغيير مكان الإقامة (حوالي 29,600 طفل وطفلة).

وكذلك أظهرت نتائج المسح أن هناك 7,600 أسرة غيرت مكان إقامتها نتيجة الأحداث (ما نسبته 1.5% من مجمل عدد الأسر المقدر في الأراضي الفلسطينية منتصف عام 2001).

كما أشارت النتائج إلى أن حوالي 26,000 شخصا من سكان الضفة الغربية قاموا بتغيير مكان إقامتهم نتيجة الإجراءات الإسرائيلية الحالية، ويشكلون ما نسبته 1.3% من مجمل سكان الضفة الغربية وحوالي 46% من إجمالي السكان الذين غيروا مكان إقامتهم. منهم 22.3% بشكل دائم و54.0% بشكل مؤقت و 23.7% بشكل غير معروف.

أما في قطاع غزة فأظهرت النتائج أن حوالي 30,000 شخصا قاموا بتغيير مكان إقامتهم نتيجة الإجراءات الإسرائيلية الحالية، ويشكلون ما نسبته 2.6% من مجمل سكان القطاع وحوالي 54% من إجمالي السكان الذين غيروا مكان إقامتهم. منهم 15.1% بشكل دائم و 82.1% بشكل مؤقت و 2.8% بشكل غير معروف.

جدول 15-8: التوزيع النسبي للسكان الذين غيروا مكان الإقامة نتيجة الأحداث الحالية حسب مؤشرات مختارة والمنطقة، 2001

Table 15-8: Percentage Distribution of Population Who Changed Their Place of Residence Due to Current Crisis by Selected Indicators and Region, 2001

	Region	المنطقة	الأراضي الفلسطينية	
Indicator	قطاع غزة	الضفة الغربية	Palestinian	المؤشر
	Gaza Strip	West Bank	Territory	
Percentage of those changed their place of residence	2.6	1.3	1.7	نسبة من غيروا مكان الإقامة
Reason for Changing Place of Residence				السبب في تغيير مكان الإقامة:
Work	1.2	13.8	7.0	العمل
Study	1.9	13.0	7.0	الدراسة
Accompany	9.8	9.9	9.9	المر افقة
Contact Area	76.8	39.9	59.8	منطقة تماس
Other	10.3	23.4	16.3	أخرى
Type of Changing				نوع التغيير
Lasting	15.1	22.3	18.4	دائم
Temporary	82.1	54.0	69.1	مؤقت
Unknown	2.8	23.7	12.5	غير معروف

## دور وسائل الإعلام في تغطية أحداث الانتفاضة:

أظهرت نتائج المسح المذكور، تفاوت ردود الفعل بين أفراد الأسر على ما تم مشاهدته أو سماعه أو قراءته عبر وسائل الإعلام، فقد أفادت 88.5% من أسر عينة المسح أنه ظهرت علامات الحزن على أحد أفرادها، و95.0% من الأسر أفادت بأن أحد أفرادها ظهرت عليهم علامات الغضب، و 94.3% من الأسر أفادت بأن أحد أفرادها أحسوا بعدم الأمان، و 89.1% منهم أفادوا بأن أحد أفراد أسرهم شعروا بالإحباط، و 80.5 من الأسر أفادوا بأن أحد أفرادها أحسوا برغبة الانتقام.

جدول 15-9: نسبة الأسر التي ظهرت على أحد أفرادها ردود فعل على ما تم مشاهدته أو سماعه أو قراءته عبر وسائل الإعلام حسب نوع رد الفعل والمنطقة، 2001 عبر وسائل الإعلام حسب نوع رد الفعل والمنطقة، 2001 Table 15-9: Percentage of Households that at Least One Member of Them Showed a Reaction as a Result of Viewing or Listening or Reading Through Mass Media by Type of Reaction and Region, 2001

	Region	المنطقة	الأراضي الفلسطينية	
Type of Reaction	قطاع غزة	الضفة الغربية	Palestinian Territory	نوع ردة الفعل
	Gaza Strip	West Bank	Torritory	
Crying	93.4	90.9	91.7	البكاء
Sadness	98.5	98.6	98.5	الحزن
Anger	97.2	94.0	95.0	الغضب
Nightmare	72.7	57.3	62.2	الكوابيس أثناء النوم
Anxiety	89.4	76.2	80.4	الصعوبة في النوم/القلق
Feeling unsafe	96.8	93.1	94.3	الشعور بعدم الأمان
Frustration	92.6	87.5	89.1	الشعور بالإحباط
Appetizing Loss	80.8	66.3	70.9	فقدان الشهية/عدم الأكل
Revenge Desire	88.2	76.9	80.5	الرغبة في الانتقام
Other	1.3	1.9	1.7	أخرى

كما أظهرت نتائج المسح أن 37.6% من أسر عينة المسح بأن القنوات الفضائية تعتبر المصدر الرئيس لمتابعة أحداث الانتفاضة يليها تلفزيون فلسطين حيث أفاد 34.2% من أسر عينة المسح بأنهم يتابعون أحداث الانتفاضة من خلال تلفزيون فلسطين، تليها محطات التلفزيون الخاصة حيث شكلت ما نسبته 13.8% من مصادر وسائل الإعلام، تليها محطات التلفزيون الأرضية (بنسبة مقدارها 7.4%).

جدول 15-10: التوزيع النسبي للأسر حسب المصدر الرئيسي من وسائل الإعلام لمتابعة أحداث الانتفاضة والمنطقة، 2001

Table 15-10: Percentage Distribution of Households by Main Source of Mass Media for Following Al-Aqsa Intifada (Uprising) News and Region, 2001

	Region	المنطقة	الأراضى	المصدر الرنيسي		
Main Source	قطاع غزة Gaza Strip	الضفة الغربية West Bank	الفلسطينية الفلسطينية Palestinian Territory			
Palestine TV	53.0	25.6	34.2	التلفزيون الفلسطيني		
Local TV Stations (Private)	2.8	18.8	13.8	محطات التلفزيون (الخاصة)		
Antenna TV Channels	0.6	10.6	7.4	محطات التلفزيون الأرضية (الأنتين)		
Satellite TV Channels	37.7	37.5	37.6	القنوات الفضائية		
Voice of Palestine	4.3	5.0	4.8	اذاعة صوت فلسطين		
Local Radio Stations	0.1	0.5	0.4	محطات الإذاعة المحلية		
Arabian Radio Stations	0.6	0.3	0.4	محطات الإذاعة العربية		
Foreign Radio Stations	0.7	1.2	1.1	محطات الإذاعة الأجنبية		
Daily Local Newspapers	0.2	0.3	0.2	الصحف المحلية اليومية		
Internet		0.2	0.1	الإنترنت		
Total	100	100	100	المجموع		

# جدول 15-11: نسبة الأسر التي تتابع أحداث انتفاضة الأقصى عبر وسائل الإعلام حسب الوسيلة والمنطقة، 2001

Table 15-11: Percentage of Households Follow Al-Aqsa Intifada (Uprising)
News Through Mass Media by Media and Region, 2001

	Region	المنطقة	الأراضي الفلسطينية			
Media	قطاع غزة	الضفة الغربية	Palestinian	الوسيلة		
	Gaza Strip	West Bank	Territory			
Palestine TV	84.3	58.6	66.9	التلفزيون الفلسطيني		
Local TV Stations (Private)	30.4	45.3	40.5	محطات التلفزيون المحلية (الخاصة)		
Antenna TV Channels	38.3	54.3	49.1	محطات التلفزيون الأرضية (الأنتين)		
Satellite TV Channels	54.0	46.1	48.6	القنوات الفضائية		
Voice of Palestine	56.7	48.1	50.9	اذاعة صوت فلسطين		
Local Radio Stations	15.3	35.1	28.7	محطات الإذاعة المحلية		
Arabian Radio Stations	30.0	28.1	28.7	محطات الإذاعة العربية		
Foreign Radio Stations	22.7	28.0	26.3	محطات الإذاعة الأجنبية		
Daily Local Newspapers	26.5	36.7	33.4	الصحف المحلية اليومية		
Internet	2.4	2.2	2.3	الإنترنت		

## العملية التربوية:

حوالي 126,495 طالبا وطالبة أفادوا بأن مدارسهم تعرضت للاعتداءات الإسرائيلية (سواء للقصف، الإغلاق من قبل الاحتلال الإسرائيلي، المداهمة من قبل قوات الاحتلال أو تحولت لثكنة عسكرية أو التعرض للغاز) (14% من مجموع الطلبة 5-17 سنة الملتحقين في التعليم).

وأظهرت النتائج أن حوالي 542,123 طالبا وطالبة اضطروا للتغيب ليوم واحد على الأقل عن المدرسة نتيجة الإجراءات الإسرائيلية الحالية ويشكلون ما نسبته 59.7% من مجموع الطلبة (5-17 سنة) الملتحقين في التعليم. وأظهرت النتائج أن وسيط عدد أيام التغيب عن الدراسة بلغ 10 أيام غياب. كما أظهرت النتائج أن حوالي 21,685 طالبا وطالبة اضطروا للانتقال إلى مدرسة أخرى، ويشكلون ما نسبته 2.4% من مجموع الطلبة 5-17 سنة الملتحقين في التعليم، في حين أن حوالي 4,518 طالبا وطالبة اضطروا لترك المدرسة (أي ما نسبته 5.6%)، و 59.0% ممن تركوا المدرسة تركوها بشكل مؤقت (حوالي 2,666 طالب وطالبة)، في حين أظهرت النتائج أن 19.0% من الذين تركوا المدرسة بشكل غير معروف فيما إذا سيعاود الالتحاق بالتعليم أم لا (حوالي 858 طالبا وطالبة).

جدول 15-12: نسبة الأطفال (5-17 سنة) الذين قاموا بإجراءات نحو العملية التعليمية حسب الجنس والمنطقة، 2001

Table 15-12: Percentage of Children (5-17 Years) Who are Being Affected in their Educational Status by Sex and Region, 2001

	Region	المنطقة	الأراضي الفلسطينية	
Type of Effect & Sex	قطاع غزة	الضفة الغربية	Palestinian	نوع الإجراء والجنس
	Gaza Strip	West Bank	Territory	
Males				نكور
Absence from school	66.7	58.0	61.3	التغيب عن المدرسة
Changed school	1.1	3.5	2.6	النقل من المدرسة إلى مدرسة أخرى
Dropped out	0.4	0.8	0.7	ترك المدرسة
Females				إناث
Absence from school	61.6	56.0	58.0	التغيب عن المدرسة
Changed school	1.5	2.6	2.2	النقل من المدرسة إلى مدرسة أخرى
Dropped out	0.4	0.2	0.3	ترك المدرسة
Both Sexes				كلا الجنسين
Absence from school	64.3	57.0	59.7	التغيب عن المدرسة
Changed school	1.3	3.0	2.4	النقل من المدرسة إلى مدرسة أخرى
Dropped out	0.4	0.5	0.5	ترك المدرسة

# جدول 15-13: نسبة الأطفال (5-17 سنة) الذين تعرضوا لمشاكل في طريق ذهابهم لمدارسهم حسب نوع المشكلة والمنطقة، 2001

Table 15-13: Percentage of Children (5-17 Years) Who Faced Problems Due to Current Crisis in Their Way to School by Type of Problem and Region, 2001

	Region	المنطقة Region			
Type of Problem	قطاع غزة	الضفة الغربية	الفلسطينية	نوع المشكلة	
	Gaza Strip	West Bank	Palestinian Territory		
Beating	=	0.8	0.5	الضرب	
Annoyance	-	0.8	0.6	المضايقة	
Stopping at Check Points	0.3	3.0	2.2	التوقيف على الحواجز	
Insulting and Cursing	0.8	1.4	1.1	الإهانة والشتم	
Shooting by Gun	2.4	1.2	1.6	التعرض لإطلاق النار	
Number of Students (5-17 Years)	420,078	483,460	903,538	عدد الطلبة (5-17 سنة)	

# الآثار النفسية والسلوكية التي ظهرت على السكان نتيجة الأحداث

أظهرت النتائج أن حوالي 596,000 طفل (أقل من 18 عام) ظهرت عليهم نوبات البكاء، وحوالي 788,000 طفلا ظهرت عليهم حالات الخوف من الوحدة، وحوالي 839,000 طفلا ظهرت عليهم حالات الخوف من الظلام، وحوالي 172,000 طفلا عانوا من حالات النبول اللاإرادي.

جدول 15-14: نسبة الأفراد الذين ظهرت عليهم مشاكل نفسية حسب فنات العمر والجنس ونوع المشكلة، 2001 Table 15-14: Percentage of Persons Who Suffered from Psychological Problems by Age Groups, Sex and Type of Problem, 2001

				2001						
Type of	المجموع	Age Grou	ıps					بر	فئات العد	نوع المشكلة
Problem and Sex	Total	+45	44-40	39-35	34-30	29-25	24-18	17-5	4-0	والجنس
Both Sexes										لا الجنسين
Crying attacks	41.0	57.6	49.2	51.3	44.8	47.7	40.6	43.6	15.7	وبات البكاء
Fear of loneliness.	36.6	27.6	23.8	23.7	23.8	28.5	28.7	53.1	29.4	وف من الوحدة
Fear of darkness	35.8	21.9	16.9	19.3	20.7	22.2	24.8	55.4	33.5	وف من الظلام
Fear of blood color	29.0	21.5	19.7	19.7	23.3	21.0	23.0	41.3	23.6	وف من لون الدم
Feelings of hopelessness and frustration	45.2	69.0	73.9	74.6	71.5	70.1	65.9	33.6	2.8	شعور باليأس والاحباط
Thinking too much of death	33.4	52.3	52.5	50.9	50.7	49.0	44.6	27.6	2.4	يادة التفكير بالموت
Anger and nervous breakdown	30.7	46.5	53.5	55.5	48.7	47.8	41.4	22.4	3.1	بات غضب
Males										<u> عور</u>
Crying attacks	28.9	37.4	27.7	25.5	23.0	26.3	24.4	37.2	14.7	بات البكاء
Fear of loneliness.	27.8	15.3	12.2	6.6	10.1	12.8	14.9	47.1	27.6	وف من الوحدة
Fear of darkness	28.5	12.3	7.6	5.2	8.5	9.5	12.6	50.2	32.6	وف من الظلام
Fear of blood color	23.0	12.5	7.7	7.5	11.7	10.5	14.4	37.8	22.4	وف من لون الدم
Feelings of hopelessness and frustration	44.6	70.7	76.2	74.0	73.5	68.4	64.9	32.4	2.8	لنعور باليأس والاحباط
Thinking too much of death	31.6	50.1	49.1	48.2	48.3	42.0	42.6	27.1	2.5	بادة التفكير بالموت
Anger and nervous breakdown	32.8	51.8	58.5	57.2	53.4	53.5	44.7	23.7	2.7	بات غضب
Females										اث
Crying attacks	53.3	76.1	70.8	76.0	65.4	67.7	59.7	50.3	16.8	بات البكاء
Fear of loneliness.	45.6	38.8	35.5	40.1	36.7	43.3	44.7	59.3	31.2	وف من الوحدة
Fear of darkness	43.3	30.8	26.2	32.7	32.3	34.2	39.1	60.8	34.4	وف من الظلام
Fear of blood color	35.2	29.7	31.8	31.4	34.2	30.9	33.1	44.9	24.8	وف من لون الدم
Feelings of hopelessness and frustration	45.8	67.5	71.6	75.3	69.5	71.8	67.2	34.8	2.7	لمعور باليأس والاحباط
Thinking too much of death	35.2	54.4	55.9	53.4	53.0	55.6	47.0	28.1	2.4	بادة التفكير بالموت
Anger and nervous breakdown	28.5	41.6	48.4	53.9	44.3	42.4	37.6	21.2	3.5	بات غضب

# أثر الإجراءات الإسرانيلية على الأوضاع الاقتصادية للأسر الفلسطينية عشية اجتياح الضفة الغربية في 2002/3/29

نفذ الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني الدورة الرابعة من مسح أثر الإجراءات الإسرائيلية على الأوضاع الاقتصادية للأسرة الفلسطينية خلال الفترة 2002/1/19 ولغاية 2002/2/21 كمرفق لمسح القوى العاملة (الربع الأول من عام 2002)، وذلك لاستكمال المراقبة ومعرفة التغيرات التي طرأت على مستويات معيشة الأسرة الفلسطينية نتيجة الإجراءات الإسرائيلية المختلفة منذ بداية الانتفاضة. بلغ حجم العينة لهذه الدورة 2,439 أسرة، منها 1943 في الضفة الغربية و 974 أسرة في قطاع غزة، حيث تم استكمال مقابلة 2,439 أسرة (منها 1,530 في الضفة الغربية و 909 في قطاع غزة). وتأتي أهمية هذه الدورة في كونها نفذت عشية الاجتياح الإسرائيلي الأخير لمناطق السلطة الوطنية الفلسطينية منذ 2002/3/28، حيث نتوقع أن عكون أحوال الأسر الفلسطينية قد ازدادت سواء بفعل الهجمة الإسرائيلية المذكورة.

وكانت أبرز نتائج هذا المسح على النحو التالي :

#### دخل الأسرة:

تشير نتائج دورة شباط 2002، إلى أن الدخل الشهري الوسيط للأسر، قد انخفض من 2,500 شيكل قبيل الانتفاضة إلى 1,200 شيكل خلال شهر شباط 2002، فقد انخفض في الضفة الغربية من 3,000 شيكل إلى 1,500 شيكل، وفي قطاع غزة انخفض الدخل الوسيط من 2,000 شيكل إلى 883 شيكل شهريا.

تشير النتائج إلى أن 56.5% (318,448 أسرة) من مجمل الأسر في الأراضي الفلسطينية فقدت أكثر من نصف دخلها خلال انتفاضة الأقصى، وقد توزعت هذه النسبة بواقع 58.0% في الضفة الغربية، و53.6% في قطاع غزة.

وبالمقارنة مع خط الفقر المكافئ للربع الأول من عام 2002 (1,651 شيكل شهرياً لأسرة مكونة من بالغين وأربعة أطفال)، أشارت النتائج أن هناك 66.5% ( 374,811 أسرة) من الأسر تقع تحت خط الفقر (أي ما

\_

وينوة الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني إلى انه قد تم تصنيف الأسر بالنسبة لموقعها من خط الفقر بناءا على ما أفادته هذه الأسر بالنسبة لدخلها. يحذر الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني من استخدام النتائج المتعلقة بخط الفقر على إطلاقها. علما بان الجهاز يعمل حالياً على تقدير خط الفقر ومعدلاته وفق منهجية اكثر موضوعية وشمول عبر مسح إنفاق واستهلاك الأسرة الفلسطينية لعام 2001.

وينوه الجهاز أيضا إلى أن النتائج المتعلقة بقيمة المساعدات التي تلقتها الأسر تعتمد بالدرجة الأولى على مدى تمكن كل أسرة من الإدلاء بكافة المعلومات المتعلقة بذلك، علما بان البيانات المتعلقة بالدخل والمساعدات يتم تتاولها عادة بحذر شديد لكون الذين يدلون بهذا النوع من البيانات ينزعون إلى الإدلاء ببيانات قد تكون ناقصة.

يعادل 2,248,864 فردا)، وقد توزعت هذه النسبة بواقع 57.8% في الضفة الغربية و84.6% في قطاع غزة.

#### المساعدات الإنسانية:

أشارت النتائج إلى أن 58.3% من الأسر أو أحد/ بعض أفرادها تلقوا مساعدات منذ بداية الانتفاضة، وقد توزعت هذه النسبة بواقع 45.0% في الضفة الغربية، و 86.1% في قطاع غزة. بينما أشارت النتائج إلى أن 81.2% من الأسر أكدت حاجتها للمساعدة بغض النظر عن تلقيها المساعدة أم لا، (توزعت بواقع 78.7% في قطاع غزة).

وعند سؤال الأسر التي تلقت مساعدات عن قيم هذه المساعدات بالدولار الأمريكي، أشارت النتائج إلى أن 10.2% تلقت أقل من 25 دولار، وأن 22.4% تلقت مساعدات إجمالية بقيمة نقل عن 50 دولار، وأن 42.8% تلقت مساعدات إجمالية بقيمة نقل عن 100 دولار، وأن 57.2% تلقت مساعدات إجمالية بلغت 100 دولار على الأقل.

وفيما يتعلق بمصادر هذه المساعدات، فقد احتلت وكالة الغوث الدولية المركز الأول من حيث عدد مرات تقديم المساعدات بواقع 55.2%، تلتها المساعدات المقدمة من نقابات العمال بواقع 16.1%، ثم مؤسسات السلطة الوطنية الفلسطينية (وزارة الشؤون الاجتماعية ومؤسسات السلطة الأخرى) بواقع 8.0%، ومن ثم الدول العربية بواقع 5.6%، ولجان الزكاة بواقع 4.9%، المؤسسات الخيرية بواقع 3.6%، والفصائل والأحزاب السياسية بواقع 2.5%. وتراوحت مصادر المساعدات الأخرى على مؤسسات ومصادر لجان الإصلاح والمؤسسات التموينية والهيئات الدولية، والتي لم تتجاوز عدد مرات مساعداتها 7.0% لأي منها.

أما فيما يتعلق بنوع المساعدات المقدمة للأسر، فتشير النتائج إلى أن 72.5% منها كانت مواد غذائية وأن 11.6% منها كانت مبالغ نقدية.

أشارت النتائج إلى أن 2.3% من الأسر تأتيها عادة تحويلات من الخارج، وأن 2.9% من الأسر قد وصلتها تحويلات منذ بداية الانتفاضة. ولوحظ تباين في النسب بين الضفة الغربية وقطاع غزة، حيث بلغت نسبة الأسر التي وصلتها تحويلات من الخارج منذ بدء الانتفاضة 4.0% للضفة الغربية، و6.0% لقطاع غزة.

#### أولويات حاجات الأسر

أشارت النتائج إلى أن 31.0% من الأسر أظهرت حاجتها للأموال كأولوية أولى، و 23.5% منها أظهرت حاجتها للتشغيل، بينما أظهرت 11.7% من الأسر حاجتها للغذاء و 11.2% من الأسر أظهرت حاجتها للأمن كأولوية أولى.

#### مقاطعة المنتجات الإسرائيلية:

أشارت النتائج إلى أن 96.8% من الأسر في الأراضي الفلسطينية أظهرت موافقتها على تغريغ السوق المحلي من المنتج الإسرائيلي للسلع التي يتوفر لها بديل، وقد توزعت هذه النسبة بواقع 95.9% في الضفة الغربية و98.7% في قطاع غزة. في حين أبدت 27.4% من الأسر موافقتها على تفريغ السوق من السلع الإسرائيلية التي لا يوجد لها بديل بواقع 28.9% في الضفة الغربية و24.3% في قطاع غزة.

كما أشارت النتائج إلى أن 23.2% من الأسر في الأراضي الفلسطينية قاطعت المنتجات الإسرائيلية بشكل كلي، بواقع 26.7% في الضفة الغربية و 15.8% في قطاع غزة.

أما فيما يتعلق بمدى ثقة الأسر بالمنتج، فقد أظهرت النتائج أن 93.4% من الأسر في الأراضي الفلسطينية تثق بالمنتج المحلي، مقابل 77.1% للمنتج العربي غير المحلي، و55.9% للمنتج الأجنبي غير العربي و 24.1% للمنتج الإسرائيلي.

جدول 15-15: التغيرات التي طرأت على المؤشرات الرئيسية لمستويات المعيشة والمساعدات في الأراضي الفلسطينية حسب الدورة، 2001-2001 Table 15-15: Basic Changes in the Indicators of Living Standards and Humanitarian Aid in the Palestinian Territory by Round, 2001-2002

	Round			الدورة	
Indicator	كانون ثان <i>ي</i> - شباط Jan Feb. 2002	تموز- آب July- Aug. 2001	أيار - حزيران May- June 2001	آڈار 2001 March	الموشر
Household's Income:					دخل الأسرة
Percentage of Households bellow poverty line*	66.5	60.8	64.9	64.2	نسبة الأسر التي نقع تحت خط الفقر المكافئ*
Percentage of Households lost their income during Intifada	20.3	14.0	14.2	10.7	نسبة الأسر التي فقدت دخلها خلال الانتفاضة
The median amount of money that a Household need to satisfy its basic needs (NIS) **	2000	1700	1500	1800	المبلغ (الوسيط) بالشيكل الذي تعتقد الأسر أنها تحتاجه شهريا للإيفاء بالمتطلبات الأساسية
The median of Household's income before Intifada (NIS)	2500	2500	2500	2300	دخل الأسر (الوسيط) قبل بدء الانتفاضة
The median of Household's income during 2001(NIS)	1200	1500	1300	1200	دخل الأسر (الوسيط) في فترة الإسناد
Percentage of Households lost more than half of their income during the last six months	56.5	52.3	47.4	49.2	نسبة الأسر التي أصبح دخلها أقل من نصف ما كان عليه قبيل الانتفاضة

<sup>\*</sup>Standard Household Size is Two Adults and Four Children

<sup>\*\*</sup> NIS: New Israeli Shekel

جدول 15-15 تابع: التغيرات التي طرأت على المؤشرات الرئيسية لمستويات المعيشة والمساعدات في الأراضي الفلسطينية حسب الدورة، 2001-2001 Table 15-15 Cont.: Basic Changes in the Indicators of Living Standards and Humanitarian Aid in the Palestinian Territory by Round, 2001-2002

	Round			الدورة	
Indicator	كانون ثاني- شباط Jan Feb. 2002	تموز ـ آب July- Aug. 2001	أيار - حزيران May- June 2001	آذار 2001 March	المؤشر
Assistance					المساعدات المادية والعينية
Percentage of Households who usually receive remittances from abroad	2.3	2.8	3.5	3.2	نسبة الأسر التي تأتيها عادة تحويلات من الخارج
Out of Households usually receive remittances from abroad, the percentage of Households who reported receiving remittances during Intifada	2.9	2.8	2.9	2.7	نسبة الأسر التي وصلها تحويلات من الخارج منذ بدء الانتفاضة
Percentage of Households who received remittance in the last month	1.6	2.0	2.2		نسبة الأسر التي وصلتها تحويلات من الخارج في الشهر الماضي
Percentage of Households who received humanitarian aid during Intifada	58.3	53.3	57.0	48.1	نسبة الأسر التي تلقت مساعدات خلال الانتفاضة
Percentage of Households who indicated their need for assistance, although did not receive it	29.6	24.7	34.0	30.8	نسبة الأسر التي ترى أنها بحاجة للمساعدة ولم تتلقاها
Percentage of Households who indicated their need for assistance	81.2	73.4	79.1		نسبة الأسر التي ترى بأنها بحاجة للمساعدة (النسبة من إجمالي الأسر)
Percentage of Households who received assistance less than 25 US\$	10.2	67.7	67.1	59.1	نسبة الأسر التي تلقت مساعدة، أقل من 25 دو لار أمريكي
Percentage of Households who received assistance less than 50 US\$	22.4	72.7	76.8	84.9	نسبة الأسر التي تلقت مساعدة، أقل من 50 دو لار أمريكي

جدول 15-15 تابع: التغيرات التي طرأت على المؤشرات الرئيسية لمستويات المعيشة والمساعدات في الأراضي الفلسطينية حسب الدورة، 2001-2001 Table 15-15 Cont.: Basic Changes in the Indicators of Living Standards and Humanitarian Aid in the Palestinian Territory by Round, 2001-2002

	Round			الدورة	
Indicator	كاتون ثاني- شباط Jan Feb. 2002	تموز - آب July- Aug. 2001	أيار - حزيران May- June 2001	آذار March 2001	المؤشر
Percentage of Households who received assistance less than 100 US\$	42.8	80.2	86.4	87.7	نسبة الأسر التي تلقت مساعدة، أقل من 100 دولار أمريكي
Percentage of Households who received assistance of 100 US\$ or more	57.2	19.8	13.6	12.3	نسبة الأسر التي تلقت مساعدة، 100 دو لار أمريكي فأكثر
Median of total in-kind assistance in US\$	16	15	15	17	القيمة الوسيطة لمجمل المساعدات <u>العينية</u> بالدو لار الأمريكي
Median of total in-cash assistance in US\$	140	244	146	146	القيمة الوسيطة لمجمل المساعدات <u>النقدية</u> بالدو لار الأمريكي
Source of Humanitarian Aid					مصادر المساعدات
Percentage (Frequency and not Value) of Providing Assistance by Source					نسبة المساعدات (عدد مرات وليس قيمة) المقدمة إلى لجمالي المساعدات حسب المصدر
UNRWA	55.2	49.8	63.6	60.4	وكالة الغوث
Ministry of Social Affairs	2.8	1.6	1.5	4.6	الشؤون الاجتماعية
Other PNA Institutions	5.2	3.3	6.8	17.8	مؤسسات السلطة الأخرى
Charity (Zakat) Committees	4.9	2.2	3.5	6.2	لجان ِالزكاة
Political Parties	2.5	1.4	3.6	3.8	الأحزاب السياسية
Charity Institutions	3.6	3.1	4.1	5.3	مؤسسات خيرية

جدول 15-15 تابع: التغيرات التي طرأت على المؤشرات الرئيسية لمستويات المعيشة والمساعدات في الأراضي الفلسطينية حسب الدورة، 2001-2001 Table 15-15 Cont.: Basic Changes in the Indicators of Living Standards and Humanitarian Aid in the Palestinian Territory by Round, 2001-2002

	Round			الدورة	
Indicator	كانون ثاني- شباط Jan- Feb 2002	نموز - آب July- Aug 2001	أيار - حزير ان May- June 2001	آذار 2001 March	المؤشر
Relatives, Friends, neighbours, or Charitable persons	2.0	14.5	6.8		الأهل والأقارب والأصدقاء ومن محسنين
Arab Countries directly	5.6	0.6	1.4		دول عربية بشكل مباشر
Median Value of Assistance in US\$ by Source					القيم الوسيطة للمساعدات بالدولار الأمريكي حسب المصدر
UNRWA	16	15	15	17	وكالة الغوث
Ministry of Social Affairs	21	24	24	17	الشؤون الاجتماعية
Other PNA Institutions	23	24	24	146	مؤسسات السلطة الأخرى
Charity (Zakat) Committees	23	24	24	24	لجان الزكاة
Political Parties	23	20	24	24	الأحزاب السياسية
Charity Institutions	23	24	24	24	المؤسسات الخيرية
Arab Countries	28	43	37		الدول العربية
Relatives	28	366	298		الأهل والأقارب
Friends and Neighbors	27	293	488		الأصدقاء والجيران
Charitable Persons	23	24	20		محسنين

جدول 15-15 تابع: التغيرات التي طرأت على المؤشرات الرئيسية لمستويات المعيشة والمساعدات في الأراضي الفلسطينية حسب الدورة، 2001-2001 Table 15-15 Cont.: Basic Changes in the Indicators of Living Standards and Humanitarian Aid in the Palestinian Territory by Round, 2001-2002

	Round			الدورة	
Indicator	كانون ثاني- شباط Jan Feb. 2002	تموز - آب July- Aug. 2001	أيار - حزيران May- June 2001	آذار 2001 March	المؤشر
Types of Humanitarian Aid					أنواع المساعدات
Food assistance received by households as a percentage of overall assistance	72.5	53.4	73.7	78.7	نسبة المساعدات الغذائية المقدمة للأسر من إجمالي المساعدات
In-cash assistance received by households as a percentage of overall assistance	11.6	20.4	15.4	20.5	نسبة المساعدات النقدية المقدمة للأسر من إجمالي المساعدات
First Priority Needs of the Households					حاجات الأسر ذات الأولوية الأولى
Percentage of Households who indicated that food is their first priority	11.7	9.4	11.1	30.9	نسبة الأسر التي أشارت بأنها بحاجة إلى غذاء
Percentage of Households who indicated that money is their first priority	31.0	36.2	36.8	32.6	نسبة الأسر التي أشارت بأنها بحاجة إلى أموال
Percentage of Households who indicated that medicine is their first priority	1.5	2.6	2.9	5.4	نسبة الأسر التي أشارت بأنها بحاجة إلى أدوية
Percentage of Households who indicated that finding jobs is their first priority	23.5	18.0	20.1	14.9	نسبة الأسر التي أشارت بأنها بحاجة إلى عمل
Percentage of Households who indicated that security is their first priority	10.5	5.4	6.6	4.2	نسبة الأسر التي أشارت بأنها بحاجة إلى أمن كأولوية أولى
Percentage of Households who indicated that having a house is their first priority	6.8	5.7	6.4	5.3	نسبة الأسر التي أشارت بأنها بحاجة إلى بيت

#### المصادر

- 1. الجهاز المركز للإحصاء الفلسطيني. قاعدة بيانات انتفاضة الأقصى، 2003. رام الله فلسطين.
- 2. **الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2002**. كتاب القدس الإحصائي السنوي رقم "4". رام الله فلسطين.
- الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2001. مسح أثر الإجراءات الإسرائيلية على الأوضاع الاقتصادية للأسر الفلسطينية عشية الاجتياح- الدورة الرابعة: كانون ثاني- شباط 2002. رام الله فلسطين.
  - 4. وزارة الصحة الفلسطينية، 2003. قاعدة بيانات انتفاضة الأقصى، 2003. رام الله فلسطين.



# **Palestinian Central Bureau of Statistics**

# Jerusalem Statistical Yearbook

No. "5"

(PAGE NUMBERS OF ENGLISH TEXT ARE PRINTED IN SQUARE BRACKETS. TABLES ARE PRINTED IN THE ARABIC ORDER FROM RIGHT TO LEFT).

© June, 2003. All Rights Reserved

**Suggested Citation:** 

Palestinian Central Bureau of Statistics, 2003. *Jerusalem Statistical Yearbook, No"5"*. Ramallah – Palestine.

All correspondence should be directed to: Dissimination and Documentation Department / Division of User Services

Palestinian Central Bureau of Statistics

P.O.Box 1647, Ramallah, Palestine.

Tel: (972/970) 2 240 6340 Fax: (972/970) 2 2406343 E-Mail: Diwan@pcbs.pna.org web-site: http://www.pcbs.org

# **Dedication**

This work is dedicated to the soul of Martyrs of all battles of Jerusalem and the land of Palestine, and the honer of the Arab Nation.

#### **Work Team**

#### **Technical Department:**

Mustafa Khawaja Asma Aloosh Ghadeer shraim

(Director of the Department)

Mamoun Al-Najar

#### **Material Preparation:**

Hazem Al-Habil Mohammad Duraidi Khalid Abu-Khalid Rami Al-Debis Maher Sbeih Saade Al-Masri Saleh Al-Kafri Firas Jaradat Rabah Al-Jamal

Adnan Jaber Ahmad Mardawi Rashad Yousef Nadia Al-Karmi Saleh Dweekat Mamoon Abu Alia Hamdan Awad Fathi Farasin Mohammad Shaheen Abdelafu Jomaa

Marwan Barakat Ruba Al-Kubbai Allam Draidi Haleema Said Ammar Abdoh Waheed Shahrouri Ashraf Sulaiman

# **Preliminary Revision:**

Luay Shabaneh

Dr. Hamdi Al-Khawaja

Mahmoud Jaradat

Sufyan Daghra

Dr. Hani Qasem

#### **Final Revision:**

Dr. Hasan Abu-Libdeh

**Typing:** 

May Abed El-Kareem

#### **Preface**

The Palestinian Central Bureau of Statistics (PCBS) paved its way in publishing the Jerusalem statistical yearbook, and this effort became a part of its regular programme.

Three volumes of these series were published. These volumes included a comprehensive, updated statistics and specified for the socio-economic situation on Palestinian community in Jerusalem.

In pursuance of this trend, and within the context of these statistical efforts, PCBS is Publishing Volume 5 of the Jerusalem statistical yearbook on Jerusalem which represents the statistical situation of Jerusalem for the year 2002, in most of its data and information.

PCBS is pleased to introduce this volume of the statistical yearbook on Jerusalem, despite all obstacles and impotencies which hindered the collection of data on Jerusalem especially during these current difficult conditions we are passing through together with our Palestinian Society.

This yearbook is indicating the history and geography of Jerusalem and indicates different statistics in the field of population, education, health, labor, and living standards, consumer prices, land use, commerce, construction works, energy, and tourism sectors. Besides, it shows the impact of Israeli measures against Palestinian people since the end of September 2000, including data on the martyrs and the injures, and the impact of Israeli measures on the Palestinian households.

We hope that this report would be a statistical important source of data on our immortal capital of Jerusalem, and to enrich the capacity of Palestinian planners and all researchers and to materialize our Palestinian sovereignty over Jerusalem.

Looking forward to issue the next volume under a sovereign Palestinian state with Jerusalem as its capital.

June, 2003

Hasan Abu-Libdeh, Ph.D. President

#### **Note to the Esteemed Reader**

Please note that the statistics presented in this report are derived from various primary and secondary sources, which are not fully consistent in time reference, concepts or methodology. Therefore, it is advisable to take this into consideration while using these statistics.

A set of special symbols were used in the tables of this book. The representation of these symbols are:

- (-) Nill
- (0) Less than half of the unit
- (.) Category not applicable
- (..) Data not available
- (:) Data not available for publishing

# **Table of Contents**

Subject	Page
T. C. C. I.	
List of Tables	
List of Figures	
Selected Indicators for Jerusalem Governorate and the Palestinian Territory	31
1. Methodology	[29]
2. Jerusalem Throughout History	[35]
3. Main Concepts	[55]
4. Summary	[75]
5. References	[87]

### **List of Tables**

Table		Page
<b>Table 2-1:</b>	Area of Confiscated Palestinian Property in Jerusalem Governorate by Dunum, 1948-1997	68
<b>Table 2-2:</b>	Depopulated Jerusalem Localities of the year 1948 by Selected Variables	69
<b>Table 3-1:</b>	Area of Land in Jerusalem Governorate by Type of Use, 2000	83
<b>Table 3-2:</b>	Area of Cultivated Land in Jerusalem Governorate by Type of Crop, 2000-2001	83
<b>Table 3-3:</b>	Land and Built up Land Areas of Jerusalem Governorate (J1) by Locality, 1995	84
<b>Table 3-4:</b>	Land and Built up Land Areas of Jerusalem Governorate (J2) by Locality, 1995	85
<b>Table 3-5:</b>	Selected Indicators for Land Use in the Palestinian Territory by Region, 2001	86
<b>Table 3-6:</b>	Land Cover of Jerusalem Governorate, 1999	87
<b>Table 3-7:</b>	Area and Production of Fruit Trees in Jerusalem Governorate by Type of Crop, 2000/2001-2001/2002	88
<b>Table 3-8:</b>	Area and Production of Field Crops in Jerusalem Governorate by Type of Crop, 2000/2001-2001/2002	89
<b>Table 3-9:</b>	Area and Production of Vegetables in Jerusalem Governorate by Type of Crop, 2000/2001-2001/2002	90
<b>Table 3-10:</b>	Number of Animals and Poultry in Jerusalem Governorate by Type, 2000/2001-2001/2002	90
<b>Table 3-11:</b>	Main Economic Indicators Related to Agricultural Sector in Jerusalem Governorate by Indicator, 1999/2000 – 2000/2001	91
<b>Table 4-1:</b>	Doer, Periodicity and the Mean of Solid Waste Collection in Jerusalem Communities, 1998	101
<b>Table 4-2:</b>	The Solid Waste Disposal Method and Periodicity in Jerusalem Communities, 1998	102
<b>Table 4-3:</b>	Distribution of Dumps in Jerusalem Governorate (J2) by the Total Area Dumping Sites, Ownership and Year of Establishment, 2001	103

Table		Page
<b>Table 4-4:</b>	The Wastewater Disposal Method in Jerusalem Communities, 1998	104
<b>Table 4-5:</b>	The Place of Wastewater Disposal and Percent of Wastewater Disposed in Jerusalem Communities, 1998	105
Table 4-6:	Distribution of Palestinian Communities in Jerusalem Governorate by Number of Settlements that are considered as Wastewater Source and the Health and Environmental Effects of the Sewage Disposal Site, 1998	106
Table 4-7:	Distribution of Palestinian Communities in Jerusalem Governorate by the Development Projects in the Field of Wastewater and the Stage of the Project, 1998	107
<b>Table 4-8:</b>	Number of Electrecity Subscribers in Jeruslem Governoratr (J1) by Locality, 1998-2002	108
Table 4-9:	Number of Electrecity Subscribers in Jeruslem Governorate (J2) by locality, 1998-2002	109
<b>Table 4-10:</b>	Electricty Energy Consumption in Jerusalem Governorate (J1) by Locality, 1998-2002	110
<b>Table 4-11:</b>	Electricty Energy Consumption in Jerusalem Governorate (J2) by Locality, 1998-2002	111
<b>Table 4-12:</b>	Peak Load in Jerusalem Governorate by Month, 1998-2002	112
<b>Table 4-13:</b>	Length Of High Tension Lines, Over Head & Underground in Jerusalem Governorate by Voltage Type, 1998-2000	113
<b>Table 4-14:</b>	Chemical and Physical Characteristics for Wells and Springs Water in Jerusalem Governorate, 1999-2000	113
<b>Table 4-15:</b>	Annual Discharge of Springs Water in the Palestinian Territory by Governorate and Year, 2000-2002	114
<b>Table 4-16:</b>	Registered Motor Vehicles in Jerusalem Governorate (J1) by Type of Vehicle, 1980-2000	115
<b>Table 4-17:</b>	Registered Motor Vehicles in Jerusalem Governorate (J1) by Nationality, 1980-2000	116
<b>Table 4-18:</b>	Roads Length in the Palestinian Territory by Governorate\District and Type of Road, 1999	117
<b>Table 5-1:</b>	Projected End Year Population in the Palestinian Territory and Selected Governorates, Selected Years	126

Table		Page
<b>Table 5-2:</b>	Percent of Projected End Year Population from Total Population in Selected Governorates, Selected Years	126
<b>Table 5-3:</b>	Average of Expected Population Growth in Jerusalem Governorate and the Palestinian Territory by Region, Selected Years	127
Table 5-4:	Total Fertility Rate for the Palestinian Territory and Selected Governorates, 1997	127
<b>Table 5-5:</b>	Projected End Year Population in Jerusalem Governorate and the Palestinian Territory by Region, Selected Years	130
<b>Table 5-6:</b>	Projected End Year Population in Jerusalem Governorate and Palestinian Territory by Region, Selected Years	131
<b>Table 5-7:</b>	Percentage Distribution of Palestinian Population in Jerusalem Governorate by Age and Sex, 2002	132
<b>Table 5-8:</b>	Projected End Year Population in Jerusalem Governorate by Locality, Selected Years	133
<b>Table 5-9:</b>	Population in Jerusalem Governorate by Religion and Sex, 1997	134
<b>Table 5-10:</b>	Percentage Distribution of Population (12 years and over) in Jerusalem Governorate by Marital Status and Sex, 2002	135
<b>Table 5-11:</b>	Registered Marriages in Shariah Courts and Churches in Jerusalem Governorate by Age of Groom and Bride, 2001-2002	136
<b>Table 5-12:</b>	Registered Divorces in Shariah Courts in Jerusalem Governorate by Age of Divorces and Divorcee, 2001-2002	137
<b>Table 5-13:</b>	Registered Marriages in Shariah Courts and Churches in the Palestinian Territory and Selected Governorates, 1998-2002	138
<b>Table 5-14:</b>	Registered Divorces in the Palestinian Territory and Selected Governorates, 1998-2002	138
<b>Table 5-15:</b>	Percentage Distribution of Ever Married Women by Age Groups and Number of Ever Born Children, 2000	139
<b>Table 5-16:</b>	Percentage Distribution of Households in Jerusalem Governorate by Household Size, 2002	140
<b>Table 5-17:</b>	Percentage Distribution of Households in Jerusalem Governorate and the Palestinian Territory by Household Size and Region, 2002	140

Table		Page
Table 5-18:	Percentage Distribution of Households in Jerusalem Governorate and the Palestinian Territory by Type of Household and Region, 2002	141
Table 6-1:	Number of Housing Units in Jerusalem Governorate (J1) by Locality, 2001	149
Table 6-2:	Number of Housing Units in Jerusalem Governorate (J2) by Locality, 1997	150
<b>Table 6-3:</b>	Number of Housing Units in Jerusalem Governorate (J1) by the Settlement Neighborhoods, 2001	151
Table 6-4:	Number of Housing Units in Jerusalem Governorate (J2) by the Settlement Neighborhoods, 2000	152
Table 6-5:	Percentage Distribution of Households in Jerusalem Governorate by Number of Rooms in the Housing Unit and Area, 2003	153
Table 6-6:	Average Number of Rooms in the Housing Unit in Jerusalem Governorate by Selected Indicators, 2003	154
Table 6-7:	Percentage Distribution of Households in Jerusalem Governorate by Housing Density and Area, 2003	155
<b>Table 6-8:</b>	Average Housing Density and Percent of Households Living in High Housing Density in Jerusalem Governorate (J1) by Nationality, Selected Years	155
Table 6-9:	Average Housing Density in Jerusalem Governorate by Selected Indicators, 2003	156
<b>Table 6-10:</b>	Housing Units Built in Jerusalem (J1) by Nationality,1967-2001	157
<b>Table 7-1:</b>	Average Monthly Household Consumption And Expenditure in JD by Consumption Groups in Jerusalem Governorate and the Palestinian Territory, 1998	166
<b>Table 7-2:</b>	Average Monthly Consumption Per Capita in JD by Consumption Groups in Jerusalem Governorate and the Palestinian Territory, 1998	167
<b>Table 7-3:</b>	Percentage & Average Monthly Household Consumption in JD by Consumption Groups in Jerusalem Governorate and the Palestinian Territory, 1998	168

Table		Page
<b>Table 7-4:</b>	Poverty Rates in Jerusalem Governorate and the Palestinian Territory by Region, 1998	169
<b>Table 7-5:</b>	Poverty Rates in Jerusalem Governorate, 1996-1998	170
<b>Table 7-6:</b>	Poverty Rates in the Palestinian Territory by Governorate, 1998	171
Table 8-1:	Percentage Distribution of Population 15 Years and Over from Jerusalem Governorate by Labor Force Status, 1998-2002	185
Table 8-2	Percentage Distribution of Population 15 Years and Over from Jerusalem Governorate by Sex and Labor Force Status, 1998-2002	186
Table 8-3	Percentage Distribution of Population 15 Years and Over from Jerusalem Governorate by Age Groups and Labor Force Status, 1998-2002	187
Table 8-4	Percentage Distribution of Population 15 Years and Over from Jerusalem Governorate by Years of Schooling and Labor Force Status, 1998-2002	188
Table 8-5	Percentage Distribution of Labor Force from Jerusalem Governorate by Sex and Labor Force Status, 1998-2002	189
Table 8-6	Percentage Distribution of Employed Persons from Jerusalem Governorate by Economic Activity, 1998-2002	190
Table 8-7	Percentage Distribution of Employed Persons from Jerusalem Governorate by Occupation, 1998-2002	190
Table 8-8	Percentage Distribution of Employed Persons from Jerusalem Governorate by Place of Work, 1998-2002	191
Table 8-9	Percentage Distribution of Employed Persons from Jerusalem Governorate by Employment Status, 1998-2002	191
Table 8-10	Percentage Distribution of Employed Persons from Jerusalem Governorate by Selected Variables, 2002	192
Table 8-11	Unemployment Rate in Jerusalem Governorate by Age, 1998-2002	193
<b>Table 8-12</b>	Unemployment Rate in Jerusalem Governorate by Years of Schooling, 1998-2002	193
<b>Table 8-13</b>	Average Weekly Work Hours, Monthly Work Days and Daily Wage in NIS for Wage Employees Working from Jerusalem Governorate by Place of Work, 1998-2002	194

Table		Page
Table 8-14	Percentage Distribution of Persons Aged 15 Years and Over from Jerusalem Governorate by Labor Force Status, 2002	195
Table 8-15	Percentage Distribution of Persons Outside Labor Force from Jerusalem Governorate by Reason, 1998-2002	196
<b>Table 8-16</b>	Basic Changes on the Labor Force from Jerusalem Governorate, 2000-2002	197
Table 9-1	Number of Establishments in Operation in the Private Sector and Government Companies in Palestinian Territory by Region and Main Economic Activity, 2002	209
Table 9-2	Number of Establishments in Operation in the Private Sector and Government Companies in Jerusalem Governorate by Main Economic Activity, Selected Years	210
Table 9-3	Number of Establishments in Operation in the Private Sector and Government Companies in Jerusalem Governorate (J1) by Economic Activity and Employment Size, 2002	211
Table 9-4	Number of Establishments in Operation in the Private Sector and Government Companies in Jerusalem Governorate (J2) by Economic Activity and Employment Size, 2002	213
Table 9-5	Number of Establishments in Operation in the Private Sector and Government Companies in Jerusalem Governorate (J1) by Economic Activity and Number of Persons Engaged, 2002	215
Table 9-6	Number of Establishments in Operation in the Private Sector and Government Companies in Jerusalem Governorate (J2) by Economic Activity and Number of Persons Engaged, 2002	217
Table 9-7	GDP, GNI, and GNDI per Capita by Region in Current Prices, 2000	221
Table 9-8	Yearly Consumer Price Index Numbers and Percent Change by Major Groups in Jerusalem Governorate, 2001-2002	223
Table 9-9	The Relative Weights of Various Goods and Services Included in the Consumer Basket by Region, 1996	224
Table 9-10	Building Licenses Issued in Jerusalem Governorate (J2) for Non-Residential Buildings by Utilization, 2002	225
<b>Table 9-11</b>	Building Licenses Issued in Jersusalem Governorate (J2) for New Buildings by External Material, 2002	225

Table		Page
Table 9-12	Number of Enterprises, Persons Engaged and Main Economic Indicators for Industrial Activities in Jerusalem Governorate by Economic Activity, 2001	227
<b>Table 9-13</b>	Number of Enterprises, Persons Engaged and Main Economic Indicators for Industrial Activities in Jerusalem Governorate (J1) by Economic Activity, 2001	228
Table 9-14	Selected Ratios for the Industrial Activities in Jerusalem Governorate by Economic Activity, 2001	229
Table 9-15	Selected Ratios for the Industrial Activities in Jerusalem Governorate (J1) by Economic Activity, 2001	231
Table 9-16	Number of Enterprises, Persons Engaged, and Main Economic Indicators for Internal Trade in Jerusalem Governorate by Economic Activity, 2001	233
Table 9-17	Number of Enterprises, Persons Engaged and Main Economic Indicators for Internal trade in Jerusalem Governorate (J1) by Economic Activity, 2001	234
Table 9-18	Selected Ratios for Internal Trade Activities in Jerusalem Governorate by Economic Activity, 2001	235
<b>Table 9-19</b>	Selected Ratios for Internal Trade Activities in Jerusalem Governorate (J1) by Economic Activity, 2001	236
<b>Table 9-20</b>	Number of Enterprises, Persons Engaged and Main Economic Indicators for Formal Transport in Jerusalem Governorate by Economic Activity, 2001	238
Table 9-21	Number of Enterprises, Persons Engaged and Main Economic Indicators for Formal Transport in Jerusalem Governorate (J1) by Economic Activity, 2001	239
<b>Table 9-22</b>	Selected Ratios for Formal Transport Activities in Jerusalem Governorate by Economic Activity, 2001	240
<b>Table 9-23</b>	Selected Ratios for Formal Transport Activities in Jerusalem Governorate (J1) by Economic Activity, 2001	241
<b>Table 9-24</b>	Number of Vehicles, Persons Engaged and Main Economic Indicators for Informal Transport in Jerusalem Governorate by Economic Activity, 2001	242

Table		Page
<b>Table 9-25</b>	Selected Ratios for Informal Transport Activities in Jerusalem Governorate by Economic Activity, 2001	243
<b>Table 9-26</b>	Number of Enterprises, Persons Engaged and Main Economic Indicators for Services in Jerusalem Governorate by Economic Activity, 2001	245
<b>Table 9-27</b>	Number of Enterprises, Persons Engaged and Main Economic Indicators for Services in Jerusalem Governorate (J1) by Economic Activity, 2001	246
<b>Table 9-28</b>	Selected Ratios for Services Activities in Jerusalem Governorate by Economic Activity, 2001	247
<b>Table 9-29</b>	Selected Ratios for Services Activities in Jerusalem Governorate (J1) by Economic Activity, 2001	248
Table 10-1	Number of Furnished Rooms in Jerusalem Governorate by Availability of Selected Facilities, 2000-2002	255
Table 10-2	Number of Hotels in Jerusalem Governorate by Availability of Selected Public Services, 2000-2002	255
Table 10-3	Number of Public Utilities Available in Jerusalem Hotels, 2000-2002	256
Table 10-4	Number of Guests in the Palestinian Territory by Region, 1998-2002	258
Table 10-5	Main Indicators for Hotel Activities in Jerusalem Governorate, 1998-2002	258
Table 10-6	Activities in Jerusalem Governorate Hotels for Selected Indicators by Month, 2002	259
Table 10-7	Average Number of Persons Engaged in Jerusalem Governorate Hotels by Type of Work and Sex, 2002	260
Table 10-8	Distribution of Guests in Jerusalem Governorate and Palestinian Territory Hotels by Nationality and Quarter, 2002	261
Table 11-1	Schools and Kindergartens in Jerusalem Governorate by Supervising Authority, 1999/2000-2002/2003	267
<b>Table 11-2</b>	Schools and Kindergartens Students in Jerusalem Governorate by Stage, 1999/2000-2002/2003	268

Table		Page
Table 11-3	Average Number of Students per Teacher in Schools and Kindergartens in Jerusalem Governorate by Supervising Authority, 1999/2000-2002/2003	268
Table 11-4	Distribution of Schools and Kindergartens in Jerusalem Governorate by Supervising Authority and Gender, 2001/2002-2002/2003	271
Table 11-5	Distribution of Schools and Kindergartens Students in Jerusalem Governorate by Supervising Authority and Gender, 2001/2002-2002/2003	272
Table 11-6	Distribution of Schools and Kindergartens Students in Jerusalem Governorate by Supervising Authority, Stage and Sex, 2002/2003	273
Table 11-7	Distribution of Classes in Jerusalem Governorate by Supervising Authority and Gender, 2001/2002-2002/2003	274
Table 11-8	Distribution of Teachers in Schools and Kindergartens in Jerusalem Governorate by Qualification and Sex, 2001/2002	275
Table 11-9	Average Number of Students Per Teacher in Schools and Kindergartens in Jerusalem Governorate by Supervising Authority, 2001/2002-2002/2003	276
<b>Table 11-10</b>	Average Number of Students Per Class in Jerusalem Governorate by Supervising Authority, 2001/2002-2002/2003	276
Table 11-11	Indicators of Israeli Education Authority Schools and Kindergartens in Jerusalem Governorate by Stage, 2000/2001-2001/2002	277
<b>Table 11-12</b>	Israeli Education Authority Schools in Jerusalem Governorate by Selected Indicators, 1999/2000	278
<b>Table 11-13</b>	Israeli Education Authority Schools in Jerusalem Governorate by Available Facilities, 1999/2000	278
<b>Table 11-14</b>	Selected Higher Education Indicators in Jerusalem Governorate, 1998/1999-2001/2002 (Selected Indicators)	279
<b>Table 11-15</b>	Literacy Rate in Jeusalem Governorate by Age Groups and Sex, 2000-2002	280
<b>Table 11-16</b>	Percentage Distribution of population 15 Years and Over in Jerusalem Governorate by Highest Education Completed and Sex, 2000-2002	281

Table		Page
Table 12-1	Operational Cultural Institutions in Jerusalem Governorate, 2000-2002	290
<b>Table 12-2</b>	Operational Magazines in Jerusalem Governorate by Type and Periodicity, 2000-2002	290
<b>Table 12-3</b>	Number of Visitors to Operational Museums in Jerusalem Governorate by Month and Nationality, 2000-2002	291
<b>Table 12-4</b>	Stage Shows and Audience in Jerusalem Governorate by Month, 2000-2002	292
Table 12-5	Activities in Jerusalem Governorate in Operational Cultural Centers and Participants by Activity Type, 2000-2001	292
<b>Table 12-6</b>	Moslem Preachers, Friday Speakers and Imams by Qualification in Jerusalem Governorate and Palestinian Territory, 2000-2002	293
<b>Table 12-7</b>	Operating Mosques, under Construction Mosques and Quran Houses in Jerusalem Governorate and the Palestinian Territory, 2000-2002	294
<b>Table 12-8</b>	Selected Cultural Indicators for Persons (6-17 Years) by Sex and Region, 2000	295
Table 12-9	Percentage of Households by Availability of Mass Media at Home, 2002	296
Table 12-10	Distribution of Time Spent on Various Activities, Percentage of Persons (10 Years and Over) Who Performed the Activities and Average Time Spent by those who Performed the Activities by Sex for Jerusalem Governorate (Average for all Days in Hours and Minutes), 1999/2000	297
Table 13-1	Manpower in Certain Medical Professions in Jerusalem Hospitals by Profession, 1998-2002	309
Table 13-2	Distribution of Primary Health Care Clinics and Centers in Jerusalem Governorate by Supervising Authority, 1998-2002	309
<b>Table 13-3</b>	Number of Beds in Jerusalem Governorate Hospitals, 1998-2002	310
Table 13-4	Activites in Jerusalem Governorate Hospitals by Activity, 1998-2002	310
Table 13-5	Outpatient Clinics in Jerusalem Governorate Hospitals by Clinic, 1998-2002	311
Table 13-6	Percentage Distribution of Persons in Jerusalem Governorate by Type of Health Insurance, Area and Sex, 2000, 2002	312

Table		Page
<b>Table 13-7</b>	Percentage Distribution of Persons (12 Years and Over) Who Practice Smoking Habit in Jerusalem Governorate by Area, Age and Sex, 2000	313
Table 13-8	Percentage Distribution of Births (Last Two) Whose Mothers Received Antenatal Care in Jerusalem Governorate by Place of Check-up, Area and Mother's Age, 2000	314
<b>Table 13-9</b>	Percentage of Births (Last Two) Whose Mothers Received Antenatal Care in Jerusalem Governorate by Personnel Providing Antenatal Care, Area and Mother's Age, 2000	315
<b>Table 13-10</b>	Percentage of Children Aged 12-23 Months Who Received Specific Immunization in Jerusalem Governorate by Area and Sex, 2000	316
<b>Table 13-11</b>	Differentials in the Prevalence and Duration of Breastfeeding Among Children Under Five Years of Age in Jerusalem Governorate by Area and Sex, 2000, 2002	317
<b>Table 13-12</b>	Percentage of Children (6-59 Months) Who Are Severely or Moderately (Below-2SD) Undernourished in Jerusalem Governorate by Area and Sex, 2000, 2002	318
<b>Table 13-13</b>	Percentage of Ever Married Women Who Ever Used a Contraceptive Method in Jerusalem Governorate by Area and Educational Attaintment, 2000	319
Table 14-1	Number of Confiscated Jerusalemites ID's, 1967-2000	326
<b>Table 14-2</b>	Causes of Confiscated Jerusalemites ID's by Source of Data, 1996-2000	327
<b>Table 14-3</b>	Confiscated Jerusalemites ID's by Selected Items, 1996-2000	327
Table 14-4	Distribution of Confiscated Jerusalemites ID's Causes by Clasification, 1996-2000	328
Table 14-5	Distribution of Confiscated Jerusalemites ID's Files by Cause Type, 1996-2000	328
Table 14-6	Number of Detained Persons in Jerusalem Governorate (J1) by Sex and Method of Detention, Selected Years	329
<b>Table 14-7</b>	Number of Sentenced Prisoners in Jerusalem Governorate (J1) by Selected Variables, 1999	330

Table		Page
Table 14-8	Number of Martyrs in Jerusalem Governorate (J1) by Martyrdom Method, 1988-2002	331
Table 14-9	Number of Demolished Housing Units in Jerusalem Governorate (J1), 1987-2002	333
<b>Table 14-10</b>	Demolished Housing Units in Jerusalem Governorate by Selected Indicators, 1997-2002	334
<b>Table 14-11</b>	Housing Units Seized by Israelies in Jerusalem Governorate (J1) by Selected Indicators, 1997-2000	334
<b>Table 14-12</b>	Israeli Violations Against Palestinians in the Palestinian Territory by Selected Violations and Year,1987-1996	335
<b>Table 14-13</b>	Israeli Settlements in Jerusalem Governorate (J1) by Settlement and Selected Variables, 2000	337
<b>Table 14-14</b>	Israeli Settlements in Jerusalem Governorate (J2) by Settlement and Selected Variables, 2002	338
<b>Table 14-15</b>	Total Land Area and of Confiscated Land in Selected Localities from Jerusalem Governorate (J1), through 1967-1998	339
Table 15-1	Distribution of Martyrs and Injuries of Al-Aqsa Intifada (Uprising) by Year, 28/09/2000-30/04/2003	346
<b>Table 15-2</b>	Distribution of Martyrs of Al-Aqsa Intifnda (Uprising) by Governorate and Age Groups, 28/09/2000-30/04/2003	347
<b>Table 15-3</b>	Percentage Distribution of Martyrs of Al-Aqsa Intifnda (Uprising) by Tool of Injury, 2003	349
Table 15-4	Distribution of Martyrs of Al-Aqsa Intifnda (Uprising) by Site of Injury, 2003	350
Table 15-5	Distribution of Injuries of Al-Aqsa Intifnda (Uprising) by Site of Injury, 2003	351
Table 15-6	Distribution of Injuries of Al-Aqsa Intifnda (Uprising) by Age Groups, 2003	351
<b>Table 15-7</b>	Distribution of Martyrs and Injuries of Al-Aqsa Intifnda (Uprising) by Sex, 2003	352

Table		Page
Table 15-8	Percentage Distribution of Population Who Changed Their Place of Residence Due to Current Crisis by Selected Indicators and Region, 2001	354
Table 15-9	Percentage of Households that at least One Member of Them Showed a Reaction as a Result of Veiwing or Listning or Reading Through Mass Media by Type of Reaction and Region, 2001	355
<b>Table 15-10</b>	Percentage Distribution of Households by Main Source of Mass Media for Following Al-Aqsa Intifada (Uprising), News and Region, 2001	356
<b>Table 15-11</b>	Percentage of Households Follow Al-Aqsa Intifada (Uprising) News Through Mass Media by Media and Region, 2001	356
<b>Table 15-12</b>	Percentage of Children (5-17 Years) Who are Being Affected in their Educational Status by Sex and Region, 2001	357
<b>Table 15-13</b>	Percentage of Children (5-17 Years) Who Faced Problems Due to Current Crisis in their Way to School by Type of Problem and Region, 2001	358
<b>Table 15-14</b>	Percentage of Persons Who Suffered from Psychological Problems by Age Groups, Sex and Type of Problem, 2001	359
<b>Table 15-15</b>	Basic Changes in the Indicators of Living Standards and Humanitarian Aid in the Palestinian Territory by Round, 2001-2002	363

# **List of Figures**

Figure		Page
Figure 3-1:	Percentage Distribution of Land Use in Jerusalem Governorate, 2000	78
Figure 3-2:	Percentage Distribution of Fruit Trees in Jerusalem Governorate, 2001/2002	80
Figure 3-3:	Percentage Distribution of Animal Production in Jerusalem Governorate, 2000/2001	82
Figure 5-1:	Percentage Distribution of Population in Jerusalem Governorate by Age Groups and Sex, End Year 2002	125
Figure 5-2:	Median Age at the First Legal Marriage by Selected Governorates, 2002	129
Figure 5-3:	Percentage Distribution of Private Households in Jerusalem Governorate by Household Type, 2002	129
Figure 6-1:	Percentage Distribution for Households in Jerusalem Governorate by Number of Rooms and Area, 2003	146
Figure 6-2:	Percentage Distribution for Households in Jerusalem Governorate by Housing Density (Number of Persons per Room), 2003	147
Figure 7-1:	Average Monthly Household Consumption in the Palestinian Territory by Governorate, 1998	164
Figure 7-2:	Poverty Rates in Jerusalem Governorate, 1996-1998	164
Figure 7-3:	Poverty Rates in Jerusalem Governorate and the Palestinian Territory by Region, 1998	165
Figure 8-1:	Unemployment Rate in the Palestinian Territory by Governorate, 2002 (ILO Standards)	180
Figure 8-2:	Unemployment, Underemployment and Full Employment Rate in Jerusalem Governorate, 1998-2002 (ILO Standards)	181
Figure 8-3:	Percentage Distribution of Employed Persons from Jerusalem Governorate by Employment Status, 2002 (ILO Standards)	182
Figure 8-4:	Percentage Distribution of Persons Outside Labor Force from Jerusalem Governorate by Reason, 2002	184
Figure 9-1:	Number of Economic Establishments in Jerusalem Governorate, 1999-2002	208
Figure 9-2:	Percentage Distribution of GDP in Jerusalem Governorate (J1) by Economic Activity, 2000	219

Figure		Page
Figure 9-3:	GDP, GNI, and GNDI per Capita by Region in Current Prices, 2000	221
Figure 9-4:	Consumer Price Index in Jerusalem Governorate by Month, 2002	222
Figure 10-1:	Number of Rooms and Beds in Jerusalem Governorate Hotels, 1998-2002	257
Figure 10-2:	Relative Progress of Guests, Average Bed's Occupancy and Guest Nights at Jerusalem Governorate Hotels, 1997-2002 (comparing with the year 1997).	257
Figure 12-1:	Visitors to Operational Museums in Jerusalem Governorate by Nationality, 2000-2002	287
Figure 13-1:	Activities in Jerusalem Governorate Hospitals, 2001-2002	307
Figure 14-1:	Number of Confisicated Jerusalemite ID's by Year, 1993-2000	326
Figure 15-1:	Percentage Distribution of Injuries of Al-Aqsa Intifada (Uprising) by Type of Injury, 28/09/2000-30/04/2003	346
Figure 15-2:	Martyrs of Al-Aqsa Intifada (Uprising) by Governorate, 28/09/2000-30/04/2003	348
Figure 15-3:	Percentage Distribution of Martyrs of Al-Aqsa Intifada (Uprising) by Tool of Injury, 2003	349
Figure 15-4:	Percentage Distribution of Injuries of Al-Aqsa Intifada (Uprising) by Age Groups, 2003	352

مؤشرات مختارة لمحافظة القدس والأراضى الفلسطينية

مؤشرات مختارة لمحافظة القدس والأراضي الفلسطينية

Selected Indicators for Jerusalem Governorate and the Palestinian Territory

مؤشرات مختارة لمحافظة القدس والأراضي الفاسطينية

مؤشرات مختارة حسب المنطقة Selected Indicators by Region

Indicator	قطاع غزة Gaza Strip	الضفة الغربية West Bank	محافظة القدس Jerusalem Governorate	الأراضي الفلسطينية Palestinian Territory	المؤشر
Land					الأراضي
Land Use*					استعمالات الأراضي*
Area of Agricultural Land (km²) <sup>(5)</sup>	129.3	1,365.7	17.6	1,495.0	مساحة الأراضي الزراعية(كم <sup>2</sup> ) <sup>(5)</sup>
Area of Forests and Wooded Land (km <sup>2</sup> ) <sup>(5)</sup>	3.2	88.5	2.0	91.7	مساحة الغابات و الاحر اج (كم²) ( <sup>5)</sup>
Area of Palestinian Built-up Land (km²) <sup>(4)</sup>	53.8	531.9	38.6	585.7	مساحة الأراضي الفلسطينية المبنية (كم <sup>2</sup> )
Area of Built-up in Israeli Settlements (km²) <sup>(5)</sup>	26.5	154.8	41.2	181.3	مساحة الأراضي المبنية في المستوطنات الإسر انيلية (كم²) (5)
Built-up Land Area Per Inhabitant (m²) (4)	47.4	264.4	108.9	186.0	الإسر ائيلية (كم²) ( <sup>5)</sup> حصة الفرد من مساحة الأراضي المبنية (م²) <sup>(4)</sup>
Percentage of Area of Built-up Land per km <sup>2</sup> of Total Area% <sup>(4)</sup>	14.7	9.4	11.2	9.7	مساحة الأراضي المبنية لكل كم² من المساحة الكلية% <sup>(4)</sup>
Population Density (Capita/km²) <sup>(5)</sup>	3,278.3	371.8	1,063.8	548.0	الكثافة السكانية (فرد/كم $^2$ ) $^{(5)}$
Percentage of Area of Agricultural Land per km <sup>2</sup> of Total Area % <sup>(5)</sup>	35.4	24.2	5.1	24.8	مساحة الأراضي الزراعية لكل كم² من المساحة الكلية% <sup>(5)</sup>
Number of Israeli Settlements (5)	25	254	36	279	عدد المستوطنات الإسر ائيلية ( <sup>5)</sup>
Number of Natural Reserves (5)	-	19	-	19	عدد المحميات الطبيعية <sup>(5)</sup>
Area of Natural Reserves (km²) (5)	-	54.4	-	54.4	مساحة المحميات الطبيعية (كم <sup>2</sup> ) <sup>(5)</sup>
Agriculture*					الزراعة*
Number of Cows (000's) <sup>(6)**</sup>	5.4	24.7	0.5	30.1	عدد الأبقار ( ألف راس) <sup>(6)**</sup>
Number of Sheeps (000's) <sup>(6)</sup>	48.4	716.7	49.6	765.1	عدد الأغنام (ألف راس) <sup>(6)</sup>
Number of Goats (000's) <sup>(6)</sup>	15.0	342.8	22.2	357.8	عدد الماعز (ألف راس) <sup>(6)</sup>
Population					السكان
End Year Projected Population (000's) (6)	1,295.8	2,253.7	387.3	3,549.5	عدد السكان المقدر في نهاية العام (بالألف) <sup>(6)</sup>
Average Population Growth (6)	5.3	4.6	3.6	4.9	معدل النمو السكاني <sup>(6)</sup>
Total Fertility Rate <sup>(3)</sup>	6.8	5.5	<sup>(1)</sup> 5.2	6.0	معدل الخصوبة الكلية <sup>(3)</sup>
Average of Household Size (6)	6.8	6.1	6.0	6.4	متوسط حجم الأسر ة <sup>(6)</sup>

\*Land use data for the year 2001 and Agricultural data 2001/2002 is preliminary data subject to change according to data sources.

<sup>\*</sup> بيانات استعمالات الأراضي للعام 2001 وبيانات الزراعة 2002/2001 هي بيانات أولية قابلة للتعديل حسب مصادرها. \*\* الأمهات فقط

<sup>\*\*</sup> The Mothers only

مؤشرات مختارة حسب المنطقة (تابع) Selected Indicators by Region (Cont.)

Indicator	قطاع غزة Gaza Strip	الضفة الغربية West Bank	محافظة القدس Jerusalem Governorate	الأراضي الفلسطينية Palestinian Territory	المؤشر
Median Age at First Legally Married <sup>(6)</sup>					العمر الوسيط عند عقد القران لأول مرة <sup>(6)</sup>
Males	23.7	24.6	24.2	24.2	نكور
Females	18.9	19.1	18.7	19.0	إناث
Number of Marriage Contracts <sup>(6)</sup>	10,292	12,319	2,506	22,611	عدد عقود الزواج <sup>(6)</sup>
Number of Divorces (6)	1,270	1,776	381	3,046	عدد وقوعات الطلاق <sup>(6)</sup>
Housing*					المساكن*
Average Number of Rooms in House <sup>(6)</sup>	3.3	3.3	3.1	3.3	متوسط عدد الغرف في المسكن <sup>(6)</sup>
Average Housing Destiny (6)	2.2	2.0	1.7	2.1	متوسط كثافة السكن <sup>(6)</sup>
Living Conditions (JD) **					مستويات المعيشة (د.أ)**
Average Household Consumption <sup>(2)</sup>	524	634	834	600	متوسط استهلاك الأسرة <sup>(2)</sup>
Average Household Expenditure <sup>(2)</sup>	483	576	782	547	متوسط إنفاق الأسرة <sup>(2)</sup>
Average Per Capita Consumption <sup>(2)</sup>	65	95	161	85	متوسط استهلاك الفرد <sup>(2)</sup>
Average Per Capita Expenditure <sup>(2)</sup>	60	87	151	77	متوسط إنفاق الفرد <sup>(2)</sup>
Labor Market					سوق العمل
Percent of Labor Force from Total Persons 15 Years and Over <sup>(6)</sup>	34.5	40.0	35.8	38.1	نسبة القوى العاملة من مجموع الأفراد 15 سنة فاكثر <sup>(6)</sup>
Percent of Women in Labor Force <sup>(6)</sup>	9.3	15.4	9.4	13.5	نسبة النساء بين القوى العاملة <sup>(6)</sup>
Employed Persons by Economic Activity: (%)					توزيع العاملين حسب النشاط الاقتصادي: (%)
Agriculture (6)	16.6	14.1	1.9	14.8	الزر اعة <sup>(6)</sup>
Industry (6)	8.9	14.5	13.9	12.9	الصناعة <sup>(6)</sup>
Construction (6)	6.3	12.7	18.4	10.9	البناء و التشييد <sup>(6)</sup>
Commerce Hotels and Restaurants (6)	16.1	21.6	27.9	20.0	التجارة و المطاعم و الفنادق <sup>(6)</sup>
Transportation Storage communication <sup>(6)</sup>	4.5	6.0	7.6	5.5	النقل والتخزين والاتصالات <sup>(6)</sup>
Services <sup>(6)</sup>	47.6	31.1	30.3	35.9	الخدمات (6)

<sup>\*</sup> Data on number of rooms and housing density in Jerusalem Governorate is preliminary data which derived from the social household survey of Jerusalem 2003.

<sup>\*\*</sup>Values of indicators here are based on household averages derived from the survey for 1998, these averages are 5.7 persons in Jerusalem, 6.7 persons in Remaining West Bank, 8.0 persons in Gaza Strip, and 7.0 persons in the Palestinian Territory JD: Jordanian Dinar

<sup>\*</sup>البيانات حول عدد الغرف وكثافة السكن في محافظة القدس هي بيانات أولية ومشتقة من المسح الاجتماعي الأسرى لمحافظة القدس 2003.

<sup>\*\*</sup>هذه المؤشرات مبنية على متوسط حجم أسرة مشتق من مسح إنفاق واستهلاك الأسرة عام 1998، حيث بلخت أذلك المسح 5.7 فرد في الـقدس، 6.7 فرد في بـاقي الضفة الغربية، و 8.0 فرد في قطاع غزة، و 7.0 أفراد في الأراضي الفلسطينية. د.ا: دينار اردني

مؤشرات مختارة حسب المنطقة (تابع) Selected Indicators by Region (Cont.)

	قطاع غزة	الضفة الغربية	محافظة القدس	الأراضى	
Indicator	Gaza Strip	West Bank	Jerusalem Governorate	الفلسُطينيَّة Palestinian Territory	المؤشر
Percentage of Workers in Israel (From Total Workers) (6)	2.6	13.3	39.1	10.3	النسبة المئوية للعاملين في إسر ائيل (من مجموع العاملين) <sup>(6)</sup>
Unemployment Rate (ILO) (6)	38.0	28.2	27.8	31.3	معدل البطالة (تعريف ILO) <sup>(6)</sup>
Unemployment Rate Relaxed definition) (6)	48.1	38.1	40.0	41.2	معدل البطالة (التعريف الموسع) <sup>(6)</sup>
Reasons of Staying Outside Labor Force: (%)					أسباب البقاء خارج القوى العاملة: (%)
Old\III (6)	7.3	9.2	8.2	8.5	كبر السن/ المرض <sup>(6)</sup>
Housewife (6)	51.5	52.3	56.9	52.0	الانشغال بأعمال منزلية <sup>(6)</sup>
Study and Training (6)	31.0	27.9	23.3	29.0	الدر اسة أو التدريب <sup>(6)</sup>
Other <sup>(6)</sup>	10.2	10.6	11.6	10.5	أسباب أخر ى <sup>(6)</sup>
Economic Sectors					القطاعات الاقتصادية
Number of Economic Establishments <sup>(6)</sup>	21,938	54,538	5,053	76,476	عدد المنشآت الاقتصادية <sup>(6)</sup>
Tourism					السياحة
Number of Hotels <sup>(6)</sup>	15	36	21	72	عدد الفنادق <sup>(6)</sup>
Number of Rooms <sup>(6)</sup>	528	1,655	915	3,098	عدد الغرف <sup>(6)</sup>
Number of Beds <sup>(6)</sup>	915	3,359	2,199	6,473	عدد الأسرّ ة <sup>(6)</sup>
Number of Guests (6)	6,118	15,742	29,497	51,357	عدد النز لاء <sup>(6)</sup>
Number of Guest Nights (6)	12,965	65,829	90,847	169,641	عدد ليالي المبيت <sup>(6)</sup>
Percentage of Rooms Occupancy (6)	4.3	7.0	19.7	10.1	نسبة إشغال الغرف <sup>(6)</sup>
Percentage of Beds Occupancy (6)	3.9	5.2	12.0	7.2	نسبة إشغال الأسرة <sup>(6)</sup>
Education*					<u>التعليم</u> *
Number of Schools (6)	479	1,529	162	2,008	عدد المدارس <sup>(6)</sup>
Number of Students of Schools (6)	405,542	586,533	55,178	992,075	عدد الطلبة في المدارس <sup>(6)</sup>
Number of Teachers of Schools (6)	12,366	24,161	2,784	36,527	عدد المعلمون في المدارس <sup>(6)</sup>
Number of Sections in Schools (6)	9,201	18,044	1,943	27,245	عدد الشعب في المدار س <sup>(6)</sup>
Students Rate Per Teacher (6)	32.8	24.3	19.8	27.2	معدل عدد الطابة لكل معلم <sup>(6)</sup>
Students Rate Per Class (6)	44.1	32.5	28.4	36.4	معدل عدد الطلبة لكل شعبة <sup>(6)</sup>
Drop-Out Rates (%) <sup>(4)</sup>	1.3	1.6	1.0	1.5	نسبة التسرب <sup>(4)</sup>
Repetition Rates (%) <sup>(4)</sup>	1.7	2.3	1.8	1.9	نسبة الرسوب <sup>(4)</sup>

<sup>\*</sup> Education Data of the scholastic year 2002/2003 is Preliminary data subject to change according to data sources. it based on primary data base of schools. and do not include schools and kindergartens supervised by Israeli Municipality and Culture Committee.

<sup>\*</sup> بيانات التعليم للعام الدراسي 2003/2002 هي بيانات أولية قابلة للتعديل حسب مصادرها ومستمدة من قاعدة بيانات التشكيلات المدرسية وهي لا تشمل المدارس ورياض الأطفال التي تشرف عليها البلدية ووزارة المعارف الإسرائيليتين.

مؤشرات مختارة حسب المنطقة (تابع) Selected Indicators by Region (Cont.)

Indicator	قطاع غزة Gaza Strip	الضفة الغربية West Bank	محافظة القدس Jerusalem Governorate	الأراضي الفلسطينية Palestinian Territory	المؤشر
Number of Universities and Colleges <sup>(5)</sup>	3	13	Governorate 2	16	عدد الجامعات والكليات الجامعية <sup>(5)</sup>
Number of Community Colleges <sup>(5)</sup>	3	18	3	21	عدد كليات المجتمع المتوسطة <sup>(5)</sup>
Literacy Rate (15 Years and Over) <sup>(6)</sup>	90.7	91.2	92.6	91.0	( معدلات معرفة القراءة والكتابة 15 سنة فأكثر ) <sup>(6)</sup>
Culture					(الثقافة
Percentage of Households by Availability of Mass Media at Home:					نسبة الأسر التي يتوفر لديها وسائل الإعلام التالية:
TV Set (6)	89.2	95.1	97.4	93.0	جهاز تلفزیون <sup>(6)</sup>
Satellite Dish (6)	54.3	54.2	64.9	54.2	لاقط فضائي <sup>(6)</sup>
Video (6)	10.1	20.2	40.4	16.7	جهاز فيديو <sup>(6)</sup>
Jawwal Phone∖ Israeli Mobile Phone <sup>(6)</sup>	48.4	66.9	70.6	60.4	جو ال/ جهاز خلوي إسر ائيلي <sup>(6)</sup>
Telephone Line <sup>(6)</sup>	27.7	40.1		36.1	خط تافون <sup>(6)</sup>
Computer <sup>(6)</sup>	10.6	13.6	21.1	12.6	جهاز حاسوب <sup>(6)</sup>
Health					الصحة
Number of Hospitals (6)	18	54	9	72	عدد المستشفيات <sup>(6)</sup>
Beds in Hospitals per 1000 of Population <sup>(6)</sup>	1.6	1.3	1.5	1.5	الأسرة في المستشفيات لكل1000 من السكان <sup>(6)</sup>
Percentage of Health insured (6)	83.9	67.9	83.7	74.3	نسبة المؤمنين صحياً <sup>(6)</sup>
Number of physicians per 1000 of Population <sup>(6)</sup>	2.3	1.0	0.9	1.5	عدد الأطباء لكل 1000من السكان <sup>(6)</sup>
Number of Nurses per 1000 of Population <sup>(6)</sup>	1.9	1.1	1.6	1.5	عدد الممرضين لكل 1000 من السكان <sup>(6)</sup>
Disabled Persons as Percentage of Total Population Number* (1)	1.6	1.9	1.7	1.8	المعوقون كنسبة مئوية من مجموع السكان* <sup>(1)</sup>
Delivery Under any Health Observation (%) <sup>(4)</sup>	99.0	96.4	100.0	97.4	حالات الولادة تحت الإشراف الصحي (%) <sup>(4)</sup>

\* Data do not Include that Part of Jerusalem which was Annexed Forcefully by Israel Following its Occupation of the West Bank in 1967 الصحي (%)'' \* \* البيانات لا تشمل ذلك الجزء من محافظة القدس الذي ضمته إسر انيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية عام 1967.

(1) Data Present 1997 (4) Data Present 2000 (2) Data Present 1998 (5) Data Present 2001 (3) Data Present 1999 (6) Data Present 2002

(4) تمثّل بیانات عام 2000 (5) تمثّل بیانات عام 2001 (6) تمثّل بیانات عام 2002 (1) تمثل بیانات عام 1997 (2) تمثل بیانات عام 1998 (3) تمثل بیانات عام 1999

مؤشرات مختارة لمنطقة (J1) في محافظة القدس والقدس الغربية Selected Indicators for Area (J1) of Jerusalem Governorate and the Western Part of Jerusalem

Indicator	اسرائیلیون* *Israelies	فلسطینیون Palestinians	المؤشر
Waste Water (1997)			المياه العادمة (1997)
Length of Sewage Pipes (km)	650	76	طول انابيب المياه العادمة (كم)
Average Number of persons per (1km) of Sewage Pipes	743	2,809	معدل عدد الافراد لكل (1كم) من انابيب المياه العادمة
Number of Buildings not Connected to Sewage Network	70	2,620	عدد المباني غير المرتبطة بشبكة مجاري
Transportation (1998)			النقل والمواصلات (1998)
Total Roads Length (km)	680	87	مجموع اطوال الطرق (كم)
Average number of Persons per (1km) of Roads	710	2,448	معدل عدد الافراد لكل (21م) من اطوال الطرق
Total Length of Side walking	700	73	مجموع اطوال الارصفة (كم)
Average Number of Persons Per (1km) of Side Walking	690	2,917	معدل عدد الافراد لكل (1كم) من الارصفة
Roads Planned for 1999	16	2	عدد الطرق المخططة لعام 1999
Number of registered vehicles(2000)	114,866	23,527	عدد المركبات المسجلة(2000)
Energy (1999)			الطاقة (1999)
Percent of Total Electricity Consumption	83.0	17.0	النسبة من مجموع استهلاك الكهرباء
Population (2001)			السكان (2001)
Number of Population (000's)	<sup>(1)</sup> 454.6	238.6	عدد السكان (بالألف)
Housing (2001)			المساكن (2001)
Number of Houses Built Until 2001	83,237	17,417	عدد المساكن المبنية حتى العام 2001
Average Housing Density (Person)	1.1	1.8	متوسط كثافة المسكن (فرد)
Average number of persons per housing unit (Person)	3.2	6.5	متوسط عدد الافراد في المسكن (فرد)
Percent of Total Population	66	34	النسبة من مجموع السكان
Percent of Total Houses	82	18	النسبة من مجموع المساكن
Percent of Living Under Poverty Line (2000)			نسبة الذين يعيشون تحت خط الفقر (2000)
Children	26.7	68.6	من الأطفال
Persons	19.7	63.6	من الأفراد
Households	17.5	61.8	من الاسر
Welfare (2001)			الرفاه (2001)
Number of Social Welfare Centers	20	3	عدد مراكز الرعاية الاجتماعية
Average Number of Files per Social Worker	135	199	معدل عدد الملفات للباحث الاجتماعي
Labour Market (1999)			سوق العمل (1999)
Percent of Unemployment Rate	59	41	النسبة من معدل البطالة
Average Monthly Wage (NIS)	5,416	3,056	معدل الاجر الشهري (شيكل)
Percentage of Workers whom their Wages less than the minimum wage	10.0	43.5	نسبة العاملين الذين دخلهم الشهري اقل من الحد الادني للاجور
Percentage of Workers their Wages more than minimum wage	50.0	10.1	نسبة العاملين الذين دخلهم الشهري اكثر من الحد الادني للاجور
Tourism (2001)			السياحة (2001)
Percentage Distribution of Hotels Guests from Tourists	90.0	10.0	التوزيع النُسبي لنز لاء الفنادق من السياح
Revenue of tourist sector (US\$ million)	56.2	6.4	عاندات قطاع السياحة (مليون دولار)

\*Incude the Western Part of the City & Settlements in Area (J1) of the Governorate

<sup>\*</sup> تشمل الجزء الغربي من المدينة والمستوطنات في منطقة 11 من المحافظة (1) يشمل اليهود، وغير المصنفيين حسب الدين، والمسيحيين غير العرب

<sup>(1)</sup> Includes: Jews, Religion unclassified, and Non- Arabs christians.

موَشرات مختارة لمنطقة (11) في محافظة القدس والقدس الغربية (تابع) Selected Indicators for Area (J1) of Jerusalem Governorate and the Western Part of Jerusalem (Cont.)

Indicator	اسر ائیلیون* *Israelies	فلسطينيون Palestinians	المؤشر
Education (2001/2002)		•	التعليم (2002/2001)
Average Number of Students per Class (Kindergartens)	27.0	27.3	معدل عدد الطلبة لكل شعبة (رياض الأطفال)
Average Number of Students per Class (Elementary)	25.0	30.1	معدل عدد الطلبة لكل شعبة (الابتدائي)
Average Number of Students per Class (Post Primary)	28.0	29.8	معدل عدد الطلبة لكل شعبة (ما بعد الابتدائي)
Average Number of Students per Class (Special Needs)	7.0	8.3	معدل عدد الطلبة لكل شعبة (ذوي الاحتياجات الخاصة)
Percentage of Students Increasing in 2001/2002 compared with 2000/2001	0.9	4.8	نسبة تز أيد عدد الطلاب في 2002/2001 عن 2001/2000
Number of Classes in Municipality Schools	5,683	1,163	عدد الصفوف المتوفرة في مدارس البلدية
Average Number of Students per Social Worker (2000)	155	188	معدل عدد الطلبة لكل اخصائي اجتماعي(2000)
Percent of Schools with Computers (2000)	83.5	16.5	نسبة المدارس المتوفر فيها اجهزة كمبيوتر (2000)
Percent of Classes Designed as Houses (2000)	-	40.0	نسبة الصفوف المصممة كمساكن(2000)
Shortage of Classes up to 2005, Includes the Rented ones (2000)		650	النقص في عدد الصفوف حتى عام 2005 بما فيها المستأجر (2000)
Public Parks (1998)			المرافق العامة (1998)
Number of Public Parks	1,087	45	عدد الحدائق العامة
Area of Public Parks (Dunum)	5,165	471	مساحة الحدائق العامة (دونم)
Average Number of Persons per each Park	477	7,362	معدل عدد الافر اد لكل حديقة عامة
Number of Sports Facilities	36	-	عدد المرافق الرياضية
Number of Public Library (2001)	36	4	عدد المكتبات العامة (2001)
Health (2001)			الصحة (2001)
Mother and Child Center	**32	5	عدد مراكز الامومة والطفولة
Aveage Number of Children per Center	1,821	68,822	معدل عدد الاطفال لكل مركز

<sup>\*\*</sup> Three Centers Common with Palestinian and Israel

Sources:

\*\* منها ثلاث مراكز مشتركة للفلسطينيين والاسرائيليين المصادر:

- Palestinian Central Bureau of Statistics, 2002. Jerusalem Statistical YearBook, No "4". Ramallah - Palestine
- 2. "Betselem" The Israeli information Center for Human Rights in the Occupied Territories 2000. (Data Base)
- 3. The Jerusalem Institute for Israeli Studies, 2002. Statistical Year Book of Jerusalem No. 19 2001. Jerusalem.
- The Jerusalem Center for Social and Economic Rights, 2002. Study of Previously Council Member in Jerusalem Municipality, Maer Margleat . Jerusalem
- Plestinian Academic Society for the Study of International Affairs (PASSIA), 2003. PASSIA Diary 2003.
- Arab Studies Society and European Commission, 2002. Multi Sector Strategy for East Jerusalem, 2001. Jerusalem- Palestine

- الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2002. كتاب القس الاحصائي السنوي رقم " 4" رام الله – فلسطين.
- "بيتسيلم" مركز المعلومات الاسرائيلي لحقوق الانسان في الاراضي المحتلة، 2000. (قاعدة بيانات)
- معهد القدس للدراسات الإسرائيلية، 2002. كتاب القدس الإحصائي السنوى عدد (19) – 2001. القدس.
- مركز القدس للحقوق الاجتماعية والاقتصادية، 2002. دراسة عضو مجلس بلدية القدس السابق منير مار غليت. القدس
- الجمعية الفلسطينية الإكاديمية للشؤون الدولية، "باسيا"، 2003.
   المفكرة السنوية، 2003.
- 6. جمعية الدراسات العربية والاتحاد الاوروبي، 2002. مشروع الدراسات القطاعية في القدس الشرقية، 2001. القدس- فلسطين.

## Methodology

The methodology adopted in preparing this book is based on three main determinants, namely: Geographic coverage, temporal start-off, and the variety of used data sources. These determinants should be taken into account when using the statistics included in this book.

### 1. Administrative Borders and Geographic Coverage

According to the current administrative division, the Palestinian Territory was divided into two geographic regions: the West Bank and Gaza Strip. The West Bank was divided into 9 governorates and two districts (Jenin, Tulkarm, Qalqiliya, Nablus, Ramallah & Al-Bireh, Jerusalem, Jericho, Bethlehem, Hebron, and Tubas, Salfit Districts) while Gaza Strip was divided into 5 governorates (North Gaza, Deir Al-Balah, Khan Yunis, Rafah).

For mere statistical purposes, the Jerusalem Governorate was divided into two parts. The first part (J1) includes that part of Jerusalem, which was annexed forcefully by Israel following its occupation of the West Bank in 1967. This part includes the following localities: (Beit Hanina, Shu'fat Refugees Camp, Shu'fat, Al' Isawiya, Sheikh Jarrah, Wadi Al - Joz, Bab Al-Sahira, As Suwwana, At -Tur, Jerusalem "Al Quds"), Ash - Shayyah, Ras Al-Amud, Silwan, Ath – Thuri, Jabal Al – Mukabbir, As – Sawahira Al – Gharbiya, Beit Safafa, Sharafat, Sur Bahir, and Um Tuba). The second part (J2) includes the remaining parts of the governorate, namely: Rafat, Kufr A'qab, Mikhmas, Qalandya Refugees Camp, the Bedouin Community - Jaba', Qalandya, Beit Duqqu, Jaba', Al – Judeira, Beit Anan, Al – Jib, Bir Nabala, Beit Ijza, Al – Qubeiba, Khirbet Um Al – Lahem, Biddu, An – Nabi Samu'eil, Hezma, Beit Hanina Al Tehta, Qatanna, Beit Surik, Beit Iksa, A'nata, The Bedouin Community – Al – Khan Al – Ahmar, Az Za'eem, Al – Eizariya, Abu Deis, Al – Sawahreh Al – Sharqiyeh, Ash – Sheik Sa'd.

In relation to administrative division and geographic coverage, we would like to note that the term "Remaining West Bank" includes the West Bank except that part of Jerusalem which was forcefully annexed by Israel following its occupation of the West Bank in 1967, which is referred to as J1. "Remaining West Bank Governorates" refers to the West Bank except the Jerusalem Governorate (i.e. J1 & J2).

#### 2. Reference Period

This book, basically presents the statistical data of 2002. But there were some exceptions due to the lack of data for public use, such as previous year's data, in addition to comparison data for main indicators to show the changes according to the time.

#### 3. Data Sources

Data produced in this report are based on two main data sources, namely: the Palestinian Central Bureau of Statistics, where data are derived from different surveys and censuses. The second source is the data obtained from the administrative records, in addition to selected studies and research publications. Reference has been made to these sources in the text as well as in the tables. Also, reference has been made to more than one source.

Following is an overview of the most prominent PCBS' surveys, upon which the preparation of this report is based:

- 1. The Demographic Survey, 1995. This survey was conducted in 1995 to provide statistical data on the characteristics of the population. A multi stage random cluster sample of a size of 15,000 households was used in this survey.
- 2. The Health Survey, 2000. This survey was conducted in 2000, based on a multi stage random stratified sample. The sample size was 6,349 households of which 888 households were in Jerusalem Governorate.
- 3. The Education Statistics Survey, 1998/1999, 1999/2000, 2000/2001, 2001/2002 and 2002/2003. Comprehensive surveys in the West Bank and Gaza Strip. These surveys targeted the licensed educational institutions that are supervised by the different supervising authorities (Government, UNRWA, and private sector institutions). These surveys excluded the schools supervised by the Jerusalem Municipality and the Israeli Ministry of Education in Jerusalem. Data of the scholastic year 2002/2003, considered as primary data, based on primary data base of schools.
- 4. The Labor Force Survey. A household survey regularly carried out since 1995 on a quarterly basis in order to collect data on the basic indicators of the labor market. A multi stage stratified cluster sample was used in this survey. The sample size in each round was 7,559 households of which 730 households in Jerusalem Governorate.
- 5. The Palestinian Expenditure and Consumption Survey, 1998: This survey was carried out in 1998 with a random stratified cluster sample. The sample size was 3,000 households, of which 264 households in Jerusalem Governorate.
- 6. Time Use Survey: This survey was conducted during the Period 9/5/1999 7/5/2000, based on a multi stage random stratified sample. The sample size was 4.019 households of which 346 households in Jerusalem Governorate.
- 7. Mass Media Survey 2000: This survey was conducted during the Period 17/6 15/7/2000, based on a multi stage random stratified sample. The sample size was 8,276 households of which 720 households in Jerusalem Governorate.

- 8. The Establishments Census of 1994. This census involved a comprehensive enumeration of all establishments operating in the various economic sectors in the Palestinian Territory, except for agriculture and fishing.
- 9. The Industrial Survey (1994 2001 Rounds). This survey was implemented in the Palestinian Territory for the years 1994 2001. It was based on a single stage stratified systematic sample. The sample size was 3,555 establishments in 1994 of which 465 establishments were in Jerusalem Governorate. In 1995, the sample size was 2,064 establishments of which 364 establishments were in Jerusalem Governorate. In 1996, the sample size was 2,064 establishments of which 381 establishments were in Jerusalem Governorate. In 1997, the sample size was 2,204 establishments of which 435 establishments were in Jerusalem Governorate. In 1998, the sample size was 2,540 establishments of which 265 establishments were in Jerusalem Governorate, in 1999, the sample size was 2,548 establishments of which 201 establishments were in Jerusalem Governorate, in 2000, the sample size was 2,167 establishments of which 259 establishments were in Jerusalem Governorate, and in 2001 the sample size was 2,217 establishments of which 193 establishments were in Jerusalem Governorate
- 10. The Internal Trade Survey (1994 2001 Rounds). This survey was implemented in the Palestinian Territory in the years 1994 2001. it was based on a single stage stratified systematic sample. The sample size was 1,966 establishments in 1994; 2,366 establishments in 1995; 2,366 establishments in 1996; 1,393 establishments in 1997, of which 412 establishments were in Jerusalem Governorate, In 1998, the sample size was 2,170 establishments of which 365 establishments were in Jerusalem Governorate, in 1999, the sample size was 2,050 establishments of which 369 establishments were in Jerusalem Governorate, and in 2000, the sample size was 1,886 establishments of which 410 establishments were in Jerusalem Governorate, in 2001, the sample size was 1,928 establishments of which 393 establishments were in Jerusalem Governorate.
- 11. The Constructions Contractors survey (1994 2001 Rounds). it was implemented in the Palestinian Territory in the years 1994 2001. This survey involved a comprehensive listing of all institutions operating in the constructions sector, except for the 1994 survey which was based on a single stage stratified systematic sample. The sample size was 218 establishments, of which 8 establishments were in Jerusalem Governorate. In 1995, the sample size was 457 establishments, 8 of which were in Jerusalem Governorate. In 1996, sample size was 455 establishments, 8 of which were in Jerusalem Governorate. In 1997, the sample size was 488 establishments, In 1998, the sample size was 408 establishments, and in 1999, the sample size was 337 establishments, in 2000, the sample size was 372 establishments of which 13 establishments were in Jerusalem Governorate, and in 2001, the sample size was 376 establishments of which 13 establishments were in Jerusalem Governorate.

- 12. The Transportation, Storage and Communication Survey (1995 2001). This survey was implemented in the Palestinian Territory in 1995 2001. it was based on comprehensive listing of the establishments of this sector. The sample size was 365 establishments in 1995, of which 72 were in Jerusalem Governorate. In 1996, sample size was 377 establishments, of which 78 establishments in Jerusalem Governorate. In 1997, the sample size was 621 establishments, of which 70 were in Jerusalem Governorate. In 1998, the sample size was 650 establishments, of which 68 establishments in Jerusalem Governorate, in 1999, the sample size was 687 establishments, of which 82 were in Jerusalem Governorate, in 2000, the sample size was 615 establishments, of which 86 were in Jerusalem Governorate, and in 2001, the sample size was 566 establishments, of which 84 were in Jerusalem Governorate.
- 13. The Services Survey (1994 2001). This survey was implemented in the Palestinian Territory in the years 1994 2001. it was based on a single stage stratified systematic sample. The sample size was 1,506 establishments in 1994. In 1995, the sample size was 1,820 establishments. In 1996, sample size was 1,820 establishments. In 1997, the sample size was 1,416 establishments, of which 300 establishments were in Jerusalem Governorate. In 1998, the sample size was 1,840 establishments, of which 350 establishments were in Jerusalem Governorate, in 1999, the sample size was 1,843 establishments, of which 313 establishments were in Jerusalem Governorate, in 2000, the sample size was 1,522 establishments, of which 311 establishments were in Jerusalem Governorate, and in 2001, the sample size was 1,474 establishments, of which 308 establishments were in Jerusalem Governorate.
- 14. Prices and Price Index Survey (1996 2002). This survey was carried out in the Palestinian Territory in order to collect prices of goods and services comprising the consumer basket within five levels for aforementioned years, with 1996 as the base year.
- 15. The Hotels Activities Survey (1996 2002). This survey constituted a comprehensive enumeration of all hotels operating in the Palestinian Territory. The findings of this survey indicated that there were 66 hotels in 1996, of which 39 hotels in Jerusalem Governorate; 85 hotels in 1997, of which 44 were in Jerusalem Governorate; 92 hotels in 1998, of which 48 were in Jerusalem Governorate, 91 hotels in 1999, of which 42 hotels in Jerusalem Governorate, 106 hotels in 2000, of which 43 were in Jerusalem Governorate, 84 hotels in 2001, of which 29 were in Jerusalem Governorate, and 72 hotels in 2002, of which 21 were in Jerusalem Governorate.
- 16. The Population, Housing and Establishments Census, 1997. This was the first Palestinian census in the Palestinian Territory occupied in 1967. It involved data collection activities on the population, housing units and establishments. This census excluded that part of Jerusalem annexed forcefully by Israel following its occupation of the West Bank and Gaza Strip in 1967, due to the Israeli measures

- that prevented the census field work teams from carrying out the census in that area.
- 17. The Local Community Survey, 1998. This survey covered all communities in the Palestinian Territory with the purpose of updating the database available on these communities in the various fields.
- 18. Impact of the Israeli Measures on the Well-being of the Palestinian Children, Women and Household" Survey, 2000: Data Collection of this survey took place during 11/4-15/5/2001. A random stratified cluster sample, composed of 3,393 households including 2,301 in the West Bank and 1,092 in Gaza Strip, was selected to represent the target population. The sample included enumeration areas close to Jewish, settlements, and Israeli checkpoints. The sample covered also areas exposed to direct Israeli military forces aggression (shelling, shooting, uprooting of trees, bulldozing of land, etc), in addition to other areas.
- 19. Nutrition Survey 2002: It was conducted on a stratified multi-stage random sample, which was a sup-sample from the Health Survey 2000, the sample was 5,228 households, of which 649 households in Jerusalem Governorate.
- 20. Household Social Survey of Jerusalem, 2003: It was coducted during the period 14/12/2002-28/03/2003, on a stratified multi-stage random sample, the sample was 3,627 household, of which 2,502 household in J1 with 2,224 completed interview, and 1,125 households in J2 with 778 completed interview.
- 21. The Impact of Israeli Measures on the Economic Conditions of the Palestinian Household: It was conducted for 4 rounds on a random sample (three rounds in 2001 and one round in 2002) all of them were attached with the Labor Force Survey, the main objectives of the survey is to continue monitoring the economic conditions of the Palestinian household and their standard of living, as the Israeli mesures continued against the PNA and the Palestinian people. The first round was conducted during the period 10/03-05/04/2001, the sample size was 2,915 household, of which 2,394 household completed the interview, the completed interviews are distributed by region as 1,610 in the West Bank and 784 in Gaza Strip. The second round was conducted during the period 19/05-05/07/2001, the sample size was 3,489 household, of which 2,936 household completed the interview, the completed interviews are distributed by region as 1,893 in the West Bank and 1,043 in Gaza Strip. The third round was conducted during the period 14/07-23/08/2001, the sample size was 3,227 household, of which 2,614 household completed the interview, the completed interviews are distributed by region as 1,539 in the West Bank and 1,075 in Gaza Strip. The fourth round was conducted during the period 19/01-21/02/2002, the sample size was 2,917 household, of which 2,439 household completed the interview, the completed interviews are distributed by region as 1,530 in the West Bank and 909 in Gaza Strip.

The Methodology

## Jerusalem Throughout History

#### Introduction

Jerusalem and other Arab Palestinian towns have fallen under Israeli military occupation in different periods of time. Israel is still refusing to end its military occupation of this land, especially Arab Jerusalem.

Following its occupation of the West Bank of which Jerusalem is an integral part, particularly on June 28<sup>th</sup> 1967, Israel issued the first illegal administrative order by announcing the annexation of Arab Jerusalem (approximately seven km²) and other surroundings to the Western part of the city (the total area of which was around 38 km² at that time). This was followed by other illegal procedures including the dissolution of the Palestinian Secretariat Council; distribution of Israeli Identity Cards on the Palestinian Jerusalemites; nullification of Jordanian laws, courts, banks; imposing Israeli curricula in the Palestinian educational system, etc. Such measures were aimed to remove any feature of the Arab authority as well as to subject the land and the population to the types of Israeli authority.

In order to create a state of geographic integrity with cities inside Israel, the boundaries of Jerusalem were extended by annexing more land from the occupied West Bank, almost a two-fold extension as compared to the total area of the Jerusalem governorate prior to June 1967. Thus, the current area of occupied Jerusalem governorate amounts to 126,000 dunums (a dunum is 1,000 m²) based on a rule stressing the annexation of more less populated land along with complete demolition of any Palestinian communities that may threat or obstruct the intended geographic integrity, especially in the western side of the governorates. The demolition and complete depopulation of the three Latroon villages (i.e. Imwas, Yalu and Beit Nuba) has been a live example on the measures Israel has been taking in this respect.

The Israeli illegal measures have not stopped at this point but rather underwent serious acceleration. The Israeli occupation authorities embarked on knotting a settlement belt around Jerusalem as preventive security armor for Jerusalem to be as a first defense line of its boarders. This implied the adoption of a more aggressive land confiscation policy by the Israeli government, which targeted thousands of dunums of the Palestinians land under different pretexts, and recently Israel raise segregation wall around the Jerusalem governorate, which gobble about 500 dunums from Agricultural land and destroyed another 300 dunums to joining around the mentioned wall. This policy had other dimensions including construction of Israeli settlements on the confiscated land, coupled with a serious obstruction of Palestinian construction growth in nearby areas as well as domination of more land.

In this way, the Israelis achieved the greatest part of their plans and intentions for long years in the future. Israel managed to secure many constituents for making Jerusalem its capital before declaring that. Geographically, the boundaries of the occupied city were expanded to an extent that allows the absorption of as many settlers as possible. Demographically, less populated Palestinian communities were annexed while stressing the obstruction of any growth of the communities. At the security level, a belt of settlement that functions as a wall surrounded Jerusalem.

Thus, Israel imposed this reality which received complete Palestinian, Arabic and international dismissal. Following thirteen years of its military occupation of Jerusalem, namely on July 30<sup>th</sup> 1980, the Israeli Knesset enacted the basic law proposed by the Israeli government, which stipulate that "Unified Jerusalem is capital of Israel". This is clearly an outcome dated to the early days of its occupation of Arab Jerusalem.

From Israel's viewpoint, it succeeded in surrounding Jerusalem and accomplishing its historic project through illegal administrative regulations and measures, which at the end lead to imposing its authority on the Arab City. This includes the annexation and domination of the various aspects of living conditions of its Palestinian people via distortions of realities and creation of new realities on the ground. These endeavors are aimed to legitimize its illegal procedures and exclude Arab Jerusalem in the text of relevant UN and international resolutions.

International resolutions and conventions at the top of which The Fourth Geneva Convention of 1949 completely reject any change in the status of occupied territories. Articles 3, 49 and 53 of The Fourth Geneva Convention of 1949 prohibits all practices of the Israeli occupation including demolition, evacuation, depopulation, and endangering the security and lives of people.

As for the annexation of East Jerusalem (that part of Jerusalem which was annexed forcefully by Israel following its occupation of the West Bank in 1967) to the Western part of the city in order to form the unified capital of Israel, it was rejected by the whole world except for the Dominican Republic. Except for two small states, no countries moved their Israeli embassies to Jerusalem although the illegal annexation of Jerusalem is now more than thirty years old and although more than twenty years elapsed since enactment of the basic law making Jerusalem capital of Israel. World states and UN including Security Council and other international agencies and organizations still deal with Jerusalem as part of the occupied West Bank on which relevant UN resolutions apply (Security Council Resolutions: 242, 252,253,254,267, 198 and General Assembly Resolutions 2253, 2254). These Resolutions stress that the international legitimacy deems the annexation of Jerusalem's illegal; abort the Israeli plans for having Jerusalem as its unified capital and stress the Arab identity of Jerusalem which is deeply rooted in the Arab Palestinian history.

Jerusalem is one of the ancient cities yearned for by all nations and civilizations throughout history. Although Jerusalem underwent numerous attacks and sieges amounting to no less than twenty five times, it survived all attempts to change its identity and vitality. Jerusalem is the cradle of three monotheistic faiths and the holiest city of all. It is the first Kiblah of Islam "Direction to which Moslems turn in prayer", the site from which Prophet Mohammad ascended to heaven, the site of Christ's resurrection; symbol of tolerance and love, and crown of the homeland and honor.

Talking about Jerusalem in this chapter "Jerusalem throughout History" is only a brief overview of some historic eras that constitute a small part of the vital history of the city and its people and holy places. The following pages shed light on some of the historical facts that stress the Arab identity of the city and its citizens. Each of the names of Jerusalem has a deeply rooted historic significance. The following historic transitions are an expression of the deep roots existing throughout history. Likewise, UN resolutions stress the historic rights of the Palestinian people in Jerusalem and the inadmissibility of all illegal Israeli measures and laws.

### 1. Names of Jerusalem Throughout History

Capital of Palestine, had tens of names that were either given after founders or invaders. A review of such names has many significant indications that are normally offered by history to concerned researchers. These names are mentioned in many documents and manuscripts all over the world. They shed light on the conflicts among the various civilizations over Jerusalem, which is evident from the different names given to the city by the Canaanites, Persians, Greek, Roman, and Islamic nations, Jebusites castle, which is currently known as Jerusalem, was built six thousands years ago. This name has had a unique distinctive echo throughout history in terms of being targeted as a location, civilization, and name, too.

### Major Names of Jerusalem<sup>1</sup>

1. Jebusites castle: Named after the Jebusites

2. Jebusites: Named after the Jebusites

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>**Muhammad Fanush, 1996.** Jerusalem - Civilization and History & **Dr. Ibrahim Alfani, 1996.** Jerusalem Throughout Civilization and Heritage. Ministry of Information: Ramallah – Palestine, 1997.

- 3. Urshalem: Shalem is a Canaanite Deity meaning peace.
- 4. Ursalem: Salem is a Canaanite name meaning peace.
- 5. Saleem: Saleem is a Canaanite name meaning peace.
- 6. Shaleem: Shaleem is a Canaanite name meaning peace.
- 7. City of David: Named after Prophet David.
- 8. City of God
- 9. Shaleem: Shaleem was mentioned during the time of Christ the name of appears in the Gospel.
- 10. Uarushalem: Mentioned in the ancient Canaanite writings.
- 11. Jerusalem: A Latin name derived from the Canaanite name.
- 12. Ya Bayti: An ancient Egyptian name originated from the Canaanite name which occurred in the hieroglyphic writings.
- 13. Aelia Capitolina: The initial name of the Roman Emperor Hadrian in 135 AD who captures Jerusalem at that time.
- 14. Bayt Al-Magdis: Holy Jerusalem
- 15. Al Quds Al- Shareef: Holy Jerusalem

In addition, Jerusalem had many names such as Efen, City of Rivers, City of Valleys, Yuhestic, Nurmistik, Nur es-Salam, Nur el-Ghasaq, Yara, Keileh, Aryana, Jepsti, Ufel, Milo, Akra, Antokhia, etc.

#### 2. Jerusalem - Historic Transitions

Following is an overview of the main historic transitions that sum up the main desirable and undesirable events and curves in the history of Jerusalem, most of which are still manifested in this holy spot. This is in fact part of why Jerusalem occupies such a sublime place in the various fields and at the homeland and people level.

Main Historic Events and Curves in the History of Jerusalem<sup>2</sup>

Date	Details
3000 BC	Building of Jerusalem (Ursalem) by Jebusites, who were Arab Canaanite.
1417–1362 BC	The era of King Abdkheiba, the Canaanite King of Jerusalem. The name Jerusalem (Ursalem) is mentioned in his letters.
1304–1237 BC	The era of Ramsis II ( $19^{th}$ Dynasty) during which the exodus of Prophet Moses and his followers from Egypt took place. Some historians indicated that the era of Ramsis II is dated to $1300-1232$ BC.
1200–1150 BC	The immigration of Philistines to the southern coast of Palestine. This part of the Arab – Canaanite land is named Philistina after that Philistines tribe.
1010– 971 BC	The era of Prophet / King David.
597 BC	The first military campaign of Nebuchadnezzar.
586 BC	The second military campaign of Nebuchadnezzar. The second capture of Jews to Babel.
536-333 BC	The Persian era
312 BC	Palestine is conquered and dominated by Ptolemies of Egypt.
312-64 BC	Rule of Seleucids In Syria.
300 BC	The invasion of Ptolemies I of Jerusalem and the transfer of considerable numbers of Jews to Africa.
175 - 164 BC	Seleucids ruler Antonchius Epiphanon IV conquers Jerusalem and destroys the Temple.
7BC-476	Roman – Byzantine Rule.
20	Herod allows the return of the Jews and the building of the temple.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>Dr. Izzedin Fodeh, 1969. Jerusalem Issue in the International Affauirs Sphere. PLO Research Center: Beirut.

Date	Details
29	The Jews attack Jesus Christ and his prophecy.
326	Pilgrimage of Empress Hellina, mother of Emperor Constantine, to Jerusalem and the building of Church of the Holy Sepulchre.
614	Persians conquer Syria and Palestine and destroy the churches of Jerusalem including the Chhurch of the Holy Sepulchre.
638	(17 Higri) Jerusalem conquered by the just Caliph Omar Ibn Al-Khattab.
685 – 695	The reign of Ummayed Caliph Abd Al-Mmalik Ibn Marwan who built the Dome of the Rock.
692	The Dome of the Rock built.
1060	The chandelier of the Dome of the Rock fell, with its 500 lanterns. It was considered a bad omen.
1067	The earthquakes that shook Palestine split the Rock, which returned to its normal state later.
1099	Crusaders invaded Palestine. When they conquered Jerusalem, they killed 70,000 of its inhabitants. The city became capital of the Latin Kingdom.
1187	Sultan Salah ed-Din, Yusef Ibn Ayub re-conquesr the city; restoration of Dome of the Rock and other Muslim shrines.
1228	King Al-Kamel of Egypt ceded Jerusalem to Frederick II of Germany in return for the Crusaders withdrawal from Dumyat city.
1238	King Najm ed-Din Ibn Ayub, son of King Al-Kamel of Egypt, regained control over the city and liberated Al-Aqsa Mosque, Dome of the Rock and other Muslim shrines.
1244	Khwarizmians, led by Prince Husam, face crusaders in defense of Jerusalem.
1516	Ottoman army defeats the Mameluks army. Jerusalem and Palestine incorporated under a new Muslim Ottoman rule that lasted for four centuries.
1542	Sultan Sulaiman I, son of Sultan Selim I, rebuilds the city walls, Dome of the Rock, three brass gates, and the northern gate.
1813	Ibrahim Basha, Son of Mohammed Ali of Egypt, enters the city.
1874	Most of the octagonal wooden ceiling of Al- Aqsa mosque was fixed during the reign of Sultan Abdelaziz.
1917	General Allenby, commander of allied forces, conquers the city.
1920	Jerusalem, Capital of Palestine, falls under British mandate.

Date	Details
05/06/1921	The first Palestinian national congress convenes in Jerusalem and sends a delegation to London to express the Palestinian view of Balfour Declaration.
1929	A massive Palestinian revolution in defense of the Palestinian rights as a reaction to militant and bloody Jewish demonstrations at Al-Buraq "Wailling Wall".
1930	Al-Buraq "Walling" Wall question; an international committee passed a judgement that Al-Buraq "Wailing" Wall is a Muslim property.
07/12/1931	Pan – Islamic Congress held at $Al$ – Aqsa Mosque in Jerusalem; defending Jerusalem was at the top of its agenda.
25/01/1935	Inauguration of First Palestinian Scholars Council, headed by Haj Amin Husseni, in Jerusalem.
22/07/1946	Exolosion at King David Hotel in Jerusalem carried out by terrorist Zionist groups, Irgun and Stern. The explosion resulted in the killing at 95 persons.
08/04/1948	Abd el-Qader Husseini murdered by Zionist groups in counterattack at Qastel, Western Suburb of Jerusalem.
09/04/1948	Irgun Zionist gang, lead by Menahem Begin, massacres around 250 Palestinian in the village of Deir Yassin.
1948	Israel occupies West Jerusalem.
16/12/1949	West Jerusalem declared illegally as capital of Israel by Israeli Primer David Ben-Gurion as of 1/1/1950.
1950	Jerusalem becomes under Jordanian sovereignty.
28/05/1964	First Palestinian National Council convenes in Jerusalem – Adoption of the Palestinian National Charter and the establishment of the Palestine Liberation Organization.
05/06/1967	Old city of Jerusalem occupied by Israel.
13/06/1967	Orthodox Patriarch Theodore announced that Israelis attack Marilyas Church near Bethlehem. The attack involved destruction of seats and stealing holy icons and items.
27/06/1967	Israeli Knesset issues a decree announcing the annexation of Old / East Jerusalem.
28/06/1967	Israeli extends the boarders of Jerusalem by ten folds, confiscating and annexing more lands to the Western part of the city, coupled with pertinent administrative measures.
3/08/1967	Clashes spark between the Palestinians and Israeli soldiers in Jerusalem as a result of the latter's invasion of the Haram ash-Sharif. (the Nobel Sanctury)

Date	Details
1968	Israel performed its first military parade and confiscated considerable areas of the holy land inside and outside the walls of the Old City.
10/04/1969	Israeli Daily Newspaper, Ha'aretz, published news stating that a group of Israelis held a prayer in the day prior to Eid – Alftr "Lesser Bairam" at the Haram ash-Sharif Compound in commemoration of the Israelis killed in the Compound.
22/07/1969	The Supreme Israeli Rabbi issued a statement calling for the Israelis to hold prayers in the Wailing Wall.
12/08/1969	Three Israelis steal the crown of Virgin Mary.
13/08/1969	Latin Patriarch issues a decree ordering the closure of three churches in Jerusalem due to being sabotaged and stolen by Israelis.
21/08/1969	Burning of Al – Aqsa Mosque, damaged by Arson, in an attempt to make the holy compound Jewish and erase its main Arabic features.
1969	Israelis embark on excavations around $$ Al $-$ Aqsa Mosque in Jerusalem.
08/02/1976	A Zionist court gives Jews the rights of Prayer in the holy Haram esh-Shrif Compound, or what they refer to as the Temple Mount.
30/07/1980	The Israeli Knesset reaffirms the 1967 de facto annexation of East Jerusalem and declares the "unified" Jerusalem as the capital of Israel, through a Basic Law known as The Jerusalem Bill.
11/04/1982	Israeli soldier, Harry Goldman, forced his way to the Haram esh- Sharif Compound and shot at Muslim worshippers killing and injuring dozens of victims.
10/05/1985	Closure of Al-Hosis Hospital by the Israeli authorities.
08/12/1987	The Palestinian Uprising breaks out in the occupied Palestinian land including Jerusalem.
1987	Aggression against Saint Bolus resulted in the burning of its southern gate in Al – Anbiya's Street in Jerusalem.
1989	Confiscation of part of Mar Yaohan Monastery adjacent to the Holy Sepulchre Church.
08/10/1990	Israeli border police committed a massacre against Palestinian worshippers in the Haram esh-Sharif compound and al Aqsa Mosque, killing around 30 worshippers and injuring 150.

Date	Details
12/08/1992	Announcing the establishment of "Greater Jerusalem Forum", comprised of illegal settlements in Jerusalem's occupied outskirts – Ma'ale Adumim, Giv'at Ze'ev, Gush Etzion Block, Efrat, Beitar, Kfar Admumim and Adam.
28/03/1993	Israel imposes closure on Jerusalem by erecting military checkpoints and denying Palestinians access to the city.
21/10/1993	Israeli Ministry of Housing issues tenders for building 13,000 housing units in the settlements belonging to Greater Jerusalem Forum.
18/05/1995	Israeli settlers set fire in Al-Juthmaniyeh Church in Jerusalem.
20/05/1995	Stealing Jesus Christ's Statue from the Italian Monastery at Al $-$ Shayah neighborhood in Jerusalem.
10/07/1995	Israel closes three Palestinian institutions in Jerusalem including the Palestinian Central Bureau of Statistics.
10/03/1996	Opening a new Israeli police station in Arab Jerusalem.
02/08/1996	Israel closes the office of one of Jerusalem representatives in the Palestinian Legislative Council.
24/09/1996	Excavations under Al – Aqsa Mosque lead to the opening of Hashmanu'im Tunnel, which kindled a huge uprising in defense of the Mosque – 88 Palestinians were martyred by Israelis besides more than 1,600 Palestinians injured.
17/12/1996	A Palestinian Presidential Decree forms Jerusalem Governorate.
09/1997	Israeli ministries were ordered to intensify their activities in occupied Jerusalem.
12/1997	Israeli polices forms a special unit for encountering Palestinian construction in occupied Jerusalem.
12/1997	Israel opens the file of Al – Maqased Hospital and considers the possibility of revoking its license.
25/01/2000	The Israeli army prevents trucks with construction materials from reaching Al-Aqsa Mosque-preventing renovation work from being undertaken.
08/02/2000	The Israeli authorities confiscate land located between At-Tur and Az-Za'im as part of a plan to open a settlement road connecting Ma'ale Adumim and other settlements surrounding Jerusalem.

Date	Details
12/02/2000	At the conclusion of its conference the Gen. Assembly of the synod for the Catholic in the Holy Land stresses that Jerusalem belongs to three religions and to Palestinians and Israelis and has a unique ideological status in Arab Palestinian Christian thinking.
15/02/2000	The Vatican and the PA sign an agreement on the status of Catholic churches in the city and rejects unilateral Israeli measures affecting Jerusalem.
17/02/2000	After three years of research, Prof. Walid Khalidi announces that the land allocated for the US Embassy in Jerusalem is a combination of private Palestinian and Islamic Waqf property.
23/03/2000	Pope John Paul II holds an interfaith conference in Jerusalem, attended by leaders of the three monotheistic religions.
15/05/2000	The Knesset approves the transfer of Abu Dis, Izzariyya and Sawahreh Ash-sharqiyyeh to full PNA control.
07/06/2000	The higher Islamic Council issues the 'Jerusalem Pledge' confirming the claim to full Palestinian sovereignty over Jerusalem as the political of an independent Palestinian state. The pledge is a continuation of previous vowing not to give up any inch of the Holy City.
11/07/2000	The opening of the Jerusalem File in the context of the Middle East Peace Talks between the Palestinian National Authority and Israel, which lasted for two weeks without achieving any progress.
23/07/2000	Jerusalem Mufti sheikh Ekrima Sabri issues a fatwa that forbids Palestinian refugees from accepting compensation in place of a return to their homes.
15/08/2000	The Mufti of Jerusalem, Ekrima Sabri, renews a fatwa banning Palestinian Jerusalemites from becoming Israeli citizens.
29/09/2000	Eight Palestinians were killed while defending Al – Aqsa Mosque and trying to prevent the entry of Ariel Shron, Head of the Likud Party, who profanes the holiness of Al – Aqsa Mosque under the cover of three thousand Israeli soldiers and policemen. That made the spark of the outbreak of Al – Aqsa Uprising, still on-going. thousands of Palestinians have been killed and injured by the Israelis.

Date	Details
01/12/2000	The UNGA Votes to adopt a resolution calling Israel's imposition of "its laws, jurisdiction and administration" on Jerusalem illegal.
31/05/2001	Death of the Jerusalemite Leader Faisal Abdel Qader AL-Husseini, the member of PLO executive Committee, in Charge of Jerusalem file in the PNA, head of the Orient House and member of the Higher Islamic Council, his death was during avist to Kuwait to Participate in conference in the title of resistance of normalization with Israel.
02/08/2001	Closing the Orient House and Several other national Palestinian institutions and head Quarter in Jerusalem Governorate included.
11/05/2002	The Israel Governorate approves Interior Ministry suggestion to freeze on all family reunifications between Palestinian in Israel and Jerusalem with those in West Bank to prevent them gaining Israel Citizenship.
20/05/2002	Israel decides to construct a separation barrier of 364 km long with cameras and electronic detection devices east of the Green line and around Jerusalem.
05/10/2002	Palestinian National Authority Published the Law of the Capital for 2002: Jerusalem is the Capital for Palestinian State and it's the main and Lasting Location for three authorities and all the legislation or agreement contradicts this law and or undermines the Palestinian Rights in Jerusalem will be ineffective.

# 3. Jerusalem and United Nations Resolutions<sup>3</sup>

A. Resolutions of General Assembly of the United Nations by Number, Date and Basic Components

No.	Date	Basic Components
181	29/11/1947	Known as the Partition Plan, entitled On the Future of Palestine. Part III of this Resolution on the City of Jerusalem calls for <i>A- Special Regime:</i> The City of Jerusalem shall be established as a <i>corpus separatum</i> under a special international regime; <i>B- The Boundaries of the City</i> shall include the present municipality of Jerusalem plus the surrounding villages and towns; the most eastern of which is Abu Dis; the most southern, Bethlehem; the most western, Ein Karim; and the most northern, Shu'fat.
185– (S–2)	26/04/1948	On Jerusalem and its citizens and the Trusteeship Council:to ensure order and peace reign in Jerusalem.
187– (S–2)	06/05/1948	On protecting the citizens of Jerusalem: A Governor of the city shall be appointed by the Trusteeship Council in consultation with the Mandate Authority. The Mandate Authority is required to appoint Governor accepted by concerned parties prior to 15/5/1948.
303 (4)	09/12/1949	The Trusteeship Council shall be required to devise a system for the protection of holy places inside and outside the city and to complete all preparations for the purpose.
2253(SS-5)	04/07/1967	Expresses sorrow over the Israeli decision to impose the Israeli law on East Jerusalem; considers it invalid and asks Israel to withdraw it.
Report	12/07/1967	A Report for the UN Secretary General indicating Israel's rejection of resolution 2235.
2254(SS-5)	14/07/1967	A Report for the UN Secretary General indicating Israel's rejection of resolution 2235.
36/15	28/10/1981	Reaffirms previous resolutions and deems any changes in the status of Jerusalem invalid and contrary to international law, and that such actions constitute an obstacle to achieving just and comprehensive peace.

 $<sup>^3</sup>$  Arab Thought Forum, 1996. Development Affairs Magazine. Fifth Volume-No. Two and Three. Jerusalem.

No.	Date	Basic Components
55/129	27/02/2001	Emphasizes the need for String thing the educational system in the Palestinian territory occupied by Israel since 5 June 1967, including Jerusalem, and Specifically the need for establishment of AL-Quds University, and calls once upon Israel, the Occupying power, to Cooperate in the implementation of present resolution and to remove the hindrances that it has put in the way of establishing the university of Jerusalem "AL-Quds"
55/130	28/02/2001	Recalling its relevant resolution Security Council resolutions and the relevant resolutions of the commission on Human rights, this resolution Convinced that Occupation itself represents Violation of human rights, and demands that Israel cooperate with the special Committee in implementing its mandates, about the Israeli practices and measures which Violate the human rights of the Palestinian people and other Arabs in the occupied Palestinian Territories including Jerusalem.
ES -10/8	20/12/2001	Recalling its relevant resolutions, Recalling also relevant Security Council resolutions including resolution 1322, and emphasizing the need for a just, lasting and comprehensive peace in the Middle East based on Security Council resolutions 242 and 338 and the principle of land for peace.

B. Resolutions of the UN Security Council by Number, Date and Basic

Components.

No.	Date	<b>Basic Components</b>
242	22/11/1967	Requests Israel to withdraw its occupation forces to the borders prior to the 1967 War.
250	27/04/1968	Condemning the Israeli preparations for holding a military parade in Jerusalem.
252	02/05/1968	Deeply deplores the holding by Israel of the military parade in Jerusalem.
253	21/05/1968	Urgently calls upon Israel to rescind all illegal measures to change the status of the city.
267	03/07/1969	Urgently calls once more upon Israel to rescind forthwith all illegal measures taken by it in Jerusalem.
271	03/07/1969	Condemns the attempt to burn the Holy $Al-aqsa$ Mosque and the profanation of holy places.
298	25/09/1971	Deplores the failure of Israel to respect the previous resolutions adopted by the United Nations concerning measures and actions by Israel purporting to affect the status of the city of Jerusalem.
446	22/03/1979	Deplores the policy and practices of Israel in establishing settlements in the Palestinian and other Arab Territories.
465	1980	Calls upon Israel to dismantle the existing settlements and in particular to cease, on an urgent basis, the establishment, construction, and planning of settlements in the Arab Territories occupied since 1967, including Jerusalem.
476	30/06/1980	Reaffirms the invalidity of all Israeli measures and actions which purport to alter the character and status of Jerusalem.
478	29/08/1980	Decides not to recognize the enactment of the "basic law" by Israel on Jerusalem and calls upon states that have established diplomatic missions at Jerusalem to withdraw them.
672	12/10/1990	Condemns the massacre committed by Israel on 8 October at the Haram al – Sharif and other holy places of Jerusalem; reaffirms the Council's attitude from Jerusalem as occupied land; and requests the Secretary General to send a mission of inquiry.

No.	Date	Basic Components
1073	30/09/1996	Calls for the immediate cessation and reversal of open an entrance to a tunnel in the vicinity of AL-Aqsa mosque and its consequent results, Expressing its deep concern about the tragic events in Jerusalem and other Palestinian territory which resulted in a high number of deaths and injuries among the Palestinian civilians and Recalling its resolutions on Jerusalem and other relevant security council resolutions.
1322	07/10/2000	Deplores the provocation carried out at the Haram al – Sharif in Jerusalem on 28 September 2000, and the subsequent violence there and other Holy Places as well as other areas throughout the territories occupied by Israel since 1967, resulting in over 80 Palestinian deaths and many other casualties; <i>condemns</i> acts of violence, especially the excessive use of force against Palestinians; <i>calls</i> upon Israel, the occupying Power, to abide scrupulously by its legal obligations and responsibilities under the Fourth Geneva Convention; <i>reaffirms</i> the need for full respect by all of the Holy Places of the City of Jerusalem; and <i>condemns</i> any behavior to the contrary.
1402	30/03/2002	Expressing its grave concern at the further deterioration of the situation, including the military attack against the head quarters of the president of the Palestinian Authority and calls for the withdrawal of Israel troops from Palestinian cities, including Ramallah.
1403	04/04/2002	Demands the implementation of its resolution 1402 (2002) without delay, concerned at the further deterioration of the situation on the ground.
1405	19/04/2002	Forming a fact- finding in Jenin refugee camp, and emphasize the urgency of access of medical and humanitarian organizations to Palestinian civilian population including International Committee of the Red Cross Society and UNRWA.

# C. Resolutions of UNESCO by Number, Date and Basic Components.

No.	Date	Basic Components
15. C3, 343	10/11/1968	Calls upon Israel to preserve the Holy Places and cultural property and to refrain from any excavations, or transfer of properties or change in the identity of the City of Jerusalem.
20. C/ 6,7	28/11/1978	Recognize the importance of cultural property in Jerusalem and that Jerusalem is part of the occupied territory that should not be exploited; recognize that Israel utilized its military occupation to change the identity of the City, which is contrary to the international conscience; and deplores the failure of Israel to abide by earlier pertinent UN resolutions in this respect.
3,11	08/11/1985	Condemn attacking the Holy Places and note to the International Society for the works which humble the religion and cultural Places.
1, 4, 5	18/9/1986	Executive Committee Resolution (1, 4, 5) calls upon Israel to stop excavations in Jerusalem (under the Al – Haram al - Sharif), which affects holy places.
6,11	16/11/1987	Condemn the aggression on the Holy Places.

## 4. Laws Enacted by Israel In Jerusalem

Israel tried to impose its attitude from Jerusalem through many policies and procedures (laws) aiming to create new realities that change the legal status of the city in a way that serves the Israeli plans for the Jewdization of the Jerusalem and enhance the Israeli presence in the city. Such Israeli policies and procedures targeted the various aspects of the city and generally took a typical racist pattern. Following is a list of the main laws enacted by the Israeli governments.

Law Title	Date	Basic Components
Law of Entry to Israel	1952	Consider the Palestinian Jerusalemite a permanent resident who does not hold the Israeli identity. According to this law, Palestinian Jerusalemite may take part in the municipal elections but not tot the Knesset, and may loose the right to reside in Jerusalem in of the following three cases:  1. Acquisition of another nationality.  2. Acquisition of residency rights in another country.  3. Spending seven consecutive years outside Israel.
Law of Public Administration and Order	27/6/1967	Annexation of Jerusalem to Israel.
Rule of Law and Order	28/6/1967	Subjection of Jerusalem to Israeli law
	29/6/1967	Dissolution of elected Arab Jerusalem Trusteeship Council and dismissal of its Secretary General, Rohi Al – Khatib from his post. Nullification & and replacement of all applicable Jordanian laws and orders with Israeli orders.
Law of Safeguar-ding Holy Places	1967	Ensures access to holy places; refers to the Holy Harm al – Sharim as the Temple Mount and that it is a holy place for Jews not Muslims.
Absentees Property Law	1967	Transfers all property and assets belonging to Palestinian absentees during the 1967 census to state property
Law of Compensation		Call for compensating Arab citizens in return for their property to seize it.
Law of Return		Israeli Minister of Interior is entitled to withdraw the residency of Palestinian Jerusalemite as Jerusalem constitutes part of Israel.

Law Title	Date	<b>Basic Components</b>
	27/3/ 1968	Sacredness of the Holy Haram ash–Sharif Compound "referred to in that law as Temple Mount" to the Jews is unquestionable and irrevocable, and that the Holy Compound is a Jewish property bought by King David from Arnon the Jubusite (Samuel II).
Legal and Admini-strative Regulation of 1968	23/8/ 1968	Remove the Arabic identity of Jerusalem by imposing the Israeli laws on the occupational registrations such as registrations of companies, cooperative association, professionals, craftsmen, lawyers, pharmacists, engineers, etc.
Jews Restoration of their Properties in the Old City	28/8/ 1968	Allow the Israelis to restore the houses owned or leased to them by the Arabs. The law does not allow the Arabs to restore their property but rather to get compensations.
Law of Properties Confiscation	1968	Seize individual property to achieve public interest
Law of School Supervision	1969	Israeli supervision of all schools including programs and funding as well as licensing of private schools.
Law of Israel Capital	30/7/ 1980	<ul> <li>Jerusalem is the unified and undivided capital of Israel.</li> <li>Jerusalem is the residence of the heads of the State, Knesset, Government, and Supreme Courts.</li> <li>Allocate special resources and annual grants for the Jerusalem Municipality.</li> <li>Give Jerusalem special priorities among the works of the state.</li> </ul>

Law Title	Date	Basic Components
Jerusalem Development Law	02/07/ 1980	<ul> <li>Establish an authority council assigned for developing Jerusalem; encouraging initiatives and coordin-ation among ministries; providing advise for the government in the filed of Jerusalem development.</li> <li>A member of the municipal council can not be a member in the authority council.</li> <li>A member must be an Israeli national.</li> <li>All ministers are responsible for enforcing this law.</li> </ul>
Restriction of Activities for 1994	01/01/1995	Outlaw any official activity for the Palestinian in Jerusalem.
	10/12/1997	Prohibiting the PNA and PCBS from conducting the Population, Housing and Establishments Census in East Jerusalem . The Palestinian Jerusalemites were prohibited as well to take part in the activities of the Census.

#### 5. Confiscated Palestinian Property in Jerusalem Governorate

It is a difficult task to list the losses of the Palestinian people as a result of the Israeli occupation of Palestine. In Jerusalem, this issue would be the most difficult and complicated. In this respect, we tackle only the losses in land confiscated from its legal owners in addition to the various aspects of dominating the small proportion remained in the hands of the original Palestinian owners. As indicated in the following table, we notice that a total of 73,142 dunums of the city was confiscated following the 1948 and 1967 Wars. Furthermore, Israel kept escalating its land confiscation policy on daily basis, which until the moment of preparing this report is still on – going under different pretexts, e.g. military zones, by-pass roads for settlements, and security purposes.

#### 6. Demolished Communities in Jerusalem in 1948

The most prominent effects of the Israeli occupation is depopulation and land domination. That part of Jerusalem occupied in 1948 was almost completely destroyed in terms of infrastructure and built area. The great majority of population was uprooted during the war, where part of them sought refuge in the eastern part of the city and others settled in other Palestinian governorates and in Arab and other countries in the world. The number of depopulated Palestinians at that time is estimated by 98,000 persons with property amounting to 272,735 dunums.

## **Main Concepts**

#### **❖** Areas in Jerusalem Governorate

Land under permanent crops:

This signifies land used for crops occupying it for a long period of time and do not have to be planted for several years after each harvest. Land under trees and shrubs producing flowers, such as roses and jasmine, is so classified, as are nurseries (except those for forest trees, which, should be classified under "forests and other wooded land"). Permanent meadows and pastures are excluded

Land under temporary crops:

This includes all land for crops of less than one-year growing cycle, which must be newly sown or planted, for further production after the harvest.

Forests and other wooded land:

This means land used permanently (i.e. for five years and more) for Forests. Permanent meadows and pastures where trees and shrubs are grown should be recorded under this heading only if the growing of trees and shrubs is the most important use of the area.

**Built-up land:** 

Land under houses, roads, mines and quarries and any other facilities including their auxiliary spaces, deliberately installed for the pursuit of human activities. Included are also certain types of open land (non-built-up land), which are closely related to these activities, such as waste tips, derelict land in built-up areas, junkyards, city parks and gardens, etc. Land occupied by scattered farm buildings, yards and their annexes is excluded. Land under closed villages or similar rural localities is included.

Natural reserves:

Area of land, coastal and internal water. Characterized by the presence of wild animals and plants, or natural phenomena with cultural, scientific, touristic or fineness worth, Which is delineated and isolated for purposes of protection from effects of external factors and threats.

Area of Built-up land per inhabitant:

This refers to land specified for the individual. It is an indicator for measuring overall population density.

Irrigated area:

Gross area of land deliberately that normally provided with water other than rain for the purpose of improving production.

Agricultural land: Includes land under scattered farm buildings, yards and their

annexes, permanently uncultivated land, such as uncultivated patches, banks foot paths, ditches, head lands and shoulders.

Cultivated area: It is the area that prepared and cultivated with one or more

than one type of crops, which is usually calculated as a net for the temporary crops and as a total for the permanent crops.

Value of agriculture production:

The market value of agricultural products assuming farm gate prices, including intermediate products like green forages, straw, manure, and cereals for feed and feed mixes.

Value added: The difference between agriculture income and paid value of

agriculture inputs. Land rent, interest on invested capital and labor inputs are excluded from agriculture inputs in the

calculation of value added.

Agricultural intermediate consumption:

Agricultural inputs include all items purchased or made available and used that year to enable and improve agricultural production which include chemical fertilizers, manure, seed,

water, feed, ...etc.

**Productivity:** The estimated production per unit area (dunum or 1000 m<sup>2</sup>)

during the whole growing season for that agriculture activity,

calculated in kilograms or tons.

Built-up land in Israeli settlements:

It refers to all human activity area within the settlement including built-up area, service facilities, public gardens and parks, open squares and roads. It excludes the land that is planned for construction according to the master plan of the settlement or confiscated land to be annexed later to the

settlement

#### **!** Environment and Natural Resources

Solid waste: Useless and sometimes hazardous material with low liquid

content, Solid wastes include municipal garbage, industrial and commercial waste, sewage sludge, wastes resulting from agricultural and animal husbandry operations and other connected activities, demolition wastes and mining residues.

**Dumping Site:** Site used to dispose of solid wastes without environmental

control.

Waste collection: Collection or transport of waste to the place of treatment or

discharge by municipal services or similar institutions, or by public or private corporations, specialized enterprises or general government. Collection of municipal waste may be selective, that is to say, carried out for a specific type of product, or undifferentiated, in other words, covering all kinds of waste at

the same time.

**Open burning:** Out door burning of wastes such as lumber, scrapped cars,

textiles, sawdust and so forth.

Solid waste disposal: Ultimate placement of refuse that is not salvaged or recycled

**Cesspit:** A well or a pit in which night soil and other refuse is stored;

constructed with either tight or porous walls.

Groundwater: Water (fresh or brackish) beneath earth surface (usually in

aquifers) supplying wells and springs.

**Sewage network:** System of collectors, pipelines, conduits and pumps to evacuate

wastewater (rainwater, domestic and other wastewater) from any of the location places of generation either to municipal sewage treatment plant or to a location place where wastewater is

discharged.

Waste water Process to render wastewater fit to meet environmental treatment: standards or other quality norms. Three broad types of treatment

standards or other quality norms. Three broad types of treatment may be distinguished: mechanical, biological, and advanced.

Waste water: Used water, typically discharged into the sewage system. It

contains matter and bacteria in solution or suspension.

**Main Road:** Serves for national or inter district traffic.

**Regional Road:** Branching off from, or lining, main roads.

Access Road: Leading from a main or regional road to a certain within a

locality.

**Vehicle:** A vehicle running on wheels and intended for use on roads.

Bypass Road: Construct by Israeli Occupation to link the Settlements with

each other and with Israel.

**Settlement Road:** Construct by Israeli occupation for the service of Settlements,

link the center of Settlement with the main/regional or bypass

road.

#### Population

Household:

For the purposes of the Population, Housing and Establishment Census – 1997, the household was defined as one person or a group of persons with or without a family relationship, who live in the same housing unit or part of a housing unit, share meals and make joint provision of food and other essentials of living.

A one – person – household:

It refers to households comprised of one individual.

Nuclear household:

It refers to households comprised of a couple only; a couple and a son or a daughter or more; a male head of a household with a son or a daughter or more. A Female head of a household with a son or a daughter or more, no other relatives or non-relatives live with this household.

Extended Household:

It refers to household comprised of one or more nuclear households with one or more relatives yet no other non – relatives live with this household. It might be comprised of two or more related but not married persons. It must be comprised of a head of a household and a minimum of one relative member (other than a spouse or a child). However, it does not include any non- – relative members.

Composite Household:

It refers to households comprised of one or more unclear households with one or more relatives related to the head of the household and a minimum of one non – relative member. It might be comprised of two or more unrelated and unmarried persons. It must be comprised of a head of a household and a minimum of one non – relative member irrespective of the other household members.

Average of Household Size: It refers to the average number of private household members calculated through dividing the total number of members for a certain category by the number of households for that particular category.

**Live Birth:** A birth is considered a live birth if the baby born has shouted, cried, or shown any signs and characteristics of life at birth.

**Sex Ratio:** The number of males per 100 females in a population.

**Dependence Ratio:** 

The ratio of the persons defined as economically dependent on those in the ages defined as economically productive; arbitrary defined as the ratio of the "elderly ages" (those under 15 years of age) to the population in the "working ages" (those 15-64 years of age).

Total Fertility Rate (TFR):

The average number of children that would be born alive to a woman (or group of women) during her live time if she were to pass through her child bearing years conforming to the agespecific fertility rates of a given year.

Growth Rate:

The rate at which a population is increasing (or decreasing) in a given year due to natural increase and net migration, expressed as a percentage of the base population.

**Median Age:** 

The age which divides a population into two numerically equal groups; that is, half the people are younger than this age and half are older.

Infant Mortality Rate (IMR):

The Number of Infants (less than one year of age) deaths per 1,000 live births during the year.

**Marital Status:** 

It refers to the marital status of the person aged 12 years and above in the reference date of the Census. The marriage laws. Customs and traditions applicable in the country govern the marital status of the individual. The marital status is classified as follows:

**Never married:** 

It applies if the person aged 12 years and above has not been married (according to customs and traditions applicable in the country.

Legally married:

It applies if the person-aged 12 years and above has an official marriage document (issued by a competent court) but has not been actually married yet according to customs and traditions applicable in the country.

Married:

It applies if the persons aged 12 years and above are actually and officially married (according to customs and traditions applicable in the country) irrespective of his, her past marital status as well as of whether the couple were together during the reference date or not.

Divorced:

The person aged 12 years and above who previously married and legally divorced but was not married again.

**Widowed:** The married person aged 12 years whose marriage was split by

the death of the spouse and was not married again.

**Separated** The person aged 12 years and above who was married, but his/

her marriage was revoked for some reason without any legal

or official registration, and he/ she did not marry again

#### Housing and housing conditions

**Housing Unit:** A building or part of a building constructed for one household

only, with one or more independent entrance leading to the public road without passing through another housing unit. The unit might not be constructed for living purposes but found occupied with a household during the enumeration. Likewise, the unit might not be utilized for habitation or for work purposes or both purposes. Also, it might be closed, vacant or

occupied by one or more households during the census.

**Room:** The housing unit or part of the housing unit surrounded with

walls and has a ceiling, provided that its area is not less than  $4m^2$ . If the area of the glassy balcony equals or surpasses more than  $4m^2$  and is used for living purposes, it is considered a room. Likewise, the salon or living room is considered a room. The kitchen, bathroom, paths and toilet are not considered rooms. Areas allocated for animals and poultry along with those used for work purposes, only, are not

considered rooms.

Average Housing Density (Average number of persons per room): It refers to the average number of persons living in the room. This average calculated through dividing the total number of individuals for a certain category by the total number of rooms for that particular category.

Housing Density (Number of persons per Room):

It is defined as the number of occupants per room (number of persons who live in the household divided by the total number of occupied rooms of the household). Households, who live in housing units with unknown number of rooms considered in

the calculation.

#### **❖** Living Levels

#### **Expenditure:**

Includes the following:

- Cash spent on purchase of goods and services for living purposes.
- 2. The value of goods and services payments or part of payments received from the employer.
- Cash expenditure spent as taxes (non-commercial or nonindustrial), gifts, contributions, interests on debts and other non-consumption items.

#### **Consumption:**

Includes the following:

- 1. Cash spent on purchase of goods and services for living purposes.
- 2. The value of goods and services payments or part of payments received from the employer.
- 3. Own-produced goods and food including consumed quantities during the recording period.
- 4. Estimated rent value of the dwelling.

# Other non-food consumption expenditure:

Financial and legal services, advertisement fees, copy services, translation and printing, writing and drawing equipment, tickets for traveling abroad, jewelry, watches, precious stones, etc.

#### **Absolute Poverty:**

It reflects the budget of basic needs, which includes: food, clothing, and housing for a family of 6 persons (2 adults and 4 children).

#### **Relative Poverty:**

It reflects the basic needs added to them other necessities including health care, education, transportation, personal care, and housekeeping supplies, for family of 6 persons (2adults and 4 children)

#### Poverty Gap:

This indicator measures the volume of the total gap existing between the income of the poor and poverty line (the total amount needed to promote the consumption levels of the poor to reach poverty line). It is recommended to calculate this indicator as a percentage of the total consumption value for the whole population, when the consumption level for each of them is equal to the poverty line.

#### **Poverty Severity:**

Besides reflecting the poverty gap, this indicator depicts the variation and differentials among the poor (this indicator equals the mean of the total relative squares of poverty gaps for all the poor).

#### ❖ The Labor

Work:

Includes any activity for wage or salary, for profit or fees or for payment in kind. One hour or more of such activity constitutes work. Work also includes unpaid activity on a family farm or business.

**Employed:** 

All persons 15 years and older who were working at a paid job or business for at least one hour during the reference week, or who did not work, but held a job or owned business from which they were temporarily absent (because of illness, vacation, temporarily stoppage, or any other reason) during the reference week employed persons are classified according to employment status as follows:

**Employer:** 

A person who operates his or her own economic enterprise or engages independently in a profession or trade, and hires one or more waged employees.

Own-account worker (self-employed):

A person who operates his or her own economic enterprise or engages independently in a profession or trade, and hires no employees.

**Employee:** 

A person who works for a public or private employer and receives remuneration in wage, salary, commission, tips, piecerates or pay in kind.

Unpaid family member:

A person who works without pay in an economic enterprise operated by a related person living in the same household.

Unemployed (According to the ILO Standards):

Unemployed persons are those individuals 15 years and over who did not work at all during the reference week, who were not absent from a job and were available for work and actively seeking a job during the reference week. Persons who work in Israel and were absent from work due to closure are considered unemployed, and also those persons never work and not looking for work but waiting to return back to their works in Israel and Settlements.

Unemployed (According to the Relaxed Definition):

The number of Unemployed Persons was calculated under the definition by adding to unemployed persons according to the ILO Standards, those persons outside labor force because they were frustrated

Labor force:

The economically active population (Labor Force) consists of all persons 15 years and above who are either employed or unemployed as defined above at the time of survey.

**Full- Employment** 

A person who works 35 hours or more in consider full time, in some occupations, usual weekly schedules of less than 35 hours per week ore considered being full time.

Underemployment: Underemployment exists when a person's employment is inadequate in relation to alternative employment, account being taken of his/her occupational skills.

Occupation:

Occupation refers to the kind of work done during the reference period by the person employed, or the kind of work done previously if unemployed, irrespective of the industry or the employment status of the person. Occupations are grouped together mainly on the basis of the similarity of skills required to fulfill the tasks and duties of the job. Occupations are classified according to the International Standard Classification of Occupation (ISCO 1988).

**Industry:** 

Industry refers to the activity of the establishment in which an employed person worked during the reference period, or last worked if unemployed. This activity is defined in terms of the kind of goods produced or services supplied by the unit in which the person works. Industry activities are classified according to the unified commodity classification in the West Bank and Gaza Strip, which is based on the International Standard Classification of All Economic Activities (ISIC Rev3).

Persons outside labor force:

The population not economically active comprises all persons 15 years and over, who were neither employed nor unemployed accordingly to the definitions above.

**Hours Worked:** 

Total number of hours actually worked during the reference period as well as overtime and time spent at the place of work on activities such as preparation of the workplace. Leaves, meal breaks and time spent on travel from home to work and vice versa are excluded from work hours.

Work days:

Number of days at work during the month, excluding weekends, holidays, sick and other paid or unpaid leaves. One hour of work in a given day is considered as one workday.

Average monthly work days per employee:

Total monthly workdays of employees whose wages are known divided by the number of employees.

#### Economic Sectors

Definitions of Principal Terms Used According to SNA 1993

**Enterprise:** An enterprise is an economic institutional unit, capable in

its own right of owning assets, incurring liabilities and engaging in economic activities and transactions with other

entities.

**Establishment:** An establishment is defined as an enterprise, or part of an

enterprise, situated in a single location, and in which only one productive activity (non-ancillary) is taking place or in which the principal activity accounts for most of the value

added.

**Sector:** Its a set of units that share common characteristics. There

are five institutional sectors in the system of national accounts: government; non-profit institutions serving households; financial corporations; households; and non-

financial corporations.

Output: Output is measured in a given time period as the value of

the goods and services produced within an establishment and are capable of being delivered to other units even though they may also be used for own account consumption

or own account gross fixed capital formation.

**Intermediate** Intermediate consumption is the total value of inputs used, consumption: consumed or transformed in the production process.

Gross Value added: Value added is a vital production economic concept that

refers to the value generated by a unit engaged in productive activity. Gross value added is defined as total

output minus intermediate consumption.

**Gross Domestic** GDP is an aggregate measurement of production of goods and services taking place in a given time period. There are

and services taking place in a given time period. There are three ways of estimating GDP: GDP by production,

expenditure and income.

Final consumption: All spending by non-productive units belonging to the

households sector is defined as final consumption. In addition, the difference between the cost of production and the sales price for non-market activities is also classified as final consumption by the relevant productive units, namely; government and non-profit institutions serving households.

### **Gross Fixed Capital Formation:**

Gross fixed capital formation is the total value of producers' net acquisitions of new or existing capital goods (including dwellings of households-in this sense, households are considered producers of housing services) plus major improvements to land and sub-soil assets plus cost of ownership transfer of such assets. Capital goods may be tangible-e.g. Buildings, structures, machinery-and intangible-e.g. Computer software.

# Exports and Imports of Goods and Services:

Includes exports and imports of goods and services which take place between residents, including selling, barter and gifts.

### Compensation of employees:

It is defined as the total remuneration, including social contributions, in cash or in kind, payable to an employee.

#### Taxes on production:

Taxes are compulsory, unrequited payments, in cash or in kind, made by producers to general government. Taxes on production consist of taxes on products payable on goods and services when they are produced or sold or otherwise disposed by their producer, and other taxes on production that resident producers incur as a result of engaging in production.

## Subsidies on production:

Subsidies are current, unrequited payments that government makes to domestic producers or importers. They consist both of subsidies on products payable per unit of good or service, and other subsidies on production that resident producers may receive from central government in connection with their engaging in production.

# Gross operating surplus:

It is defined as gross value added at basic prices minus total compensation of employees (including that payable to non-residents), minus taxes less subsidies on products. Gross operating surplus may be desegregated into net operating surplus and consumption of fixed capital.

# **Gross National Income (GNI)**<sup>(1)</sup>:

This variable reflects the total value of primary income earned by residents.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> As for Gross National Income, it was indicated for this item as Gross National Product (GDP) in the SNA 1968, which was deleted in the SNA 1993.

### Gross Disposable Income (GDI):

This variable measures income available to residents for expenditure on consumption products (products are goods and services, which may be locally produced or imported) or savings.

# Output of Profit Organizations:

It is the value of goods and services produced during a certain period of time as a result of engaging in a productive activity, which can be either main or secondary. This also includes own \_ account production of fixed assets. Therefore, output = value of output from main activity + value of output from secondary activity + value of own account production of fixed capital formation.

# Output of non-profit Organizations:

This is defined as the sum of the items of production costs that is; output = intermediate consumption + compensation of employees + consumption of fixed capital + net taxes on production - (taxes - subsidies - custom duties).

# Consumption of Fixed Capital:

It is the decline between the beginning and the end of the accounting period, in the value of fixed assets owned by an enterprise as a result of their physical deterioration and normal rates of obsolescence and accidental damage.

#### **Prices and Indices**

Consumer price index:

Consumer price index is a statistical tool used for measuring changes in prices of purchased goods and services during different temporal intervals.

**Consumer price:** 

A price paid by a consumer to gain a necessary commodity or service.

**Consumer basket:** 

The categories of classified goods and services used by the

#### \* Tourism

**Hotel:** It is defined as an accommodation establishment providing

overnight lodging for the visitors in a room or unit. It should hold a number of persons exceeding that of an average single family. The establishment must be under one management, and provides different facilities and services to

visitors.

**Rooms:** It refers to the furnished rooms for the use of guests. Such

rooms might be single, double, triple, or quadruple. Rooms involving more than four beds were classified under others. As for the suite, it is usually comprised of one bedroom or more, a living room and private toilet facilities. Closed

rooms for maintenance or repairs are excluded.

**Beds:** It refers to beds, which are ready for use during the reference

period. A double bed is counted as two single beds.

**Guests:** They are the visitors staying in the hotels and using their

facilities in return for a certain charge. Records of new guests are based on the number of visits regardless whether

it's the same person or different.

**Bed Occupancy** (Number of Guest

Nights):

Number of beds booked for hotel guests. Such beds are considered as occupied whether they were actually used or

not. It is measured by guest night unit.

Room Occupancy: Number of booked and paid rooms. Such rooms are

considered occupied whether they were actually used or not.

Tourist Agents: It refers to those People Who Provide Tourists With

Information, Services, and Accommodations for the Tourists. They Also Plan for Trips and Arrange for

Transportations for Tourists.

**Tourist Guide:** A Person Who Has a Tourist Guide License With a Good

Information About the Tourist Sites in the Area.

Gift Shops: It Comprises of All Establishments that are Specialized in

Selling Masterpieces, Souvenirs and Gifts for Tourists.

#### **♦** Education

**Student/Pupil:** Anyone attending an educational institution.

**Teacher:** A person with specialized qualification that is responsible

for teaching students at an educational institution.

**School:** Any educational institution excluding kindergartens,

regardless of students' number and grade structure.

Government School: Any educational institution run by MOE or any other

ministry or governmental instrumentality.

**UNRWA School:** Any school run or supervised by UNRWA.

**Private School:** Any licensed local or foreign non-governmental educational

institution.

**School Gender:** The student body can be boy, girl or co-educational.

Kindergarten: Any educational institution licensed by MOE offering

education to four or five year olds.

Kindergarten Consists of the first and second grades.

Intermediate Community College:

Any Institution offering any type of education and training for those who passed the secondary stage provided that the

study period is less than 4 years.

**Basic Stage:** The first ten scholastic years of schooling on which other

stages of education depend.

**Secondary stage:** The stage consisting of two scholastic years following the

basic stage. That is, years 11 and 12 of schooling.

Class: A group of students (pupils) at any educational stage who

make up one grade or more and share one classroom.

Supervising Authority:

The body legally and administratively responsible for

running the school. It can be governmental, UNRWA, or

private.

**Full-timer:** An employee working full-time.

**Part-timer:** An employee working part-time.

#### Culture

**Newspaper:** Periodic publications intended for the general public and mainly

designed to be a primary source of written information on current events connected with public affairs, international questions, politics,

etc.

**Museum:** A non-profit-making, permanent institution in the service of society

and of its development, and open to the public, which acquires, conserves, researches, communicates, and exhibits, for purposes of study, education and enjoyment, material evidence of man and his

environment.

Time Spent in Various Activities:

Time spent by all persons in hours and minutes, (males or females), in carrying out different paid or unpaid work and activities divided by total sample size. This concept also refers to time spent in housekeeping, child or elderly care, and other work

and activities during the period of the survey.

Average Time Spent By Individuals in Practicing Activities: Time spent for all persons who practiced activities in hours and minutes, (males or females) in carrying out different paid or unpaid work activities divided by total persons who did the activities. This concept also refers to time spent in housekeeping, child or elderly care, and other works and activities during the

period of the survey.

#### Health

**Hospital:** Medical institution that offers diagnostic and curative services to all

different cases (medical, surgical); also offers medical care to

outpatient clinics and emergency room.

**Beds:** Available beds in room and hospital halls, which are occupied by

patients for at least 24 continuous hours for receiving medical, care.

Beds Occupancy Rate: Hospitalization days for admitted patients divided by number of beds

multiplied by days of the year.

Hospitalization Days:

Total days for which beds are occupied by patients, including days of stay for patients who are not discharged, for a year or part of the year.

**Admissions:** Admitted patients to hospital for treatment or diagnosis and their stay

at hospital for one night or more.

Discharges: Discharged patient from a hospital after having the diagnostic and

curative health care regardless of the discharged case (cured or dead).

Mean of Duration:

Total hospitalization days divided by discharged patients.

Outpatient Clinic:

Medical unit in the hospital that offers medical services (preventive, curative) while the patient does not stay at hospital.

Primary Health Care: First contact and continuing comprehensive health care, including basic or initial diagnosis and treatment, health, supervision, management of chronic conditions and preventive health services. The provision of primary care does not necessarily require highly sophisticated equipment or specialized resources.

Primary Health Care Establishment: Health establishment that offers preventive care (diagnostic and establishment curative) before illness case is complicated.

**Clinic:** An out- patient facility for diagnosis treatment.

**NGO:** Any non-profit, non-governmental agency, governed by law and/or

professional or individuals, organized on a national or local basis,

whose primary purpose in health- related.

Health Insurance: Indemnity coverage against financial losses associated with the

occurrence or treatment of health problem.

Family Planning Method:

It is a method needed for delaying or stopping pregnancy.

**Contraceptive Pill:** One of the methods used by women for delaying or avoiding the coming pregnancy by taking a tablet every day.

**Contraceptive Injection:** A shot that is normally given every 3 or 6 months and is also know as Depo-Provera or Notriterat.

**Diaphragm, Foam, Jelly:** In this case we have grouped together a large number of female methods that are used in the vagina, including diaphragm, sperm foam, jelly, foaming tablets, etc.

**Condom:** It is a sheet or covering made to fit over a man's erect pines or inserted into a woman's vagina, it is made of thin latex rubber.

**Female Sterilization:** Inability of the women to conceive as a result of surgical operation, there are several types of sterilization operations women can have for example, "tubal ligation", or removal of the uterus, or ovaries.

**IUD:** It is intrauterine device flexible, plastic. It often has copper wire or sleeves on it. It is inserted into the women's uterus through her vagina.

**Male Sterilization:** This is a comparatively minor operation done on men for contraceptive purposes.

**Withdrawal:** It is a traditional family planning method used by couples by ejaculating outside the vagina.

#### **Breastfeeding:**

The child has received breast milk (direct from the breast or expressed).

#### Continue Breastfeeding Rate (CBFR):

The proportion of children aged (9-12) months who are being breastfeed.

#### Immunization:

Immunization is one of the sharpest tools for cutting into the vicious infections cycle and reducing the severity and frequency of setbacks to the normal development of the child in its formative years.

**Polio Vaccination:** It is given orally as drops or injection at the same age as DPT.

**DPT Vaccination:** It is a common vaccine given against three injections diseases (Diphtheria, pertusis, and tetanus), which is given as a muscle injection at the age of 2, 4 and six months, the booster dose is given at the age of one year.

**Measles Vaccination:** An injection given once in life at nine months of age to immunize child against Measles.

**MMR:** An injection given at 15 months of age in order to immunize the child against Measles, Mumps, and Rubella.

### Nutritional Status:

It measures and allows us to describe the current status of the child, both in terms of immediate acute factors such as inadequate current intake of food, childhood diseases and diarrhea leading to wasting, as well as accumulated impact of chronic deprivation leading to stunting.

Malnutrition:

The term malnutrition is used to cover a multiplicity of disorders, ranging from deficiencies of specific micronutrients, such as vitamins and minerals to gross starvation or (at the other extreme) obesity. This discussion is largely limited to protein and calorie malnutrition, which is manifested primarily by retardation of physical growth in terms of height and weight.

Weight:

Measurement of a child's total body mass underside.

Height:

Height of the child measured in centimeters as:

Recumbent Length: distance from the crown of the head to the sole while the child is measured lying supine (for children less than two years of age).

Standing Height: distance from the crown of the head to the sole while the child is measured standing children more than two years of age).

Wasting:

Reflect body weight to height. It use carries the advantage of requiring no knowledge of age. However it is not a substitute for the other indicators. Low weight for height is called thinness if normal or wasting if pathological and can reflect a recent or chronic condition Prevalence in non-disaster areas is around 5% Lack of evidence of wasting in a population does not imply the absence of current nutritional problems.

**Stunting:** 

Reflects achieved linear growth and it is deficits indicate long-term cumulative inadequacies of health or nutrition. Two related terms are used, length and stature. Length is the measurement of recumbent position and is used for children under two years. Standing height is referred to stature. For simplification, the term height is used for both measurements. Low height for age, below –2 SD of the NCHS/WHO reference, ranges from 5 to 65% among less developed countries. In low prevalence countries, it is most likely due to normal variation, shortness, in less developed countries it is likely to be due to a pathological process, stunting. A pathological process can be a past event or a long-term continuous process. High height for age or tallness is of little public health significance although in developed countries it might be caused by a rare endocrine disorder

Standard Weight for Age: The average weight of children from standard population in a given age group.

Weight-For-

Age: (Under Weight)

Cards:

It is influenced by both height and weight of the child. It reflects the long and short-term health of the individual or population. Lightness and underweight have been used to describe normal and pathological processes. High weight for age is not used to describe obesity.

**HWC** Health Work Committees

PRC Palestinian Red Crescent Society

**UNRWA** United Nation for Relief and Works Agency

**UPMRC** Union of Palestinian Medical Relief Committees.

#### Israeli Violations

Martyrs: The persons killed for the sake of religion, homeland and honor by

the Israeli occupation forces and their allies, whether by fire shooting, strangulation and choking, or running over by vehicles; use

of sharp tools, ...etc.

**Detainees:** The persons detained in Israeli prisons and detention centers for

different temporal periods as a result of defending their homeland and human dignity. Detention takes different forms including house arrest, (compulsory stay at home); area closure by military checkpoints on the roads; or arresting people while entering or

leaving their homeland at different crossing points, passages...etc.

Demolished All buildings owned or used by Palestinians for residential purposes Houses: and demolished by the Israeli authorities as part of the punishment

> and racial discrimination policy directed towards the Arab citizen in Palestine and Jerusalem under different pretexts, i.e. Un-licensing or

punishment for political activity...etc.

Confiscated This term refers to the (Israeli) identity cards withdrawn from Identity Palestinian Jerusalemites by the Israeli authorities, which implies

denying them their right to reside in Jerusalem according to the

Israeli laws.

File of Include all persons whose Jerusalemite ID's confiscated by Israel Confiscated

Authority in the same file (Husband, Wife, Sons 16 years and over) ID's:

Causes of Include all problems related to the Palestinian Jerusalimites residency

Confiscated in Jerusalem by the Israeli laws (National Insurance, Health ID's:

Insurance, the stay abroad,..)

#### **Summary**

#### Land in Jerusalem Governorate

#### 1. Geographic data:

- Jerusalem Governorate lies in the middle of the West Bank through the longitude 15 64 28 and 19 63 29 to the east, and through the latitude 12 45 05 and 14 37 34 to the north.
- The number of communities in Jerusalem Governorate (according to the administrative divisions of the Population, Housing and Establishments Census of 1997) is 51 communities.
- The area<sup>1</sup> of Jerusalem Governorate is 345 km<sup>2</sup>.

#### 2. Land Use (2000):

(The changeable of land use and agricultural data refers to the quantity of rain and the calculation methodology)

The distribution of land use in the Jerusalem Governorate is as follows: 5.6% cultivated land; 8.7% Israeli built up land; 11.2% Palestinian (residential and non-residential land) construction area; 0.6% forests and other wooded land, and 73.9% the rest of lands were classified under others which includes pastures meadows and other types.

#### 3. Agriculture (2001/2002<sup>2</sup>):

- The total cultivated area in Jerusalem Governorate amounts to 19,467 dunums distributed as follows: 15,484 dunums cultivated with fruit trees; 3,175 dunums cultivated with field crops; and 808 dunums cultivated with vegetables.
- The value of the agricultural production for the year 2000/2001 amounted to USD 16,346 thousand, of which 17.3% as plant production and the rest was as animal production.

#### \* Environment and Natural Resources:

#### 1. Solid Waste and Sewage (1998):

• Currently, the Palestinian Local Authorities collects solid wastes in 17 communities in Area J2, Other ways are used for collecting solid wastes in 22 communities. No party collects solid wastes in 8 communities in Area J2.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The area of Jerusalem Governorate is differ from the total area in the tables due to the estimation from the different sources.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> The data for the agricultural year 2001/2002 is preliminary data subject to change according to data sources.

• 18 communities dispose sewage through sewage disposal networks, while 30 communities run their sewage disposal systems through cesspits.

#### 3. Electricity (2002):

- The number of subscribers of electricity service in Jerusalem Governorate was 62,796 consumers, of which 34,850 in (J1) for 2002.
- The electricity consumption in Jerusalem Governorate was 295.0 million KW.H, of which 166.6 million KW.H in (J1) for 2002.

#### 4. Water (2002):

- There are more than 35 water wells in Jerusalem Governorate.
- The total dissolved solids (TDS) of springs water in Jerusalem Governorate Was 259.0 mg/1 for 2000
- The water Provided to Jerusalem Governorate through PWA was 3.3 million M<sup>3</sup>, and the number of springs was 13 springs in 2002.

#### 5. Transportation and Traffic Volume (2000):

• The number of Palestinian registered vehicles for 2000 in Jerusalem Governorate (J1) was 23,527 vehicle, including 18,417 private vehicle, 3,599 trucks, 265 taxis, 647 motorcycles, 557 buses, and 42 special vehicles.

#### **❖** Population (2002)

#### 1. Population Distribution and Structure in Jerusalem governorate:

- The total number of population in Jerusalem governorate in end-year 2002 was projected at 387,265 persons, in comparison to 3,549,523 in the Palestinian Territory.
- The population in Jerusalem governorate constitutes about 11% of the total number of population in the Palestinian Territory in end-year 2002.
- The population in Jerusalem governorate is distributed into 245,676 in (J1) area and 141,589 in (J2) area.
- The estimated percentage of individuals aged less than 15 years is 44.1% of the total number of population in Jerusalem governorate, while those aged more than 65 years were estimated at 3.5%.
- The total dependency rate in Jerusalem governorate amounted to 91.0%.

#### 2. Household in Jerusalem Governorate (1997-2002):

• The average household size in Jerusalem governorate was 6.0 members compared to 6.4 in the Palestinian Territory (6.1 in the West Bank and 6.8 in Gaza Strip) for 2002.

- The total fertility rate in Jerusalem governorate (excluding J1) was 5.2 in 1997, and 6.0 in the Palestinian Territory (5.5 in the West Bank and 6.8 in Gaza Strip) for 1999.
- The nuclear household constitutes 80.8% of the total private households in Jerusalem governorate for 2002.

#### 3. Marriage and Divorce (2002):

- The total number of marriage contracts signed in religious (spiritual) courts and churches in Jerusalem governorate was 2,506, i.e. 11.1% of the total number of marriage contracts registered in the Palestinian Territory.
- Divorces cases through religious (spiritual) courts in Jerusalem governorate were 381, i.e. 12.5% of the total number of divorces cases registered in the Palestinian Territory.

#### **Housing and Housing Conditions (2003):**

- The percentage of Palestinian households living in housing units comprised of five and more rooms in Jerusalem governorate (J1) was 8.7% and 20.2% in (J2).
- The average number of rooms per house, in Jerusalem Governorate (J1) was 2.9 and 3.5 in (J2) for 2003.
- The average housing density in Jerusalem governorate was 1.7 persons per room for 2003.
- Around 42.0% of the Palestinian households in Jerusalem governorate (J1) lives in housing units constructed before 1967, in comparison to 100% of Israeli settlers households lives in housing units constructed after 1967.

#### **!** Living levels (1997-1998):

#### Remarks:

1. Average of household was derived from expenditure and consumption survey which was 5.7 persons in Jerusalem Governorate, 6.7 persons in remaining west Bank, 8.0 persons in Gaza Strip, and 7.0 persons in the Palestinian Territory.

#### 2. Exchange rates were as follows:

Exchange	1996	1997	1998
JD / NIS	4.5618	4.8859	5.1131
JD / USD	1.4353	1.4087	1.4048

- The household monthly consumption in Jerusalem governorate was 834 JD in 1998. In comparison, the household monthly consumption in the Palestinian Territory was 600 JD.
- The individual monthly consumption in Jerusalem governorate in 1998 was 160.9 JD, in the Palestinian Territory, the individual monthly consumption was 84.6 JD.
- The percentage of expenditures on the basic basket (expenditures on basic needs) witnessed an increase in 1998, compared to 5.6% in 1997. On the other hand, the percentage of expenditures on the second basket (broad expenditures basket) decreased in 1998, compared to 1.12% in 1997.

#### **Poverty:**

- The percentage of poverty in Jerusalem Governorate for 1998 was 3.1%. In comparison 20.3% in the Palestinian Territory of which 14.5% in the West Bank and 33.0% in Gaza Strip.
- The percentage of deep poverty in Jerusalem Governorate for 1998 was 2.3% in comparison 12.5% in the Palestinian Territory of which 8.4% in the West Bank, and 21.6% in Gaza Strip.

# **❖** Labor (1998-2002): (ILO Standards)

- Labor force participation rate for persons aged 15 years and over in Jerusalem governorate was 35.8% in 2002; 66.4% for males and 6.6% for females, whereas it was 36.8%, 39.0%, 38.7% and 38.0% for 1998-2001 respectively.
- Labor force participation rate in Jerusalem governorate for the age group 25 34 years was 51.5% in 2002, whereas it was 48.5%, 53.9%, 54.2% and 54.1% for 1998-2001 respectively for the same age group.
- Full Employment rates in Jerusalem governorate were 85.0%, 88.7%, 88.3%, 83.9% and 70.9% for the years 1998–2002, respectively.
- Underemployment rates in Jerusalem governorate were 4.7%, 1.5%, 0.2%, 0.6% and 1.3% for the years 1998 2002, respectively.
- Unemployment rate in Jerusalem governorate for persons aged 15 years and above was 10.3%, 9.8%, 11.5%, 15.5% and 27.8% for the years 1998-2002 respectively.
- Employed persons in the Jerusalem Governorate are distributed by employment status for 2002 as follows: 4.0% employers, 19.6% self-employed, 71.3% wage employees, and 5.1% unpaid family members.

 Population outside labor force in Jerusalem governorate in 2002 is 64.2% of which 8.2% old age/ illness, 56.9% house keeping, 23.3% study, and 11.6% for other reasons.

#### (Relaxed Definition):

- Labor force participation rate for persons aged 15 years and over in Jerusalem governorate was 43.3% in 2002.
- Unemployment rate in Jerusalem governorate for persons aged 15 years and above was 40% in 2002.

#### **❖** Economic Sectors

- \* Remarks on the tables of the economic sectors:
- Some economic activities were concentrated in some blank tables They were merged with the activity that follows or precedes it to ensure the confidentiality of individual data.
- The approximation accompanying the computerized data processing resulted in some differences in the values and totals of the same variable.
- Exchange rates to USD for 2000 were as follows:

USD / NIS: 4.0778 USD / JD: 0.7094

• Exchange rates to USD for 2001 were as follows:

USD / NIS: **4.2084** USD / JD: **0.7097** 

• Exchange rates to USD for 2002 were as follows:

USD / NIS: **4.7330** USD / JD: **0.7106** 

- The National Accounts data is differ from what published before due to the modification from the resources.
- 1. (Economic) Establishments (1999-2002):
- The total numbers of establishments in Jerusalem governorate were 5,290 establishments in 1999 and 5,223 in 2000, and 5,135 establishments in 2001, and 5,053 establishments in 2002, in comparison the total number of establishments in the Palestinian Territory, in 2002 was 76,476, the decrease of the establishments may due to the impact of the Intifada and the Israeli measures.
- 2. National Accounts (2000):

  Area (J1) of Jerusalem Governorate
- The Gross Domestic Product was USD 358.1 million.

- The total final expenditure consumption was USD 561.9 million.
- The gross capital formation was USD 62.3 million.
- The total export value was USD 215.3 million.
- The total import value was USD 481.3 million.
- The Gross Domistic Product Per Capita in (J1) was USD 1,569.7 whereas it was USD 1,644 in the Remaining West Bank, and in Gaza Strip it was USD 1,167.
- The Gross National Income Per Capita was USD 2,210.6 in (J1) whereas it was USD 1,897 in the Remaining West Bank, and in Gaza Strip it was USD 1,352.
- The Gross National Disposable Income Per Capita was USD 2,232.1, in (J1) whereas it was USD 2,102 in the Remaining West Bank, and in Gaza Strip it was USD 1,558.

#### 3. Consumer Prices (2002):

• The percentage of change in the consumer price index in Jerusalem governorate was 5.7% for 1999 compared to 1998, and 2.3% for 2000 compared to 1999, and %-0.25 in 2001 compared to 2000, and 4.78 for 2002 compared to 2001.

#### 4. Indicators of the most prominent economic activities:

#### 1- Construction Activities (2002):

(Buildings in Jerusalem governorate (J2))

- The licenses issued for non-residential purposes in Jerusalem governorate (J2) was 29, in about 16,200 m<sup>2</sup> new areas and 5,000 m<sup>2</sup> existing areas.
- The number of building licenses issued in Jerusalem governorate for new buildings (J2) was 73 for residential building with an area of 40.300 m<sup>2</sup> and 17 licenses for non-residential building with an area of 13,100 m<sup>2</sup>.

#### 2- Industrial Activities\* (2001):

- The number of industrial establishments was 1,388 enterprises in Jerusalem governorate. The number of persons employed in these enterprises was 6,490 employees.
- Production size (ratio) to the total number of these establishments was USD 365.2 million.
- Value added from industrial activities was USD 155.1 million

<sup>\*</sup> Data for this sector for 2001 is estimated

#### 3- Internal Trade Activities\* (2001):

- The number of establishments engaged in this sector was 2,270 enterprises. The number of persons employed in these enterprises was 3,215 employees.
- Production size (ratio) to the total number of these establishments in Jerusalem governorate was USD 46.8 million.
- The value added which Internal Trade Activities realized, was USD 26.9 million.

#### 4- Transport, Storage, and Communications Activities\*

#### 1. Formal Transport Activity (2001):

- The number of enterprises engaged in this sector in Jerusalem governorate was 73 enterprises. The number of persons employed in these enterprises was 584 employees.
- Production size (ratio) to the total number of these vehicles was USD 27.9 million.
- The value added which Organized Transport Activity realized, was USD 18.8 million.

#### 2. Informal / Transport Activity (2001):

- The number of vehicles engaged in this sector was 2,697 vehicles. The number of persons employed in these enterprises was 2,644 employees.
- Production size (ratio) compared to the total number of these vehicles was USD 44.9 million.
- The value added which Unorganized Transport Activity realized, USD 36.0 million.

#### 5- Services Activities\* (2001):

- The number of establishments engaged in this sector in Jerusalem governorate was 790 enterprises. The number of persons employed in these enterprises was 8,601 employees.
- Production size (ratio) to the total number of these activities was USD 138 million
- The value added which Services Activities realized, USD 94.8 million.

#### **❖** Tourism (2002):

• The total number of hotels in Jerusalem governorate as in December 2002 was 21 hotels, The numbers of rooms and beds in these hotels were 915 rooms and 2,199 beds.

<sup>\*</sup> Data for this sector for 2001 is estimated

- The average number of hotels staff in Jerusalem governorate as in December 2002 was 75 staff members in the management and 289 in the operation sides.
- The total number of guests in Jerusalem governorate hotels was 29,497 which constitute 57.4% of all guests in the Palestinian Territory's hotels in 2002.

#### **Education** (2002/2003):

#### 1. Schools in Jerusalem governorate <sup>3</sup>

- The total number of schools was 162.
- The total number of schools pupils/students was 55,178 pupils/students, 26,705 males and 28,473 females.
- Average number of students per teacher by supervising authority government 21.6, UNRWA 30.5 and private schools 15.4.
- Average number of students per section by supervising authority: government 29.0, UNRWA 36.2 and private schools 25.2.

#### 2. Higher Education in Jerusalem governorate (2001/2002):

- The total number of universities and colleges are two universities and three colleges.
- The total number of university students was 6,768 students, of which 3,405 males and 3,363 females.
- The total number of college students was 271 students, of which 50 males and 221 females.

#### 3. Illiteracy (2002):

• Illiteracy rate for persons aged 15 years and above was 7.4%, of which 3.7% were males and 10.9% were females.

#### **Culture** (2002):

- The total number of operating theatres in Jerusalem governorate was 3.
- The total number of licensed operating magazines in Jerusalem governorate was 5.
- The total number of presented plays in Jerusalem governorate was 136.
- The total number of play audience in Jerusalem governorate was 18,754.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Data exclude the schools supervised by the Jerusalem municipality and the Israeli ministry of education.

#### **Time Use Survey (1999/2000):**

- The average daily time spent at work (for individuals aged 10 years and over) in Jerusalem Governorate was 8 hours and 6 minutes, including 8 hours and 47 minutes for males and 4 hours and 13 minutes for females.
- The individuals in Jerusalem Governorate spent in average 3 hours and 26 minutes daily in housekeeping, house management and household related shopping, with significant gap between men and women; men spent one hour and 25 minutes daily on average, while women spent 4 hours and 16 minutes.
- 32.4% of the individuals aged (10 years and over) in Jerusalem Governorate spent their time on working, of which 53.9% was for males and 10.0% was for females.
- 23.3% of the individuals aged (10 years and over) spent their time in educational activities, with no significant difference between males and females, this percentage was 24.8% for males and 21.8% for females.

#### **Mass Media (2002):**

- 21.1% of households in Jerusalem Governorate have computers, and 6.1% of households have connection to the Internet for 2002.
- 21.8% of Children Aged (6-17) years in Jerusalem Governorate read newspapers, 29.3% read magazines, 32.1% of them listened to the radio, 98.2% watched television, and 27.4% used computer. this data for the year 2000.

#### **Health** (2002):

- The total number of hospitals in Jerusalem governorate was nine hospitals involving 646 beds in 2002.
- The total number of admissions to hospitals in Jerusalem governorate was 28,929 in 2002.
- The total number of discharges from the hospitals was 28,382 in 2002.
- The total number of hospitalization days was 128,830.
- Bed occupancy rate was 54.6%.
- 83.7% of persons in Jerusalem Governorate have Health insurance, of which 90.3% in J1 and 71.4% in J2 in 2002.
- 23.0% of persons aged 12 years and over smoke, including 25.2% in J1 and 18.7% in J2.

• 55.8% of ever married women aged less than 30 years in Jerusalem Governorate ever used modern contraceptive method, compared with 77.1% for ever married women aged 30-49 years (for year 2000).

#### **❖** Israeli Violations (2000 - 2002):

- The total number of confiscated Jerusalemites ID'S was 6,386 from 1967-2000, including 207 in 2000.
- In 2002, there were 17 martyrs in Jerusalem governorate shot by Israeli soldiers and settlers.
- The Israeli authority demolished during 2002 about 123 housing units in Jerusalem governorate, the total area of these houses was 10,352 m<sup>2</sup> including 471 persons living in.
- The total number of constructed settlements on Jerusalem governorate lands was 40 settlements on area, estimated to more than 88,000 dunums, and living in it about 230,000 Israeli settlers in 2002.
- 22 settlements located in (J1) area living in it about 180,000 settlers, and the number of settlements does not include small and other settlements branches in 2002.
- Israel confiscated approximately 85% of the land in Jerusalem governorate (J1).

#### **Al Aqsa Intifada** (2000-2003):

- 1. (The Al Agsa Intifada 28/9/2000 30/4/2003).
- Number of Martyrs in the Palestinian Territory was 2,469.
- Number of Injuries in the Palestinian Territory was 22,587
- 24.2% of Injuries caused by Live Ammunition, 25.9% by Rubber Bullets, 24.1% by Gas, and 25.8% by Miscellaneous causes, which including beating, torture,.. etc.
- 2. The Israeli Measures Survey on the Well-being of the Palestinian Children, Women and the Palestinian Household- 2001, the main objective of the Impact is to provide baseline data on the main indicators as below. Data Collection took place during the period 11/4-15/5/2001
- About 56 thousand Palestinians (7,600 households) changed their place of residence due to the current crisis. including, 53% children. 10,300 persons changed their place of residence permanently (18.4%), 38,700 temporarily (69.1%), while 7,000 reported that they don't know whether it is temporary or permanent (12.5%). The majority 60% (about 33,500) changed their place of residence because their residence is close to military checkpoint or Israeli settlements.

- The results revealed that 14% of total number of students 5-17 years (about 126,495 students) reported that their schools were exposed to Israeli attacks (closures of schools, bombarding, etc). About 59.7% of students (about 542,123 students) were absent from their schools for at least one day with a median of absence of 10 days. About 2.4% of students (about 21,685) have changed their schools, and the 4,518 students dropped out.
- As a response to what is heard, seen, or read in the media, the majority of households (98.5%) reported that at least one of the household members showed signs of sadness, 95% showed signs of anger, 94.3% felt insecure, 89.1% were frustrated, and 80.5% have the desire to take revenge.
- About 596,000 children (less than 18 years) showed signs of crying, 788,000 children showed fear of loneliness, 839,000 showed fear of darkness and 172,000 suffered from involuntary urination.
- 3. The fourth round of the survey on the impact of Israeli measures on the economic conditions of the Palestinian households. Data collection took place during the period 19/1/2002 21/2/2002.
- About 56.5% (318, 448 households) of the Palestinian households lost more than 50% of their usual income during *Al-Aqsa Intifada*, of which (58.0% in the West Bank and (53.6%) in Gaza Strip.
- Comparing this result to the estimated poverty line for the first quarter of the year 2002 (1,651 NIS for a household composed of two adults and four children), 66.5% (374,811 households) of the Palestinian households are expected to be living below the poverty line (about 2,248,864 individuals). This figure reached 57.8% in the West Bank against 84.6% in the Gaza Strip.
- The results reveal that the percentage of households reported the need for money, as their first priority was 31.0% in January-February 2002. 23.5% of households reported the need for employment, while 11.7% of households reported the need for food and 11.2% of households reported the need for personal security as their first priority.
- The results reveal that 96.8% of households agreed to boycott the Israeli products which an alternative products exist, (of which 95.9% in the West Bank and 98.7% in Gaza Strip), 27.4% of households agreed to boycott the Israeli products of non-other alternative products, (of which 28.9% in the West Bank and 24.3% in Gaza Strip).

#### References

- 1. Aplied Research Institut (ARIJ), 2003. Bethlehem. (Unpublished Data).
- 2. Arab Studies Sosiaty, Land Research Center, 2003. Demolishing Houses in Jerusalem Database, 2002. Jerusalem. (Unpublished Data).
- 3. Betselem' The Israeli Information Center for Human Rights in the Occupied Territories, 2002. Jerusalem. (Unpublished Data).
- **4. Israeli Central Bureau of Statistics, 2003.** Localities Population Number, 2001-2002. Jerusalem.
- 5. **Jerusalem District Elictricity Company LTD, 2003.** The company Database, 2002. Jerusalem. (Unpublished Data).
- **6. Ministry of Agriculture, 2003.** Database of the Agricultural Year 2001/2002. Ramallah-Palestine. (Unpublished Data).
- 7. Ministry of Health, 2001. Annual Report 2000. Nablus-Palestine.
- **8. Ministry of Health. 2003.** Database of Al Aqsa Intifada, 2002. Ramallah-Palestine. (Unpublished Data).
- 9. Palestinian Academic Society for the Study of International Affairs "PASSIA", 2003. PASSIA Diary 2003.
- 10. Palestinian Central Bureau of Statistics and Ministry of Education, 2003. Education Survey Database, 2001/2002. Ramallah-Palestine. (Unpublished Data)
- **11. Palestinian Central Bureau of Statistics, 1999.** Population in the Palestinian Territory, 1997-2025. Ramallah-Palestine.
- **12. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2002.** Impact of the Israeli Measures on the Economic Conditions of Palestinian Households on the Eve of Israeli Incursion (4<sup>th</sup> Round: January-February, 2002). Ramallah-Palestine.
- **13. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2002.** Agricultural Statistics, 2000/2001. Ramallah-Palestine.
- **14. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2002.** Jerusalem Statistical Yearbook No "4". Ramallah Palestine.
- **15. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2002.** Labor Force Survey Database, 2002. Ramallah-Palestine. (Unpublished Data).
- **16. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2002.** Nutrition Survey Database, 2002. Ramallah-Palestine.
- **17. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2002.** Nutrition Survey, 2002 Main Findings. Ramallah-Palestine.
- **18. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2003.** Database Cultural Statistics, 2002. Ramallah-Palestine.

- **19. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2003.** Building Licenses, 2002. Ramallah-Palestine.
- **20. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2003.** Consumer Price Index, 2002. Ramallah Palestine. (Unpublished Data).
- Palestinian Central Bureau of Statistics, 2003. Database of Al Aqsa Intifada, 2003. Ramallah-Palestine.
- **22. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2003.** Health Statistics Database, 2001-2002. Ramallah-Palestine.
- **23. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2003.** Hotel Activities in Palestinian Territory (Annual Bulletin-2002). Ramallah-Palestine. (Unpublished Data).
- **24. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2003.** Household Social Survey of Jerusalem Database, 2003. Ramallah-Palestine. (Primery Data).
- **25. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2003.** Land Use Statistics in the Palestinian Territory, 2001. Ramallah-Palestine. (Unpublished Data).
- **26. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2003.** Marriage and Divorce Database, 2002. Ramallah-Palestine.
- **27. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2003.** Palestinian National Accounts: Main Results of the Revised Time Series in Current Constant Prices 1994-2000. Ramallah Palestine.
- **28. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2003.** Primary Database about Schools, Ministry of Education. Ramallah Palestine. (Unpublished Data). 2002/2003.
- **29. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2003.** Setlements Statistics. Ramallah-Palestine. (Unpublished Data).
- **30. Palestinian Central Bureau of Statistics. 2003**. Labor Force Survey Database, 2001. Ramallah-Palestine. (Unpublished Data)
- **31. Palestinian Central Bureau of Statistics. 2003.** Labor Force Survey Database, 2002. Ramallah-Palestine. (Unpublished Data).
- 32. Palestinian Central Bureau of Statistics. Population, Housing, and Establishment Census 1997 and its update until 31/12/2001. Ramallah-Palestine.
- 33. Palestinian Water Authority, 3003. (Unpublished Data)
- **34.** The Jerusalem Institute for Israeli Studies, 2002. Statistical Year Book of Jerusalem No. 19 2001. Jerusalem.